

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
 UN NUMERO SEPARATO L. **0,80** - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75  
 PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

## PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

SERIE  
**ALL CIS**



### RADIOFONOGRAFO

**MODELLO 543**

(CHASSIS 540)

SUPERETERODINA 9 VALVOLE

SINTONIZZAZIONE VISIVA

Altoparlante Magnavox Mastodon (gigante)

VALVOLA 55 ANTIFADING

**Lire 4500**

TASSE RADIOFONICHE COMPRESE  
 ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALL'E.I.A.R.

PRODUZIONE SOCIETÀ ANONIMA FIMI

MILANO, Via S. Andrea, 18 - Tel. 72441-442 - Stabilimento in Saronno - Telefono 23-14

LA BELLA MUSICA È SEMPRE IL PIÙ EFFICACE RICHIAMO



Gli impianti speciali del più grande  
mercato d'Italia sono stati apprestati da

**“LA VOCE DEL PADRONE,,**

◆ Impianti per Stabilimenti Balneari - Grandi Alberghi -  
Ristoranti - Sale da ballo - Piroscavi di lusso, ecc.

VISITATECI E CHIODETECI UN PREVENTIVO

E NEL VOSTRO STESSO INTERESSE!

RICCHI CATALOGHI GRATIS A RICHIESTA

**S. A. NAZ. del “Grammofono,, - Milano**



Via Domenichino, 14 (6-45)

Stands: Padiglione dell'Elettrotecnica e Radio

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## IL CENTENARIO ARIOSTESCO

GIUSTIFICAZIONE E LETTERA A MESSER LUDOVICO ARIOSTO

FERRARA, Aprile 1933-XI.

Caro Messer Ludovico,

non ho, certo, l'abitudine di scrivere lettere a persone di riguardo come Tu sei; e il farlo, proprio oggi, mentre si dà fatto, e che fato, alle trombe del Tuo quarto centenario, potrebbe sembrare da parte mia un atto di troppo aperta confidenza, se l'occasione, e più ancora le varie fatiche ch'io vado da mesi spendendo per Te, non mi dessevo, accanto al coraggio, anche la speranza di non esserti di molto sgradito. Poi, nel Marzo passato, un altro nostro scrittore, Antonio Baldini, grande ammiratore Tuo e della Tua bellissima Angelica, s'è preso il lusso e l'arbitrio di rivolgerti una lettera quanto la mia alla buona, da vecchio amico che Ti conosce a fondo; per ciò, nel caso che questa nostra confidenza Ti sia di noia tanto da muoverTi un pizzico di cattivo umore e di broncio, allora saremo in due a sopportarla.

Or dunque, caro Messer Ludovico, a giorni, e precisamente il 7 del veniente Maggio, in questa Tua Ferrara, e di qui in tutto il mondo, soneranno le prime squille del Tuo centenario, 7 Maggio 1933! Forse Tu, a questa data di festa, ricorderai invece quanto il male, quattrocento anni or sono, già Ti fosse nemico. Infatti, nelle vecchie carte e nelle ingiallite pergamene, noi leggiamo come Tu, da poco ritornato da Mantova, nella notte di San Silvestro, mentre ardeva il Palazzo ducale, improvvisamente aggravasti, tanto che il 12 maggio un segretario di Casa d'Este scriveva al principe primogenito Ercole, allora duca di Chartres, avvertendolo che «de messer Ludovico Areosto desperano i medici». Ma queste sono cose che Tu conosci assai meglio di me e di quanti altri hanno studiato e ricostruito pezzo per pezzo la vita Tua; piuttosto, io penso che, più di codesti non lieti ricordi, Ti sia gradito qualche ragguaglio sugli onori che la Tua patria, e l'Italia, e il mondo intero oggi Ti vogliono.

Prendiamo, se a Te piace, la via che al Tuo passeggiare era più cara e più nota; quella che, ai tempi Tuoi, dritta e muta, partiva dal Castello, attraversava il giardino ducale, e, solcando regalmente l'adiazione Erculea, sboccava, attraverso la Porta degli Angeli, nel grigio padule del Barco. Ogi, come allora, si distende essa luminosa e taciturna, riempendosi d'echi a ogni passo, specie di notte, quando le stelle sono folte, e il palagio di Sigismondo risplende e sbianca nei marmi lavorati da Gabriele Frisoni. Tra poco vi sosterranno, a

piacimento Tuo, chè in esso, nelle ventiquattr'ore del piano nobile, ad arte ripristinato da Nino Barbantini, s'adunano tutti i maestri e i discepoli della pittura ferrarese del Rinascimento, qua convenuti da ogni parte del mondo per onorare Te e per indicare a ogni gente l'altezza e la grandezza del secolo Tu.

Ora, Messere, proseguiamo. La vuola, silenziosa grandezza della Via dei Pioppi, pare s'animi ancora al rauco suono dei corni e all'abbaiare dei cani d'Ercole. E ancora a Te sembra di vedere Biagio Rossetti intento a segnare con il compasso l'ala armonia del palagio, che gli Este vollero fastoso e ospitale. Dinnanzi al marrone di marmo, che Tu non mirasti compiuto, la Tua meraviglia, a Messer Ludovico, è dolce e infinita, sì che Ti soffermi, e indugi, e ticto sorridi, commosso a così grande splendore. Ma proseguiamo, Messere; chè la prima tappa del nostro viaggio ideale è la Tua piccola, rossa casa, che Tu comprasti dal Cavaleri in contrada Mirasole, e che, un anno dopo la compresa nel 1527, facesti riattare per mano di quel «zoane murador», di cui si legge in una vachetta del Tuo fratello Gabriele. Ai tempi Tuoi, la Tua piccola casa «Areosta» dominava sola e sperduta, tra orti e frutteti, tanto che a Te, seduto nell'ordine di sera sui bancali di marmo a lato della porta, doveva sembrare d'essere in aperta campagna, o ancora al fresco della Garfagnana. Ogni, altre piccole case, intonacate di fresco, le stringono a destra e a sinistra, sino all'altezza delle finestre del piano superiore; e, pur tanto modesta, così chiusa com'è dalle minori sorelle, pare oggi s'innanzi più grande e nobile, nel rosso manto dei suoi nudi mattoni. Sotto il cornicione, la pioggia e il sole hanno un po' stinto l'orgogliosa iscrizione, apposta da Virginio in un quadrato di terracotta: «Sic domus haec Areosta propios Deos habeat olim un Pindarica», ma, più che a questa, la curiosità della gente pone attenzione all'altra famosissima:

Parva, sed apta mihi, sed nulli obnoxia, sed non sordida; parva me sed tamen aere domus, che ancora oggi i più credono Tua, scritta per stizza contro il duca Alfonso, mentre è ragione attribuirla a quel Dionigi dell'Aquila, amico di Alberto Lollio e buon latinista, il quale altre ne scrisse di simili: *Arte meo, arte mea, Dis gratia, non alieno est Parva domus: parva est, et sati ipsa mihi.*

Per ciò, poiché molti cadono in errore, sia nel dir Tuo il feroce distico, sia nel vedere in Te addirittura il primo costruttore della «parva domus», mi vengono a mente alcune parole di Virginio Tu: «si riduisse Ludovico, ad abitare in una Casetta, ove sopra l'entrata erano scritti questi versi: Parva, sed apta mihi, ecc.».

Ma baltiamo alla porta, Messere. Al picchio, una linda vecchiella viene ad aprire, e, nel vederTi, meravigliata Ti fa onore.

MERCOLEDÌ 19 APRILE 1933-XI

Ore 11

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO  
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
PALERMO - BARI

## TRASMISSIONE NAZIONALE

## Il Natale di Roma

E LA

## Festa del Lavoro

N E L L E  
S C U O L E  
D' I T A L I A

III

1. «*Marcia Reale*» e «*Giovinezza*».
2. «*La radio nelle scuole*», parole di introduzione del Presidente dell'«Elar», Ing. Enrico Marchesi.
3. Spontini: *Sinfonia della Vestale*.
4. Cenno storico sulle origini dei romani (Prof. Pietro Orsi).
5. «*La fondazione di Roma*», rievocazione scenica.
6. «*Dalla fondazione alle lotte politiche al tempo di Coriolano*», cenno storico del Prof. Pietro Orsi, inframmezzato dalla Marcia della «Norma» di V. Bellini.
7. «*L'apologo di Menenio Agrippa*», rievocazione scenica.
8. Trasposizione dall'apologo di Menenio all'armonia fra le varie parti dello Stato corporativo - Festa del Lavoro (Prof. Pietro Orsi).
9. Inni dei Balilla e delle Giovani Italiane.
10. Cinque minuti di ricreazione.
11. Puccini: «*Inno a Roma*».

Le parti musicali e corali saranno eseguite dalla grande orchestra e dal coro dell'Elar e da 200 Balilla e Piccole Italiane.

La "S. I. R. A. C. , ,

PRESENTA ALLA FIERA DI MILANO

STANDS 3819 - 3853 - 3854

I NUOVI MODELLI

# ATWATER KENT



## MODELLO 155

**Supereterodina a 5 valvole:**

Un tipo 77	Un tipo 43
Un tipo 44	Un tipo 85
Un tipo 25 Z-5	

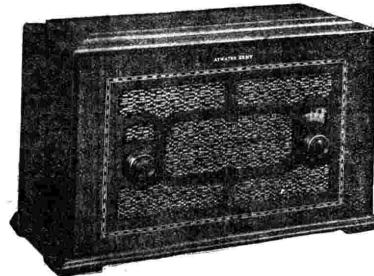
con controllo automatico di volume - altoparlante elettrodinamico - apparecchio portatile leggerissimo, funzionante indifferentemente su corrente continua e su corrente alternata

## MODELLO 246

**Supereterodina a 6 valvole:**

Un tipo 58	Un tipo 55
Un tipo 57	Un tipo 47
Un tipo 56	Un tipo 80

con controllo automatico di volume



## GLI APPARECCHI

# ATWATER KENT

**"DALLA VOCE D'ORO"**che si distinguono per la loro **PUREZZA - SELETTIVITA** e **POTENZA** sono in vendita presso la**S. I. R. A. C.**

PIAZZA L.V. BERTARELLI, 4  
TELEF. 85-922 - 82-186

**MILANO** CORSO ITALIA, 6  
TELEFONO 83-655 - **NAPOLI** VIA G. VERDI, 18  
TELEFONO 21-654

e presso i suoi Rivenditori Autorizzati.

Sopra, nelle stanze a Te ben note, s'aduano i ritratti Tuoi, le imagini Tue, che il lauro dei grandi poeti corona. Da gran tempo, da quando il Pigna tratteggiò nel Compendio la Tua figura mortale, e i critici, richiamandosi appunto alle parole del Tuo biografo, Ti videro ora in questo e ora in quel dipinto, le fattezze Tue fisiche son state più volte bistrattate. Scrive il Pigna, o, come alcuni vogliono, il Ruscelli per lui: «In quanto alla forma e all'aspetto del corpo, egli ebbe la statura alta, il capo calvo, i capelli neri e crespi, la fronte spaziosa, i cigli alti e sottili, gli occhi in dentro, neri e vacui giocondi, il naso grande curvo aquilino, le labbra raccolte, i denti bianchi e uguali, le guancie scerne e di color olivastro, benché il corpo del resto fosse bianchissimo; si come anco non era peloso, la barba un poco rara che non cingeva il mento in fino agli orecchi. Il collo ben proporzionato, le spalle larghe e piegate alquanto, quali sogliono haver quelli che da fanciullo hanno cominciato a stare sui libri. Le mani asciutte, i fianchi stretti e gli stinchi che haveano dell'inarcato; et egli dipinto di mano dell'eccellenissimo Tiziano pare che ancor sia vivo».

Qui, in questa Esposizione iconografica Ariostea, primo omaggio delle feste centenarie, il ritratto del Tiziano non c'è, come manca pure quel bellissimo «Portrait of Ariosto», nel quale un buon mercante del tempo Tuò, ben pasciuto e pacifico, usurpa gli onori a te solo doruti. Giuseppe Agnelli, che più d'ogni altro conosce per gusto ed esperienza la sorte della Tua imagine, sin dal 1922, confutando il parere del Dayot, affermò, dopo minuziosi raffronti, di non riconoscere Ti nel tizianesco dipinto. Ed aveva ragione. Oggi, questa Esposizione iconografica, che l'Agnelli e chi scrive hanno curato e allestito, conferma sempre più codesta opinione, allorché si confronti l'ignoto olimpico volto, dall'ovale pieno e dal naso diritto, con quelli, veramente Tuoi, che vivono oggi da ogni parte delle Tue stanze. Di codesti due celebri dipinti del Tiziano mancano gli originali, che il ferro regolamento della National Gallery di Londra ne vieta la rimozione; tuttavia due perfette morbide riproduzioni ne uguagliano la fascinosa bellezza.

Se a Te piace, diamo un'occhiata all'Esposizione. Eccoti, o Messer Ludovico, nella tela un po' oscura ma piena di vigore — quel tocco sui capelli della fronte è un portento di leggerezza e di realismo! — di Dosso Dossi. Dal quadro del Maestro altri, d'ignote mani, son derivati, e qui, l'un l'altro, si ritrovano e si riconoscono. Ed eccoti ancora nella tela pastosa, anch'essa di mano ignota, giunta a noi dalle Gallerie di Firenze, e via via nell'affresco di Lodovico da Settevecchie, o nel marmo del Clemente, o nella silografia del Tiziano, o nella incisione del Masi o in quella del Rosaspina. Tutti i ritratti Tuoi, belli e brutti, realistici o di fantasia, antichi e moderni, stanno qui adunati, come adunate Tu ritrovi tutte, o quasi tutte, le edizioni delle Tue opere nella Sala Ariostea della Comunale Biblioteca, presso il Mausoleo che custodisce le estreme Tue reliquie mortali.

Se Tu sfogli il Catalogo, e numeri le stampe del Furioso, delle Rime, delle Satire, delle Commedie, forse Ti risovriveni degli anni in cui, mercante del poema Tuò, faticavi a vendere le copie della prima edizione, uscita dai torchi di Mastro Giovanni dal Bondeno. Eppure, d'allora, lungo il corso di quattro secoli, le fortune del Tuo Furioso si sono sparse per tutto il mondo, al di là

# LA R A D I O ITALIANA PER IL CENTENARIO ARIOSTESCO

||||

ROMA-NAPOLI

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

Ore 20.30

- Aprile 20 - NELLO QUILICI: "Ludovico Ariosto: La vita e l'uomo".  
 " 28 - ETTORE ROMAGNOLI dell'Accademia d'Italia: "L'Orlando Furioso".  
 Maggio 5 - ANTONIO BALDINI: "Consigli sul modo di leggere l'Ariosto".  
 " 12 - SEM BENELLI: "Il Poeta".  
 " 19 - RICCARDO BACCHIELLI: "Le storie minori".  
 " 26 - SILVIO D'AMICO: "L'Ariosto commediografo".  
 Giugno 2 - GIGI MICHELOTTI: "Il poema cavalleresco nel teatro della piazza e nella poesia popolare".  
 " 9 - CONCERTO DI MUSICHE ispirate al poema Ariostesco. Negli intervalli: dizione di due episodi dell'Orlando.

dei mari e dei monti, ovunque sia onore per la Poesia e per la Bellezza. Cento e cento edizioni hanno portato in ogni terra, accanto al fastigio dell'arte Tua, anche il miracolo del Tuo «nobile sognare»; e Tu oggi un po' Te ne meravigli, e un po' ne sei incredulo, poiché, come Tu stesso scrivevi nel 1515 al Doge di Venezia, le «cose piacevoli et delectabili de armi et de amori» dell'opera Tua si volgevano ai Signori, per il loro solazzo et piacere». Invece, questa Mostra bibliografica Ariostea dimostra a Te e al mondo quanto la Tua poesia sia universale e immortale.

Tu avanzi, quasi con pigro piede, tra le vetrine; e i Tuoi occhi intenti riconoscono subito le prime edizioni: quelle capostipite, quelle che Tu stesso con lento amore rivedesti, o quelle che, tra il 1521 e il 1532, gli stampatori di Venezia e di Milano impressero per soddisfare le richieste dei Tuoi molti ammiratori. Le Tue mani sfiorano la rustica stampa dell'editio princeps, della quale il tempo ha salvato soltanto sette esemplari, o quella, più chiara, e più rara, di Giovanni Battista da la Pigna. Ed ecco la Zoppino del 1524 e quella del 1530 con le argute silografie al principio dei canti; ecco la Scinzenzeler del 1526 e la Bindoni del 1530; ecco la Blado del 1531, ed ecco la prima stampa in quarantasei canti, che mastro Rosso da Valenza impresse pochi mesi prima della Tua morte. Ma poi, quante e quante edizioni, di tutti i

formati e di tutte le carte, illustrate o economiche, integre o espurgate, illustrate da silografie o ornate da incisioni. Tu non le conosci; e pure son Tue, sono l'opera Tua. Lungo le trentadue vetrine, attraverso le fortune del Tuo Furioso, si può ricostruire la storia della tipografia italiana, dal Cinquecento a oggi. Bindoni e Pasini, l'Elisabetta de Rusconi, i Gioliti, Valgrisi, gli Aldi, i Giunta, Rampazetto e Guerra, Torti e Rovillio, Domenego Zio e Augustino da Vimercato, Dehuchino e Andrea Valvassore, giù giù, lungo i secoli, sino a Le Monnier, sino a Zanichelli, sino a Treves, tutti i nostri tipografi si sono dati per Te convegno. Il corsivo un po' peso delle gioielline giace accanto all'italico elegantissimo degli Aldi; il semigotico di Bindoni all'Jenson di Argenteri; il rotondo al Bodoni, E, come i caratteri, i formati. Ecco l'in-folio che si pavoneggia, tronfo nella sua suntuosità; ed ecco il minuscolo trentaduesimo quasi smarrito nella sua povertà; ecco la ricca legatura in marrocchino, ornata di leggeri pizzi dorati, ed ecco la moderna economica brochure. Sosta non esiste per l'occhio avido del bibliofilo, come non esiste riposo per la curiosità del critico. Tutta la Tua opera si distende e si svela: dalla Cassaria all'Erbolato, dalle Forze d'amore alle Lettere, dalle traduzioni ai rifacimenti, dalle parodie dei comici ai lazzi dei cerretani. Ma, sopra ogni cosa, o Messer Ludovico, comunuovente le Tue carte: questa Tua calligrafia tormentata che va e viene, s'accavalla e ritorna, corre e si spezza sui fogli dei Tuoi manoscritti. Più che le Poesie latine, scritte come di getto, mettono un tremito queste Tue ottoave che giungono alla musica e alla perfezione attraverso una selva di scancellature e di correzioni, e che si rileggono sotto voce, riverenti, accanto al Mausoleo che T'accoglie, o Divino Poeta!

Altri onori ancora la Tua Ferrara Ti appresta. Non dico, per pudore, di quegli Annali delle edizioni Ariostee, che due topacci di biblioteca, Giuseppe Agnelli e l'altro Giuseppe che oggi Ti scrive, hanno compilato con severa e non breve fatica, e che la Casa Editrice Zanichelli, auspice la R. Accademia d'Italia e il Comitato Ferrarese per le Tue onoranze, pubblica in due grossi volumi, a spavento di chi li leggerà; ma, sia la Esposizione della pittura ferrarese del Rinascimento o sia quella dei bronzi in Palazzo Schifanoia, sia il Palio o sia la mostra delle medaglie, tutto converge a irradiare ancora dalla Tua Ferrara sul mondo gli splendori preziosi e la immensa vita poetica del Tuo Cinquecento immortale. Mai, i grandi Maestri della pittura ferrarese, dal barbarico Tura al fantastico Dosso, dal raffinato Ercole de' Roberti al languido Costa, hanno accostato l'un l'altro i loro regali capolavori. A Tu onore, e nel nome Tuò, o Messer Ludovico, nelle sale sontuose di broccati e di cassettoni miniati del palagio di Sigismondo, ove più tardi i Villa, guerrieri e mercenari, profusero la pomposità del Seicento, duecentocinquanta opere, venute da ogni parte del mondo, sprigioneranno i mille incandescenti arcobaleni delle loro magiche tavole. La pittura ferrarese, ricca di magia e di fantasia, avampante e irruenta, faonda e irreale, luminosa come una florita di stelle e fragile come una fiaba, vive di vita poetica come il Tuo mondo, o Messer Ludovico, e come il Tuo mondo s'innalza sull'ala della immaginazione. A onorare la Tua poesia e l'epoca Tua, più che noi, sono degni codesti giganti.

Vale.

GIUSEPPE RAVEGNANI.

# CRONACHE DELLA RADIO

La sera precedente all'arrivo nel porto di Genova del supersonico Rex, dopo alcune prove preliminari è stato trasmesso per radiotelefonìa un concerto di musica classica italiana eseguito dall'orchestra di bordo. Il concerto, ricevuto dalla radio stazione di « Ocean Gate » di Nuova York, alla distanza di circa 4 mila miglia marine, è stato radiodiffuso a cura della National Broadcast American in tutti gli Stati Uniti. La trasmissione è riuscita perfettamente. Sono pervenuti, infatti, al comando del Rex molti marconigrammi confermando che la emissione era stata udità in tutti gli Stati Uniti attraverso una catena di ben 42 stazioni radio diffonditrici della stessa « National Broadcast Company ».

Americanate! Un autentico milionario americano doveva, giorni sono, maritare sua figlia. La cerimonia era preparata con tutto il fasto possibile: musica, discorsi, lunch... Uno degli invitati però scrisse al nababbo che non avrebbe potuto recarsi a Chicago in tale occasione. Il milionario non si perdetto d'animo; si mise d'accordo con la N.B.C. e fece trasmettere la cerimonia in modo che anche l'invitato assente e lontano vi poté assistere. Naturalmente avrà avuto il rimpianto del lunch!

Una delle più interessanti applicazioni della radio è quella che si occupa della meteorologia. Essa rende infiniti servizi permettendo di ricevere e trasmettere istantaneamente le osservazioni effettuate dalle centinaia di stazioni meteorologiche sparse per tutto il mondo e di formare così perfette carte meteorologiche. Così sono possibili anche le previsioni le quali sono più esatte in quanto sia minore il tempo cui esse si riferiscono. Tali previsioni sono utilissime soprattutto per la navigazione aerea.

La spedizione diretta dal principe Sisto di Borbone è rientrata dal Sahara. L'esploratore ha dichiarato che l'automobile non è che un mezzo di comunicazione provvisorio per il continente nero. L'avvenire è nelle reti aeree, intensificate soprattutto di notte, e guidate da tutta una serie di stazioni radio. Radio e aviazione — ha concluso il principe — ecco l'avvenire dell'Africa!

Negli Stati Uniti si studia a fondo il problema della radioscopistica. Al prossimo Congresso dell'apposito Istituto per l'educazione con la radio — che avrà luogo all'Ohio State University — gli educatori porteranno esempi di programmi trasmessi con successo e registrati su dischi. Ad ogni trasmissione di disco, gli educatori spiegheranno le ragioni del loro sistema.

Un biglietto da cinquecento piaciuto dall'altoparlante! L'altro giorno, a Strasburgo, un automobilista uscendo da una banca si accorse che la sua automobile gli era stata rubata! Tutto il mondo è paese! Lo sfortunato signore corse alla stazione locale e fece lanciare un S.O.S. al microfono indicando tutte le caratteristiche della macchina oltre la promessa di un premio di 500 franchi a chi ne avesse facilitato il recupero. Non era passata mezz'ora che il telefono di radio-Strasburgo squillava: un radioamatore aveva ricevuto il S.O.S. ed aveva anche notato la vettura rubata che stazionava di fronte ad una rimessa vicino a casa sua. Il padrone della macchina accorse, poté rientrare in possesso della sua auto e il radioamatore si guadagnò un biglietto da 500!

## Il Convegno di Roma dei Pionieri dell'Eiar per la visita alla Mostra della Rivoluzione Fascista

è stato fissato per i giorni

11 e 12 Giugno

1933 - XI

La stazione di Radio Tolosa, installata a Balmes, è stata — i giorni scorsi — gravemente danneggiata da un incendio scoppiato nell'auditorium e dovuto, pare, all'imprudenza di un musicante. Il concerto che doveva dare la Società tolosana era stato rinviato per un guasto al microfono e mentre gli orchestrali si ritiravano a causa del contrordine, scorse i primi sintomi dell'incendio. Ogni loro intervento è stato vano poiché il fuoco trovava facile esco nei tendaggi e nei tappeti. I pompieri non poterono far altro che isolare l'alloggio del direttore della stazione, ma l'auditorium è andato completamente distrutto e i danni sono rilevanti sia per il fuoco che per l'acqua. Il rinvio del concerto è stato provvisorio poiché, se l'auditorium fosse stato occupato da orchestrali, operatori, cantanti, si sarebbe verificata una tragedia, dato che esso ha un'unica uscita.

Al Gran Consiglio di Ginevra è stato presentato un progetto di legge contro i detentori di apparecchi elettrici produtcenti interferenze, onde costringerli a munirsi degli opportuni antiparassiti. Un articolo del progetto prevede anche la interdizione dell'uso di strumenti musicali o riproduttori di suono che disturbino la tranquillità dei vicini.

Pochi giorni dopo l'attentato contro il presidente Roosevelt, la C.G.S. offriva al nuovo presidente un'automobile radiofonica blindata che mette completamente al riparo l'oratore da qualsiasi attentato che possa essere diretto contro di lui. Un solido rivestimento in acciaio protegge tutto il corpo sino alla testa; restano visibili soltanto quattro microfoni elevati. Il veicolo, che è chiamato « tank radiofonica », è oggi installato nella Casa Bianca e dovrà accompagnare il Presidente tutte le volte che egli prenderà la parola in pubbliche riunioni.

Nelle regioni agricole del Canada, il sedici per cento delle fattorie possiedono l'apparecchio radiofonico.

Anche i soldati dell'esercito cecoslovacco hanno la radio nelle loro caserme. Anzi il Radio Giornale di Praga ha iniziato tra i militari un'interessantissima inchiesta alla quale hanno partecipato 4822 radioiditori militari. Ogni soldato aveva diritto ad esprimere tre voti concernenti i programmi. Ecco quale è stato il risultato: 3190 voti favorevoli alle fanfare; 3058 per i concerti vari di musica leggera; 1854 per i reportages sportivi; 694 per i concerti sinfonici e 654 per la musica da danza. I soldati non amano i dischi, che hanno avuto soltanto 103 voti, e ancora meno le conferenze che non ne hanno ottenuto che 45!

La B.B.C. ha organizzato, per il prossimo maggio, un festival musicale i cui tre primi concerti saranno dedicati a Brahms (18-19-20) di cui ricorre quest'anno il centesimo anniversario della nascita.

Un'interessante innovazione in fatto di radio è stata fatta, giorni sono, in Germania. Il ministro dell'economia Hugenberg doveva pronunciare a Kassel un discorso ma trovandosi a letto malato, si vedeva costretto a rinunciare. La radio tedesca però gli installò un microfono al capezzale onde potesse pronunciare lo stesso il suo discorso. E non basta: perché il ministro potesse rendersi conto dell'atmosfera degli ascoltatori, anche un autoparla fu installato nella camera da letto. Così Hugenberg poteva godersi gli applausi che sottolineavano le sue parole nel momento stesso che le pronunciava.

Le scuole cinesi di Sianquai fanno largo uso della radiodifusione per i corsi che si rivolgono simultaneamente a tutti gli alunni della città. Essa sono sovvenzionate dal municipio e incoraggiate dal sindaco generale Wu Teh Tcheng, che è un ammiratore di questo metodo di educazione ultramoderno!

Anche i delinquenti si giovano della radio! A Rotterdam, un ladro abile aveva scoperto un modo geniale di infilarsi in casa altri a scopi professionali. Egli adocchiava le case munite di antenna sul tetto e sorvegliava che gli abitanti si allontanassero. Quando l'appartamento, a suo giudizio, era vuoto, bussava. Siccome nessuno veniva ad aprire, si rivolgeva ai vicini dicendo di essere stato incaricato di aggiustare l'antenna e di avere quindi necessità di salire sul tetto. Di lì gli riusciva facile, poi, infilarsi in casa e fare « repubblisti », dopo di che ringraziava il vicino e si allontanava. Per disgrazia (sua) fu colto in flagrante da un radioamatore rincasato all'improvviso e il tribunale di Rotterdam lo ha condannato ad otto mesi di reclusione!



Il programma radiofonico per la celebrazione del Natale di Roma e della Festa del Lavoro nelle scuole d'Italia comprende il famoso apologetico di Menenio Agrippa, il saggio senatore che indusse i plebei dissidenti, radunati sul monte Aventino, a ritornare in città e a collaborare con il patriziato alla grandezza della Repubblica. Il classico apologetico è la migliore alligoria letteraria dello Stato Corporativo, oggi realizzato in Italia dal Regime Fascista.

(Disegno di Beppe Porcheddu).

L'impresario teatrale americano Will Horwitz aveva avuto una buona idea che però lo fatto, finì in disgrado. Sfornate le lotterie sono veline negli Stati Uniti, Horwitz ha voluto la sua fortuna di organizzarne una nel Messico, di raggiungere il pubblico yankee con le onde etere della stazione XED di Reynosa. I biglietti poi venivano inviati per posta ai radioamatori nordamericani che li richiedevano. Ma la giustizia degli Stati Uniti ha messo fine alla storia spedendo il geniale impresario per un anno e un giorno in carcere.

I giornali belgi menano gran scalpore perché la radiofonia «Sole di mezzanotte» è stata portata con successo sulle scene del Teatro del Parco. Essi scrivono: «È la prima volta che un'opera creata per la radio venga trasportata alla ribalta». La prima, veramente, no: perché anche «Alba di Regno» dei nostri Galar ed Artù dal microfono delle nostre stazioni è passata al palcoscenico. «Alba di Regno» è stata trasmessa anche dalla Radio Argentina, tutt'ora dedicata alla folta italiana di ascoltatori.

La radiofonia, scrivono i giornali tedeschi, ha compiuto vent'anni. E' stato infatti nel gennaio del 1913 che il dottor Hans Bredorf aveva tentato in collaborazione con il conte Arco e il dottor Wagner — l'attuale direttore dell'istituto Heinrich Hertz — degli esperimenti di telefonia senza fili per mezzo di una macchina ad alta frequenza. Trasmissioni di musica e parole poterono essere realizzate dalla stazione costiera Sayville, e tale trasmissione poté essere capitata dal «Giorgio Washington» durante il suo viaggio di ritorno. Un telegramma inviato dal dottor Bredorf al giornale americano Sun ha consegnato tale episodio alla storia della radio. Nel suo numero del 23 febbraio 1913, il Sun descrive così l'esperienza: «A bordo della nave «Giorgio Washington» si è potuto, teri, per la prima volta sentire una voce che parlava dalla stazione di Sayville. La parola si è potuta percepire chiaramente e per un certo tempo. Si è potuto sentire anche la musica di dischi e il canto del «The Star Spangled Banner». L'audizione è stata talmente perfetta che si poteva credere che l'orchestra si trovasse in una cabina vicina».

In una città della Francia, un parrucchiere possedeva un cane il quale, tutto il giorno alla catena, rendeva impossibile ogni riposo ai vicini. Discussioni, preghiere, proteste, tutto era vano poiché quando la polizia si muoveva per constatare, il cane intelligentemente taceva. Il barbiere, però, teneva nella sua scuola di pettinature durante la quale faceva agire delle macchine elettriche. Un vicino astuto ed a giorno di alcune sentenze contro i radioparassiti, si installò in casa una radio e fece constatare le perturbazioni del figaro il quale, condotto davanti ai giudici, finalmente fu costretto a far tacere il cane e gli apparecchi con grande gioia dei vicini!

La città di Amiens è fiera di aver dato i natali a Brant, uno degli scienziati il cui nome è legato all'industria radiofonica, ormai tanto delegazioni di suoi concittadini si recano nel laboratorio parigino a rendere omaggio all'inventore. Giorni sono è stata la volta di una delegazione capitana dal sindaco di Amiens, e Brant tremava per i suoi apparecchi e le sue storie in pericolo a causa di tanta gente agghistante nel suo studio. Il sindaco, nel discorso d'occasione, trovò modo di dire che «Amiens aveva già dedicato al suo grande concittadino una via ed una piazza e presto gli avrebbe innalzato anche un monumento». A questo punto, Brant credette opportuno intervenire: «Grande mille! Però non abbiate troppa fretta per il monumento perché anch'io ho qualche lavoro urgente da finire!».

Si è iniziata a Mosca la costruzione del palazzo della Radio Sovietica che — a quanto dicono — dovrebbe superare tutte le costruzioni nel suo genere realizzate sino ad oggi. Si dice che verrà ben 46 studi, un gran numero di apparecchi di televisione trasmittenti e riceventi e una infinità di altre installazioni modernissime. All'aperto, sono state inviate in viaggio di studio all'estero alcune Commissioni che sono, o sono, rientrate in Russia. Il Palazzo della Radio sorge a Mosca in piazza Minsk.



Il signore desidera qualche cosa?

L'attività delle stazioni cinesi, soprattutto di quella di Nankino, ha una grande influenza nella vita cinese, specialmente dal punto di vista religioso. Si sa che i cinesi, per recitare le loro preghiere, usano delle apposite cassette musicali che sono oggi sostituite dalla radio la quale diffonde le preghiere e le pratiche religiose per tutti i seguaci di Confucio. Così presto le classiche cassette, nelle case dei gialli, finiranno nei musei familiari retrospettivi.



portato alla rivolta. Ma pare che si possa giungere ad un accordo e che fisarmonica, archetti e ottoni suonino in un bell'assieme.

L'I.N.R. ha ridotto per il microfono «Germinal» di Zola ottenendo un'interessante sonorizzazione della vita dei minatori e dell'ambiente minerario.

Il Consiglio della Ravag ha deciso di trasmettere ogni giorno alla fine delle trasmissioni, l'inno nazionale federale, musica di Hadyn, cosa che finora non si faceva. Invece la radio cestosanocca ha deciso di riservare la trasmissione dell'inno nazionale soltanto alla fine dei programmi di eccezione!

La stazione di Athlone è stata ridotta al silenzio da una tempesta che ha rovinato la linea aerea che collegava la stazione all'auditorio. La trasmissione sarà provvisoriamente collegata per cavo sotterraneo con gli studi di Dublino.

In Inghilterra è stata fondata una Società internazionale di radioelettricità allo scopo di istituire legami amichevoli tra tutti i radioamatori del mondo. Non si paga nessuna tassa, né si impone alcun obbligo.

La stazione tedesca di Zeesen che sinora si limitava a ritrasmettere i programmi delle altre stazioni, dal 1° aprile ha iniziato regolari programmi propri destinati ai tedeschi del Nord-America e del Canada. Le trasmissioni hanno luogo dalla una alle tre del mattino, cui corrispondono le ore serali in America. I programmi sono composti di concerti, conferenze, teatro, ma soprattutto del trattamento intelligente dei temi che possono interessare i cittadini tedeschi lontani dalla patria.

La stazione di Parigi ha invitato tutti i deputati ad accostarsi al microfono per decantare le bellezze turistiche della circoscrizione che rappresentano. Anche i sindaci sono stati chiamati per far l'elogio dei loro Comuni!

La Casa della Radio di Berlino ha inaugurato una sala speciale dove il pubblico è ammesso a contemplare la serie completa di apparecchi produttori di perturbazioni radiofoniche. L'esposizione sarà permanente e si arricchirà sempre di esemplari nuovi!

Dal 9 aprile corrente, la Gran Bretagna adotta l'ora estiva (Summer Time) che corrisponde all'ora dell'Europa Centrale. Tale orario durerà sino all'otto ottobre, data in cui sarà di nuovo adottata l'ora di Greenwich.

La Radio Corporation of America ha fatto consegnare al radioamatore giapponese Michiro Hida una medaglia d'oro essendo egli il solo sanfista che aveva percepito e ritrasmesso i segnali di disperato S.O.S. lanciati dal piroscafo «Nevada».

Il dibattito cino-giapponese dalla Grande Muraglia si è spostato all'auditorio della B.B.C. La Società trasmettente inglese, infatti, ha organizzato un contraddittorio al microfono tra due rappresentanti delle parti avverse. Il delegato giapponese Matsouka ha parlato per il primo con voce secca difendendo la testi del suo Paese e presentando l'offensiva giapponese come una semplice operazione di polizia. Invece il cinese dottor Quo Taichi ha evocato semplicemente il martirio del suo popolo.

La Commissione incaricata dello sviluppo della radioscopistica ha presentato al Ministro francese della Pubblica Istruzione il suo rapporto dal quale risulta che il numero delle scuole provviste di apparecchio ricevente è di 3421 al 1° gennaio 1933 contro 3047 che erano al dicembre 1931.

W.L.W., la stazione «monstre» di 500 kw. della Crosley Radio Corporation a Cincinnati (Ohio), è quasi ultimata. Avrà una lunghezza d'onda di 246 metri e costerà 400 mila dollari.

Durante il passato febbraio gli ascoltatori inglesi sono aumentati ancora di 75.200, cosicché al primo marzo l'Inghilterra contava 5.425.700 radioabbonati paganti.

La radio tedesca deve abbandonare, nel 1933, alcune lunghezze d'onda che aveva preso in prestito da paesi che non le adoperavano, cosicché parecchie modificazioni saranno apportate alla rete radiofonica del Reich. Il relais di Kelz sarà soppresso mentre quello di Brema, Flensburg, Hannover, Magdeburgo e Stettino lavoreranno in comune sulla lunghezza d'onda resa libera dalla soppressione del relais di Colonia. Questa prima rete di stazioni relais dipenderà dalla trasmettente di Amburgo ed una seconda da quella di Francoforte e comprendrà le stazioni di Friburgo, Kassel e Treviri.

La radio jugoslava attraversa un periodo di grave crisi interna e direttiva. La «Slowenische Kulturbund» che gestiva la stazione di Lubiana ed aveva una concessione per 15 anni ancora, è stata sciolta e sostituita da un commissario provvisorio che dirige la trasmettente. Si conta per l'avvenire di creare una «Sudslavischen Radiogesellschaft» che controllerebbe, per conto dello Stato, tutte le stazioni. Anche a Radio Belgrado è stata tolta la concessione perché la Società non ha tenuto l'impegno di consegnare la nuova ultrapotenente stazione entro il mese di febbraio. Il Ministero del Commercio dirigerà d'ora innanzi personalmente e controllerà tutti i lavori.

La Società nazionale delle strade ferrate belga, quest'anno, riprendendo i «treni sorpresa» che tutto successo hanno ottenuto lo scorso anno percorrendo 250 chilometri di itinerario sconosciuto attraverso le più artistiche città del Belgio, ha annunziato un'interessante innovazione. Degli amplificatori radiofonici saranno collocati in ogni vettura in modo da permettere ad una guida unica di dare per altoparlante ai viaggiatori le spiegazioni necessarie durante tutto il percorso del viaggio misterioso!



STAGIONE SINFONICA DELL'« EIAR »

## IL CONCERTO FRITZ REINER

Ungherese schietto, nato proprio a Budapest il 18 dicembre del 1888, Fritz Reiner viene a noi dall'America, perché da molti anni egli si trova negli Stati Uniti, direttore dell'Orchestra Sinfonica di Cincinnati, dopo esser succeduto nel 1921 ad E. Ysaye. I suoi studi li compì però in Europa, ove cominciò la fortunata carriera di direttore d'orchestra nelle sale di Lubiana, di Budapest e di Dresda, e ove fece conoscere le prime sue composizioni. Il nostro pubblico gli sarà grato soprattutto per quanto d'ungherese egli incluse nel programma del suo concerto, e cioè la *Suite di danze* in quattro tempi di Leo Weiner, e tre tempi della «suite» *Harry Janos* di Zoltan Kodály. Prima però di queste musiche ne verranno eseguite altre, sulle quali non sarà inutile qualche cenno.

Il concerto si aprirà con gli Inni patriottici, per la ricorrenza del Natale di Roma, cui seguiranno tosto le gale *Baruffe chiozzotte* del nostro Siniaglia, breve pagina riboccante di gaietà e di vivacità. Ricorderemo che il De Angelis scrisse giustamente di essa: «Inspirata alla vivace comedia goldoniana, è di essa una illustrazione musicale indipendente», e non diremo altro, trattandosi di composizione eseguita già innumerevoli volte nei suoi venticinque anni di vita.

Avremo poi tre frammenti sinfonici di Francesco Malipiero, relativi a tre delle più graziose commedie di Carlo Goldoni, e cioè *Le baruffe chiozzotte*, *Il Sior Todaro Brontolon* e *La Bottega del caffè*. Anche questi pezzi non son nuovi, perché l'originale compositore veneziano li scrisse tra il 1920 e il 1922, ma vanno compresi tra la sua miglior musica per teatro, e verranno perciò ascoltati con vivo interesse.

La prima parte del programma sarà chiusa dalla già annunciata *Suite di danze ungherese* di Leo Weiner, non ancor eseguita in Italia. L'Autore è di Budapest, ed ha ormai quarantotto anni. Studiò sotto il maestro Koessler dell'Accademia musicale di Budapest, la quale a vent'anni fa lo nominò professore di musica da camera. Pocoche le composizioni del Weiner furono presto indicate come ad esempio un *Quartetto per corde*, cui nel 1922 fu assegnato il Premio Coolidge. Tra le opere più importanti si possono ricordare ancora *Serenata*, *Carnevale*, *Gongor ès Tündé*, *Concertino per pianoforte e orchestra*; due *Sonate per violino e pianoforte*, due *Quartetti per corde*, ecc.



M° Leo Weiner, autore della *Suite*, che il M° Reiner dirigerà al Teatro di Torino.

La *Suite di danze ungheresi* inclusa nel programma è divisa in quattro tempi, che portano le indicazioni: «Allegro risoluto», «Allegro con fuoco», «Pesante, poco maestoso», «Presto». Predominano, come si vede, i movimenti rapidi, come è tipico delle danze ungheresi.

Dopo il solito breve intermezzo, il Reiner ci farà sentire la *Sinfonia classica*, op. 25 di Sergio Prokofieff, composta nel 1917 dal maestro di Sonzovka, che non è solo il più notevole degli epigoni strawinskiani, ma anche un mirabile pianista dal polso d'acciaio, com'ebbe già modo di rilevare il nostro pubblico. Si tratterà certo, nonostante il titolo, d'una pagina audace, piena di colore e di vivacità ritmica.

Zoltan Kodály è un ungherese autentico. Della sua musica un critico colto e penetrante come il Panain dice ch'è singolare, avvincente e passionata, franca ed espansiva, senza zimmozze, e che il suo fulcro estetico sta nella reazione che lo spirito nazionale individuale riesce ad opporre allo spirito nazionale collettivo, di cui esso è parte e svolgimento; limpida e abbondante, aperta e spregiudicata. Kodály canta sempre all'aria aperta e con la faccia rivolta verso la parte del sole. Il suo *Harry Janos* è un «Liederspiel» popolare, eseguito per la prima volta a Budapest nel 1926. L'Autore stesso ne tolse una *suite*, della quale il Reiner ci farà sentire tre tempi, che portano questi sottotitoli: *La favola incomincia*, *Carillon viennese e Intermezzo*. Vi troveremo certo le caratteristiche del grande compositore ungherese, del quale fu detto con ragione che non è un tradizionalista né rivoluzionario perché è l'uno e l'altro insieme, non conoscendo la sua fantasia né strettoie tradizionali né sbandamenti anarchici.

Il Concerto sarà chiuso dalla Sinfonia del *Tannhäuser*, mirabile compendio dello spartito in cui Wagner cantò il tema prediletto della redenzione, ottenuta attraverso al sacrificio ed all'amore.

\*

Non ci soffermeremo sulla sinfonia delle *Nozze di Figaro* né su quella dei *Maestri cantori*, se non per dire che tanto l'una quanto l'altra furono rese con appropriazione di stile dal Maestro Daniele Amfitheatrof e dall'Orchestra dell'«EIAR»; qualche cosa di più può esser detto intorno al *Doppio concerto in la minore*, op. 102, del Brahms, riguardo al quale già ricordammo la volta scorsa il giudizio del Landorno, che lo definì, più che concerto, sinfonia. Nel primo tempo, la malinconia serena del violino e quella più triste, e quasi tetra, del violoncello, levarono il loro canto, tra impeti spesso drammatici dell'orchestra, qualche volta un po' massiccio e pietricola come non è infrequente nel grande compositore d'Amurgo, tutt'altro che qualche sviluppo apparve, in questo tempo, più voluto che non richiesto, e non sempre la malinconia bastò a dar unita a una materia certo ricca ma non omogenea. Tutte le riserve devono però cadere innanzi all'«andante», che se lascia un rimpianto è quello della brevità. Di freschezza e di ingenuità non manca il terzo tempo, soprattutto nella prima parte, in cui violino e violoncello sembrano qualche volta arrendersi come perplessi nel mezzo della loro espansione, per ri-



Fritz Reiner.

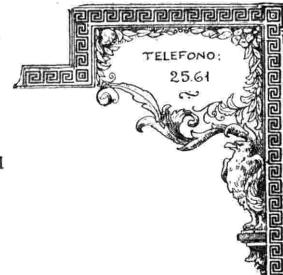
prendersi, più lieti. Un po' d'ombra rinasce verso la fine; ma non offusa quel che brillò nelle pagine precedenti e che diventò una festa per l'ascoltatore attraverso allo sforzo d'un'orchestra magnificamente disciplinata e magistralmente diretta, e di due solisti di cui è inutile ritessere lelogio, dopo aver detto che si chiamavano Reimig Principe e Benedetto Mazzacurati.

Il primo riterò presso l'Amfitheatrof al principio della seconda parte del concerto, per far ascoltare al pubblico torinese il recente *Rondo per violino e orchestra* del nostro Siniaglia, applaudito già, nello scorso autunno, a Venezia. Pagina brillante, ricca di variazioni trattate con spiegazione ed eleganza, con riprese ingegnose e vivaci. Il Principe l'eseguì con mirabile sicurezza, che meritò a lui applausi ripetuti e non inferiori a quelli toccati all'Autore, richiamato due volte dinanzi al pubblico.

Molto grati noi siamo all'Amfitheatrof d'averci fatto conoscere *Otto canti popolari russi* del Liadov: piccole gemme davvero, perfette nel loro genere, e perciò piacevolissime.

Non ci rimane se non da dire due parole intorno alla *Notte di Platone* del De Sabata, che avevamo ascoltato già cinque anni or sono nello stesso teatro, e che la nuova orchestra eseguì con molto impegno. Nota l'idea ispiratrice, ch'è una festa offerta (secondo che racconta lo Schuré nei *Grandi iniziati*) da Platone agli amici, prima di ritirarsi dal mondo per seguire Socrate e le sue dottrine. Dalla serenità dell'inizio, si passa alla festa, che degenera in orgia, prima che l'alba mostri i tristi segni dell'avvilimento nel piacere, e conferni nel giovane filosofo la bellezza della vita contemplativa e della vittoria della ragione sul senso. La parte principale della composizione è quella dedicata all'orgia, nel descrivere la quale il De Sabata si ricordò del suo prediletto Strauss, che gli suggerì impeti dittimbiati pieni di foga e di colore. Il pubblico applaudì la composizione vivamente, come meritava per sé e per il modo col quale fu diretta ed eseguita.

CARLANDREA ROSSI.



SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

Anonima con Sede in PIACENZA

VIA ROMA N. 35

FILIALE IN MILANO

Via Carlo Porta N. 1 Telefono 67-442

## La SIARE

porge Auguri Pasquali a tutti i suoi  
**Collaboratori e Propagandisti**  
 e alla sempre più larga schiera dei posses-  
 sori di Apparecchi

**FADA - SIARE - APEX**



## VISITATE TUTTI

in occasione della Fiera di Milano

## i saloni della SIARE

VIA CARLO PORTA, 1

Angolo Via Principe Umberto

Telefono 67-442

**MILANO**

per esaminare i nuovi tipi di ricevitori

**ORIGINALI AMERICANI**  
 e COSTRUITI IN ITALIA

Apparecchi e Radiofonografi  
 a 4-5-6-7-8-9-10-11 valvole  
 per corrente alternata  
 per corrente continua

Rappresentanza

**FADA**  
*Radio*  
 THE CHOICE OF THE EXPERTS

per l'Italia

ALDO AMBROGIO

# UN PRINCIPE DEL GIORNALISMO: RASTIGNAC

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

Rastignac... Oramai lontano da noi, ma non dimenticato, nè oggi né mai. Ora staccato dalla nostra vita terrena, ma dandoci, maestro sempre, anche al momento di lasciarsi, un ultimo esempio. Prima virtù sua fu la coerenza. Soldato d'una Italia più grande sin da quando nessuno pensava a un'Italia d'alte ambizioni, quando s'è spento in un'Italia com'egli l'aveva sognata le sue ultime parole di vita son state per l'Uomo che l'Italia ha fatta. Son le sue sillabe supreme, la parola finale d'un poeta della patria che tanto parlò e tanto scrisse: « Portate il mio saluto al Duce... ». Poi tacque. Volse il capo dall'altra parte. E morì, silenziosamente, senza spettacolo di morte, composto e fiero come aveva sempre vissuto, in una sua dignità che tutta l'aveva sempre vestito di solitudine d'autorità. Pochi Vincenzo Morello, vennero altri hanno con la canica della fortuna, era nato invece col manico della spada dell'autorità. Frequentandolo nel secondo treno della sua vita autorevole, io non ho visto Vincenzo Morello che sedere ai banchi di tutte le presidenze. E non so immaginario anche quand'era giovane, seduto dall'altra parte, in mezzo alla folla, sulle sedie tutte uguali e poste in fila, tra gli individui secondari che al presidente devono ubbidire. L'autorità comporta l'isolamento. E Rastignac è nato, vissuto e morto così, solo, splendidamente solo, come l'Inghilterra.

*Noli me tangere*, sembrava ordinare Morello ad ogni incontro col suo prossimo e particolarmente con quello letterario e giornalistico. *Noli me tangere*, e, soprattutto non mi mescolare. Io mi stacco da ogni gruppo o categoria. Io non desidero esser confuso con altri. Io faccio e sono per conto mio. Nell'oceano di tutti i traffici, io non faccio da navigante. Io sono un'isola». E, in fondo, pur politico fin al midollo, anche la vita politica non l'ha mai veramente tentato, perché alla Camera egli non avrebbe allora voluto entrare cinquecentosette deputati tra cinquecentosette altri deputati. Gli sarebbe solamente piaciuto d'apparirvi d'improvviso, Presidente del Consiglio, Primo ministro, Cancelliere, Dittatore, per isolarsi anche lì e dominare: isola, sempre isola, come s'è detto.

Integrità, totalità, vigoria di carattere di stile balzachiano. Che non a caso si scelgono gli pseudonimi e non pescato alla cieca *Rastignac* usci da tre mille personaggi della *Commedia Umana*. Anche Eugenio di Rastignac, ambizioso, orgoglioso, volevano pagine di Balzac isolarsi, fare da sé, prevalere, dominare. E dalla terrazza del *Perle L'halise*, avendo Parigi ai suoi piedi, lanciava spavida, provinciale alla congiunta, la sfida ad una grande metropoli: «Paris, à nous!.. Parigi a noi! ». E Morello giornalista, sbucato dalla natia Calabria a Roma, dovette lanciar dall'alto del Pincio, una sera, un'eguale apostrofe alle sette colline. Rastignac, ben nome di battaglia, chiaro, sonoro, secca scudiscia sul volto, colpo di pistola in pieno petto... Gli altri di quel tempo e quel giornali sceglievano pseudonimi più miti. Luigi Arnaldo Vassallo rideva: *Gandolfin*... Pepino Turco, obeso, giocondo, si nascondeva sotto nomi di frati bonari o di personaggi di Cervantes... Alessandro Lupinacci anagrammava parte del suo nome: *Sandor*... Giustino Ferri cercava nei personaggi della vecchia commedia italiana ed in Gautier un nome di teatro: *Leandro*... Persino Edoardo Scarfoglio, guerriero di gran stile, capitano di ventura, eroe d'assalto, s'adattava con un *miles glorirosus* di Daudet: *Tartarin*. Non così Vincenzo Morello: la sua ambizione sceglieva il nome d'un ambizioso; la sua volontà di battersi anteponeva alle armi una fanfara; la sua prosa aggressiva fatta a colpi di scudiscio cercava anche nella firma un suono di scudiscia: *Rastignac*...

Bei tempi giornalistici quando « sul marciapiedi d'Aragno » gli strilloni ci assordavano due volte al giorno, a mezzodi gridando a squarcia voce il *Mattino* « con l'articolo di Tarantino » e alle sei di sera urlando la *Tribuna* « con l'articolo di Rastignacche ». L'articolo di Rastignac... Roma visse quindici anni della nostra giovinezza, sera per sera, articolo per articolo, di quella ardente, scintillante, procossa parola giornalistica, sia che dilagasse in patria gli scandali della Banca Romana, sia che buclassero all'estero gli incendi civili dell'affare Dreyfus, sia che fosse scappata una ballerina o che fosse caduta una commedia, sia

che morisse assassinato il Re o ci fosse un eroe d'annunziano, Corrado Brandi, da difendere dall'orgia sibilante della « Gran Bestia » al « Costanzi ». Noi non rileggeremo mai più prose come quelle, elettriche, nervose, scattanti, saettanti, fosforese, incandescenti, oratorie e polemiche, tutte urti e scatti, scontrosità ed eleganze, prose che armate di sottile logica anche attraverso il paradosso tendevano a disincantare in quattro colpi l'opinione pubblica dell'opinione prepotente d'un uomo solo a tutta una città. L'articolo quotidiano, la colonna e mezza volante e sfavillante, non era a quel tempo, per Rastignac — il quale spartiva con Scarfoglio a Napoli il regno della stampa italiana — una tranquilla palinodia, un chiarimento intellegente e quieto dell'opinione pubblica a se stessa. L'articolo, allora, era un duello tra i lettori e lo scrittore. Questi, per forza, doveva al primo assalto ferire in pieno l'avversario con idee sbagliate, nei vuchi preconcetti, negli imbarbariti pregiudizi, nei concetti convenzionali, nelle opinioni belle fatte nelle religioni tradizionali. Giornalisti? No! Di meglio. Apostoli. Profeti. Rivelatori. Iniziatori. Veggenti in anticipo sul loro tempo. Sentinelle avanzate nella piccola Nazione della grande Nazione futura. Già essi erano fragore di guerra e catastrofe di rivoluzione, quindici anni prima di questa, dieci anni prima di quella, nel pigro dormiveglia d'una Nazioncina ancora in pantofole, tappata in casa, imbucacciata accanto al fuoco, coi veli romantici davanti agli occhi e con l'ovatta pacifista ed umanitaria nelle orecchie, mentre il mondo, di là dalle nostre frontiere, in una visione apocalittica, già preparava la carneficina universale...

Pagine dimenticate, nate in un'ora, un giorno, uscite una sera, sparite l'indomani... E' dei grandi giornalisti quello che è dei cantanti. Nulla rimane, domattina, dell'*«autoc*», del *do* di petto che stasera, in un grido di ammirazione, manda in visibilio le platee. E nulla, o quasi nulla, gran signore dello sperpero dei suoi beni, Rastignac conservò, in volume, di quelle due pagine volanti, di quegli « acuti » d'una sera per cui in ogni casa, a fin d'articolo, si battevano le mani al gran tenore di terza pagina, al formidabile *Tamagno* o *Caruso* dell'attualità nell'interminabile repertorio lirico, comico o drammatico, burlesco o tragico, di *A Roma d'attrore*, titolo generico, questo, della sua serie d'articoli. E non dava peso Rastignac, letterato di trenta pagine nelle sue laboriose mattinate nella vecchia casa di via dei Prefetti, a quelle pagine leggere che ogni giorno, alla *Tribuna* via Marco Minghetti, ove oggi il teatro Quirino, dopo la colazione, un'ora prima che rombassero le macchine, il gran giornalista, chiusandosi in una stanzetta, gettava giù in tre quarti d'ora.

Miracolosa rapidità, limpide pagine senza incertezze o cancellature, diritto e rapido colpo di fioretto, maneggiato con mano maestra, nella stoffa del « fatto del giorno... ». Io ho diviso la vita redazionale di Vincenzo Morello più tardi, alla *Tribuna* di Olindo Malagodi, in via Milano, quando Rastignac era già passato dalla terza pagina alla prima e da ogni genere di cronaca a quei commenti di politica estera dove l'arte del giornalista era sempre quella di una volta, ma non quella di prima era la materia. Anche alla *Tribuna* di via Milano, Vincenzo Morello giungeva a pomeriggio inoltrato, elegante, impettito, venendo dal suo Circolo e preparandosi a ritornarvi. Anche alla nuova *Tribuna* egli si chiudeva in una stanzetta ch'era di solito quella del povero Stanislaw Manca, vecchio critico drammatico rimasto contro Ibsen a Sardoni e devotissimo ammiratore di Rastignac. E, un'ora dopo, scendeva in tipografia, mirabile improvvisazione, l'articolo in cui Morello, con tutte le antiche fiamme, voleva ancora col fuoco all'opinione pubblica e alle cancellerie europee. Ma i giovani già non credevano più ai prodigi degli anziani ed assicuravano sotto voce che il maestro giungesse con l'articolo già bell'e fatto a casa sua e che la clausura nella stanzetta del povero Manca non avesse altro scopo che quello di far credere — leggenda — all'improvvisazione, al miracolo...

Leggenda? Storia. Invece, storia per noi più anziani i quali sapevamo di quali miracoli fosse davvero capace, nella sua genialità, il più pronto,

il più vivo, il più versatile, il più fecondo giornalista italiano. Ma se noi amavamo ancora i suoi articoli, Morello non amava più la sua fatica e diradava sempre più le sue pagine. I giornali cambiavano... Già l'organizzazione meccanica sostituiva l'antica e libera individualità degli scrittori. Che cos'erano più quei nuovi giornali tutti telegrafi e telefoni, tutti affidati a stenografi e a dattilografe, dove i giornalisti d'una volta, i garibaldini dell'articolo d'assalto, i bersaglieri del trolleybo polemico, del « corsivo » improvvisato, dell'istantanea nota di cronaca, diventavano i pazienti e metodici impiegati dei ben organizzati e ben preventivati « servizi »? Così Rastignac non solo diminuiva gli articoli, ma sempre più abbreviava le sue soste al giornale. Con la sua voce bassa e chiusa, col suo fermo volto senza mai sorriso, domandava in tipografia: « C'è nulla di nuovo?... ». Poi saliva alle nostre stanze: « Novità?... ». Nessuna. E, fatta così la ronda quotidiana al silenzioso « macchiaro-uomini » sostituito alle vociferanti redazioni d'una volta, il Morello prendeva sotto il braccio uno di noi, giornalista di mezzo, a cavallo fra due età e due giornalismi, e ci condava fuori, per via Nazionale, verso il suo mondanissimo Circolo di piazza Sciarra. Ricordava allora con nostalgia, camminando i grandi tempi romantici e battaglieri, i perduti maestri del giornalismo italiano, i piccoli e vivi giornalisti di quattro pagine dove ogni era la notizia e tutto quattro commenti. Poi su Telegrafo, d'improvviso annontalava: Preferiva che la filippica al giornalismo nuovo la facesse, lungo il percorso, il più giovane compagno... Camminava col suo passo da passeggiata, senza fretta, gli occhi attenti alle belle signore, diritto e impettito nell'elegante pelliccia dal bavero di lontra su la bianca sciarpa di seta leggera, le mani inguantate di scamoscio crema, legate dietro il dorso sul pomo dorato del bastone di Mappin, ascoltando fatti, nomi, idee, sistemi, senza battere mai ciglio, senza dir mai ne si ne no... Ché anche giudicare era mescolarsi. E Morello — l'ho detto — era nato per essere solo: un'isola.

Era forse invecciai il bel polemista cavalleresco della vecchia *Tribuna*, l'elegantsissimo giuocatore di paradossi che, innamorato, si diceva di Tina di Lorenzo, per un bacio troppo lungo di Tina e di Flavio Ardo — bella copia! — negli *Amanti* di Maurizio Donnay, al teatro « Costanzi », una sera, denunziava, nascondendo la sua, la gelosia di tutto un pubblico? No. Gli spiriti di battaglia erano sempre accesi e pronti nel formidabile prosatore, nel mirabile inventore d'apostrofi e d'inventive, nell'ultimo rappresentante romantico dei *pamphlets* di gran stile, non dei libelli ma dei *pamphlets* nel senso buono rivendicato da Courier, dei rapidi attacchi per ogni generoso combattimento della verità e dell'ideale e nel cui genere eran stati maestri Menippe e Seneca, Swift e Voltaire, Desmoulins e Courier, Louis Vuillot e Rochefort... L'articolo di battaglia tramontava. La prosa dai giornali diventava o grave dottrina, o rapida informazione impressionistica, o libello di rancore politico. I fatti interessavano più che le idee. Il telegrafo uccideva il commento. Rastignac, finita la battaglia, poteva oramai godersi in pace gli onori. Giungeva anche per il più battagliero dei giornalisti l'ora dell'Accademia. E Rastignac, ritornando dai fogli volanti ai libri eterni della sua biblioteca, poiché non vi era ancora in Italia un'Accademia, divenne senatore. Grande avvocato, non ritornò ai grandi processi. Commediografo acclamato con *La flotta degli emigranti* e *Il malefico anello* non volle, tra gli autori di teatro, essere più che il loro presidente. Piuttosto che dirigere nuovi giornali, preferì rileggersi, per la decima volta, i cinquanta volumi del suo grande Balzac. E, solitario, nel suo studio fra carte e libri ordinati nelle lineari biblioteche Impero, nel suo Circolo aristocratico e mondana, nell'autorevole club politico di Palazzo Madama, questo gran gentiluomo della letteratura, questo gran signore del giornalismo, questo bel principe della politica trovò ancora una volta, per tramontare serenamente in un pacato splendore, il modo d'essere, tra la gente, taciturno e pieno di pensieri e soprattutto deliziosamente solo: l'isola, sempre l'isola.

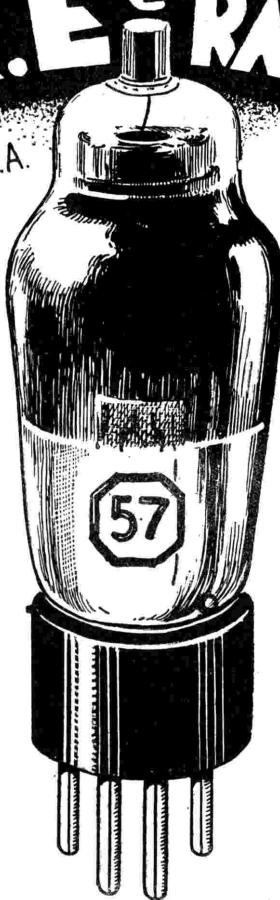
VALVOLE RADIOELETTRICHE

**F.I.V.R.E<sup>e</sup> RADIOTRON**

BREVETTO E D/EGNI R.C.A.

LA VALVOLA  
RADIOELETTRICA  
ITALIANA

PRODUZIONE  
ITALIANA NEI  
PROPRII STABILI  
MENTI A PAVIA



LA VALVOLA  
ORIGINALE  
AMERICANA

RAPPRESENTANZA  
GENERALE ESCLU-  
SIVA PER L'ITALIA  
E COLONIE

**FABBRICA ITALIANA DI  
VALVOLE RADIOELETTRICHE**  
Corso Venezia, 13 MILANO - Telefono 72.986

# RADIOMARELLI

## APPARECCHI RADIOMARELLI PRODUZIONE 1933

*Coll'uscita del Fonargeste si completa la serie degli apparecchi Radiomarelli per il 1933.*

*Serigno, Aedo, Superfilomele, Argeste, Fonargeste: cinque apparecchi di cui tre con solo ricevitore radio e due radiofonografo, cinque successi. Apparecchi nuovi, moderni e circuiti studiati tecnicamente e rispondenti alle nuove esigenze, e non apparecchi di vecchio tipo con mobili nuovi, tutti e cinque supereterodina con cinque, sei e dieci valvole.*

*La produzione Radiomarelli anche per il 1933 è tutto ciò che di meglio vi è in radio fino ad oggi.*

*Nello «Serigno Radiomarelli» vi è una supereterodina a 5 valvole racchiusa in un mobiletto trasportabile. Ha una perfezione, una selettività, una potenza da grande apparecchio, mentre il suo prezzo è limitato a 1200 lire, compreso tasse e valvole.*

*L'Aedo è l'apparecchio che ha conquistato il mercato. Supereterodina a 6 valvole in elegante mobile, messo in vendita in novembre a lire 1500, continua ad essere richiesto come se fosse comparso in questi giorni. Alla sua bontà, alla sua semplicità devesi se varie decine di migliaia di esemplari sono stati acquistati in Italia.*

*Il Superfilomele è un radiofonografo che ha per apparecchio radio, un tipo uguale all'Aedo e per complesso fonografico, un motorino completo, tutto racchiuso in un mobile semplice ed elegante, con arresto automatico. È il radiofonografo ideale per famiglie e costa solo lire 2000, compreso tasse e valvole.*

*L'Argeste, è l'apparecchio radio di gran classe, che rivela la potenza, la superiorità tecnica dovuta alla perfezione degli strumenti di misura, di controllo che colloca la Magneti Marelli al primo posto tra le fabbriche di apparecchi radio del mondo. Supereterodina a 10 valvole, duofonico, per due altoparlanti elettrodinamici, costruito anche per le onde corte e medie, con quattro scale da 15 a 550, è l'apparecchio precursore che sarà sempre più apprezzato man mano che verrà conosciuto. Perfetto, con grande mobile di lusso deve, se è messo in vendita a sole lire 3200, alla previsione di una grande vendita.*

*Il Fonargeste, è il radiofonografo migliore che sino ad ora sia comparso sul mercato mondiale. È composto di un apparecchio radio supereterodina a 10 valvole con due altoparlanti elettrodinamici, ad*

*onde corte e medie, del tipo dell'Argeste, e di un complesso fonografico perfezionato e completo con regolatore automatico di velocità ed arresto automatico del motorino. Mobile di stile di gran lusso è messo in vendita a lire 4500.*

*E' facile prevedere che per vari anni, quest'apparecchio non sarà superato e difficilmente eguagliato.*

## AI NOSTRI RAPPRESENTANTI

La nostra organizzazione ha anche quest'anno rivelato la sua potenza. L'assoluta comunione degli intenti e degli spiriti ha dato i risultati che noi speravamo. La rispondenza perfetta fra il centro e la periferia ha dimostrato l'attaccamento dei nostri Rivenditori alla Radiomarelli e questo ha in sé qualcosa di ideale ed al disopra dell'interesse personale. La nostra organizzazione ha dimostrato essere come una grande famiglia in cui regni l'accordo e l'armonia più cordiale per il raggiungimento di uno scopo comune.

Per quanto alla fine di maggio scadano tutte le convenzioni che legano la Radiomarelli alle Rivendite Autorizzate Radiomarelli, è facile prevedere che se non tutte, la stragrande maggioranza sarà da noi rinnovata, perché fatte pochissime eccezioni, tutte meritano di essere confermate. Come per gli altri anni cogliamo occasione della Fiera Campionaria di Milano per il rinnovo di tali convenzioni, quindi preghiamo i nostri Rivenditori di cercare di venire a visitarci allo scopo di anticipare il rinnovo dei legami che ci uniscono. E ciò è necessario anche nel loro interesse, per le nuove forme di attività a cui essi sono chiamati. Abbiamo già accennato alla F.I.V.R.E. la grande Fabbrica Italiana di valvole radioelettriche, che sorta per iniziativa della Magneti Marelli, funziona già regolarmente con una produzione di valvole sufficienti non solo per il fabbisogno degli apparecchi Radiomarelli, ma anche per le altre fabbriche di apparecchi radio e per il pubblico. Ebbene, la Radiomarelli, oltre all'avere fatto produrre le valvole Radiomarelli dalla F.I.V.R.E., si è assicurata la vendita dei vari tipi di valvole italiane F.I.V.R.E. (brevetti e disegni R.C.A.) ed ha il diritto di concedere la vendita delle valvole originali americane Radiotron escluso la F.I.V.R.E. la rappresentante generale ed esclusiva per l'Italia e Colonie delle valvole radioelettriche americane

Radiotron. I nostri rappresentanti potranno così avere anche questo cespote di guadagno, sempre mostrino la possibilità e capacità di vendere tali valvole, di curarne la diffusione in ogni centro e presso qualsiasi Rivenditore di radio e di apparecchi elettrici. Scabbene le nostre Rivendite non abbiano quindi di diritto la vendita delle valvole, pure speriamo e ci auguriamo che ogni nostro rappresentante desideri e meriti la concessione di vendita delle valvole sopraelencate, valvole che servono per tutti gli apparecchi ed il cui consumo è tale da compensare l'attività che ogni rivenditore crederà riservare a tale commercio.

Come per gli apparecchi anche per le valvole, la Radiomarelli si riserva di affidare la vendita alle persone più indicate per capacità ed introduzione nella clientela, ma naturalmente sarà data la preferenza e la precedenza ai rappresentanti della Radiomarelli che vorranno e sapranno interessarsene. Il grande pubblico ed i nostri venditori conoscono le basi sui cui è sorta e sviluppata la vendita degli apparecchi radio e cioè: i migliori apparecchi al minimo prezzo; così sarà per le valvole. Esse saranno le migliori e saranno vendute ai Rivenditori ed al pubblico ad un prezzo inferiore del 10 al 15% sui prezzi del mercato.

La Radiomarelli, quindi, prosegue sul suo programma di collaborazione coi propri Rivenditori al servizio del pubblico il quale ha ragione e diritto di essere curato e servito a dovere, e mentre siamo certi dell'adesione entusiastica a queste nostre nuove iniziative, avvertiamo che esse non sono che l'inizio di quella grande azienda che sotto il nome di Radiomarelli raccoglierà ogni e qualsiasi articolo riguardante l'industria ed il commercio della Radio in Italia.

# RADIOMARELLI

# Nubi temporalesche su Radio City

NEW YORK, aprile.

Dopo le esaltazioni fatte in ogni parte del mondo per la creazione della Radio City, quando già gli imponenti della colossale organizzazione avevano rassegnato le mani nell'attesa di raccogliere i frutti delle loro fatiche, sono spuntate, d'improvviso all'orizzonte grosse nubi nere che hanno ricoperto in brevissimo tempo tutto il cielo rosso delle previsioni. L'iniziativa, definita quanto mai geniale ed ardissima, nella realtà si è dimostrata più ardita ancora di quanto si immaginasse: tanto ardita da parlarlo anche fra troppo agli stessi americani: il che è tutto dire. Così in questo momento Rockefeller e C. stanno pensosi nei loro studi, tormentati dal dubbio di trovarsi di fronte al primo e forse unico insuccesso della loro fortunosa e prodigiosa carriera.

A cosa è dovuto questo minaccioso naufragare di speranza?

Alla crisi, asseriscono gli organizzatori. Ma la risposta è troppo di... moda, perché essa sola possa rispondere al vero.

Altri, ed anche questi possono veder giusto, asseriscono invece trattarsi di uno sbaglio sul principio informatore che presiedette alla costituzione della Radio City.

Si è voluto, dicono costoro, trasformare di colpo da cima a fondo la Sesta Avenue, che fino ad ora aveva avuto — e che conserva ancora malgrado l'imponente mole della città della radio — una caratteristica tutta sua particolare, e che è proprio all'opposto di quella cercata dai miliardari che intrapresero i colossali lavori.

Si sperava, da Rockefeller e C., di far colpo sul pubblico col fatto nuovo, invece il pubblico si è trovato come disorientato e, per la tempesta di smarriti, non ha creduto bene di mutare le sue abitudini: così Radio City è deserta, mentre la Sesta Avenue continua a conservare la fisionomia che si era sperato di cancellare. L'impresso è stato troppo audace; perché s'è vero che gli americani subiscono il fascino di tutto quanto sa di nuovo, non bisogna contrariarli nelle loro abitudini, abitudini consurate da lustrini, per il solo gusto di creare qualcosa di originale che debba stupire.

La Sesta Avenue è la grande arteria dei posti di lavoro e del commercio minuto; la via della miseria. Eccentrica più di ogni altra, arretrata la città d'antico stampo, malgrado l'ardissima ferrovia sopraelevata che la percorre in lungo ed in largo. Fra le vaste zone delle mastodontiche città la Sesta Avenue è quella dove non ha mai allestito né un teatro né un cinematografo; e se proprio in essa s'è pensato a costruire Radio City coi suoi sfarziosissimi palazzi, con i suoi lussuosissimi saloni da « music hall », è perché il terreno vi costa meno che in qual-

siasi altra parte e le demolizioni potevano farsi senza suscitare scalpiti. E si è sperato destare la curiosità col nuovo, col paradossale.

Il pubblico però, fino ad ora, non ha risposto all'invito. A nulla sono valse le più svariate forme di pubblicità, i prezzi popolarissimi: sale e saloni sono sempre deserti, attori ed orchestre condannate a recitare e suonare davanti a sedie vuote ed a tavoli in attesa di clienti...

Ed i nuvoloni neri neri si sono addensati su Radio City. Chi avrà ragione alla resa dei conti? I fautori ad oltranza o i detrattori: coloro che sperano sulla rinascita della Sesta Avenue a nuova vita, o ai melanconici ostinati che escludono ogni possibilità di risorse al quartiere dei paria? La risposta a questi interrogativi non è facile darla; ma se Rockefeller e C. si sono decisi a costruire la Radio City sulla Sesta Avenue, qualche ragione debbono pure averla avuta. E chissà che questa loro ragione non abbia fondamento nel disastro della ferrovia aerea, progettato per un non molto lontano avvenire, chissà che togliendo tutte quelle rotaie, tutta quella ferramenta, che fa da capola alla Sesta Avenue e che rende brutta e melanconica anche la più radiosa giornata primaverile, il quartiere non si desti a nuova vita e che Rocke-



Peggy Allenby, detta la « girl » misteriosa, è una delle più note attrici della Radio americana.

Jeller e C., i creatori della Radio City, non possono ancora una volta stringersi reciprocamente le mani e darsi: « Avevamo ragione! ».

\*\*\*

Non tutto è spine però nella radio americana. Ed ecco qualche rosa: la benemerita incontrastata ed indiscussa che essi si è acquistata nel campo musicale, favorendo ed incoraggiando la cultura tra le giovani generazioni. La National Broadcasting Corporation può veramente inorgogliersi per i risultati raggiunti in poco più di un quinquennio di attività. Risultati tanto più prodigiosi se si considera che sono stati ottenuti su un terreno completamente vergine, in quanto solo venticinque anni or sono l'insegnamento musicale, più che un lusso, era considerato come un perduto tempo, quindi come cosa non rispondente alle necessità. I pionieri della musica hanno donato sostenere non poche lotte per raggiungere il loro scopo: l'insegnamento musicale obbligatorio in tutte le scuole; ma alla fine, grazie al notevolissimo contributo della radio, l'intento è stato raggiunto. Volete sapere in quale misura? Parlano le cifre: in America — meglio, negli Stati Uniti — vi sono circa venti milioni di ragazzi. Di questi, ben sei milioni fanno parte dei gruppi di ascoltatori dell'ora settimanale di « cultura musicale », creata appositamente per loro dalla N.B.C. Questi sei milioni di ragazzi ascoltatori, hanno dato vita a 25 mila bande ed a 45 mila tra orchestre ed orchestre, formate ognuna da un minimo di venti ad un massimo di cinquanta suonatori,



Gene Arnold, cui tocca sbrigare la corrispondenza dei radio-amatori che hanno contribuito alla soluzione delle sciarade e dei giochi radiofonici.



Pubblicità radiofonica americana: Herbert Polesie, Jeannie Lang e Tom Howard fanno alla radio trasmissioni musicali per esaltare i prodotti di una... drogheria.

oltre, ben inteso, agli altri numerosissimi raggruppamenti non ufficialmente controllati.

Cifre enormi, veramente americane, ma che permettono di affermare che la radio è una benemerita della cultura musicale in America e che, in grazie ad essa, la gioventù odierna è in grado di interpretare ciò che i loro padri, venti-cinque anni or sono, non riuscivano che a comprendere a malapena.

\*\*\*

In tema di pubblicità radiofonica, la radio americana ha indubbiamente la palma del primato. Tutto il possibile e l'impossibile è già stato portato al microfono per decantare le qualità di una data merce, per vantare le proprietà di quell'altra. Eppure non passa giorno senza che dagli auditori americani non balzi fuori un qualche cosa di nuovo, di assolutamente originale. Il più recente successo è stato il convegno misterioso, cui ha fatto seguito il convegno mascherato ed ora, seguendo il tema che tanto favore ha incontrato presso il pubblico, si è giunti alla « girl » del mistero. Si tratta dell'attrice Peggy Allenby che interpreta alla perfezione spaventosi drammì gialli a sfondo pubblicitario: infatti a risolverli — novello Nat Pinkerton — interviene quasi sempre il garzone della drogheria X, oppure il rappresentante della ditta Y, il quale dopo aver dipanata l'arruffata matassa, afferma di esser riuscito a far luce sul delitto grazie a quel certo prodotto che viene consigliato a tutti i radioamatori...

\*\*\*

La radio in America però non fa solo la foratura della N.B.C. o delle ditte che si rivolgono ad essa, ma anche a sconosciuti che per una combinazione qualiasi stanno stati per qualche secondo alla portata di un microfono. Ecco un esempio: un certo mistero Arnold ebbe un giorno la ventura di indovinare un « puzzle » piuttosto difficile e di ricevere un premio. Egli venne immediatamente scritturato per una rubrica di sciarade e di giochi del genere. L'Arnold non solo riceve un l'autissimo stipendio, ma in pochi mesi è diventato popolarissimo in tutti gli Stati Uniti e quotidianamente riceve sacchi su sacchi di corrispondenza. E questo non è il solo esempio. Un ricco commerciante in coloniali un giorno ebbe l'idea di portare al microfono per una trasmissione pubblicitaria due suoi impiegati ed una commessa: il successo fu così vivo e così immediato che i tre commessi droghieri vennero prontamente scritturati dalla N.B.C. per interpretare scene e scenette reclamistiche. Essi, ancora oggi, quando si presentano al microfono, indossano il grembiulone da fatica come un tempo, come talismano forse, per i giorni dell'avvenire.

## Novità dello schermo

Ci sono in *Acciaio* alcuni momenti, in cui soluzioni irreparabili trovano una espressione adeguata e suggestiva, come quando, all'improvviso, dopo il ballo di Mario e di Gina, opportunamente, e immediatamente, scoppia sullo schermo il litigio fra i due rivali. La visione della gior-  
stra, immobile e silenziosa, dopo il giocondo fra-  
casso di prima, o del cancello, che lentamente si chiude, sul ritorno di Mario, hanno la stessa  
forza di rievocazione. Sono i momenti in cui la  
presenza di un autore è più sicura e più esplicita. E sono anche i momenti che si ricordano di più. Poiché in complesso, a una prima visione, il film, pur nel suo severo svolgimento, appare disequilibrato e qualche volta grottesco. Per affermare quel senso sinfonico, in cui dovrebbero fondersi i diversi temi, il lavoro dell'Acciaierie, le competizioni sportive, e l'aneddotico della rivalità fra i due orseri, bisogna ripensarsene e farsi un'interpretazione dall'eccellente musica di Malipiero. Se no, questi temi restano disuniti e anche stilisticamente contraddittori. Il contri-  
buto più vivo, è dato senza dubbio dalle fantasie lancinante, ossessionante, e antidiocumen-  
tarie visione delle Acciaierie. Ruttman risu-  
scita con macchine e fiamme e uomini reali un  
poetico inferno meccanico, in cui i guizzi di fuoco,  
i rimbombi, i boati, le masse che cadono sui  
blocchi scintillanti perdono ogni riferimento pra-  
tico e si confondono a consegnarci il più irreale  
dei caos insieme disciplinatissimo e primordiale.  
Il flettersi e il conforcersi delle sbarre, che  
escono dal fuoco, scrivono, questa volta, per  
davvero, a caratteri di fuoco, una delle più belle  
pagine di cinematografia inequivocabilmente  
pura. Questa visione delle Acciaierie è assai  
bella e ha il solo torto, agli occhi della folla, di  
essere troppo insistente, di seguire un tempo,  
che nella sua agitata lentezza, risponde sì al  
ritmo epico del film, ma che contrasta e inter-  
rompe la modestia, in tutti i sensi e allestante  
storiella di Mario e di Gina. La quale, per in-  
quadrare il suo significato umano nella gran-  
dezza di questa legge di lavoro e di competi-  
zione, è troppo vaga e senza carattere.

Le gare sportive, che dovrebbero rappresentare un altro aspetto di questa stessa legge, sono così povere di elementi vitali, che ci vuol fatica a tollerare la loro insistenza, indispensabile a una certa economia stilistica del film. Nell'Acciaierie il reale diventa irreale e poetico, anche se insistente, qui rimane reale, anzi realistico. Non basta l'ebbrezza di velocità e di battaglia che di quando in quando dominano lo schermo, a riscattarlo da queste pacche patriarca.

Finalmente, alcune scene sono d'anz'altro storia, come quella del padre del morto, che interrompe, con un bufo «facciamola finita!» un motivo equilibrato fra la desolata irritazione della ragazza e la mormorazione curiosa del paese. La corsa di Isa Pola per lo stradone polveroso in cerca di Mario, che le sirene delle Acciaierie e la folla dei compagni riconducono a un'antica fedeltà di lavoro, francamente ci dispiace. Ci restano da ricordare le acque, cantanti, scintillanti da ogni parte, belle troppo e troppo pittoriche anche per il loro proposito.

Ci siamo fermati a segnalare quelli che, a nostro parere, sono i punti più deboli del film, appunto per la serietà con cui quest'opera è stata immaginata e condotta a termine. Essa è in ogni caso, la più bella battaglia della «Cines».

Può darsi che, rivista con più agio, riveli meglio quell'unità e quel ritmo di disciplina appassionata e feroce che porta gli atti dominanti del film: il lavoro, l'amore, il piacere sportivo, a raggiungere talora il tono di una musica solenne.

A tutta prima gli elementi più cari a Ruttman, tutti quelli che compongono la sinfonia delle macchine, non trovano accordo con le annotazioni umane e felici di tante piccole scene di ogni giorno. Il bersagliere pliato, è, sì, vivo e concreto, come lo sono certi atteggiamenti di Isa Pola, come lo sono i pittoreschi svolazzi delle acque. Ma il loro matrimonio, con quel visionario stupendamente allucinato di Ruttman, è un matrimonio forzato. Ruttman resta il poeta dell'esperienza e del fantastico. Distesa in un'opera di elevatissimo proposito, quest'esperienza fa vedere il suo fondo poetico, ma anche rimasta isolata e oscura: tanto quanto basti perché l'eccellenza pubblico se ne daga. Ma quanto è necessario perché *Acciaio* resi uno dei pochi film che si ha piacere di rivedere.

ENZO FERRIERI.

**3**

ARTICOLI CHE  
PERMETTONO  
DI TRASFORMA-  
RE LA VOSTRA  
RADIO IN

**RADIOFO-  
NOGRAFO**

CON LA MI-  
NIMA SPESA  
ED IL MASSIMO  
RENDIMENTO

**LISTINI**  
**GRATIS A**  
**RICHIESTA**

**Ing. GINO CORTI**  
VIA APPIANI, 2  
TELEFONO 67-756

**MILANO**

VERDIANA

## NABUCCO - AIDA

Le trombe trionfali della marcia dell'*Aida* che hanno squillato, la sera del 12, nella sala teatrale più importante del mondo hanno salutato, a Milano, l'inaugurazione della Fiera Campionaria. A Firenze, trionfa il *Nabucco*. *Nabucco* e *Aida*. 1842-1871. Due date che segnano, la prima, il sorgere impetuoso dell'astro che doveva illuminare il periodo forse più grande del nostro glorioso cammino musicale, l'altra il progresso sfogorante della gloria raggiunta. Fra una e l'altra, *Rigoletto* in *Traviata*, il *Portatore*, il *Ballo in maschera*, ecco per citare soltanto le opere che si sono impadronite dell'anima popolare e vivono, palpantile nel suo amore. Verdi, dopo l'*Otello* e finalmente, il miracolo: *Faust*. Quale scala d'oro dall'*Otello* all'*Otello*, dal *Finto Stanislao* al *Faust*. Tra queste, 29 opere e in ognuna di esse, qualunque ne sia stato il grado del successo e della fortuna, il segno poderoso dello sforzo compiuto dal Maestro per migliorarsi, evolversi, salire, salire sempre. Ma restando sempre lui, Verdi, con la sua divina chiarezza italiana, coi suoi canti impetuosi, con la sua pura luce melodica. Dice graziosamente il D'Angelis: nell'*Otello* c'è il principio dell'*Otello*; nell'*Otello* c'è il ricordo dell'*Otello*. Eppure l'*Otello*, anche quando apparve, nonostante il discreto successo riportato, non fu giudicato, e giustamente, un prodigo d'originalità. Purtuttavia, embrionali si, ma i segni non vi mancavano di quelle che sarebbero state le qualità del non lontano trionfatore del *Nabucco*. Fra l'*Otello* e il *Nabucco*, una barra che porta via dalla casa poverissima del giovane maestro la donna semplice e dolce che, tutta vibrante del più tenero amore e ardente della fede più grande nell'ingegno di lui, aveva sorriso ai suoi primi sogni, due cuole vuote e fasciate a lutto e... il fiasco d'un'opera buffa che, ironia del destino, il Maestro aveva dovuto scrivere con la morte nell'anima. E si dice che avesse giurato di non scrivere più una nota. Fu un modesto impresario, il Merelli — pensate, lo stesso impresario che gli aveva commissionato quel *Finto Stanislao* naufragato così miseramente alla « Scala » — a comprendere tutto il talento melodrammatico di Verdi. E fu lui che mise a conoscenza il Maestro a leggere, se non altro, il libretto del *Nabucco* dettato da Temistocle Solera. Si racconta che, tornato a casa, quella sera, alla sua povera casa ormai così vuota, Verdi, tolto dai tacchi il copione lo gitasse con ira repressa sul suo tavolino di lavoro, con la più lontana volontà di appagare il vivo desiderio del suo amico Merelli. Ma il destino, e c'era, in quel destino, il destino della giornata più luminosa della nostra storia musicale, gli giuocava alle spalle. Il copione s'aprì e, senza volerlo, gli occhi del Maestro caddero su certi versi che a grossi caratteri si leggevano sui fogli che erano rimasti aperti.

Era il lamento degli ebrei schiavi sulle sponde dell'Eufra, il sospiro delle loro anime che andava a baciare la patria sì bella e perduta. Verdi, come spinto da una forza irresistibile, sarebbe andato al pianoforte e... il canto dolcissime e mesto che nulla anche oggi ha perduto del suo magnifico fascino c'è che anche oggi prende e commuove, sarebbe sgorgato come un fiotto dall'anima sua. Chi li sa i fantasmi che popolavano quella notte l'insonnia del Maestro? Con tutto ciò, la dimane torno dal Merelli per dirgli, restituendoglielo, che il libretto era bellissimo, ma che egli non lo avrebbe musicato. Il Merelli fu violento e costrinse il Maestro a riprendere il copione. Il grande destino di Verdi era segnato. La sera del 9 marzo del 1842 il *Nabucco* riportava alla « Scala » un successo dellirante. Pur col cuore gonfio di gratitudine verso la donna che poi divenne la compagna della sua nuova esistenza quella Giulia Grisi. Strenuus che fu una delle più ardenti sostenitrici dei primi passi del maestro sulla via dei triomfi, tanta parte aveva avuto in quello del *Nabucco*, è impossibile che in quella sera di ebbrezza un profilo pallido e un triste sorriso, il profilo e il triste sorriso della sua Margherita Barezzi perduta non abbiano affiorato dinanzi al cuore in tumulto di Verdi.

La via dei successi era aperta oramai. Verdi si lanciava alla conquista dei cuori nei quali per tutta una vita avrebbe gittato il balsamo di tante gioie: le gioie più squisite dell'arte e della bellezza, quelle gioie che forse, il creatore, non riuscì a procurare mai più per sé nella vita. La

ferita ampia e angosciosa che squarcia la sua prima giovinezza non valsero a far rimarginare i trionfi di cui sino allo sfogorante tramonto fu disseminato il suo cammino vittorioso.

Giuseppe Verdi era all'apice della sua grande carriera, dopo che già aveva donato all'arte e all'umanità più d'una mezza dozzina di capolavori autentici, quando Ismail Pascià gli dava l'incarico di scrivere per l'inaugurazione del teatro dell'Opera al Cairo un'opera di soggetto locale. Il libretto fu il frutto d'una, chiamiamola così, cooperativa. Il soggetto era stato ideato dall'egittologo Marietti. Camillo da Lode ne tagliò le scene e il nostro Ghislanzoni ne fece i versi. Verdi, che era abituato a entrare sempre nella manipolazione dei libretti che musicava, vi aggiunse, con quel criterio di uomo di teatro

che era una delle sue caratteristiche, il giudizio di *Radames* e il finale dell'opera costituito dal duplice quadro del tempio sovrastante e della tomba che è l'ara d'amore e di morte dei due infelicissimi amanti. Poche volte Verdi fu così sicuro dell'opera che aveva compiuto. Il successo del Cairo (21 dicembre 1871) fu delirante. Tre mesi dopo e precisamente la sera dell'8 febbraio del 1872 l'opera appariva per la prima volta alla « Scala ». Da quella sera, le trombe trionfali della celebre marcia hanno squillato sempre vittoriosi nel mondo e la gloria di Verdi è il faro che dovrà condurre alla salvezza chi ha smarrito la via. E quel faro, a lettere di luce, ha un nome: Italia!

NINO ALBERTI.



L'Abbadia di Monte Serrao dove sorge la Croce luminosa che il Sommo Pontefice, in occasione dell'apertura dell'Anno Santo, ha accesa dal Vaticano.

## Vetrina libraria

In questi giorni è uscita la XIII edizione del « Sistema stenografico italiano corsivo Clima » (S. Lattes e C., Torino, L. 5). Da circa un ventennio la stenografia Clima è diffusa nelle scuole private dall'Unione Stenografica Italiana la quale ha sezioni e corsi in varie città d'Italia. Questo sistema stenografico si differenzia dagli altri per la sua estrema semplicità non disgiunta da una notevolissima praticità professionale. Attualmente nelle scuole pubbliche del Regno è insegnato il sistema Gabelsberger-Noé, sistema — come dice Paolo Monelli nella *Gazzetta del Popolo* del 28 marzo u. s. — d'importazione, e quindi mancante di quegli elementi assoluti di adattamento alla nostra lingua che ne hanno fatto un sistema difficile ed accessibile soltanto a coloro i quali hanno una certa cultura. Trattandosi di volgarizzare la stenografia come materia ausiliaria degli studi e di pratica utilità nelle professioni, il sistema Clima è superiore a quello Gabelsberger-Noé del quale non si conoscono la praticità ma che, a causa del complesso teorico accessibile a pochi, non è indicato a generalizzare la conoscenza della stenografia in tutti gli strati sociali. Notevoli i giudizi contenuti in questo volumetto, di 32 pagine, ma compiuto di esercizi e di esempi, che possono dare una esatta idea della sostanziale bontà del sistema.

\*

Una graditissima sorpresa per tutti gli ingegneri italiani è stata la pubblicazione della 65<sup>a</sup> edizione del « Manuale dell'Ingegnere », di

G. Colombo, finita di stampare nella Tipografia « L'arte della stampa » di Firenze il 9 febbraio e messa in vendita in questi giorni.

La classica e ben nota opera dell'Illustre senatore Colombo appare, nella veste attuale, completamente rinnovata ed aggiornata, talché vi trovano luogo in estesa e precisa rassegna le numerose specializzazioni della moderna ingegneria, formando così un volume di 1142 pagine. Un motivo di particolare complacimento è riservato anche agli elettrotecnicci ed in particolare ai tecnici delle radiofisioni, in quanto che nella decima parte completamente riservata all'elettrotecnica trovano luogo, in altrettanti capitoli brevi per quanto concettosi, tutte le applicazioni che all'elettrotecnica sono connesse, con particolare riguardo alla radiofisionica, alle comunicazioni fonotelegrafiche, alle trasmissioni su filo, alle linee e cavi di trasmissione, alla telefonia a grande distanza, ecc. ecc. Nella parte seconda poi (« Fisica applicata ») è riservato un intero capitolo all'acustica applicata, con particolare riguardo alle leggi ed ai materiali acustici che intervengono nella costruzione degli auditori per radiofisione, cinematografia sonora, ecc. La unificazione dei simboli delle grandi e unità di misura, la nitidezza delle incisioni, dei grafici, e degli abbracci permettono una facile lettura e consultazione del *Manuale*; la consultazione è facilitata altresì da un indice opportunamente diviso per materie. Come abbiamo accennato, la mole della materia trattata è aumentata al doppio delle precedenti edizioni: ciò nonostante la forma ridotta del volume consente a questa pubblicazione di essere dichiarata a buon diritto il vero *vedemecum* dell'ingegnere italiano.

S. BER.

attrae le armonie dell'etere  
per svelarle  
nell'intimità  
della vostra  
casa...



Principali Rivenditori esclusivi in tutte le parti d'Italia:

**BERGAMO:** Ditta Foresti Giuseppe - Via Gambito, 23 — Ditta Pescetti Pietro - Via Pignolo, 10 — **Bologna:** Ditta Cecchi Tullio - Via M. d'Azeglio, 9 — **BRESCIA:** Ditta A. M. Cavagnini - Corso Goffredo Mameli, 44 — **CARPI:** Ditta Merighi G. M. - Via Carducci, 21-23 — **CATANIA:** Ditta Cuè Michele - Via Mamoru, 78 — **CREMONA:** Ditta Nae Bruno e Ettore - Corso Stradivari, 8 — **FERRARA:** Ditta Mellì Reutro - Via Mazzini, 82-84 — **FIRENZE:** Ditta Alberto Mazzi - Via Guelfa, 2 — **GALATINA:** Ditta Ilessema Radio - Via Garibaldi, 20 — **GORIZIA:** Ditta Mizzioli G. - Corsi G. Verdi, 33 — **GENOVA:** Ditta V. Becherelli - Piazza Nunziata, 58 — **LECCO:** Ditta Galli E. - Via Visconti, 9 — **LIVORNO:** Ditta Ing. F.Lli Visilli - Via Azzati, 4 — **MESSINA:** Ditta Rago Vincenzo - Piazza Cairoli — **MILANO:** S. A. Fonosonico - Via Bolla, 5 - Galleria V. E. 5 — Ditta A.F.A.R. (A. Mattei e C.) - Via Cappuccio, 16 — Ditta Esteri Perna - Piazzale Mazzini, 1 — Ditta C. Nariel - Via Solferino, 36 — Ing. C. Sartori - Via Maffei, 1 — Ditta A. Gioia - Via C. Battisti, 14 — **MONZA:** Caprilli E. - Via Carlo Alberto, 20 — **NAPOLI:** Ditta Cireseolo Luigi - Via Bernardo Quaranta, 11 — **NOVARA:** Ditta E. S. E. — **PADOVA:** Ditta A. Dazzi - Via Roma, 56 — **PISA:** Ditta Fratelli Brondi - Via S. Francesco, 22 — **POTENZA:** Ditta Sandone Donato - Via Pretorio, 69 — **Roma:** Elettronica Enimil - Via Giordano Bruno, 16 — **SAVONA:** Ditta Pescetto G. - Via Manzoni, 1 — **Teramo:** S.A.F.I.D. - Via Roma, 24 — **UDINE:** Ditta E. Travagnini - Via Mercato vecchio, 2

## ELETTRIOSOLANTI C. FORMENTI & C.

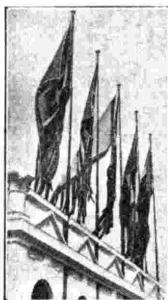
Reparto Pobbia di Musocco **MILANO** - Via Tibullo, 19 Telefoni 90-024 84-059  
Casella Postale 1396 — Telegrammi Formenti-Milano

NEGOZIO DI CENTRO IN MILANO Corso Magenta N. 23 - Telefono N. 84-059

Visitate lo Stand "FOR" alla  
Fiera di Milano

Padiglione dell'Elettrotecnica

# ALLA QUATTORDICESIMA FIERA DI MILANO



Per la inaugurazione della Fiera di Milano, come per la inaugurazione della Mostra della Moda di Torino, le nostre trasmissioni hanno trasmesso delle radiocronache diffuse e movimentate. Il microfono è passato da salone a salone, da mostra a mostra. Brillanti convertitori hanno fatto l'esaltazione di queste nuove manifestazioni dello sviluppo e dell'attività del commercio e delle industrie nazionali. Daremos nel prossimo numero notizie dettagliate di queste trasmissioni.

*Milano, 10 aprile.*

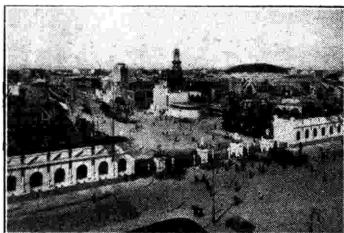
Anche quest'anno il calendario e le inelmissibili esigenze della tipografia si son messi contro chi ha il compito di riferire su queste colonne sul Salone della Radio alla 14<sup>a</sup> Fiera di Milano, costringendolo a scrivere con quarantotto ore d'anticipo su la data della inaugurazione: quando cioè non è ancora possibile dire cosa che non corra rischio d'essere poi smentito dagli eventi dei giorni successivi. Le decisioni dell'ultima ora — a quanto insegnano l'esperienza del passato — possono infuire non poco su la portata di questa Mostra, nella quale un dato apparecchio potrà essere presentato o non presentato, a seconda che sia esposto o non esposto un altro dato apparecchio, oppure a seconda della fisionomia che sin dall'inizio sembra assumere la Mostra medesima. Della quale pertanto — se è lecito trarre auspici da ciò ch'è avvenuto negli anni precedenti — si può senza eccessivi timori prevedere che non sarà compiutamente pronta neppure al momento dell'apertura al pubblico, o che lo sarà soltanto nell'impianto e nell'arredamento dei vari posteggi; ma, in questi, non poco spazio apparirà tuttora vuoto, e non per ragioni estetiche o decorative, si bene perché l'apparecchio che dovrà occuparlo non sarà peranco giunto.

Stamane il vastissimo Salone è ancora lontano dall'aver assunto quello che dovrà essere il suo ultimo aspetto definitivo.

Posdomani, tutto sarà mutato; e fra il contrasto dei colori, sul brusio della folla la voce stentorea dei dinamici griderà una volta di più, e con più possente sonorità, le nuove conquiste della tecnica radiofonica.

\*\*\*

Io amo queste vigili. Vi si respira un'aria di cordialità, che fa bene. Gente che pure, in ogni giorno dell'anno, ha continuo rapporti d'affari si ritrova qui con un senso quasi di sorpresa, di letissima sorpresa. Lo si prevedeva, anzi lo si sapeva; ma tant'è, fa piacere rivedersi fra queste enormi pareti ancora nude. Qui, in questi giorni, il concorrente s'è sparso, e rimane l'amico talvolta, ma in ogni caso il collega, il compagno di fatiche, colui al quale ciascuno si sente come affrattellato da mesi e anni di sforzi che, pur miranti a una egemonia, si compiono tuttavia nello stesso campo e guardano alla stessa metà e conoscono le stesse pene. Non è facile retorica, questa. Chi conosce il mondo della radio, o per meglio dire dei costruttori di materiale radiofonico, sa ch'esso è un mondo sui generis, caratterizzato da una benignità serena e cortese, da un senso reciproco di stima e di considerazione, che spesse volte potrebbe persino sembrare simulato a chi non sia in grado di valutarne la sincerità. A viverci in mezzo, ci si conferma sempre più in questa opinione. Difficilmente udrete, anche in collochi confidenziali, un costruttore dir male di un concorrente; e un giudizio meritatamente severo viene sempre pronunciato con un più o meno vivo rammarico. Certo, gli affari son' gli affari; ma, anche, il freddo egoismo di essi vien come ammorbidito da uno spirto di colleganza e di mutua comprensione. Vi saranno — non lo nego — le eccezioni; ma, in generale, l'industriale della radio è un gran brav'uomo: giudica, ma non diffama; discute, ma non dispregia; vanta i propri meriti, ma non disconosce quelli degli altri. Se un



concorrente è riuscito a far meglio di lui, non può non rattristarsene; ma non si nasconde che quegli, bene operando in favore dell'idea radiofonica, ha, in fondo in fondo, lavorato anche per lui. Ragionamenti di questo genere ho udito più d'una volta ripetere a proposito di avversari assai temibili; e mi sembra che una simile concezione della natura e degli sviluppi di una industria sia veramente saggia e illuminata.

Si ritroveranno, tutte queste persone operate e cortesi, domani sera, vigilia del gran giorno, nel grandioso Salone che avrà già assunto il suo aspetto di festa; e la veglia si protrarrà molto a lungo. Vi sarà da ripassare le ultime vermicci, da innalzare qualche insegna, da mettere a posto qualche tappazzeria; vi sarà da controllare, per ogni posteggio, se l'impianto elettrico è stato fatto a dovere e se il telefono funziona convenientemente; vi sarà, insomma, da dare gli ultimi tocchi e da lasciar tutto lindo e attraente per la mattina dopo. Il capo dell'azienda ammira soprattutto personalmente agli ultimi preparativi, egli che non di rado è stato l'ideatore e il progettista della decorazione della propria mostra. E tutti si ritroveranno, così, richiamati dalla stessa motivazione alla comune passione: sarà una specie di riunione di classe, senza formalismi e senza ordini del giorno, ma con tanto alacre fervore di spiriti. E, fra un incitamento al personale e un'occhiata a maniera, i contatti si intensifichano: gravi e sommessi colloqui a quattro occhi, rumorose conversazioni a gruppi e a gruppetti, in un clima sempre più caldo e cordiale. In questo mentre, i posteggi si saranno andati completando — salvo, come s'è detto, le "novità", che arriveranno col tornare del sole —; e ci si accorgera che la mezzanotte è sonata da un pezzo, e che le defezioni cominciano a essere numerose. A lungo andare, rimarrà un solo gruppetto, il più ostinato e il più chiacchierone; poi inizierà anche esso, in formazione serrata, la propria ritirata, con tanta stanchezza nelle membra, ma con tanto fervore nei cuori.

\*\*\*

Ma, insomma, che ci presenterà di nuovo questo Salone?

L'ho detto già in principio che non è facile parlarne. Se rivolgerete una simile domanda a un costruttore, egli, nella maggior parte del caso, risponderà evasivamente o tutt'al più vi informerà di ciò che starebbero preparando gli altri. Dì sì stesso, vi dirà assai vagamente. Se insisterete, egli vi risponderà al dritto. Per non tradire l'aspettazione del lettore con anticipazioni che poi potrebbero non avere conferma dai fatti, e nello stesso tempo per non tradire la fiducia di amici che hanno tutto il diritto di vedere rispettati i propri interessi, il silenzio è d'oro. Dì tutto potrà parlarsi, con più esatta cognizione, nel prossimo numero.

Stand alle voci che corrono, novità interessanti non mancheranno, grazie anche all'impiego delle più recenti valvole americane. Si parla insistentemente di supereterodine a tre valvole più la raddrizzatrice. Non scarseggeranno gli apparecchi atti alla ricezione di onde corte e medie, né quelli utilizzanti una coppia di diffusori. Nuove valvole italiane — alcune di tipo europeo, altre di tipo americano — verranno offerte ai costruttori. Un apparecchio televisore di modernissima costruzione verrà mostrato in funzione. Insomma, ci sarà da vedere.

La Radio occuperà anche quest'anno, alla Fiera di Milano, gli stessi vastissimi locali dell'anno scorso, più i soliti padiglioni privati, ai quali ora se ne aggiungeranno un altro paio di nuovi. Il numero complessivo delle ditte espositrici è raggardevolissimo; e, se esso non riesce a superare quello raggiunto nel 1932, la causa ne va principalmente ricercata in un fatto, doloroso ma inevitabile: già prevista la forte valutazione della realtà, anche su questi coloni, e cioè la scomparsa di qualche minore organismo, troppo giovane o troppo debole per resistere all'urto formidabile della concorrenza. Fatto doloroso, ripeto; ma forse non inutile per una maggiore chiarificazione del mercato radiofonico, che possiede una sua particolarissima sensibilità e che soltanto ad opera di energie sane e vitali potrà attingere quelle altissime metà che tutti gli auguriamo.

Una previsione intanto, è agevole faré sin da questo momento: ed è che il nuovo Salone della Radio consacrerà una volta di più gli

forzosi nobilissimi e le meritate vittorie dell'industria radiofonica italiana. Questa ci apparirà solida e quadrata ancor più che non nell'ottobre scorso, quando tuttavia fu capace di riempirci di meraviglia. Ma, allora, si trattava di una Mostra nazionale, e i confronti potevano farsi unicamente fra ditta e ditta: in un campo cioè che, per quanto vasto, aveva sempre dei limiti; oggi invece, il Salone della Fiera, aperto a ognuno, potrà consentire confronti più larghi e — ce lo auguriamo — tutti più confortanti. Si obietterà, a questo proposito, che le importazioni sono ridotte al minimo e che, pertanto, i termini di paragone saranno piuttosto scarsi. Ciò è vero, ma fino a un certo punto; e chi sia un po' addetto alle secrete cose ne conosce il perché. E non è meno vero che un confronto potrà in ogni caso avvenire e avere una sua chiara, se non proprio altosonante, eloquenza.

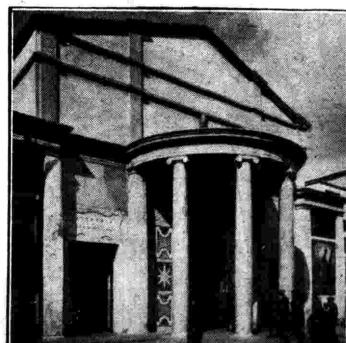
Questo mi sembra ormai possa considerarsi fuori discussione: la piena maturità della nostra industria. Più piena, forse, di quanto non sarà per apparire in questo Salone, che ha la poco felice caratteristica di coincidere con l'inizio di quella che generalmente ci si ostina a considerare come la morta stagione radiofonica. Io son persuaso che il tempo farà, prestissimo, giustizia di questo pregiudizio che, come tutti i pregiudizi, è una sopravvivenza di concezioni e di stati di fatto ormai sorpassati. Morte stagione poteva esser l'estate, per la Radio, ancora qualche anno addietro, allorché le stazioni trasmettenti d'una certa potenza erano rare e scarsa si manteneva la sensibilità degli apparecchi ricevitori. Oggi invece, se crisi v'è nell'etere, essa è di abbondanza e di potenza, si che l'estate — salvo forse per i disturbi atmosferici, che del resto non mancano mai — si dimostra favorevole alla ricezione come le stagioni sorelle. Vorrei dire di più: che, impedendo alle onde più deboli o più lontane di giungere fino al nostro apparecchio, essa ne migliora in certo modo il rendimento.

Ma questo è argomento che meriterebbe, forse, una meno concisa trattazione, così come l'altro secondo cui la Radio sarebbe, d'estate, assai meno goduta, a cagione, sopra tutto del consueto esodo per la villeggiatura. Anche questa mi sembra, allo stato d'oggi, una verità piuttosto discutibile. Anzi tutto si potrebbe — parafrasando con ogni rispetto una massima lapidaria — osservare che la Radio è un'idea che trova ogni giorno nuovi più ardenti proseliti e nuovi più efficaci apparecchi; in secondo luogo, la passione per essa è così profondamente radicata e generalizzata, da non poter esser messa da parte in alcuna epoca dell'anno; e, questo, anche in grazia dei programmi, che conservano d'estate e d'inverno la medesima struttura e le medesime attrattive. Oggi, nella maggior parte dei casi, chi va in villeggiatura, o porta con sé il proprio apparecchio, o, se non lo porta, ve lo trova; anzi l'ha già cercato prima di trovarlo. Non si riesce più, ormai, a far senza di questa Radio, che colma tante lacune e occupa tanto posto nella moderna vita civile. Considerarla unicamente come uno svago invernale è dunque cosa che non trova più alcuna rispondenza nella realtà.

Malgrado ciò, non pochi industriali — e non tutti fra i minori — si ostinano in una simile concezione stagionale e, disertano affatto il Salone primaverile, oppure vi partecipano senza esporvi le loro più recenti costruzioni, ch'essi riservano per l'autunno. Certo, a favore di tale decisione possono militare ragioni di opportunità industriale e commerciale, che non è il caso di discutere. Qui basta mettere in discreto rilievo la cosa, perché sia chiaro anche ai non iniziati che la nostra industria radiofonica ha camminato in questi mesi più di quanto essa stessa, forse, non vorrà ora mostrare, e che gli stabilimenti custodiscono assai più « novità » di quante, forse, non ne verranno ostentate nei posteggi del Salone. Il quale, in ogni caso, costituisce un'attestazione notevolissima e ammirabilissima dell'ascensione italiana anche nel campo delle radiocostruzioni.

Ad esso, e alla magnifica Fiera che lo ospita — formidabile documentazione di potenza e di volontà —, vanno oggi i nostri voti più fervidi. Nell'alacre lavoro governato da savie leggi sta la certezza del più fulgido domani d'Italia.

CAMILLO BOSCIA.



## La terza Fiera dell'Artigianato a Firenze

Da pochi giorni sono stati iniziati i lavori di smobilitazione della ferza Fiera dell'Artigianato, che ha attratto verso Firenze una moltitudine di artigiani e di curiosi da ogni parte d'Italia e d'Europa. Si smobilita in frantumi e furia per poter partecipare alla Triennale di Milano, alla Esposizione di Padova, alla Fiera di Milano. L'on. Buronzo, infaticabile e fervido apostolo dell'Artigianato, attività tutta italiana, ben disse che par d'essere davanti ad una grande e complessa forza sindacale che cerca di riconoscersi a fondo nel suo contenuto spirituale ed economico, di darsi ordinamenti adeguati e propri, funzioni proprie. Impresa laboriosa e lenta, per la quale si richiede unità di sforzi e tenacia di propositi.

Elemento oggi difficile a plasmarsi ai fini della vita sindacale e produttiva è quello della conclamata genialità artigiana, della libera nativa disposizione all'inventare ed al creare, forza che oggi è ancora più apparente che reale, ma tuttavia esiste e freme in sèno al vasto movimento e costituisce la natura vera di questo tipo di originalissimo produttore.

Indubbiamente la manifestazione di Firenze è l'unica in Europa a carattere nazionale, come è l'unica esclusivamente riservata ai prodotti artigianali. Il fatto più rilevante e notevole è stato il riaffermarsi di questa numerosissima categoria di lavoratori, come forza politica di propulsione, di passione e di avanguardia, come è stato l'esempio di osare in momenti che si dicono critici.

In quelle magnifiche e luminose sale di piazza San Gallo si è veramente fatta propaganda di fede! Gli artigiani d'Italia hanno dato una prova di capacità insospettabile! Essi hanno raggiunto — artisticamente — tali sfumature, da confondere quasi il lavoratore artigiano con l'artista. Ci è sembrato di rilevare una più attenta e rigorosa selezione fra gli espositori, si che la qualità è diventata superiore. Né si pensi che il numero degli espositori fosse inferiore a quello degli altri anni. L'anno passato, ne partirono 800, quest'anno 1300 che, per la ristrettezza dello spazio, furono ridotti a 1200. Rispettanza di spazio per mo' di dire, perché l'area disponibile quest'anno era triplica di quella dell'anno scorso.

La selezione dovrà però essere più rigorosa. Se nella prossima Fiera avremo meno ferri battuti e meno vetri soffiati, avremo oggetti di ferro, di vetro più pregiati e di più squisita fattura. Al brillante risultato ottenuto non si è giunti senza un paziente lavoro di organizzazione, il cui motivo va certo alla Federazione che, sin dall'anno scorso volle incoraggiare, con premi notevoli e medaglie, i suoi organizzatori, inviogliandoli così a nuove forme d'arte. Furono indetti infatti concorsi che ebbero per oggetto la ceramica, il mobilio con legni nazionali, le fibre vegetali, il piuttosto, l'oreficeria, l'argenteria, la filigrana, l'alabastro, l'alluminio, i tessuti, i merletti, i ricami ed infine tutti i prodotti particolarmente adatti all'esportazione di cui presto si tenterà un esperimento su scala abbastanza vasta nell'America del Nord.

Nella Esposizione di Firenze ha predominato la volontà del nuovo. Non di quel nuovo arbitrario e bizzarro, ma di quello contenuto nei limiti di uno stile della secolare tradizione di gusto. Il nuovo si è fuso col bello! In un anno si è fatto qualche passo in avanti e non dobbiamo essere impazienti per la lentezza del cammino! Cammino lento per la natura stessa dell'artigianato che non vive solo nelle grandi metropoli, ma nei paesi, nei borghi dove il fervore della vita giunge come un'eco lontana. Tale lontananza dai grandi centri aveva appunto posto fuori combattimento i nostri artigiani, che dalle competizioni internazionali uscivano sconfitti. Essi erano raccolti nel silenzio del loro lavoro ed erano ignorati per tanto tempo ignorato i nuovi artesani, le nuove possibilità, i nuovi ardimenti. La Fiera di Firenze, riavvicinando sempre più questa falange, l'ha scossa e l'ha infervorata.

S. E. Biagi chiudendo il suo discorso di inaugurazione della III Esposizione di aprile alla produzione artigianale e messina forse standardizzata potrà vincere la genialità del senso artistico. La potenza economica di una nazione come la nostra, non può non riposare sul valore degli uomini. Ed è in questa grande riserva umana di artieri che il Regime confida per risvegliare nelle città e nei borghi la gioia del lavoro, la bellezza dell'arte, la virtù creativa del popolo!»

DAYELLE.

4 NUOVE VALVOLE  
SI AGGIUNGONO  
ALLA RICCA SERIE  
DELLE NOTISSIME  
**ZENITH**

PENTODI PER  
ALTA FREQUENZA

**T 491** sostituisce le comuni schermate SI 4090, SI 4093 ed S 493

**T 495** sostituisce le comuni schermate a mu variabile SI 4095 ed S 495

**BIDITRIODI**  
DIODI RIVELATORI ACCOPPIATI A TRIODI AMPLIFICATORI

**BD 491 - CD 491**

ESPOSTE ALLA FIERA DI  
MILANO - PADIGLIONE  
DELL'ELETTROTECNICA ◆

**MONZA**  
FILIALI DI VENDITA  
CORSO BUENOS AIRES, 3 - MILANO  
VIA JUVARA N. 21 - TORINO

# PROGRESSI DELLA RADIO IN EUROPA

I « giganti dell'etere » — Il progetto di un radioamatore inglese — Una stazione specializzata nelle trasmissioni su dischi — La scogliera sull'Atlantico di Radio-Normandia

Si parla da qualche tempo di mutamenti nelle stazioni d'emissione europee, aumento di potenze, nuovi apparecchi di trasmissione, zone sovraccaricate. In vista di ciò si terrà prossimamente un congresso di delegati delle varie nazioni per decidere in merito alla ripartizione delle lunghezze d'onda sul continente europeo. L'aumentare continuo dell'energia in azione rischia infatti, se non si prendono delle decisioni energetiche ed intelligenti, di congestionare l'etere in modo tale che l'amatore il quale non possiede un apparecchio ricevente ultra potente non avrà più che un ristretto campo di scelta per ascoltare i suoi concerti preferiti. Obbligato a limitarsi ad una o due zone relativamente calme, egli non potrà approfittare di tutte le piacevoli emissioni che la radiofonia gli offrirà; le numerose stazioni che contano di funzionare nel prossimo avvenire con 60 kilowatts o più saranno per lui non un vantaggio, ma una noia.

Già attualmente si hanno del resto parecchie stazioni assai potenti. Si può citare sulle onde medie (da 200 a 600 metri): Monaco, 60 kilowatts; Praga, 120; North Regional (Manchester), 50; Langenberg, 50; Stoccolma, 55; Roma, 55; Lipsia, 120; Scottish Regional (Jalkirk), 50; Muehlacker - Stoccarda, 60; London Regional, 50; Milano, 50; Poste Parisien, 60; Breslavia, 50; North National (Manchester), 50; Scottish National (Jalkirk), 50; Heilsberg, 60; London National, 50; questo non tenendo conto che dei posti di emissione a più di 50 kilowatts; ma oltre a questi giganti dell'etere esistono una quarantina circa di stazioni che funzionano con forza da 10 a 40 kilowatts.

Secondo le più recenti informazioni le stazioni la cui potenza sta per essere aumentata sono poi le seguenti: l'attuale stazione di Daventry funzionante ora su 30 kilowatts, e che sarà sostituita l'anno venturo con un apparecchio d'emissione di 120 kilowatts, installato a Droitwich. Si lavora inoltre nei dintorni di Parigi all'impianto di una stazione che comincerà le sue emissioni con 120 kilowatts per raggiungerne in seguito fino a 200.

Radio Tolosa attende il permesso d'utilizzare 60 kilowatts e verso la fine della sera si possono ascoltare sovente delle prove che danno un'idea di ciò che sarà la ricezione da essa, quando la nuova unità sarà messa in azione. Un posto di emissione viennese è in via di costruzione; la sua forza sarà di 120 kilowatts. Un'altra stazione in prova si trova vicino a Riga: lunghezza d'onda sui 500 metri, 35 kilowatts. Il Governo francese ha recentemente deciso la costruzione di una stazione detta della « Costa Azzurra ». Posta nei dintorni di Nizza, essa inizierà le trasmissioni con 60 kilowatts per raggiungerne in seguito 120. Anche la Jugoslavia non vuole essere da meno e sta facendo costruire, vicino a Belgrado, una stazione di 50 kilowatts. L'attuale stazione di Zagabria sarà inoltre sostituita da una installazione della potenza di 20 kilowatts. Si parla poi di mettere in azione prossimamente una stazione berlinese assai potente.

Quanto abbiamo detto mostra che in avvenire la ricezione diverrà sempre più difficile, se non si prenderanno delle disposizioni particolari atte a separare le stazioni una dall'altra.

Tuttavia, grazie a questa formidabile potenza,

separazione delle stazioni, assicurando una ricezione perfetta sia a piccola che a grande distanza.

Ma di fronte a questi vantaggi vi erano degli inconvenienti. I piccoli paesi avrebbero dovuto installare delle stazioni emittenti funzionanti su lunghezze d'onda che queste stazioni erano geograficamente troppo vicine, non sarebbe stato possibile ottenere una buona ricezione senza interferenze.

Non rimane quindi se non da sperare che il prossimo congresso internazionale trovi un'efficace soluzione alle difficoltà attuali della ricezione in Europa. Solo così il radioamatore potrà ricevere con facilità tutte le possenti stazioni emittenti che vengono sorgendo.

Per terminare questa rassegna di novità e di curiosità riguardanti la radio, daremo ora qualche notizia sulla stazione emittente Radio-Normandia. Questa stazione, che opera su 223 metri di lunghezza d'onda (1.345 chilocicli) con una potenza di 10 kilowatts, sorge a Fécamp ed appartiene ad un privato, il signor Legrand.

Essa gode di un grande favore oltre Manica ed i radioamatore inglesi seguono con grande interesse le sue audizioni, i cui programmi constano, per gran parte, di trasmissioni su dischi. Il suo proprietario non sdegna di occuparsi personalmente del funzionamento. Passa talvolta dei dischi; sale, se è necessario, su di una scala a pioli per riparare l'antenna di emissione; vive della vita della sua stazione, che vorrebbe rendere sempre più perfetta e potente.

In un giornale parigino egli ha esposto recentemente un piano riguardante l'aumento di potenza di Radio-Normandia, che dovrebbe passare a 60 kilowatts. Pare che, per mettere in esecuzione il progetto, non si attenda se non l'autorizzazione ufficiale.

Si potrà sentire allora anche più lontano questa stazione, la cui modulazione è assai buona, stranamente simile a quella di certi posti di emissione americani, i cui annunci sono fatti chiaramente in francese ed inglese ed i cui speakers non mancano di ricordare sovente il nome della stazione e la sua lunghezza d'onda.

La scogliera su cui essa sorge, con davanti a sé l'Oceano Atlantico, le cui onde si sollevano talvolta ad altezze paurose, ha qualcosa di desolato e di sperduto, ma questa posizione eccezionale è, con ogni probabilità, la causa delle buone ricezioni entro un raggio assai esteso. Nella costruzione, che ospita il posto emittente, modesta all'esterno, ma dotata interiormente di tutte le comodità e di tutti i più recenti ritrovati della tecnica, si lavora inoltre con passione e con fede al perfezionamento continuo delle trasmissioni.

In queste condizioni i risultati che si ottengono non possono non essere notevoli ed il seguire Radio-Normandia cosa piacevole ed interessante.

A. LEGATO.



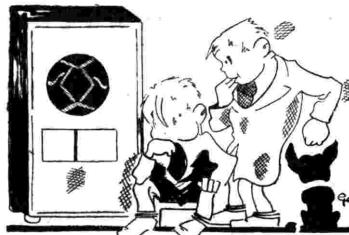
In Germania il Governo nazional-socialista fa largo uso della propaganda radiofonica. Ecco alcune « Camicie nere » che installano un diffusore in un punto centrale di Berlino.

## I DUE LUCIANI E LA RADIO

La buona Suora del Sanatorio guarda con intimo compiacimento i due piccoli Luciani, diventati ormai inseparabili amici.

Non aveva osato sperare tanto quando una sera non lontana era entrata nel dormitorio dei bambini accompagnando per mano un frugolino di appena sei anni, dal visino pallido e tutto in lacrime. L'angelo della carità gli aveva fatto notare i piccini che già dormivano nel candidi lettini, indicandogli per ultimo quello vicino alla porta d'ingresso e che non dormiva ancora. « Si chiama Luciano come te », aveva soggiunto la Suora.

I due si erano guardati incuriositi; poi il nuovo venuto aveva sorriso. L'altro invece, imbronciandosi d'un tratto, si era coperto il viso col lenzuolo scoppiando in pianto dirotto. Ci volle tutta l'amorosa pazienza della Suora per consolarlo. « Tu adesso vorrai più bene a quel Luciano nuovo », diceva fra i singhiozzi, cercando di allontanare la mano che tentava di scoprirgli il volto. « No, caro, io voglio sempre bene egualmente al mio Luciano primo ed a



preso, indicando al compagno l'apparecchio del radiotelefono.

— Non so: ma quelli che parlano e suonano là dentro ubbidiscono tutti alla Suora — rispondeva serio serio Luciano primo. — Se lei dice per esempio: adesso basta, tutti stanno zitti. (L'omino non s'era mai accorto che la Suora alle parole aggiungeva il gesto della chiusura dell'interruttore).

— La vigilia di Natale — riprese Luciano primo — la radio diceva: panettone, cioccolato, caramelle... Venne la Suora in salone e disse: basta, e la radio si tacque subito. Poi andammo con lei nel suo stanzino. Là con un dito fece girare più volte una piccola ruota fissata al muro e, afferrato un pezzo di legno nero appeso alla parete vicino alla piccola ruota, se lo pose contro l'orecchio dicendo a voce alta: « Sanatorio... Sanatorio... caramelle, cioccolato, panettone... ma subito... subito... i bambini aspettano... ». Il giorno dopo la Suora venne nel nostro dormitorio col grembiule pieno di confetti: li aveva mandati il bambino Gesù perché la radio glieli aveva chiesti per noi... Adesso, da alcuni giorni — continuò Luciano primo — la radio dice sempre: a tutti i bambini regalate per Pasqua uova di cioccolato al latte... Chissà se il Bambino Gesù sentirà anche questa volta?

Luciano secondo ascoltava estatico e meravigliato le spiegazioni; poi ad un tratto, rivolgendosi al compagno:

— Saresti capace tu di chiedere con quel pezzo di legno nero che ha adoperato la Suora l'uovo di cioccolato a Gesù Bambino?

— Sì — disse Luciano primo collo sguardo vagante e come seguendo nella mente un improvviso pensiero.

Poi, risolutamente, prese per una manina l'amico e tutti e due s'avviarono lungo il corridoio entrando nella stanzina della Suora. Qui Luciano primo accostò una sedia di fronte all'apparecchio telefonico; vi salì sopra e, guardato con vivissima curiosità dal compagno, mise un dito nel quadrante facendolo girare più volte a casaccio. Quindi, posto il ricevitore all'orecchio, gridò più volte colla sua vocetta stridula: « Sanatorio... Sanatorio... subito... uova di cioccolato al latte... ».

In quel punto giungeva improvvisamente la Suora che rimise il ricevitore a posto e pose a terra il piccino. Avrebbe voluto sgridarli quei due demonetti; ma i loro visini delicati esprimevano tanto timoroso candore, che sentì il bisogno di avvicinarli a sé baciandoli.

Trillo in quel momento il telefono. La Suora afferra il ricevitore e... che sente, mio Dio! È la Casa del comm. Bianchi che dice di essere stata chiamata dal Sanatorio e chiede che si vuole da lei. Luciano primo nella sua inconsapevolezza aveva composto il numero telefonico della Casa del commendatore.

E la Suora: « Sì, Sanatorio... sono stati i bambini... è uno sbaglio... scusisi... ma no... non s'incosmodi... ebbene... tante grazie per i miei piccini... ».

Ed attacca il ricevitore col viso tutto sorridente, mentre una frase affiora alle sue labbra: è il Bambino Gesù certamente che ha suggerito lo stratagemma a questi angioletti!

Il giorno dopo giungeva al Sanatorio un'abbondante provvista di cioccolatini e uova pasquali che il commendatore mandava ai piccoli ammalati.

ONORIO CORIO.



Luciano secondo sarai tu pure a voler tanto bene... E così, fra una carezza ed una parolina amorevole, quei poveri uccellini si erano chetati e dolcemente addormentati.

Nelle ore di calma i due piccini stanno sempre colla Suora e l'accompagnano dovunque nei suoi adirivimenti, quasi appesi alle pieghe della sua capace sottana. L'altro giorno la Suora, chiamata d'urgenza al letto d'un ammalato, lasciava i suoi minuscoli amici ad aspettarla in salone con raccomandazione di stare buoni e attenti alla radio.

Il vocione dell'apparecchio si era ormai tacito ed era subentrata una dolce melodia.

— Chi è che parla e suona là dentro? — aveva chiesto d'un tratto Luciano secondo, sor-

## IL GALLO

La marmotta che dormiva com'è d'uso sodo sodo, fu svegliata in malo modo da una voce forte e viva...

da una voce ch'annunciava lo spuntar del nuovo di, e cantando s'era alzata: chicchirì... chicchiricchi.

In quell'ora antelucana saltò fuori dalla tana, ma il tenore bello e dritto, fronte al sole stava zitto.

Beh? gli disse; alla buon'ora, l'hai piantata vecchio gallo? E quell'altro: noissignora. Tre minuti d'intervallo.

GINO PERUCCA

## Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Sedicesima settimana dell'anno (17-23 aprile)

### 17 APRILE - GIORNO DELL'ANGELO

C'è sempre un angelo dietro di noi. Nella nostra ombra si cela, nell'ora del dolore si rivela. Allora il cuore ci tocca ci mette preghiere sulla bocca e il lume della nostra speranza ravviva che già pareva morto: e con quello ci guida in porto.

### CONSOLAZIONE

Il cielo aprilino di quest'anno non ha segni neri, non ha sgomenti. Comete non se ne vedono e non se ne sentono. Le costellazioni sono nitide. Solo dalla costellazione del *Cigno* in *Lucertola* sono passati dei segni luminosi di qualche intensità e durata; segni che potrebbero indicare movimenti di popoli e di idee verso il nord di Europa. Insiste però sul nostro cielo, brillantissima e ridente, la costellazione del *Cochiaccia* che è sempre una costellazione di fortuna.

Anche il tempo obbedisce alle previsioni più ottimistiche. Continuerà sereno. Poca pioggia sul nord d'Italia. E primavera trionfa su tutto il resto della nostra terra.

### CHI NASCE

Chi nasce nella terza decade di aprile avrà il dono delle matematiche e della filosofia. Timido sarà di carattere, generoso di indole.

### CAMPAGNA

Dolce di prati e campi e di teneri vene d'acque lustre e serene sotto un cielo di nuvole guerriere che qualche volta s'armano di lampi, abitarci, campagna, che piacere! Voci d'uccelli e stormire di fronde; canti di contadini; e crosci d'acque giù per i mulini e ridere di donne sulla falce; e le cascine candide di calce; il bucato disteso e pien di vento e la gallina che festeggia l'ovo con un canto contento... Queste le dolci cose che ritrovai in te, campagna mia, se da lontano giungo e ti cerco con il cuore in mano.

IL BUON ROMEO.

## UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA PER LUNGHEZZA D'ONDA

### RADIO SUISSE ROMANDE (Sottens) Svizzera

Lunghezza d'onda . . . . . m. 403,8

Frequenza . . . . . kc. 743

Potenza . . . . . kW. 25

All'inizio della trasmissione: Allô! Allô! Ici

Radio Suisse Romande Sottens - Programme de Lausanne (o de Genève)

Segnale di intervallo: Melodia popolare

# Un radioricevente « Supereterodina » modernissimo

Il disegno a fig. 1 rappresenta il circuito elettrico di un apparecchio radioricevente, a cambiamento di frequenza, « Supereterodina », di altissimo rendimento; in esso sono applicati infatti i più moderni ritrovati radiotecnici. I principali requisiti di questo apparecchio sono: una spiccata selettività, proprietà questa che permette la ricezione distinta e separata di due stazioni che differiscono di 9 chilocicli; una grande sensibilità, per cui è possibile anche la ricezione di stazioni debolissime e lontane; il costo modesto del materiale occorrente per la sua realizzazione; infine l'ottima qualità di riproduzione.

L'alto grado di selettività dell'apparecchio, è dovuto, in gran parte, al fatto che ogni frequenza in arrivo, viene trasformata in una frequenza fissa e determinata, amplificata da un pentodo in alta frequenza tipo 55, e quindi costretta ad attraversare ben sei circuiti accordanzi.

I primi due di questi circuiti appartengono, rispettivamente, alla prima valvola in alta frequenza V1 ed alla prima rivelatrice V2; questi circuiti vengono sintonizzati di volta in volta in corrispondenza della stazione da ricevere. Gli altri quattro circuiti, appartenenti ai trasformatori di media frequenza TM1 e TM2, rimangono accordati sempre ad una frequenza fissa di 17 chilocicli. Questi ultimi circuiti come è facile comprendere, lasciano passare la corrente di media frequenza, modulata dalle oscillazioni di corrente appartenente alle note musicali, e del pentodo.

La perfetta qualità di riproduzione, più che ad altro, deve attribuirsi all'impiego di un particolare tipo di valvola come seconda rivelatrice.

Questa valvola, di recentissima costruzione americana, è distinta col numero 55. Essa, oltre a possedere i comuni eletrodri di un triodo in alternata, comporta altre due piastre e viene montata in modo da ottenere una rivelazione diodiaca, un'amplificazione delle oscillazioni rettificate ed infine la regolazione automatica del volume di suono.

Le distorsioni di forma e di frequenza, che si riscontrano nei comuni sistemi rivelatori, si possono praticamente ritenere esenti nella 55.

Con l'uso di questa valvola si osserva che, regolato il volume di suono, a mezzo del potenziometro P, ad un valore medio voluto, ad un aumento o ad una diminuzione della intensità in arrivo, il volume di suono tende a mantenersi al valore medio prestabilito. Questa regolazione automatica del volume, è affidata alla particolare maniera di collegare fra loro i ritorni dei circuiti di griglia della prima valvola V1, della valvola amplificatrice di media frequenza V3 e della stessa valvola rivelatrice diodiaca.

Il collegamento della valvola rivelatrice V4 con la valvola finale V5, è fatto col noto sistema a resistenza-capacità. Questo sistema di collegamento, pur essendo privo di qualsiasi potere amplificatore, permette di raggiungere una qualità di riproduzione ottima sotto ogni rapporto; del resto il mancato potere amplificatore di tale collegamento è compensato dalla elevata sensi-

## Materiale impiegato.

Uno châssis alluminio di cm.  $20 \times 35 \times 7$ ; un trasformatore di alimentazione. Primario 110, 125, 160, 220 Volta; secondario 325-0-325 Volta, 70 Milliampere, 2,5-0-2,5 Volta, 2 Ampera per filamento raddrizzatrice, 1,25-0-1,25 Volta, 7 Ampere;

un altoparlante elettrodinamico con bobina di eccitazione di 1800 Ohm;

un condensatore variabile triplo speciale per super; due condensatori elettrolitici da 8 MF (C 20, C 21);

due trasformatori MF a 175 Kc. (TM1, TM2); un potenziometro da 10.000 Ohm con interruttore rete luce (P); un potenziometro da 50.000 Ohm (TC);

un blocco di condensatori da 0,5 + 0,5 + 0,5 + 0,5 + 0,1 + 0,1 a 750 Volta;

un blocco di condensatori da 0,1 + 0,1 a 750 Volta; un condensatore da  $2 \times 500$  Volta; un condensatore da  $0,1 \times 500$  Volta; un condensatore da 0,1 per 1500 Volta;

tre condensatori da 500 cm. un condensatore da 500 cm. (C 15); due condensatori da 10.000 cm. (C 14, C 22);

quattro resistenze da 500.000 Ohm (1 Watt); una resistenza da 50.000 (1 Watt) (R 12); una resistenza da 1 Megohm (0,5 Watt); una resistenza da 5000 Ohm (0,5 Watt); una resistenza da 80.000 Ohm (0,5 Watt); una resistenza da 200.000 Ohm (2 Watt) R 6; una resistenza da 50.000 Ohm (2 Watt) R 7; una resistenza da 100.000 Ohm (5 Watt) R 14; una resistenza da 1500 Ohm (3 Watt) R 15; una resistenza da 7500 (10 Watt) R 13; due resistenze da 1800 Ohm (R 1, R 2); una impedenza A.F. (Z); quattro zoccoli a 6 piedini; tre zoccoli a 5 piedini; uno zoccolo a 4 piedini; una resistenza centro filamenti per valvole americane;

un condensatore rete; quattro schermi per pentodi alta frequenza; quattro schermi per bobine  $6 \times 10$ ; tre tubi di cartone bakelizzato, diametro 3 cm., lunghezza 7 cm.;

una impedenza di aereo; una impedenza intervalvolare; quaranta metri circa di filo 4/10 smaltato; una manopola illuminabile; una scatola di schermaggio per blocco condensatori variabili;

un cordone a cinque capi con spina per attacco dinamico; boccole isolate, cartellini, viti, filo per collegamenti isolati.

## Costruzione.

Poiché la deficienza di spazio non ci permette di descrivere dettagliatamente, tutte le particolarità costruttive, ammettiamo *a priori* che la costruzione sarà intrapresa soltanto da chi possiede una sufficiente pratica di apparecchi in alternata a più valvole. Per costoro è sufficiente infatti la conoscenza del circuito elettrico, del valore dei singoli componenti, nonché di un piano di costruzione su cui è segnato però soltanto la posizione dei condensatori variabili, del trasformatore di alimentazione, del trasformatore di alta frequenza, ecc.

La costruzione, che seguirà naturalmente la preparazione di tutto il materiale occorrente, sarà cominciata con la esecuzione dei fori sullo châssis metallico. Infine, per attenersi ad un certo ordine di montaggio, i collegamenti si inizieranno da quelli appartenenti al sistema alimentatore, e termineranno con quelli delle valvole, dall'ultima e raggiungendo la prima.

Per l'attacco dell'altoparlante si farà uso di uno zoccolo porta-valvola a cinque piedini, montato sulla parte posteriore dello châssis e precisamente in vicinanza del pentodo finale; sulla parte anteriore dello châssis vanno montate invece le manopole di comando dei condensatori

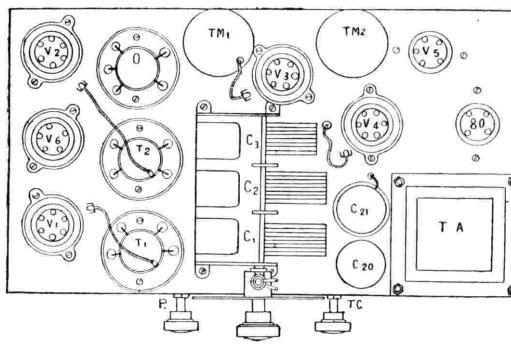


Fig. 1.

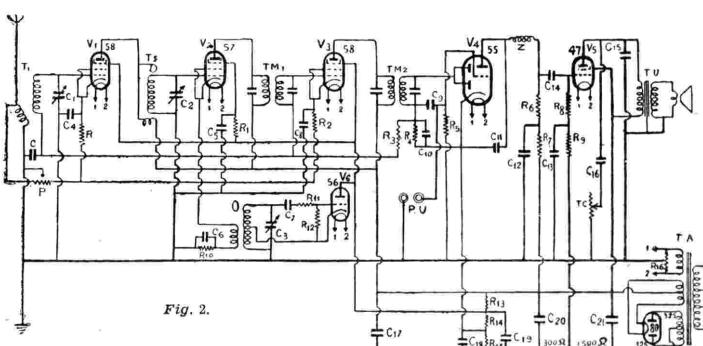


Fig. 2.

variabili, del potenziometro  $P$  e del regolatore di tono.

Dopo queste premesse veniamo a parlare di una cosa importante e cioè della costruzione dei trasformatori di alta frequenza  $T1$ ,  $T2$  e dell'oscillatore  $O$ . Il filo da adoperare e le dimensioni dei tubi di cartone bakelizzato, occorrenti per la costruzione di questi trasformatori, sono indicati nella lista del materiale; ci è quindi sufficiente dire il numero di spire di ogni singolo avvolgimento.

Il secondario del trasformatore  $T1$  comporta 120 spire; il primario, costituito da una bobinetta di 10 spire, ha 300 spire. Questo primario viene montato nell'interno, verso la parte inferiore del tubo, che porta l'avvolgimento secondario. L'accoppiamento tra i due avvolgimenti è induttivo, ciò significa che gli assi geometrici dei due avvolgimenti saranno coincidenti. Comunque, si tenga presente che inclinando la induttanza di aereo rispetto a quella secondaria, l'accoppiamento diminuisce. A tale inclinazione corrisponde una riduzione di sensibilità e un aumento di selettività.

Il secondario del trasformatore  $T2$  contiene 110 spire, il primario è invece costituito da una induttanza a nido d'api di 550 spire, montata entro il tubo e verso l'estremo inferiore e per di più con il suo asse geometrico perpendicolare all'asse geometrico del secondario.

L'estremo di questa induttanza primaria, che va collegato alla placcia della prima valvola, è collegato anche ad un estremo di una spira che si avvolge al disopra ed adiacente all'ultima spira del secondario; questa spira costituisce un piccolissimo condensatore di accoppiamento tra la prima e la seconda valvola. Questo sistema di accoppiamento a impedimenta-capacità, mantiene uniforme l'impennaggio per tutta la gamma delle frequenze da ricevere. Per l'oscillatore si faranno 85 spire con presa da una cinquantacinquesima spira, a contare però dall'estremo inferiore che va collegato alla terra; questa presa intermedia andrà collegata al catodo della stessa valvola oscillatrice.

Al disotto dell'avvolgimento oscillatore, si avvolgeranno 5 spire; questa piccolissima induttanza si collegherà tra il catodo della modulatrice e la terra; essa serve quindi di accoppiamento dell'oscillatore con la modulatrice.

*Messa a punto.*

La messa a punto dell'apparecchio si fa montaggio è stato eseguito con esattezza, si riduce all'operazione di messa in fase dei condensatori variabili. La messa in fase dei condensatori di una Supereterodina monocamionata, richiede una piccola dose di pazienza e di competenza.

I circuiti oscillanti della valvola in alta frequenza e della modulatrice vanno di pari passo e sono accordati in ogni istante alla medesima frequenza; il circuito oscillante dell'oscillatore invece, deve trovarsi in ogni istante a quella dei primi due circuiti. Per il raggiungimento di queste condizioni, la induttanza dell'oscillatore si costruisce con una piccola di quella dei trasformatori di alta frequenza ed il condensatore variabile dell'oscillatore compare in serie con un condensatore fisso di circa 800 picofaradimetri.

Col blocco di condensatori, adoperato per questa costruzione, basta soltanto precisare il numero di spire dell'oscillatore, in quanto il condensatore relativo ha un profilo del tutto speciale. In tal modo la messa in fase non consiste in altro che a mettere prima di tutto in sintonia i due primi condensatori e dopo il terzo dell'oscillatore; per questo si varierà, a seconda della convenienza, o la capacità del compensatore o il numero di spire.

La teoria e la pratica della messa in fase dei condensatori di una Supereterodina monocamionata, richiederebbero un'ampia illustrazione, ma siccome noi abbiamo premesso che la costruzione sarà fatta da un amatore già pratico, non ci resta che consigliare, a chi volesse conoscere un po' a fondo l'argomento, di riferirsi a degli articoli pubblicati nelle riviste tecniche.

Per terminare aggiungiamo che l'apparecchio, se costruito con la dovuta esattezza, deve dare dei risultati veramente ottimi. Con esso ed anche in vicinanza di potenti trasmettitori, si devono potere ricevere almeno una quarantina di stazioni in forte autoparante. Per antenna è sufficiente adoperare un paio di metri di filo isolato e disteso per terra.

In buone condizioni di ascolto, come ad esempio in città di provincia, ove i disturbi sono molto meno ridotti rispetto a quelli delle grandi città, il numero di stazioni che si possono ricevere salirà a circa settanta.

FILIPPO CAMMARERI.

## Moderni sistemi di ricezione non disturbata

In questi ultimi anni i radio-costruttori si sono affannati per ottenere apparecchi sempre più sensibili e selettivi. Giganteschi sono stati i progressi raggiunti, specie con l'impiego delle nuove valvole e dei nuovi circuiti. Poco o nulla è stato invece fatto per ottenere delle audizioni prive di rumori estranei. Anzi, più gli

apparecchi: la discesa d'antenna e la presa di terra. La discesa d'antenna passa a breve distanza da tutta la rete elettrica della casa, quindi raccoglie grande quantità di disturbi. La presa di terra, quando è molto lunga, si comporta in modo poco diverso. L'antenna esterna invece, che si trova orizzontalmente e a oltre un metro dal tetto, raccoglie una quantità assai piccola di disturbi, eccezione fatta degli atmosferici, che si manifestano solo in determinati giorni, mentre gli altri sono continuamente presenti.

Si è pensato, in un primo tempo, di schermare con calza metallica il conduttore della discesa d'antenna: la ricezione risultò alquanto indebolita, pur senza rumori. Allora si pensò di adoperare due trasformatori d'alta frequenza, uguali, disposti uno immediatamente vicino all'antenna, ossia all'inizio della discesa, e l'altro nell'interno del ricevitore, alla fine della discesa, schermati e collegati dal conduttore pure schermato: il risultato è stato ottimo, quasi tutti i disturbi eliminati.

### Le nuove installazioni antiparassitarie.

La fig. 1, in alto, illustra la disposizione dei due trasformatori rispetto all'antenna e l'apparecchio. Gli avvolgimenti sono disposti sopra tubi di 4 cm. di diametro, di bachelite, e sono contenuti entro schermi metallici di 9 cm. di diametro. La discesa è fatta con due fili intrecciati, i soliti usati per le installazioni elettriche e contenuti entro calza metallica. Questa trecce schermata la si trova in commercio, già in uso per altri scopi. E' interessante notare che gli schermi devono trovarsi in contatto con la calza metallica, possibilmente saldati con essa, in modo da poter mettere a terra lo schermaglio totale, insieme con la terra dell'apparecchio.

Nella stessa figura, in basso, è indicata una possibile installazione, adatta per apparecchi molto sensibili e funzionanti in località dove non è possibile sistemare l'antenna esterna. E' usata della trecce non schermata, da un lato i due capi sono collegati uno alla presa di terra e l'altro alla presa d'antenna dell'apparecchio, e dall'altro lato un capo è in contatto con la conduttrice d'acqua, mentre l'altro rimane

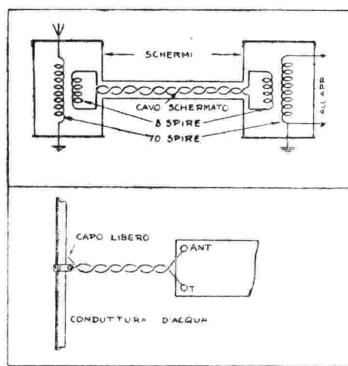


Fig. 1.

apparecchi sono diventati sensibili più sono aumentati i disturbi, meglio raccolti e amplificati dagli apparecchi moderni.

Il problema della ricezione non disturbata è sempre all'ordine del giorno. Un tempo, con apparecchi meno sensibili, era meno sentito, oggi invece rappresenta lo scoglio contro il quale si infrangono innumerevoli tentativi.

### Lo schermaggio dell'apparecchio.

Non è soltanto la sensibilità che aumenta i disturbi presenti nelle audizioni, ché essa è un pregi del moderno apparecchio, spesso è anche uno schermaggio insufficiente o difettoso. La questione dello schermaggio ha grande importanza, quindi è necessario assicurarsi che tutti gli schermi dell'apparecchio siano bene a posto e facciano buon contatto. Uno schermo per se stesso non serve a nulla, anzi può servire a raccogliere disturbi, occorre che sia perfettamente in contatto con il telaio metallico dell'apparecchio, e questo con la terra, affinché si dimostri efficiente.

### Recenti esperimenti.

In città, specialmente nel centro, i disturbi che guastano le audizioni radiofoniche sono molto maggiori che nelle campagne. La presenza dei travi degli apparecchi elettrici, degli apparecchi eletro-medicali, dei motori e degli stessi impianti telefonici e di illuminazione, contribuiscono a creare questo stato di perturbazione presente anche quando non si sintonizza l'apparecchio su una stazione trasmettente. Gli installatori di apparecchi cercano di ridurla al minimo provvedendo agli apparecchi disturbatori di condensatori di passaggio, collegati con un capo a terra, dove vengono scaricati. Quando uno dei disturbi è in tal modo eliminato ne sorge sempre uno nuovo. Inoltre è spesso impossibile evitare alcune sorgenti di rumori estranei. Tutti abbiano notato che basta accendere o spegnere una lampadina affinché un rumore venga prodotto dall'altoparlante. Non si può munire ogni interruttore, in tutto l'edificio, di condensatori di passaggio.

Recenti e numerosi esperimenti hanno dimostrato che c'è un altro modo per evitare che i disturbi estranei guastino le audizioni: quello di non raccoglierli. Con un apparecchio bene schermato, ossia con un apparecchio moderno, gli esperimenti condotti hanno dimostrato che per due vie possono giungere i disturbi all'apparecchio: la discesa d'antenna e la presa di terra.

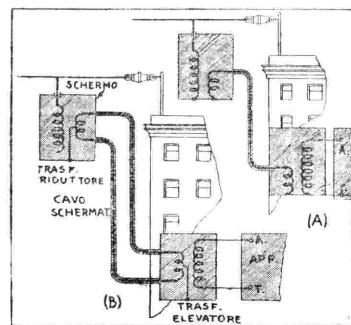


Fig. 2.

libero. Il capo collegato alla presa di terra dell'apparecchio deve essere collegato alla tubatura dell'acqua.

Le audizioni risultano molto potenti, nitide e quasi totalmente prive di disturbi.

La fig. 2 illustra due possibili varianti. In A è usato un solo conduttore isolato e coperto di calza metallica, del tipo adoperato per alcune connessioni nell'interno dei ricevitori, quindi facilmente trovabile. In B sono usati due conduttori di questo tipo, e l'avvolgimento con minor numero di spire è provvisto di una presa centrale messo a terra. Questa installazione è specialmente adatta quando la discesa è lunga oltre i 20 metri.

D. E. RAVALICO.

# RADIORARIO

## SUSURRI DELL'ETERE

*Mi accade, talvolta, di ascoltare il racconto delle pene durate dai sottili dosatori d'ingredienti letterari, musicali, artistici, scientifici, culturali e tecnici che concorrono a formare il programma settimanale delle radiotrasmissioni. Si tratta di superare un complesso di difficoltà così intricate e spesso così antagonistiche da volervi, per riuscire, una pazienza, un'esperienza ed una tenacia che il pubblico radiofonico non immagina nemmeno: questo pubblico che, per godersi il risultato di tanti sforzi di tante fatche, di tante quotidiane vittorie su difficoltà di ogni genere, non ha altro da fare che girar un bottone dell'apparecchio ricevitore...*

Figuratevi, per questo ramo dell'allestimento dei programmi, un organismo unico nel quale convergono ogni giorno, per i trecentosessantacinque giorni dell'anno, le funzioni e le responsabilità di chi dovesse dirigere contemporaneamente un giornale quotidiano, un teatro di prosa, un teatro lirico, un teatro di varietà, un teatro di operetta, una sala da concerti, una sala da ballo, una università popolare ed un'impresa di pubblicità (come il pretore romano, non mi curo di minimi); moltiplicate per il numero delle stazioni italiane il carico di lavoro imposto da codeste diverse «direzioni» e riuscirete, press'a poco, a rendervi conto dell'enorme lavoro richiesto dalla compilazione dei programmi settimanali per le trasmissioni radiofoniche italiane.

Dico «italiane». Chè se fate, scorrendo le colonne di un numero qualunque del «Radiocorriere» — questo, per esempio, — il confronto, che non mi stancherò mai di suggerire, fra i programmi italiani e i programmi esteri, arrete, miei cari lettori, la compiacenza di scoprire che, mediante codesto lavoro enorme, le radiofonie nazionali detiene, su tutta l'altre, il primato!

So benissimo che, al modo dei vecchi mari-  
nai liguri nell'atto di firmare il contratto d'imbarco, anche i radiofili italiani, quando acquistano il loro apparecchio ricevente e versano la quota dell'abbonamento alle radioadunazioni, intendono di riservarsi il diritto di mugugno: il diritto, cioè, di brontolare. E se qualcuno dei benemeriti compilatori dei programmi dell'Eiar fosse portato talora a pensare che certe critiche formano un magro compenso per chi ha saputo elevare le radiotrasmissioni italiane al livello artistico più alto che si conosca in Europa, io mi sentirei tentato di dirgli che forse questa incontentabilità nei nostri radiofili è stata ed è tuttavia la più bella dimostrazione della grande importanza che la massa del pubblico dà alle risorse artistiche della radiofonia.

In un verso, un po' chitarresco e troppo pieno di suoni dentali, ma penetrato di verità umana, Giovanni Prati ha detto: «Dio ti guardi dal di della lode». E' il giorno della morte. Auguriamo lontano alla radiofonia il giorno in cui la maggioranza del suo pubblico cominciasse ad approvare e ad accettare tutto senza discriminazione, senza passione, per quanto riguarda i programmi: col mugugno cesserebbe l'interesse: con l'interesse, quel progresso che ci ha portati a non temere, per quanto tocca il pregio e la varietà delle radiotrasmissioni, raffronti con l'estero.

Un esempio: tutti sanno — e i francesi lo riconoscono per primi — come l'organizzazione radiofonica della vicina repubblica sia ben lungi dall'aver egualato la nostra. Ebbene: ho sol' l'occhio due quotidiani parigini che attribuiscono

appunto i malanni della T.S.F. alla indifferenza ostentata verso di essa dal pubblico e le autorità. Nessuno in Francia crede alla radiofonia, dice Comoedia: e più si sale nelle gerarchie ufficiali, più l'incomprensibile scetticismo appare evidente. Ah sì, quando quei signori stanno rovesciando, alla fine di un banchetto, la propria oratoria pomposa nel paziente orecchio del microfono, allora ci credono, sicuri che il mondo intero li ascolta: ma, appena finito il magniloquente sermone, rinunziano a pensare che la radiofonia può essere per la Francia qualche cosa di più del rubinetto melotioso che versa, nei saloni delle dame e nelle capanne dei boscaioli, le canzoni grassocce dei cabarets di Montmartre o i concerti d'ocarina della mutuelle, poniamo, dei beccamorti...

Invero, il caso è curioso. La tradizionale abilità, la perfetta maestria dei nostri vicini nello scoprire e nell'usare tutti i mezzi che possono giovare al cosiddetto «rayonnement» della civiltà francese, a ciò che essi vogliono definire «le vrai visage de la France», si rivelano stranamente inoperanti nel campo della radiofonia.

Sarà forse perché la democrazia imperante l'ha classificata nel novero dei mezzi ordinari di propaganda politica, sfruttabili da tutti i partiti secondo i particolari interessi e la calcola, più o meno, alla stregua di una bigoncia dall'alto della quale, in periodo di elezioni, sproloquiano, un dopo l'altro, i rappresentanti dei candidati avversi? A chi legge i lamentelli dei giornali appare probabilissimo che le difenze della radiofonia francese dipendano appunto dalla super-  
valutazione degli interessi particolari, in rapporto agli interessi generali. «Il menoso senso dell'interesse generale» (scrive uno di essi) «fa rendere comprensibile ai nostri deputati che la radiofonia è altrettanto necessaria, se non più, di un'armata per la difesa della patria».

Confesso che questa formula mi piace: mi piace, perché possiede una pittoresca efficacia ma, soprattutto, perché racchiude una profonda verità. Il nemico esterno non minaccia un paese e non lo danneggia soltanto quando lo aggredisce con le armi, ma anche quando l'investe con una campagna di calunie difamatorie, e, denigrandone le intenzioni o deformandone gli atteggiamenti, cerca di isolarlo dalla simpatia degli altri popoli col presentarlo in una condizione di inferiorità politica ed economica, spirituale ed intellettuale. Contro una siffatta offensiva non esiste oggi modo di difesa e di reazione più pronto e più diretto di un metodico impiego della radiofonia. La più meravigliosa delle invenzioni umane offre il più meraviglioso dei mezzi per stabilire la verità. Un grande diplomatico della fine del secolo scorso soleva ripetere: «Ad un foresterio che voglia farsi un concetto esatto delle condizioni politiche, economiche ed anche spirituali di un dato paese, io raccomando sempre di osservare come vi funzioni il servizio periodico». Non saremo alla metà di questo secolo che codesto indice sintetico delle condizioni di ciascun paese lo si ricercherà nell'osservare come funzionino i servizi radiofonici.

### G. SOMMI PICENARDI.



## SUPERTRASMISSIONI

**D OMENICA** Da tutte le stazioni italiane - Ore 11: *Trasmissione della Basilica di S. Pietro a Roma del Solemne Pontificale di Pasqua*, celebrato dal Santo Padre. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Aida*, opera di G. Verdi (dal Teatro «Alla Scala») di Milano. Collegamento con numerose stazioni europee. — Monaco di Baviera - Ore 18,5: *Tannhäuser*, opera di R. Wagner (dal Teatro Nazionale di Monaco). — Copenaghen - Ore 20: *Il Messia*, oratorio di J. Haendel, per soli, coro, orchestra e organo.

**U N E D I** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 21: *Concerto del soprano Mafalda Favaro e del tenore Antonio Melandri*, con il concerto dell'orchestra Standard. — Radio Parigi - Ore 20: *Il colpo d'ala*, commedia di F. D. Cirelli. — Daventry National - Ore 21,40: *Concerto vocale e orchestrale dedicato a composizioni di G. Verdi*.

**M ARTEDÌ** Serata di commedia - Roma - Napoli - ore 21,30: *Ritorno al passato*, un atto di Hugues Delorme. — Barri - Bolzano - Ore 21: *Il piccolo Haydn*, un atto di E. Checchi. — Vienna - Ore 20,5: *Concerto dedicato a Joannes Brahms* (dalla «Grosse Musikvereinsa»). Cori e brani scelti dalle opere. — Strasburgo - Ore 20,30: *Magnette et sa mère*, commedia di De Flers e Caillat. Trasmissione federale.

**M ERCOLEDÌ** Da tutte le stazioni italiane - Ore 11: *Trasmissione per le scuole elementari del Regno. Celebrazione volgarizzata del «Natale di Roma»*. Musiche, cenni storici e cori di Balilla e Piccole Italiane. — Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Don Pasquale*, opera di G. Donizetti (dal teatro «Alla Scala»). — Radio Parigi - Ore 20,45: *La sciacandria*, commedia di C. Goldoni, recitata da artisti della «Comédie Française». — Budapest - Ore 19,30: *La Traviata*, opera di G. Verdi.

**G IOVEDÌ** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Trasmissione per il Centenario Ariostesco*: Nella Quilici: «La vita e l'uomo». — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Non amarsi così*, commedia di A. Fraccolini. — Praga - Ore 20,5: *Concerto orchestrale e vocale diretto dal M° Frak* (dalla «Sala Smetana»). — Daventry National - Ore 21,35: *Concerto del violinista Rudolf Kolisch e del pianista Edward Steuermann*.

**V ENERDI** Roma - Napoli - ore 20,45: *Serata celebrativa della Festa nazionale*, — Bolzano - Ore 20,45: *Aida*, opera di G. Verdi (dal «Teatro Civico»). — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Concerto sinfonico diretto dal M° Fritz Reiner*. — Varsavia - Ore 20,15: *Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia*, con il concerto del violinista Simon Goldberg. — Lipsia - Ore 20: *Musiche da camera. Esecuzioni di rarità musicali di Rossini, Neruda, Seydelmann, Böhmer e Häpler*.

**S ABATO** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Nabucco*, opera di G. Verdi (dal «Teatro Fiorentino»). — Marsiglia - Ore 20,30: *Concerto corale della Società Chantante Palestina*. Cori vari, fra i quali la *Messa di Papa Marcello* e lo *Stabat Mater* di Pier Luigi da Palestrina.

**D OMENICA** Roma - Napoli - Bolzano - Ore 20,45: *La casta Susanna*, operetta di J. Gilbert. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Trasmissione d'opera da un teatro*.



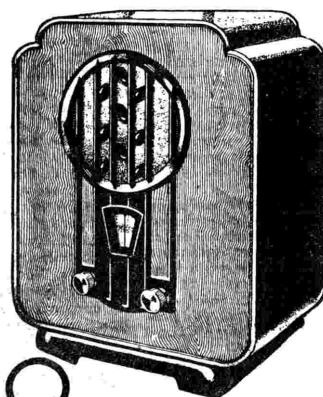
# "Super-Induttanza"

Per la riproduzione perfetta delle più delicate armonie.

Quattro circuiti accordati - 6 valvole PHILIPS di cui un pentodo di potenza ed una raddrizzatrice - Altoparlante eletrodinamico incorporato - Quadrante micrometrico illuminato con graduazione in metri di lunghezza d'onda - Gamma d'onda 200/2000 m.

(vendita anche a rate)

**PHILIPS** 630



## PASQUA DI RISURREZIONE

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO - BARI  
Ore 11 - 12,20

SOLENNE PONTIFCALE  
CELEBRATO DAL  
SANTO PADRE  
NELLA  
BASILICA DI  
SAN PIETRO

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1911 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9.40,55: Giornale radio.

10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: «Principali lavori agricoli dell'aprile».

10.40: Consigli agli agricoltori - (Milano): Dott. C. Bassi: «Nel vigneto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Orticoltura familiare».

11-12.20: SOLENNE PONTIFCALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.

12.30-13.30: MUSICA VARIA.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi).

16: Dischi e notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DAL TEATRO AUGUSTEO:

CONCERTO SINFONICO VOCALE  
diretto dal M° B. MOLINARI.

1. Bach: *Cantata n. 46*, per soli, coro e orchestra.

2. Malipiero: *La Cena del Signore*, per coro e orchestra.

3. Schmitt: *Salmo 47*, per soprano, coro e orchestra.

4. Borodin: Danze dall'opera *Il Principe Igor* (edizione integrale per coro e orchestra).

Nell'intervallo e dopo il concerto: Risultati e classifica del campionato italiano di calcio Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.10: Dischi di musica operistica: 1. Kalman: *La Bajadera*, fantasia; 2. Bonelli Pietri: *Vent'anni, la canzone di Tendopoli*; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Bonelli Pietri: *Vent'anni*, duetto comico.

19.30: Dischi vari.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20.50: Didascalia dell'opera *Aida*.

21: Trasmissione dal Teatro alla «Scala» di Milano:

*Aida*

Opera in quattro atti di G. VERDI  
(Edizione Ricordi)

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario teatrale - Giornale radio.

DOMENICA  
16 APRILE 1933 - XI

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Austria: Vienna, Graz - Cecoslovacchia: Praga, Brno, Bratislava, Moravská Ostrava, Košice - Danimarca: København, Copenaghen - Francia: Radio-Parigi, Stazioni statali (Parigi, Lyon-Issoire, Marsiglia, Tolosa, Pirinei, Grenoble, ecc.) - Germania: Berlin, Breslavia, Francoforte, Heilbronn, Koenigs-Wusterhausen, Lipsia - Polonia: Varsavia, Cracovia, Leopoli, Vilna, Lódz, Poznan - Svezia: Stoccolma, Motala.

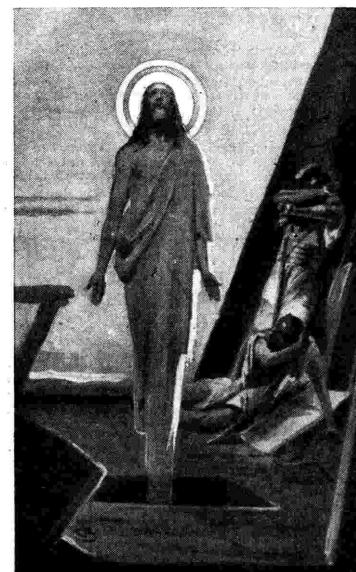
Ore 21

## AIDA

OPERA IN QUATTRO ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

Interpreti principali:

GINA CIGNA  
AURORA BUADES  
AURELIANO PERTILE  
BENVENUTO FRANCI



BOLZANO  
Ore 20.45

IL MATRIMONIO  
SEGRETO

OPERA IN TRE ATTI DI  
DOMENICO CIMAROSA

TRASMISSIONE DAL TEATRO CIVICO DI BOLZANO

## ROMA - NAPOLI

MILANO: kc. 680 - m. 441,9 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

10.10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30: Consigli agli agricoltori.

10.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

11-12.20: SOLENNE PONTIFCALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.

12.30-13.30: MUSICA VARIA.

14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi).

14.45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16.45-17: Notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DAL TEATRO AUGUSTEO:

CONCERTO SINFONICO VOCALE  
diretto dal M° B. MOLINARI.

1. Bach: *Cantata n. 46*, per soli, coro e orchestra.

2. Malipiero: *La Cena del Signore*, per coro e orchestra.

3. Schmitt: *Salmo 47*, per soprano, coro e orchestra.

4. Borodin: Danze dall'opera *Il Principe Igor* (edizione integrale per coro e orchestra).

19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di 1<sup>a</sup> Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.15: SOPRANO DINA FIUMANA.

20.30: Notizie sportive.

20.45: *Il Toreador*

Operetta in 3 atti.

Musica

di IVAN CARRYL e LIONEL MONCKTON. Direttore d'orchestra: M° ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Carlo Montani: «Viaggio nella piccola Roma: La legge dell'ortografia» - Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## I DISCHI DURIUM

vengono trasmessi periodicamente da tutte le stazioni. E.I.A.R.

ASCOLTATEVI E VI CONVINCERETE DEI LORO PREGI.

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. 8.

# DOMENICA

## 16 APRILE 1933 - XI

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.

10.40: - Aspetti agricoli della provincia di Bolzano (conversazione del dottor Rolando Toma).

11-12.20: SOLENNE PONTIFCALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Cagliari: Notiziario sportivo.

12.35: CONCERTO DEL SOPRANO OLGA MARIA WISMÜLLER. Al piano il prof. Riccardo Würz: 1. a) F. Durante: *Vergin tutto amor*; b) A. Falcondier: *Qui bellissimi capelli*; c) Gordigiani: *La farfalla*; 2. a) Tosti: *Non mi ama più*; 2. *Vorrei morire*; 2. Millotti: *Una stessa*; 3. G. Puccini: « O mio babbino caro », dall'opera *Giovanni Schicchi* - Nell'intervallino ed alla fine del concerto: Dischi.

13.35-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi.

20.30: Notiziario sportivo.

20.45: Notiziario.

Trasmisione dal Teatro Civico di Bolzano.

### Il matrimonio segreto

Opera in 3 atti di DOMENICO CIMAROSA.

Personaggi:

Carolina . . . . . Mina D'Albore  
Elisabetta . . . . . Leonetta Baldacci  
Fidalma . . . . . Piera Casali  
Paolino . . . . . Franco Perulli  
Il conte Robinson . . . . . Pasquale Lombardo  
Geronimo . . . . . Mario Girotti  
Maestro direttore e concertatore d'orchestra  
ALFREDO PADOVANI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario teatrale - Ultime notizie.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Canna: « Nella gloria della resurrezione ».

10.40: Dott. Berna: « La lotta ai parassiti dei fruttiferi » - conversazione agricola.

11-12.20: SOLENNE PONTIFCALE CELEBRATO DAL S. PADRE IN S. PIETRO.

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Borgesani: *Con le vetrine*; 2. Sartori: *Fuochi di carnevale*, scena 3. Sartori: *Canzoni di pastore* (tenore Virino); 4. Kolio: *Tebù* (spanolo Pinova); 5. Figarola: *Romanzo* (tenore Conti); 6. Mignone: *Java nera* (soubrette Sali); 7. Szokoll: *Perché t'amai, signora* (tenore Virino); 8. Rampondi: *Er bugiarda tu!* (spanolo Pinova); 9. Granichstädten: *Primavera d'amore* (tenore Conti); 10. Oneglio: *Tic e tè e tac* (soubrette Sali); 11. Mascheroni: *Mascheroneide*, fantasia (orchestra).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notiziario sportivo.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### CALZE ELASTICHE

Nuovo tipo senza cuciture, su qualsiasi misura, riparabili, levabili, parossimamente morbidezze, perfette NON DANNO NOIA ALCUNA.

Già in riserva o cato ag. N. 6 con cospicuo sulle varie variazioni, indicazioni per prendere da se stesi le misure, prezzi.

Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI  
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI.

1. Bloch: *Concerto grosso per orchestra di archi e pianoforte*.  
2. Parelli: *La chimera*, poema sinfonico (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).

Libri ed autori.

3. Casella: *La donna serpente*, sinfonia (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).

4. Longo: « Le Trachinie di Sofocle », conversazione.

4. Brahms: *Prima sinfonia in do minore*.

22: CANZONI DI VARIETÀ: 1. Comandatore: *Malgavia* (tenore Zazzano); 2. Brodsky: *Per te (soprano Costavilla); 3. Billi: Chi rompe paga (comico Paris); 4. Szokoll: *Nun me lassà* (tenore Zazzano); 5. Scherato: *Stornellata di primavera (soprano Costavilla); 6. Firpo: Ah... che donna... (comico Paris).**

22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 263,4 - kw. 20

10.45: Consigli agli agricoltori.

11-12.20: SOLENNE PONTIFCALE CELEBRATO DAL S. PADRE IN S. PIETRO.

13: Giornale radio.

13.10-15: Dischi.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi - Negli intervalli: Notizie sportive.

20: Notiziario sportivo.

20.20: Giornale radio.

20.25: Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.35: Trasmissione fonografica dell'opera

### Rigoletto

di GIUSEPPE VERDI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario vario - Dopo l'opera: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

16.25: Conversazione e dischi: « Musica e danze della Andalusia »; 17: Concerto di musica per strumenti a fiato; 18.20: Conversazione: « Paul Busson, uomo e poeta »; 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia; 19: H. H. Ortner: *Tobias Wunderlich*, leggenda drammatica; 20.55 (dalla « Scala » di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica in 4 atti - Negli intervalli: Notiziario e conversazioni varie.

### GINNASTICA DA CAMERA

#### GLI ESERCIZI DI QUESTA SETTIMANA

1<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione supina - Elevare contemporaneamente le gambe a squadra. - *Divaricare e quindi avvicinarle*. (Esecuzione prima lenitiva poi rapida).

2<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccia in alto. - *Rotare e sollevare il busto lateralmente*. (Avvicinare la fronte al ginocchio sinistro o destro).

3<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia in basso. - *Rotare il capo lateralmente e contemporaneamente sollevare le braccia in fuori*.

4<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia in basso. - *Slanciare una gamba avanti e contemporaneamente slanciare le braccia avanti-avanti*.

5<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi - Esercizi di respirazione. (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Bollettino sportivo. — 18: Dischi. — 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.15: Conversazione religiosa. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 1. Saint-Saëns: *La gioinezza d'Ercol*; 2. Charpentier: *Napoli*; 3. Arias intermedie: « La marabina - L'espatrio - Rapsodia spagnola »; 4. Letture. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Gervaise: *Antiche danze popolari francesi*; 2. *Camignons hérégois*; 3. Givat (tenore e fiammonica); 4. Conversazione musicale con esempi: « La danza e la canzone in Cina »; 5. Alcuni valzer inglesi e alcuni fox con accompagnamento di coro a quattro voci. — 22: Giornale parlato. — 22.30: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 23.30: Concerto di dischi.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15.

17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 17.30: Bollettino sportivo. — 18: Concerto di dischi. — 18.15: Trasmissione di un concerto d'organo da una chiesa. — 18.45: Dischi. — 19.15: Conversazione religiosa. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 1. Strauss: *Concerto della Zingara*; 2. Kalman: *Fantasia sulla Czardas Mariza*; 3. Canzoni popolari lettoni; 4. Danze popolari norvegesi. — 20.30: *Bozzetto radiofonico*. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. Direttore Arturo Meulemans: 1. Wagner: *Ouverture dei Maestri Cantori*; 2. Saint-Saëns: *Concerto per violoncello e orchestra*; 3. Peter Benoit: *Terza fantasia*; 4. Glazunov: *Fatzer*; 5. Grieg: *Danze norvegesi*. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Dischi. — 22.40: Trasmissione di un concerto dalla Sala Memline di Anversa. — 23.40: Dischi (danze antiche e moderne).

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: Concerto orchestrale da Brno. — 17.30: Conversazione. — 17.45: Concerto di dischi. — 18-19.45: Trasmissione musicale in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Trasmissione da Brno. — 19.45: Attualità. — 20: Trasmissione da Bratislava. — 21: Trasmissione da Milano: Verdi: *Adida*.

BRATISLAVA: kc. 1078 - m. 278,5 - kw. 13,5.

16: Concerto orchestrale da Brno. — 17.30: Da Praga. — 17.45: Concerto vocale di *Uteier di Dvorsk*. — 18: Da Praga. — 19.45: Musica zingara ritrasmessa. — 19: Da Brno. — 19.45: Da Praga. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto e di strumenti vari: 1. Grieg: *Marzia solenne*; 2. Mozart: *Il musicista del villaggio*, scena allegra; 3. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 4. Mascagni: *Intermezzo della Cavalleria rusticana*; 5. Finzi: *ai Notti silenziose*; 6. Verdi: *Aida*; 7. Strauss: *Fest di primavera*, valzer; 8. Canzoni popolari. — 21: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione. — 17.45: Concerto di dischi. — 18-19.45: Trasmissione musicale in tedesco. — 19: Trasmissione di una cerimonia nuziale e campestre. — 19.45: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 21: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,0

16: Da Brno. — 17.30: Trasmissione di una manifestazione di fanciulli. — 18.30: Conversazione. — 19: Da Brno. — 19.45: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 21: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16: Da Brno. — 17.30-18.45: Da Praga. — 19: Da Brno. — 19.45: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 21: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 261,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

8: Imiti religiosi. — 8.30: Lezione di ginnastica. — 8.45: Musica sacra cattolica. — 10: Trasmissione religiosa.

### ASMA - FEBBRE DA FIENO

I soffrimenti di questa terribile malattia hanno oggi a disposizione coll'apparecchio **ULTRA RAYOR**, un sistema scientifico di profilassi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta della cavia nasale, per la cura degli affetti da asma, infezioni acute e croniche, confez. antiridderidificatori, ematitici, griffipar, malattie croniche dei seni frontali, nevralfite facciali, dolori agli orecchi. **Cura rapida, semplice, gradevole.** Costo apparecchio L. 150.

Informazioni ed acquisti presso

Soc. An. Ing. **MICHELE ANDREINI & C.**  
Bastioni Garibaldi, 3 - MILANO - Telefono 65-799

— 11.30: Meteorologia. — 11.40: Notiziario. — 12: Campane - Concerto. — 14: Dischi. — 14.30: Per i bambini. — 15: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18.20: Conferenza. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario - Notiziario sportivo. — 19.45: Conferenza. — 20: Concerto: Haendel: *Messiah*, oratorio. — 22.15: Recitazione. — 22.40: Concerto: Mozart: *Sonata per pianoforte*, in la maggiore. — 23.10 (Da Milano): Verdi: *Aida* (30 e 40 atti).

## FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 956 - m. 304 - kw. 13

18.30: Ritrasmisso del radio-giornale di Francia. — 20: Conversazione sportiva. — 20.15: Risultati dell'estrazione dei premi fra i radio-abbonati. — 20.30: Discchi. — 21: Cocktail primaverile (dischi).

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

14.24: Trasmissione da Parigi: P. T. T.

PARISI P. P. (Poste Parisiene): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 69

18.45: Giornale parlaio. — 19: Conversazione sportiva e bolettino. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione religiosa. — 20: Intermezzo. — 20.15: Dischi. — 20.45: Intermezzo. — 21: Radioteatro: André Brebeau: *Tempesta sulle cale*. — 21.30: Intermezzo di canzoni per trio. — 21.50: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gomondi: Ouverture, suite, sinfonia e arie in *Mirette*; 2. Waldeutel: *La plus belle*, valzer; 3. Messager: *Scaramouche*, suite orchestrale; 4. Messager: Frammenti di *Fortunio*; 5. Hector Fraggy: Minuetto della *Strega*; 6. L. Ganne: *Marcia torense*. — 22.50: Ultima notizie.

PARISI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Attualità. — 19.45: Per i fanciulli. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata: Musica brillante.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

15.30: Concerto di dischi. — 16.17: Concerto orchestrale organizzato da "Gaumont Référence". — 18.30: Concerto organizzato da "Philico". — 20: Music-hall (orchestra diretta da Maurizio Andrei): 1. Brahms: *Danze n. 5 e 6*; 2. Monti: *Cardos*; 3. Hollaender: *Cofei che amo* (fisarmonica). — 21: Trasmissione da Milano: Verdi: *Aida*.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

16: Concerto di dischi. — 18: Conversazione musicale. — 18.15: conversazione sportiva. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da De Villiers. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20: Serie di commedie: P. G. Wodehouse: *La Volonté des tenteries* (commedia in un atto); 2. A. Malvini: *Monologo*, commedia in un atto. — 21.30: Rassegna della stampa in francese. — 21.45: Trasmissione di un concerto da un Caffè di Mulhouse: 1. Weber: Ouverture dell'opera; 2. Waldeutel: *Ricordati*, valzer; 3. Le coc: Fantasia sul *Piccolo duca*; 4. Lacome: *Pantomima*, suite d'orchestra; 5. Hillenacher: *Gavotta tenera*; 6. Albeniz: *Malagueña* (solo di cello); 7. Kalman: Frammento della *Principessa della Czardas*. — 22.30-24: Musica da jazz ritrasmessa.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

16.30: Musica da ballo. — 17: Melodie. — 17.15: Notiziario. — 17.20: Chitarre hawaiane. — 17.30: Arie di opere. — 17.45: Cello e pianoforte. — 18: Notiziario. — 18.15: Arie di operette. — 18.30: Musica brillante. — 19.15: Notiziario. — 19.25: Notizie regionali. — 19.30: Canzonette. — 19.45: Fisarmoniche. — 20: Tromba da caccia. — 20.15: Arie di opere. — 20.30: Musica per trio. — 20.45: Brani orchestrali di opere. — 21: Musica di film sonori. — 21.00: Orchestra viennese. — 21.30: Balalaika e canti russi. — 21.45: Orchestra sinfonica. — 22.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22.30: Musica inglese. — 23: Musica varia. — 23.30: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — Bollettino meteorologico. — 0.5: Musica di film sonori. — 0.15-0.30: Fisarmoniche.

## GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

17.45: Radio-recita. — 18.15: Concerto di *lieder* di Reger per contralto. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *lieder* popolari. — 20: Notizie sportive. — 20.6: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 20.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 21.05 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica in 4 atti - Negli intervalli: Notiziario e conversazioni.

BRESLAVIA: kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16.30: Trasmissione variata da Mannheim: « Parla l'uomo e il motore ». — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Conversazione: « Ritorno ». — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione

variata musicale di canti e arie popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Bach: *Concerto brandenburghe n. 1*. — 20.30: Georg Rendi: *Il debitor*, dramma evangelico. — 21.30: Concerto di chitarre. — 22: Introduzione alla trasmissione seguente. — 22.5 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica, atto 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> e 4<sup>o</sup>. — 0.45: Fine.

FRANCOPORTE: kc. 1167 - m. 250,3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale da Muehlecker. — 18: Trasmissione da Muehlecker. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *lieder* popolari. — 20.30: Trasmissione dalla Scala di Milano: Verdi: *Aida*, opera in 4 atti - Negli intervalli: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16.30: Conversazione: « Uomo e motore ». — 17: Breve concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Racconti amari. — 18: Concerto dell'orchestra della Nazione. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e arie popolari. — 20: Trasmissione da Marienburg: di un concerto orchestrale e corale di canti popolari. — 20.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.55-0.45 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera in 4 atti.

KOENIGS WUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

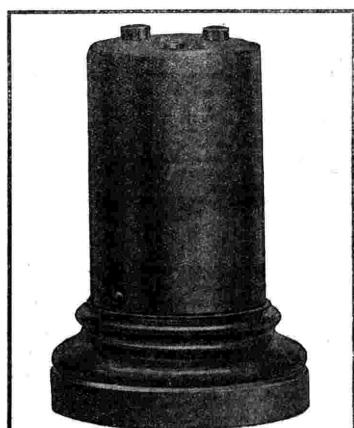
17.30: Trasmissione da Langenberg. — 18.30: Conversazione: « La realtà tedesca ». — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione di un concerto variato di *lieder* e canti popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire). — 21 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica in 4 atti.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

18: Introduzione alla trasmissione seguente. — 18.15: Atti primo. — 20: Notizie sportive. — 20.10: Introduzione al secondo atto. — 20.25: Wagner: *Parisi*, atto secondo. — 21.54: Wagner: *Parisi*, atto terzo. — 23: Notiziario. — 23.20-24: Trasmissione da Monaco.

LIPSIA: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: A. Schettler: *Caterina di Heilbronn*, commedia su testo di Kleist. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e arie popolari. — 20: Concerto corale di arie e canti vari. —



Acquistando

L'ANTENNA SCHERMATA N. 2  
A PRESA MULTIPLEX

esigete sempre la Bolla di Collaudo (con la firma dell'Ing. Tartufari) essa Verrà diritta alla vostra ENZA TECNICA A DISTANZA. L'ANTENNA SCHERMATA deve essere sempre accompagnata dall'interessante opuscolo illustrato contenente anche numerose referenze per ogni tipo di Apparecchio Radio. Si spedisce in assegno di L. 35.

Ing. F. TARTUFARI  
Via Del Mille N. 24 - TORINO

Officina Specializzata Riparazioni Radio

# DOMENICA

## 16 APRILE 1933 - XI

20.30: Attualità. — 20.55 (dalla Scala di Milano): Verdi, opera in 4 atti - Negli intervalli: Notiziario e conversazioni varie.

MONACO DI BAVIERA: kc. 561 - m. 532,0 - kw. 60

16: Concerto di un'orchestra di fiati - Nell'intervallo: Gertrud von Fricken: *Inno alla Germania*, recitazione. — 17.35: Conversazione. — 17.55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 18.15: Trasmissione dal Teatro Nazionale di Monaco: Wagner: *Tannhäuser*, opera in tre atti - Negli intervalli: Notiziario. — 22: Conversazione: « Che cosa bisogna conoscere dell'Africa sud-occidentale ». — 22.30: Segnale orario e notiziario. — 22.45-21: Concerto orchestrale notturno.

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

16.30: Dialogo: « Cavaliere motore ». — 17 (da Baden-Baden): Concerto orchestrale. — 18: Conversazione. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *lieder* popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Aria per soprano. 2. Haydn: *Dilettamento*, per coro ad otto voci. 3. 2 arie per soprano: 3. Mozart: *Sinfonia* in sol minore. — 21.15: Conversazione: « Voli sull'Oceano ». — 21.45: Commemorazione di Brahms: *Sonata* per violino e piano in re minore, op. 108. — 22.10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-24: corale di *lieder* popolari con recitazione.

## INGHilterra

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 10

— 20 — LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 — NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 — SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 285,6 - kw. 50

15.55: Conversazione pasquale per i fanciulli. — 16.15: Concerto orchestrale con soli di violoncello. — 17.30: Concerto di piano di Harold Samuel. — 18.15-18: Conversazione missionaria. — 19: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: Concerto orchestrale con soli di violino e arie per baritono da un'albergo: 1. Urbach: *Canzoni dell'ustiglion*; 3. Heykens: *Serenata* n. 2; 4. Tre arie per baritono: 2. Rachmaninoff: *Prélude* in sol diesis, *La Melodia del Natale*; 6. Saint-Saëns: *Introduzione e rondò capriccioso* per violoncello. 7. Due arie per baritoni: 8. Czajkovskij: *Andante della Quinta sinfonia*. — 23.30: Epilogo.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

15.55: Concerto della banda militare della stazione con arie per baritono. — 17.17-30: Letture classiche (brani di autori greci). — 20: Funzione religiosa da una chiesa (da Daventry National). — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50-21: Notiziario. — 21.5: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione B) diretto da Adrian Boult con Helen Perkins, pianoforte: 1. Schubert: *Sinfonia* n. 8 in si bemolle minore (*L'Incomputata*); 2. Beethoven: *Concerto* n. 3 in do minore (piano e orchestra); 3. Berlioz: *Frammenti della Damnazione di Faust*. — 22.30: Epilogo.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

15.55: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — 17.17-30: Da London Regional. — 20: Servizio religioso (da Daventry National). — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Da London Regional. — 22.30: Epilogo.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50

15.55-17.30: Da London Regional. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Da London Regional. — 22.30: Epilogo.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

15.55-17.30: Da Daventry National. — 20: Da Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Trasmissione da London Regional. — 22.30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

BELGRAD: kc. 699 - m. 420,7 - kw. 5,5

16: Concerto di balalaika. — 17: Musica da ballo (dischi). — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto vocale di arie e *lieder* popolari. — 19.30: Peter Krstic: *Kosofata*, opera. — 22: Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa.

# DOMENICA

## 16 APRILE 1933 - XI

### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 255 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata all'Inghilterra). — **10:** Concerto di dischi. — **19,45:** Bollettino meteorologico. — **19,50:** Concerto sinfonico su dischi. — **20,30:** Conversazione d'attualità in inglese. — **20,40:** Concerto di dischi (musica brillante). — **21,10:** Notizie in francese. — **21,10:** Continuazione del concerto di dischi. — **21,45:** Informazioni europee in tedesco. — **21,55:** Musica da ballo e varietà su dischi. — **22,00:** Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

**16,45:** Dischi. — **17,50:** Funzione religiosa da una chiesa. — **19,15:** Meteorologia - Notiziario. — **19,20:** Letture. — **20:** Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. J. S. Bach: Corale e ouverture della *Passione secondo San Giovanni*; 2. Ottar Eggen: *Inno di Pasqua*; 3. Wagner: Preludio del *Parstal*; 4. Grieg: *Primavera e Dolore del cuore*; 5. Massenet: Meditazione dalla *Thais*; 6. Mendelssohn: Ouverture dell'oratorio *San Paolo*; 7. Thome: *Ante domini regnabit*; 8. Urbach: Selezione di composizioni di *Haendel*; 9. Valerius: *Pregiatura oludente*. — **21,10:** Conversazione: «L'Africa vista da occhi femminili». — **21,40:** Meteorologia - Notiziario. — **21,45:** Conversazione d'attualità. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione): 1. R. Nordraak: *Purpose*; 2. Edmund Neupert: *Rossegnation*; 3. Halvorsen: *In campagna*; 4. Per Reidarson: *Sera in montagna*; 5. Agatha Baker Grondahl: *Canzone estiva*; 6. Grieg: *Dalla suite Peer Gyn*. — **23:** Fine.

### OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

**16:** Trasmissione d'una radio-recita. — **16,40:** Dischi - Bollettino sportivo. — **17,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Conversazione brillante. — **19,50:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fischer: Frammenti del *Giornale della primavera* 1865; 2. Vivaldi: *Concerto* per violino e orchestra; 3. Moszkowski: *Danza spagnola*; 4. Moritz: *Blues*; 5. Ries: *Moto perpetuo* (violinino). — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario.

— **20,55:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Alberto V. Raalte, con soli di violino: Mendelssohn: *Concerto* per violino e orchestra. — **21,20:** Concerto vocale con accompagnamento di piano. — **21,40:** Concerto di un coro di cosacchi. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nico Treep. — **23,30:** Continuazione del concerto vocale. — **22,40:** Concerto di musica brillante con intermezzi di canto. — **23,10:** Dischi. — **23,25:** Musica brillante. — **23,55:** Dischi. — **0,10-0,40:** Concerto di musica brillante (continuazione).

### POLONIA

VARSARIA: kc. 212 - m. 1111,8 - kw. 120

**16:** Trasmissione per i giovani. — **16,25:** Dischi. — **16,45:** Conversazione. — **17:** Concerto di pianoforte. — **17,55:** Programma di domani. — **18:** Dischi negli intervalli: Notizie. — **19,10:** Conversazione. — **19,25:** Trasmissione allegra ritrasmessa da Leopoli. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Trasmissione da Leopoli. — **21:** Trasmissione da Milano.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

**16,25:** Dischi. — **16,45:** Da Varsavia. — **18:** Dischi. — **18,40:** Un quarto d'ora di allegria. — **19,10:** Da Varsavia.

### ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

**16:** Trasmissione per le campagne. — **17:** Concerto di musica brillante e romanza. — **18:** Radiogramma. — **18,15:** Concerto dell'orchestra Marco (continuazione). — **19:** Conversazione agricola. — **19,55:** Segnale orario. — **20:** Trasmissione d'operetta: *Flechtenmacher*; *Kirila*, operetta diretta da Bogalski. Nell'intervallo: Giornale parlato. — **22:** Trasmissione di musica brillante da un ristorante.

### SPAGNA

BARCELLONA (EAJ-1): kc. 560 - m. 348,8 - kw. 7,5

**16-17:** Concerto di dischi. — **18,30:** Conversazione agricola in catalano. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Concerto vocale (spanish). — **20:** Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. 1. Tore aria per soprano: *Alzate al cielo*; 2. Due arie per soprano; 3. Massenet: Frammenti delle *Scene napoletane*. — **21:** Trasmissione di balabili da una sala da ballo. — **22:** Trasmissione di un'opera su dischi. — **23,45:** Per i giocatori di scacchi. — **24:** Fine della trasmissione.

MADRID (EAJ-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

**20:** Campane dal Palazzo del Governo. — Trasmissione di musica da ballo da un'albergo. — **21,30:** Fine della trasmissione. — **22,30:** Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario. — **23:** Concerto di piano: 1. Blas Sarriano: *Sonata* in si bemolle; 2. Padre Soler: *Sonata* in fa; 3. Debussy: *Minstrels*; 4. Saint-Saëns: *Studio in forma di valzer*; 5. De Falla: *Cubana*; 6. Granados: *Il burattinaio* - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna - Canti fiamminghi - Musica da ballo.

### SVIZZERA

STOCOLMA: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 —

GÖTEBORG: kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 —

HOERBY: kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 — MOTALA: kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30

**16,10:** L'ora dei lanciulli. — **16,45:** Concerto di dischi. — **17,30:** Recitazione. — **18:** Funzione religiosa da una chiesa. — **19,25:** Programma folcloristico: Melodie da Dalmazia, Brahms, Poulenc e Scriabin. — **19,50:** Concerto di piano (Scarlatin, Brahms, Poulenc e Scriabin). — **20,15:** Trasmissione della tragedia di Euripide: *Aleste* (traduzione di Bjalmar Gullberg, musica di Hilding Rosenberg). — **21,50-23:** Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione: 1. Bach: *Piccola suite romantica*; 2. Translatter: *Extralitatt in Wien*, valzer. — **22,10:** Trasmissione da Milano: Verdi: *Aida* (2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> atto).

### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

**16:** Conferenza religiosa protestante. — **16,30-17:** Musica religiosa (dischi). — **18,30:** Conversazione e recitazione in inglese: «Festivals of foreign Easters». — **19:** Segnale orario - Notiziario - Notizie sportive. — **19,15:** Conversazione sulla Pasqua. — **19,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica orientale. — **20:** Rabindranath Tagore: *L'ufficio postale*. — **21:** Concerto vocale e corale di *lieder*. — **21,30:** Notiziario - Meteorologia. — **21,40:** Concerto di *lieder* per coro a 4 voci. — **22,15:** Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

**18,3:** Conversazione religiosa. — **19:** Concerto di organo. — **19,30:** Musica riprodotta. — **19,40:** Notiziario. — **20:** Conversazione. — **21,15:** Concerto corale. — **20,45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Fine.

### UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 16,5

**15,45:** Trasmissione per le scuole. — **16,30:** Giornale parlato - In seguito: Concerto di una banda militare. — **17,30:** Conversazione. — **18:** Arte popolare ungherese con accompagnamento di un'orchestra zingara. — **19,15:** Boili: *Un sportivo*. — **19,30:** Romania: *Cuola Vizetenyi di Pasqua*, commedia, in tre atti.

**21,30:** Trasmissione della radio cronaca di una partita di pugilato. — **22:** Rassegna dei giornali della sera. In seguito: Concerto orchestrale di musica zingara con canto (trasmissione da un caffè). — **U. R. S. S.**

MOSCA KOMINTERN: kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

**16,45:** Trasmissione per le fatterie di stato. — **17,45:** Rassegna del programma. — **19:** Propaganda culturale e tecnica. — **20:** Conversazione in lingua straniera. — **21:** Conversazione in lingua straniera. — **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5:** Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc. 309 - m. 1000 - kw. 100

**16:** Concerto orchestrale. — **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,25:** Opera o concerto. — **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5:** Rassegna della *Prarda*.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

**17-18:** Musica riprodotta. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Giornale parlato. — **21-23:** Concerto orchestrale variato di musica brillante e dischi - *Diff. Nell'intervallo*: Bollettino sportivo e conversazione. — **23:** Ritrasmisione o musica riprodotta.

**RADIO LUX**  
RIVISTA MENSILE DI RADIOTECNICA

### SOMMARIO del N. 3 - Annata VII

(La sua uscita coincide con l'apertura della XIV Fiera di Milano)

Notiziario . . . . .	Pag. 4
<i>Il nuovo libro di G. B. Angeletti</i> . . . . .	7
Rivista industriale e notiziario commerciale . . . . .	
<i>I nuovi apparecchi «Fada»</i> . . . . .	8
<i>La babet delle valvole (g.b.a.)</i> . . . . .	10
<i>La registrazione ottica dei suoni</i> (prof. gr. mif. G. Vanni) . . . . .	13
<i>L'amplificazione in B. F. (Regain)</i> . . . . .	15
<i>Un telescopio universale</i> (dott. G. G. Caselli) . . . . .	19
<i>Repetitor per tutte le reti</i> (G. B. Angeletti) . . . . .	23
<i>Le nuove valvole americane</i> (dott. G. Mecozzi) . . . . .	27
<i>Una fiaba radiofonica</i> (Vitt. Emanuele Bravetta) . . . . .	31
<i>Una nostra intervista con Piccard</i> (A. De Sousa) . . . . .	35
<i>I nuovi apparecchi phonola</i> . . . . .	39
<i>Siram-Radio</i> . . . . .	42
<i>Le meraviglie della reincisione</i> . . . . .	44
<i>Radio Mazze</i> . . . . .	47
<i>Questi d'interesse generale</i> . . . . .	51
<i>La pagina umoristica</i> . . . . .	52
	54

L 2 il numero in tutte le edicole. — L 20 l'abbonamento annuo a partire da qualsiasi numero. Inviare l'importo oppure richiedere numeri di saggio alla Casa Editrice A. Milesi e Figli - Milano, Via Campo Lodigiano, 5 (C. C. Postale 3/200-48).



LA SIGARETTA  
DI GRAN CLASSE  
DI SQUISITO AROMA  
DI PERFETTO GUSTO



# FIERA DI MILANO 1933

## NEL PADIGLIONE



(DIRIMPETTO AL  
PALAZZO RADIO)

## la TELEVISIONE in atto

cogli ultimi progressi realizzati nei Laboratori **SAFAR**

*Sono esposti anche*

*- dieci tipi di Supereterodina - l'espressione più perfetta e completa della moderna tecnica radiofonica - il meglio ed il massimo al minor prezzo.*

Voi stessi giudicherete la musicalità e la chiarezza di voce, la sensibilità e selettività, l'accuratezza nella costruzione, l'artistica e solida veste esteriore degli Apparecchi Safar.

**SAFAR** - MILANO - Viale Maino. 20

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: KC. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: KC. 959 - m. 319,8 - kw. 10 - TRIESTE: KC. 1211 - m. 247,7 - kw. 10 - FIRENZE: KC. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15: Dischi di musica varia: 1. Herbert: *Melodie dalle opere di Herbert*; 2. Ranzato: *Giraldo come vuoi*; 3. Ugarte: *Diez de fiesta*, ballata argentina; 4. Ranzato: *Myrka*, valzer zingaresco; 5. Obrodors: *Coplas de Curo* danze, motivi popolari; 6. Menasci-Mascagni: *Stornelli marini*; 7. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer; 8. De Martis: *Canta pe' me*, canzone napoletana; 9. Rachmaninoff: *Preludio*; 10. Olajkowskij: *Marcia slava*; 11. Massenet: *Werther*, preludio atto primo; 12. Espinosa: *Gran*: *Nena hechicera*, serenata.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: **SPEZIALETTI E LA SUA ORCHESTRA**.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Contuccio dei bambini - Maggio Blu: «Corrispondenza», «Rubrica dei perché» - Favole e leggende - (Torino): Radio-giornalino di Spumettino - (Genova): Fata Morgana - (Trieste): «Baillla, a noi!» - I giochi della radio di Mastro Remo - La zia dei perché - (Firenze): Il niano Bagonghi.

17,10: Dischi.

17,30: **MUSICA DA CAMERA**. - Dopo il concerto: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi di musica varia: 1. Fragna-Cherubini: *Serenilla*, tango; 2. Grotte: Canzone dal film *Taugel Taugel*; 3. De Angelis: *Maria*, canzone valzer; 4. Simonetti Sacchi: *Tango dispettoso*; 5. Rich Caviglia: *Gambette indiavolate*; 6. De Angelis: *Forse stassera*, barcarola; 7. Simonetti: *Falso gioiello*, tango.

19,20: Giornale radio.

19,45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi di musica da camera: 1. Sarasate: *Zapateado*, danza spagnola (violinista Kubelik); 2. Saint-Saëns: *Studi in forma di valzer* (pianista Cortot); 3. Sarasate: *Danza spagnola* (violinista Kubelik); 4. Liszt: *La leggerezza*, studi da concerto (pianista Cortot); 5. Schubert: *Grande fantasia* in do maggiore (violinista Buch e pianista Serkin).

20,45: Notiziario letterario.

21:

### Concerto

del soprano **Mafalda Favero**  
e del tenore **Antonio Melandri**

col concorso dell'**ORCHESTRA STANDARD**  
diretta dal maestro **UGO TANSINI**

Omaggio della Soc. Italo-Americanica per il Petrolino

1. Zandonai: Intermezzo dell'opera *Giulietta e Romeo*.

2. Leoncavallo: *Pagliacci*, «Arioso».

3. Mascagni: *Iris*, «Aria della piovra».

4. Verdi: *Ernani*, «Mercé dietto amico».

5. Cleo: *Adriana Lecouvreur*, «Poveri fiori».

6. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «Bianca al par di neve».

7. Puccini: *Manon Lescaut*, «Duetto».

8. Boito: *Mefistofele*, «Duetto con Faust» (scena del carcere).

9. Borodin: Danze dall'opera *Il Principe Igor*.

22:

### Due ladri e una ballerina

Commedia in un atto  
di MARIO BUZZICHINI.

Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
Ore 21

## L'ORA STANDARD

SETTIMO CONCERTO DELLA  
SECONDA STAGIONE  
"STANDARD"

\* \* \*

## CONCERTO

DEL SOPRANO  
**MAFALDA FAVERO**  
E DEL TENORE  
**ANTONIO MELANDRI**

col concorso della  
ORCHESTRA - STANDARD -  
diretta dal maestro  
**UGO TANSINI**

\* \* \*

OMAGGIO DELLA  
SOCIETÀ ITALO-AMERICANA  
PER PETROLIO, PRODUTRICE  
DI STANDARD BENZINA  
STANDARD MOTOR OIL  
ED ESSO  
IL SUPERCARBURANTE



## ROMA - NAPOLI

ROMA: KC. 680 - m. 441,8 - kw. 50

NAPOLI: KC. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): KC. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14-15: Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14,45: Giornalino del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Cambi - Giornali radio.

17,30: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,20: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

**LUNEDI**  
17 APRILE 1933 - XI

20,15: SOPRANO RINA MASSARDI: a) Bellini: *La Sonnambula*, «Ah, non credea mirarti»; b) Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, cavatina; c) Bettini: *Canto di capinera*.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

21:

Concerto  
del soprano **Mafalda Favero**  
e del tenore **Antonio Melandri**

col concorso dell'**ORCHESTRA STANDARD**  
diretta dal M° **Ugo Tansini**.

Omaggio della Soc. Italo-Americanica per il Petrolino.  
(Vedi Milano)

22 (Roma): Conversazione di Achille Campanile - (Napoli): Conversazione di Ernesto Murolo; «Montevergine», tradizioni folcloristiche.

22,15: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA:

1. Di Capua: *Nutita a mare*.

2. a) Cannio: *Carmelita mia*; b) De Curtis: *A Surrentina*; c) Gambardella: *Albergo 'e Tallegria*.

3. a) Uccellie c'arraggiunno: *Mamma mia che vò sapé*; b) Di Capua: *Carciofola*.

4. a) Costa: *Luna nova*; b) De Curtis: *P'marricorde 'e te*; c) Mario: *Amor consente*.

5. De Chiara: *Napule bello*; b) Costa: *Castari*; c) Cardillo: *Core n' grato*.

6. a) Ricciardi: *E tre fronne*; b) Di Capua: *Maria, Maria*; c) Di Capua: *Torna maggio*.

7. De Gregorio: *Dringhete ndrà*.

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Loreley, sinfonia; 2. Ferraris: *Siviglia*; 3. Euclid: *Feuilletton*; 4. Canzone; 5. Maraziti: *T'amo ancora*; 6. Gelger: *Lehariana*, fantasia; 7. Canzone; 8. Di Lazzaro: *Chitarra mista*; 9. Cameran: *Non mi rubare il cuore*; 10. Martotti: *La canzone degli sci*.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

1. Mozart: *Don Giovanni*, sinfonia.  
2. Billi: *La pietra dello scandalo*, fantasia.  
3. Valente: *E tu non torni*.

4. Pietri: *Gioconda Zappatera*.  
Giornale dell'Enit.

5. Chopin: *Notturno*, op. 9.

6. Delibes: *Coppelia*, fantasia.

21:

### Concerto

del soprano **Mafalda Favero**  
e del tenore **Antonio Melandri**

col concorso dell'**ORCHESTRA STANDARD**  
diretta dal M° **Ugo Tansini**.

Omaggio della Soc. Italo-Americanica per il Petrolino.

22: Conversazione di Achille Campanile.

22,10: Dischi.

22,30: Giornale radio.

LUNEDI  
17 APRILE 1933 - XI

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Quartetto "Sunny Band" (M° Castaldo).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

## Concerto sinfonico

ORCHESTRA STANDARD  
diretta dal M° Egon Polla

Omaggio

della Società Italo-Americanica per il Petrolino. (Registration)

1. Beethoven: *Settimma sinfonia*: a) Poco sostenuto-vivace; b) Allegretto; c) Presto; d) Allegro con brio.2. Martucci: *Nonellotta*.

3. Ciajkowskij: 1812, ouverture.

Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.

22,55: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:

1. Chwat: *Prov' un'altra volta*; 2. Senigaglia: *Invocazione*; 3. Mai: *Cento battute di musica bavarese e tirolese*; 4. Jurnman: *Johanna, che vuoi da me?*; 5. Culotta: *Bananerie*; 6. Fragna: *La ronda delle bambole*; 7. Russo: *Una notte sul Volga*; 8. Staffelli: *Sei tu, Margot?*; 9. Cabella: *Ora vesperina*; 10. Llossas: *La più bella sei tu*; 11. Flaccione: *Sorridi giovinezza*; 12. Penhal-Malvezza: *Canto di passione*; 13. May: *Cento battute di musica russa*; 14. Culotta: *Lulata...*

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

21:

Concerto del violinista  
Bronislaw Hubermanncol concorso dell'ORCHESTRA STANDARD  
diretta dal M° Ugo Tansini.

Omaggio della Soc. Italo-Americanica per il Petrolino.

1. Beethoven: *Concerto*, per violino e orchestra.2. Bach: *Aria*, per violino e orchestra di archi.3. Ciajkowskij: *Serenata malinconica*.4. Chopin-Hubermann: *Valzer*, op. 64, n. 2.5. Sarasate: *Romanza andalusa*.

22: Conversazione.

22,15: Dischi di musica leggera.

22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

VIENNA: Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15  
GRAZ: Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

16,5: Conversazione: « Racconti di Pasqua ».

17: Conversazione: « Un viaggio nella Transgiordania ».

17: Concerto dell'orchestra della stazione.

18,15: Conversazione: « Primavera ».

19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

19,25: Concerto di musica per piano a quattro mani.

20: L. Riedinger: *Donne, voi ci fate la vita bella grande* - pot-pourri radiofonico.

21,30: Notiziario.

21,45: Concerto orchestrale di musica brillante e

e da ballo.

22: Giornale parlato.

22,10: Radio-trasmisone di un concerto dall'Anticenna Belga di Bruxelles.

22,15: Continuazione del radio-concerto.

22,30: Concerto dell'orchestra della stazione.

17: Concerto per gli ex-Combattenti.

19,20: Conversazione: « La puericulteria ».

19,30: Giornale parlato.

20: Concerto di dischi.

20,15: Letture.

20,30: Trasmissione di un concerto da Anversa: *La Brabancenne*.21: Concerto di musica per piano: d) Rubinstein: *Romanza*; 2. Dupuis: *Battata*; e) Rachmaninov: *Pulcinella*; 3. Intermezzo di canto; 4. Composizioni per piano e violoncello: a) Mozart: *Concerto* n. 5; b) Kreisler: 1) *Canzone Luigi XIII*; 2) *Paravai*; c) Pugnini: *Tempo minuzioso*; 7. Intermezzo di canto; 8. A. Richard: *Scena leggendaria*; 9. Gevaert: *Nar wijf en zijd* - In seguito: Giornale parlato.

22,30: Concerto orchestrale di musica brillante e

e da ballo.

22,45: Giornale parlato.

23: Giornale parlato.

23,15: Giornale parlato.

23,30: Giornale parlato.

23,45: Giornale parlato.

23,55: Giornale parlato.

24: Giornale parlato.

24,15: Giornale parlato.

24,30: Giornale parlato.

24,45: Giornale parlato.

24,55: Giornale parlato.

25: Giornale parlato.

25,15: Giornale parlato.

25,30: Giornale parlato.

25,45: Giornale parlato.

25,55: Giornale parlato.

26: Giornale parlato.

26,15: Giornale parlato.

26,30: Giornale parlato.

26,45: Giornale parlato.

26,55: Giornale parlato.

27: Giornale parlato.

27,15: Giornale parlato.

27,30: Giornale parlato.

27,45: Giornale parlato.

27,55: Giornale parlato.

28: Giornale parlato.

28,15: Giornale parlato.

28,30: Giornale parlato.

28,45: Giornale parlato.

28,55: Giornale parlato.

29: Giornale parlato.

29,15: Giornale parlato.

29,30: Giornale parlato.

29,45: Giornale parlato.

29,55: Giornale parlato.

30: Giornale parlato.

30,15: Giornale parlato.

30,30: Giornale parlato.

30,45: Giornale parlato.

30,55: Giornale parlato.

31: Giornale parlato.

31,15: Giornale parlato.

31,30: Giornale parlato.

31,45: Giornale parlato.

31,55: Giornale parlato.

32: Giornale parlato.

32,15: Giornale parlato.

32,30: Giornale parlato.

32,45: Giornale parlato.

32,55: Giornale parlato.

33: Giornale parlato.

33,15: Giornale parlato.

33,30: Giornale parlato.

33,45: Giornale parlato.

33,55: Giornale parlato.

34: Giornale parlato.

34,15: Giornale parlato.

34,30: Giornale parlato.

34,45: Giornale parlato.

34,55: Giornale parlato.

35: Giornale parlato.

35,15: Giornale parlato.

35,30: Giornale parlato.

35,45: Giornale parlato.

35,55: Giornale parlato.

36: Giornale parlato.

36,15: Giornale parlato.

36,30: Giornale parlato.

36,45: Giornale parlato.

36,55: Giornale parlato.

37: Giornale parlato.

37,15: Giornale parlato.

37,30: Giornale parlato.

37,45: Giornale parlato.

37,55: Giornale parlato.

38: Giornale parlato.

38,15: Giornale parlato.

38,30: Giornale parlato.

38,45: Giornale parlato.

38,55: Giornale parlato.

39: Giornale parlato.

39,15: Giornale parlato.

39,30: Giornale parlato.

39,45: Giornale parlato.

39,55: Giornale parlato.

40: Giornale parlato.

40,15: Giornale parlato.

40,30: Giornale parlato.

40,45: Giornale parlato.

40,55: Giornale parlato.

41: Giornale parlato.

41,15: Giornale parlato.

41,30: Giornale parlato.

41,45: Giornale parlato.

41,55: Giornale parlato.

42: Giornale parlato.

42,15: Giornale parlato.

42,30: Giornale parlato.

42,45: Giornale parlato.

42,55: Giornale parlato.

43: Giornale parlato.

43,15: Giornale parlato.

43,30: Giornale parlato.

43,45: Giornale parlato.

43,55: Giornale parlato.

44: Giornale parlato.

44,15: Giornale parlato.

44,30: Giornale parlato.

44,45: Giornale parlato.

44,55: Giornale parlato.

45: Giornale parlato.

45,15: Giornale parlato.

45,30: Giornale parlato.

45,45: Giornale parlato.

45,55: Giornale parlato.

46: Giornale parlato.

46,15: Giornale parlato.

46,30: Giornale parlato.

46,45: Giornale parlato.

46,55: Giornale parlato.

47: Giornale parlato.

47,15: Giornale parlato.

47,30: Giornale parlato.

47,45: Giornale parlato.

47,55: Giornale parlato.

48: Giornale parlato.

48,15: Giornale parlato.

48,30: Giornale parlato.

48,45: Giornale parlato.

48,55: Giornale parlato.

49: Giornale parlato.

49,15: Giornale parlato.

49,30: Giornale parlato.

49,45: Giornale parlato.

49,55: Giornale parlato.

50: Giornale parlato.

50,15: Giornale parlato.

50,30: Giornale parlato.

50,45: Giornale parlato.

50,55: Giornale parlato.

51: Giornale parlato.

51,15: Giornale parlato.

51,30: Giornale parlato.

51,45: Giornale parlato.

51,55: Giornale parlato.

52: Giornale parlato.

52,15: Giornale parlato.

52,30: Giornale parlato.

52,45: Giornale parlato.

52,55: Giornale parlato.

53: Giornale parlato.

53,15: Giornale parlato.

53,30: Giornale parlato.

53,45: Giornale parlato.

53,55: Giornale parlato.

54: Giornale parlato.

54,15: Giornale parlato.

54,30: Giornale parlato.

54,45: Giornale parlato.

54,55: Giornale parlato.

55: Giornale parlato.

55,15: Giornale parlato.

55,30: Giornale parlato.

55,45: Giornale parlato.

55,55: Giornale parlato.

56: Giornale parlato.

56,15: Giornale parlato.

56,30: Giornale parlato.

56,45: Giornale parlato.

56,55: Giornale parlato.

57: Giornale parlato.

57,15: Giornale parlato.

57,30: Giornale parlato.

57,45: Giornale parlato.

57,55: Giornale parlato.

58: Giornale parlato.

58,15: Giornale parlato.

58,30: Giornale parlato.

58,45: Giornale parlato.

58,55: Giornale parlato.

59: Giornale parlato.

59,15: Giornale parlato.

59,30: Giornale parlato.

59,45: Giornale parlato.

59,55: Giornale parlato.

60: Giornale parlato.

60,15: Giornale parlato.

60,30: Giornale parlato.

60,45: Giornale parlato.

60,55: Giornale parlato.

61: Giornale parlato.

61,15: Giornale parlato.

61,30: Giornale parlato.

61,45: Giornale parlato.

61,55: Giornale parlato.

62: Giornale parlato.

62,15: Giornale parlato.

62,30: Giornale parlato.

62,45: Giornale parlato.

62,55: Giornale parlato.

63: Giornale parlato.

63,15: Giornale parlato.

63,30: Giornale parlato.

63,45: Giornale parlato.

63,55: Giornale parlato.

64: Giornale parlato.

64,15: Giornale parlato.

64,30: Giornale parlato.

64,45: Giornale parlato.

64,55: Giornale parlato.

65: Giornale parlato.

**STRASBURGO:** kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5  
**19.30:** Segnale orario - Notiziario. — **19.45:** Musica da ballo (dischi). — **20.15:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20.30:** Trasmissione di un concerto orchestrale da Lilla: 1. Smetana: Frammento della *Sposa venduta*; 2. Beethoven: Frammento della IX *Sinfonia*; 3. Mendelssohn: Notturno del *Sogno di una notte d'estate*; 4. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 5. Vidor: *Baccone*; 6. Beethoven: *Sinfonia* n. 2 - Indi: Rassegna della stampa in francese.

**TOLOSA:** kc. 579 - m. 385,1 - kw. 8  
**17:** Conversazioni: Inistrica. — **17.15:** Notiziario. — **17.30:** Orchestra viennese. — **18:** Notiziario. — **18.15:** Arie di opere. — **18.30:** Orchestra sinfonica. — **18.45:** Canzonette. — **19:** Orchestra argentina. — **19.15:** Notiziario. — **19.35:** Notiziario regionali. — **19.30:** Musica per trio. — **19.45:** Brani orchestrali di opere. — **20:** Orchestra viennese. — **20.30:** Musica di film, sonori. — **20.45:** Musica per violino. — **21:** Verdi: Selezione dell'*Adria* (dischi). — **21.30:** Orchestra sinfonica. — **22:** Musica brillante. — **22.15:** Notiziario dall'Africa del Nord. — **22.30:** L'ora degli ascoltatori. — **23.30:** Musica inglese. — **24:** Notiziario - Meteorologia. — **0.30.30:** Musica da ballo.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
**18:** Trasmissione da Koenigs wusterhausen. — **20:** Notizie sportive. — **20.5:** Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano: 1. Ganz: *Ouverture di prima*; op. 15; 2. Aria per soprano: 3. Wolf: *Scena italiana*; 4. Schubert-Liszt: *Grande fantasia*, op. 15; 5. Franz: *Tre danze sinfoniche*; 6. Siegfried Wagner: *Ouverture della Pelle dell'orso*; 7. 2. *Lieder* per soprano; 8. Neubau: *Scherzo capriccio*, op. 5; 9. Ciajkowski: Aria per soprano dall'*Eugenio Onegin*; 10. Borodin: Danze dei Poveri del *Principe Igor*. — **22.24:** Rassegna degli avvenimenti politici

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
**16:** Concerto orchestrale di musica militare. — **17.30:** Attualità. — **18:** Trasmissione da Koenigs wusterhausen.

— **20:** Trasmissione da Francoforte. — **22.15:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22.35:** Musica da ballo da Berlino. — **24:** Fine.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

— **16.50:** Conversazione: Il rugby. — **17.20:** Seguito del concerto. — **18:** Trasmissione da Koenigs wusterhausen. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano e baritono: 1. Beethoven: *Sinfonia* in re maggiore, op. 36; 2. Pfitzner: a) Preludio del terzo atto della *Festa a Salzburg*; b) Due arie per soprano e baritono; c) Preludio del 30 atto del *Parsifal*; 3. Lortzing: a) Frammenti dell'*Armatioto*; b) Ouverture di *Ali Pascia di Giannina*; c) Aria per

# LUNEDI

17 APRILE 1933 - XI

soprano, d) Ouverture di *Rotlands Knappen*. — 4. Selezione di valzer celebri. — **22.15:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22.45:** Trasmissione da Monaco.

**HEILSBURG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

— **16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Trasmissione da Koenigs wusterhausen. — **20:** Notiziario. — **20.10:** Serata di varietà. — **22.10:** Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1534,9 - kw. 60

— **16.30:** Conversazione: «La storia tedesca». — **17:** (Con da Charlottenburg): Wagner: *Parsifal*, opera, atto primo (diretto da Max von Schillings). — **20:** Pausa. — **20.15:** Letture. — **20.45:** Trasmissione da Vienna. — **21.30:** Rassegna degli avvenimenti politici. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22.45:** Bollettino del mare. — **23-24:** Trasmissione da Monaco.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

— **16.30:** Concerto orchestrale da Francoforte. — **18:** Trasmissione variata: «L'anno santo». — **19:** L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *Lieder* popolari (registrazione su disco della trasmissione di ieri). — **20:** Notizie sportive. — **20.15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kaun: *Marcia tedesca*; Reinecke: *Ouverture sovietica*; 3. Humperdinck: *Le campane di Siegburg*; 4. Kienz: Scene dell'opera *L'uomo del Vangelo* 5. Wagner: Frammento del *Lohengrin*; 6. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 7. Nove brani per orchestra di mazurche e arie popolari. — **22.35:** Notiziario.

## LIBERATEVI DAI DISTURBI

DELLA  
RICEZIONE USANDO  
BUONI DISPOSITIVI  
ANTI-DISTURBATORI.

Migliaia di lettere entusiastiche  
testimoniando l'efficacia  
dell'**ANTOVAR** del **DETEX**  
e dell'**ANTENNEX**



Tutti i tre apparecchi applicabili a qualsiasi tipo di ricevitore  
senza spesa alcuna né intervento di tecnici.

**CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.**

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA:  
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53.743

## 3 INVENZIONI SENSAZIONALI

**1) ANTOVAR:** Il regolatore elettrico d'antenna che  
elimina i disturbi radiofonici di qualsiasi genere ed aumenta  
sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio.

Si spedisce contro assegno di **L. 30**.

**2) DETEX:** Lo stesso dispositivo di maggiore  
sensibilità e volume; quindi più indicato per ricevitori  
da 5 valvole in più.

Si spedisce contro assegno di **L. 35**.

**3) ANTENNEX:** Dispositivo in forma di scatola che  
inserito tra terra ed apparecchio rende superflua  
l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche  
valvole una ricezione chiara delle stazioni le più  
lontane. Sostituisce un'antenna esterna schermata  
di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di **L. 60**.



# IL FONA

**Supereterodina a 10 valvole con combinazioni  
Due altoparlanti elettrodinamici - Quattro scale g**



Nel prezzo sono comprese le valvole e tasse governative.

Prezzo di vendita L. 4500 per contanti. - A rate L.

**IL FONARGESTE** è il migliore radiofonografo. Per apparecchio Radio ha il modello preciso delle seguenti caratteristiche: Supereterodina a 10 valvole, quattro scale graduate da 15 a 550, onde per la ricerca delle stazioni, per la sintonia e per la selezione. Il Fonargeste è un apparecchio che può essere di più moderno e completo per la riproduzione del suono. È azionato da un motorino ad induzione, alimentato da una pila. Il Fonargeste è un apparecchio radiofonografo che rappresenta quanto di meglio si è ottenuto come qualsiasi apparecchio radio. L'arresto del motorino è regolabile. Il Fonargeste è il grande radiofonografo per la sua perfezione come apparecchio radiofonico. La sua eleganza del suo mobile. Il Fonargeste è presentato in un mobile di radice rara, studiato in modo da soddisfare le esigenze del suo uso. Il Fonargeste è il più moderno radiofonografo, in quanto il tempo tale apparecchio non verrà superato e superato. I due altoparlanti elettrodinamici su parallelo, specialmente adatti l'uno all'altro, consentono la sintonizzazione per ciascuno di un campo magnetico. Un suono pieno, sul quale tutte le note hanno un incomparabile effetto stereofonico. Tanto le note sono dotti musicali.

Gli amatori della musica i musicisti che sono in genere avviene quasi sempre con la distorsione della vera musica. Attraverso al Fonargeste, cambieranno opinione e diventeranno le nostre affermazioni, e nessuno poteva pensare

# RADIO FONA

# RG E STE

## ne Radiofonografo adattato da 15 a 550 m.

nografo che mai sia comparso sul mercato. geste, consistente in una supereterodina che ha cicle, duofonico con due altoparlanti elettroniche medie e lunghe, apparecchi di controllo personalità. Per complesso fonografico tutto ciò che azione dei dischi fonografici. Il piatto girevole dal trasformatore di alimentazione dell'apparecchio 60 periodi. Il braccio a diaframma elettrico in tale campo. Il regolatore del volume funziona orino è automatico. La velocità del motorino è indispensabile in ogni casa aristocratica e civile per la perfetta riproduzione dei dischi e per la uso in un mobile di pregevolissimo stile, impiallare insieme le leggi dell'estetica e dell'acustica. chi lo acquisterà ha la certezza che per vario ameno eguagliato. Coi due altoparlanti elettroniche le frequenze alte, l'altro per le basse, coll'adattamento intenso, si ottiene come risultato la loro completa riproduzione unitamente ad azioni, quanto i dischi vengono quindi riprodotte perfetti.

contrari all'apparecchio radio perché la riproduzione valoria ascoltino la musica e le riproduzioni dei dischi sono entusiasti dell'apparecchio Radio. I primi risultati che simile apparecchio potesse vendersi a sole L. 4500.

0 in contanti e 12 rate mensili da **L. 300** cadauna.



MOBILE APERTO

È escluso l'abbonamento alle radioaudizioni dovuto alla Eiar.

# ARELLI

# LUNEDI

17 APRILE 1933 - XI

LIPSIA: kc. 270 - m. 389,6 - kw. 120

19,30: Attualità. — 20: Concerto vocale di *Lieder* nazionali. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Hasse (1772): Ouverture di *Pirano e Tisbe*; 3. Messer: *Scherzo fugato*; 4. Thiessen: *Intermezzo* per orchestra; 5. Büttner: *Variazioni, Juga e finale su un canz. popolare*. — 22,5-24: Notiziario. — Concerto orchestrale di musica popolare e brillante.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 523,9 - kw. 60

20: Trasmissione varia: folcloristica. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con violoncello solista. — Composizioni di Paul Graener diretto dall'autore: 1. *Juventus academicia*, 2. *Concerto per violoncello e orchestra*; 3. Franz Ries: *Adagio*; 4. Franz Ries: *Moto perpetuo*; 5. Büttner: *Variazioni, Juga e finale su un canz. popolare*. — 22,5-24: Notiziario. — Concerto orchestrale di musica popolare e brillante.

MUEHLACKER: kc. 531 - m. 360,6 - kw. 60

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione e concerto corale di *Lieder* religiosi popolari. — 19: Concerto vocale di *Lieder* di Mozart. — 19,30: Concerto di musica per violoncello. — 20: Trasmissione da Francia. — 22,15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,45: Trasmissione da Monaco.

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 20 — LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 2615 - kw. 60 — NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 60 — SCOTTISH NATIONAL: kc. 1049 - m. 285,5 - kw. 50

16: Concerto orchestrale e arie per contralto da Sciolti. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 17,60: Ricorrenza da festeggiare. — 18: Notiziario. — 18,25: Intervallo. — 18,30: Schubert: Composizioni per pianoforte. — 18,50: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18,55: Conversazione: «La scienza nell'industria». — 19,30: Concerto per un quartetto di ottoni. — 19,45: Oscar Asche: *Chu-Chin-Chou*, favola musicale dell'Oriente. — Musica di Frederic Norton. — 21: Notiziario. — 21,20: Conversazione su problemi economici di attualità. — 21,40: Concerto orchestrale e vocale di composizione di Verdi: 1. Ouverture dei *Vespi siciliani*; 2. Due arie per soprano dai *Trovatori*; 3. Preludio dell'atto primo dell'*Aida*; 4. Frammenti vocali per soprano e tenore dall'*Aida*. — 22,45: Letture. — 22,5-24: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,25: Intervallo. — 18,30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per baritono e soprano. — 20: Composizioni per violino e piano. — Negli intervalli: Canzoni per il coro della stazione: 1. Canzoni per coro; 2. a) Beethoven: Finale della *Sonata appassionata*; b) Chopin: *Valzer* in sol bemolle (al piano: Raie da Costa); 3. a) Mendelssohn: *Suite atti del canto*; b) Brahms: *Valzer* in la; c) Kreisler: *Lamento d'amore*; d) Mozart: *Rondò* in sol (violin: Albert Sammons); 4. Canzoni per coro: 5. Raie da Costa: a) *Madragora*; b) *Jazz Gobline* (piano); 6. a) Kreisler: I. *Madrigale del pastore*, II. *Capriccio viennese*; b) Brahms: *Danza ungherese* in si bemolle (violin); 7. Canzoni per coro: 8. a) Miller: *Sweetheart*; b) Flanagan: *Non posiamo più incontrarci*; c) Connally: *Farfalle nella pioggia* (piano). — 21,15: Concerto di musica da ballo. — 22,15: Notiziario. — 22,30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Concerto di dischi. — 19: Concerto di banda. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore. — Musica brillante e popolare. — 21,15: Du London Regional. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Du London Regional. — 23,30-33: Trasmissione con televisione.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50

18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Du London Regional. — 21,15: Canzoni popolari della regione. — 22: Dischi. — 22,15: Notiziario. — 22,30-24: Du London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 297 - m. 376,4 - kw. 50

18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica brillante e popolare. — 20: Trasmissione da London Regional. — 21,15: Notiziario. — 22,30-24: Trasmissione da London Regional.

## ORA STANDARD

PALERMO  
Ore 21

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
EGON POLLAK

BARI  
Ore 21

## CONCERTO DEL VIOLINISTA BRONISLAW HUBERMANN

(REGISTRAZIONE DELL'EIAR)

## JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 608 - m. 429,7 - kw. 2,5

16: Letture umoristiche. — 16,30: Concerto di fisionomiche. — 18,55: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale. — In un intervallo: Notiziario.

## LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata all'Italia). — 19: Concerto di dischi. — 19,45: Bollettino meteorologico. — 19,50: Concerto sinfonico su dischi. — 20,30: Conversazione di attualità in italiano. — 20,40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21,10: Continuazione del concerto di dischi. — 21,45: Informazioni europee in telesco. — 21,55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17,15: Concerto di musica brillante. — 18,15: Recitazione. — 18,15: Concerto vocale (contralto). — 19,15: Meteorologia. — Notiziario. — 19,30: Conversazione religiosa. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto orchestrale di musica brillante con intermezzi di canzoni per soprano. — 21,40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Recitazione. — 22,45-24: Concerto di musica da ballo antica e moderna per l'orchestra della stazione.

## OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 298,1 - kw. 20

20,40: Concerto dell'orchestra della stazione con arco per basso: 1. Mahler: *Kindertotenlieder* (basso e orchestra); 2. Mahler: *Adagietto della Quinta sinfonia*. — 21,10: Notiziario. — 21,25: E. Johansen: *Trionfo dello spirito*, radio-recita con musica. — 21,55: Dischi. — 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kreisler: *Piccola marcia viennese*; 2. Fall: *La rosa di Stambut*; 3. Strauss: *Sanque leggiere*; 4. Strauss: *Galop*; 5. Kreisler: *Capriccio viennese*; 6. Schrammel: *Vienna rimane sempre Vienna*; 7. Lehár: *Potpourri di Paganini*. — 22,55: Concerto vocale. — 23,10: Continuazione del concerto orchestrale: 1. Gomez: Ouverture del *Guarany*; 2. German: Danze di *Nell Gwyn*; 3. Fibich: *Poema*; 4. D'Ambrosio: *Sogno*. — 23,40: Concerto vocale. — 23,55-0,40: Dischi.

## POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

18,45: Conversazione di giardinaggio. — 19: Concerto di piano canto. — 17,55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica da ballo di un ristorante. — Negli intervalli: Notizie di attualità. — 19: Varie. — 19,25: Trasmissione di una breve radiocronaca di K. R. Jerome. — 19,55: Intervallo. — 20:

H. Hirsch: *Bally*, operetta in tre atti adattata al microfono da Makowiecka. — Nell'intervallo: Notizie sportive. — 22: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22,15: Musica da ballo da un Caffè. — 22,55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo.

## ROMANIA

BUCAREST: kc. 781 - m. 394,2 - kw. 12

19,40: Concerto di un coro di fanciulli. — 20: Segnale orario. — Concerto di musica da camera. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Musica da jazz per due pianoforti. — 21,30: Trasmissione da un ristorante di un concerto di musica brillante e romena.

## SPAGNA

BARCELLONA (EAJ-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

22,15: Sardane eseguite dalla Colpa Barcelona Albert Martí. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Brahms: *Danza ungherese* n. 5; 2. Schubert: *Serenata*; 3. Wagner: Processione del Graal (*Parzifal*); 4. Rossini: Ouverture della *Semiramide*. — 23,30: Concertino di un'orchestrina di strumenti a plettro: 1. Beethoven: *Largo e scherzo* della *Sonata* n. 2; 2. Haydn: *Minuetto* del *duo huoi*; 3. Wagner: Selezione dal *Tannhäuser*; 4. Duran: *Garrotin*; 5. Esp. *Serenata spagnola*; 6. Santos: *Oriental*; 7. Moreira: *La Santa Espina*, sardana. — 24: Notiziario. — Continuazione del concerto. — 0,30: Concerto di dischi. — 1: Fina della trasmissione.

MADRID (EAJ-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Bollettino sportivo. — Il microfono per tutti. — 21,15-21,30: Notiziario.

## SVEZIA

STOCOLMA: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 —

16: Trasmissione per i fanciulli. — 16,45: Concerto di dischi. — 17,45: Conversazione. — 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione con canto. — 19,30: Recitazione. — 20: Kalmann: *La contessa Maritza*, operetta in tre atti. — 22,22: Concerto di musica antica: 1. Axel: *Asmund et le re e la patria*, marcia; 2. Anders: *Randel*, Ouverture di *Farmönöden*; 3. Lindström: *Valzer*; 4. Albert Lövgren: *Suite sui motivi svedesi*; 5. Børn Lundström: *Romanza*; 6. P. Lehár: *Dalla vedova allegra*; 7. Dvorak: *Danza n. 8*; 8. George Briegel: *Ragazzi e ragazze americani della Svezia*.

## SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 20

16-17: Trasmissione per i fanciulli. — 16,45: Concerto di dischi. — 17,45: Conversazione. — 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione con canto. — 19,30: Recitazione. — 20: Kalmann: *La contessa Maritza*, operetta in tre atti. — 22,22: Concerto di musica antica: 1. Axel: *Asmund et le re e la patria*, marcia; 2. Anders: *Randel*, Ouverture di *Farmönöden*; 3. Lindström: *Valzer*; 4. Albert Lövgren: *Suite sui motivi svedesi*; 5. Børn Lundström: *Romanza*; 6. P. Lehár: *Dalla vedova allegra*; 7. Dvorak: *Danza n. 8*; 8. George Briegel: *Ragazzi e ragazze americani della Svezia*.

## UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 565,0 - kw. 18,5

17,15: Concerto corale. — 18: Concerto orchestrale con canto. — 18,30: Conversazione in lingua straniera. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19,15: Conversazione: «La mano dell'uomo». — 19,45: Concerto orchestrale e corale. — 21,30: Notiziario. — Meteorologia. — 21,40: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 22,15: Fine.

## U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

17,45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18,45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21,45: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,6: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — 17,25: Opera o concerto. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Concerto notturno (dischi).

MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

16: Propaganda agricola. — 16,30: Trasmissione letteraria. — 17,30: L'ora dei soldati rossi. — 18,30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultimo notiziario. — 21,30: Rassegna del programma. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Rassegna della *Pravda*.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,45

## FRANCESCO PASTONCHI

DIZIONE E COMMENTO  
DEL CANTO XXVI DELL'INFERNO:  
ULISSE



## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 901 - Id. 321,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - Id. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10 - TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10 - FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Dischi di musica varia: 1. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia; 2. De Crescenzo: *Rondini* nel canzone; 3. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 4. Delibes: *Lakmé*, aria delle campanelle; 5. Buzzi-Pecchia: *Torna amore*; 6. Puccini: *Turandot*, «Morte di Lù»; 7. Kalman: *La Principessa delle Czardas*, selezione; 8. Galante-Machini: *Serenata alla luna*, canzone; 9. Gilbert: *Kata la ballerina*, duetto; 10. Romberg: *Notti viennesi*, selezione; 11. Cutillo-Schipa: *Scritto a mammenna*, melodia; 12. Cherubini: *Medea*, sinfonia.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: QUARTETTO ZIGANO «ILLESCO».

13,30-13,45: Borse e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccini dei bambini: «Yambo», dia-loghi con Cluffettino.

17: Ing. Fernando Barbacini: Corso popolare di meteorologia: «Le brinate e la brina», conversazione.

17,15-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Musica da ballo dal Select Savoia Dancing (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante Dancing: «Il pozzo di Beatrice» (orchestra Jazz Billy Marks Tauster).

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi: 1. Felicetti: *Oro! Oro! Oro!*, foia dal film «Camicia nera»; 2. Caesar-Friend: *Si fa così*; 3. Abraham: *La mamma è nata a Yokohama*; 4. Dherman-Lewis: *Son pazzo di te*; 5. Filippini-Chiappo: *Piccolo nido*; 6. Raymond: *Una notte con te*; 7. Abraham: *Ragazze ungheresi*; 8. Raymond: *L'amore cos'è*; 9. Wever Ager: *Canta una nuova canzone*.

19,20: Giornale radio.  
19,45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi d'opera.

20,45: Francesco Pastonchi: Dizione e commento del Canto XXVI dell'*Inferno*: «Ulisse».

# MARTEDÌ

## 18 APRILE 1933 - XI

21,15:

### Varietà

22: «Sotto il segno della grazia», conversazione di Lucio Ridenti.  
22,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5 (concerto orchestrale).  
23: Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45: Giornalino del fanciullo.  
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: ORCHESTRA N. 4: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, overture; 2. Ricciardi: *Primo anno*; 3. Chwiat: *Prova un'altra volta*; 4. Catalani: *Loreley*, fantasia; 5. Limenta: *Chiocciola di mare*; 6. De Curtis: *A' mamm'na*; 7. Restelli: *Montagne russe*; 8. Rimski-Korsakov: *Canto indiano*; 9. Marenco: *Excelso*, fantasia; 10. Amadei: *Burattini in marcia*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,10: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.  
19,20: Giornale radio - Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,2: Prof. Giovanni Andrissi: «Origine del sistema solare», conversazione.

20,15: Soprano Margherita Cossa: Quattro liriche di Roberto Schumann: a) *Sei bello, o mia dolcezza*; b) *Dedica*; c) *Il noce*; d) *Non t'odio, no*.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Ente.

20,45:

### Concerto variato

#### Parte prima:

1. Vittorio Giannini (Stati Uniti): *Quintetto* per pianoforte, due violini, viola e violoncello; a) Allegro con spirito, b) Adagio, c) Allegro.

Executori:  
Pianista L. Graziosi e «Quartetto di Roma» (O. Zuccarini, F. Montello, A. Perini e L. Silva).

2. a) Dell'Acqua: *Passare ho visto le rondini*; b) Godard: *Yocelyn*, berceuse (con violino obbligato); c) Fuentes: *Pepita, han-banera* (soprano Velia Capuano).

21,30:   
Ritorno al passato

Commedia in un atto di HUGUES DELORME (Trad. Lovatelli).

Personaggi:  
Renata Darive ..... Mariù Gleck  
Giovanni Darand ..... E. Piergianni  
Il cameriere ..... P. Cortesi

22: CONCERTO VARIATO.

Parte seconda:

1. a) Ciajkowski: *Canzone triste*; b) Flescher: *Cards* (violincellista Tito Rosati).  
22,15: Dischi: a) Lalo: *Il re d'ys*, overture; b) Debussy: *In battello*; c) Mendelssohn: *Scherzo dal Sogno d'una notte d'estate*; d) Grieg: *Giorno di nozze*; e) Rossini: *Mosè*, «Preghiera»; f) Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, preludio.

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO  
Ore 20

## CAPELLI BIANCHI

COMMEDIA IN 3 ATTI DI  
GIUSEPPE ADAMI



### BOLZANO

Kc 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA BRILLANTE.  
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Capelli bianchi

Commedia in 3 atti di GIUSEPPE ADAMI.  
Negli intervalli ed alla fine della commedia:  
Dischi.

22,30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 534,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Scatola della signora.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Concerto di musica teatrale

Direttore M° F. Russo.  
Nell'intervallo: Giovanni Filippini: «L'imputato», conversazione.

22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.  
13,10-14,15: Concertino del jazz «Blanco y negro».

13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Concerto della pianista Antonietta Migliano.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.

## ANTENNA SCHERMATA

Vedi avviso a pagina N. 29

# MARTEDÌ

## 18 APRILE 1933 - XI

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto del quartetto a plettro

Parte prima:

1. Supp<sup>o</sup>: *Poeta e contadino*, sinfonia.

2. Sartori: a) *Canto della foresta*; b) *Carreze marine*.

3. Verdi: *La Traviata*, fantasia.

21: Il piccolo Haydn

Commedia in 1 atto di EUGENIO CHECCHI.

21.30: CONCERTO MANDOLINISTICO

Parte seconda:

1. Anelli: *Risveglio italico*, sinfonia.

2. Schubert: *Serenata*.

3. Donizetti: *Poliuto*, finale atto secondo.

4. Salvietti: *Rapsodia spagnola*.

5. Bellini: *La sonnambula*, fantasia.

22.30: Disci.

22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,8 - kw. 15  
GRAZ: kc. 852 - m. 355,1 - kw. 7

16.20: Conversazione di radiotelecom. — 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.51: Conversazione: « Veleni vegetali ». — 18.30: Conversazione di arte. — 18.55: Lezione di francese. — 19.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.30: Concerto vocale di lieder popolari. — 20.51: Trasmissione dalla Grosses Musikvereinsaal di un concerto dedicato a lieder e a cori di Johannes Brahms. — 21.45: Notiziario. — 22: Musica da ballo ritrasmessa.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francesi): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

20.15: Intermezzo di dischi (canzoni) - Continuazione del concerto: 1. Lincke: *Garotte delle luciole*; 2. Metra: *Quadrifogli dei lavori*; 3. Krier: *Il tempo passato*. — 20.45: Conversazione. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Debussy: *Prélude à l'apres midi d'un faune*. 2. Letture: *Préface à l'apres midi d'un faune* (testo). — 22: Giornale parlato. — 22.10: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 22.40: Il quarto d'ora di musica scelta per finire. 1. J. S. Bach: *Sinfonia*; 2. Stravinsky: Suite di *Pulcinella*. — 22.55: *Christus vincit* (Liszt).

BRUXELLES II (Fiamminghi): kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.15: Conversazione: « La documentazione antimilitarista ». — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Weber: *Ouverture del Franco cacciatore*; 2. Strauss: *Frammenti del Cavatina della rosa*; 3. Intermezzo di canto; 4. Grieg: *Marcia in Sigurd Jorsalar*; 5. Schoenmaker: *Canzoni popolari fiamminghe*; 6. Intermezzo di canto; 7. Verdi: *Bal-letto delle stagioni*. — 21: Trasmissione di una radiocorica. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 12

19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19.10: Lezioni di stenografia. — 19.25: Trasmissione da Moravská Ostrava. — 20: Trasmissione da Brno. — 21: Segnale orario - Concerto vocale di canzoni e melodie popolari recite. — 21.20: Trasmissione da Brno. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. — 22.15-23: Concerto dell'orchestra della stazione dedicata alla musica contemporanea. 1. Nejedý: *La luce*, *ouverture* op. 5; 2. Reiner: *Concerto per piano e orchestra* in un tempo op. 13.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

16.19: Da Moravská Ostrava. — 17.10: Da Praga. — 18.25: Disci. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.25: Da Moravská Ostrava. — 20: Da Brno. — 21: Da Praga. — 21.20: Da Brno. — 22: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 22

18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione. — 19.25: Concerto orchestrale di musica campestre. — 20: Radio-cabare-

ret. — 21: Concerto corale di arie popolari. — 21.20: Trasmissione varia dedicata a Gustav Mahler. —

22: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,6 - kw. 9,6

16.10: Concerto di dischi. — 17.10: Concerto di violoncello e piano. — 17.35: Concerto vocale di melodie popolari. — 18: Racconti. — 18.30: Disci. — 18.40: Conversazione di igiene. — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto di mandolini. — 20: Da Brno. — 21: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

19.10: Conversazione: « Pasqua nel paese di Ostrava ». — 19.25: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 20: Da Brno. — 21: Da Praga. — 21.20: Da Brno. — 22.23: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

21.35: Soli di sassofono. — 21.50: Concerto: Beethoven: *Sonata* per violino e pianoforte in la maggiore, op. 19, n. 2. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Concerto: 1. Auber: *La muia di Portici*, *ouverture*; 2. Ciajkovskij: *Eugenio Onegin*, *valzer*; 3. Mascagni: *Carnevale rusticana*, intermezzo; 4. Verdi: *Aida*, *musica* da ballo; 5. Von Weber: *La moglie del cacciatore*, *ouverture*. — 23.10: Trasmissioni dal Ristorante « Wivex ». — 24: Campane.

### FRANCIA

BORDEAUX - LA FAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

18.15: Trasmissione da Parigi. — 19.30: Informazioni e cambi. — 19.40: Il quarto d'ora sociale della donna. — 19.45: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Conversazione di propaganda vinicola. — 20.15: Ultime notizie. — 20.30: Trasmissione federale: De Flers et Caillavet: *Miquette e sua madre*, commedia in tre atti.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 6

17: Per le signore. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale musicale. — 18.30: Quotazioni di Borsa. — Disci. — 19.45: Conversazione. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Cronaca degli ex-combattenti. — 20.30: Trasmissione federale da Parigi: De Flers et Caillavet: *Miquette et sa mère*, commedia.

PARIGI P. P. (Poste Parigiane): kc. 914 - m. 328,5 - kw. 60

18.45: Giornale parlato. — 19: Concerto di dischi e varietà offerto da una ditta privata. — 20: Conversazione cinematografica. — 20.15: Conversazione giuridica. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Concerto dell'orchestra

# nuovo astuccio brevettato per il sapone per barba

Questo nuovo astuccio aggiunge nuovi pregi a quelli ormai unanimemente riconosciuti del Sapone GIBBS per Barba, a base di Gold Cream.

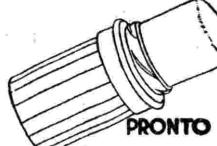
In materia plastica colorata, assolutamente inalterabile, questo astuccio rappresenta nel suo genere quanto di più ingegnoso sia stato creato, ed è sinonimo di: IGIENE, PRATICITÀ, ELEGANZA, ECONOMIA.

Il suo speciale dispositivo consente di usare il Sapone sino alla più sottile particella.

Per rifornirlo chiedere esclusivamente il Sapone GIBBS per Barba (ricambio) N. 50 bis.

(Esiste nella tinta: Verde, crema, bianco, nero.)

di eterna durata



pratico . elegante  
igienico



copertivo  
IBBS  
anello centrale che  
fissa il sapone  
pur permettendo  
il ricambio con la  
massima facilità  
copertivo  
ASTUCCIO SCOMPOSTO

# Radio Crosley Italiana

presenta alla

Fiera di Milano

le  
ultime innovazioni e graziose  
novità della stagione 1933-34

**Vignati Menotti**  
Laveno / Milano

**Fiera di Milano**  
Padiglione Radio-Crosley / Viale dell'Industria

# MARTEDÌ

## 18 APRILE 1933 - XI

chestra sinfonica della stazione diretta da Th. Mathieu: 1. Brahms: *Ouverture academica*; 2. André Pascal: *Concertino* per violino e orchestra; 3. J. Hütten: *Arlechinata*; 4. Mozart: *Alleluia*; 5. Aubert: Una pagina di *Manon*; 6. Stan Golestan: *Per te, Jano, Jano*; 7. Alessandrov: *Danzate sulla mia porta*; 8. Sheletty: *Fluersel*; 9. Weber: *Concerto* per fagotto e orchestra; 10. Maurice Franck: *Fantasia spagnuola* per violino, violoncello e orchestra; 11. Chabrier: *Festa polacca da Re suo malgrado*; 12. 30: Ultime note.

**PARIG TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
18,45: Conversazione teatrale, — 19: Notiziario.  
19,45: Brevi conversazioni, — 19,45: Attualità, — 20,20: Bollettino meteorologico, — 20,30: Trasmissione federale: Robert de Fiers e Caillavet: *Miquette et sa mère*, commedia.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

18,10: Conversazione agricola, — 18,30: Discorsi, — 18,40: Conversazione letteraria, — 18,45: Conversazione artistica, — 19,20: Concerto orchestrale di musica brillante, — 19,45: Rassegna dei giornali anglo-sassoni, — 20: Schubert: *Scena*; — 20,45: Concerto di piano - Composizioni di Schumann: a) *Carnevale*, b) *Alvorsen*, c) *Seconda novella*; — 21,30: Musica riprodotta (undici numeri), — 20,40: Conversazione di Pierre Soize (intervallo). — NB: - Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

18,45: Conversazione sulla Francia, — 17: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam, — 18: Conversazione di storia, — 18,15: Conversazione di attualità, — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da De Villiers, — 19,30: Segnale orario - Notiziario, — 19,45: Concerto di dischi (composizioni di Supplé), — 20,15: Rassegna della stampa in teatro - Comunicati, — 20,30-20,35: Trasmissione federale: Robert de Fiers e Caillavet: *Miquette et sa mère*, commedia - Indi: Rassegna della stampa in francese.

**TOLOSÀ:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18,45: Orchestra sinfonica, — 19: Brani orchestrali di opere, — 19,15: Notiziario, — 19,35: Notizie regionali, — 19,30: Filarmoniche, — 19,45: Musica militare, — 20: Brani orchestrali di opere, — 20,15: Soli vari, — 20,30: Balalaika e canti russi, — 20,45: Musica di film sovietica, — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Tarantanac. 1. Lacome: *I Pirèeni*, suite; 2. Saint-Saëns: Ouverture della *Principessa otella*; 3. F. Schmitt: *Piccola musica*, Tarantanac; 4. B. Razigade: *Zingari*; 5. Metra: *Il giro del mondo*, valzer; 7. Lecocq: *Fantasia su Girofle-Girofle*, — 22: Filarmoniche, — 22,15: Notizie dall'Africa del Nord, — 22,20: Musica varia, — 23: Cori vari, — 23,15: Musica da jazz, — 23,30: Musica inglese, — 24: Notiziario - Meteorologia, — 0,50-30: Orchestra varie.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

18,30: Concerto orchestrale da Lipsia, — 17,30: Conversazione: « Quadri di vita vissuta », — 17,50: Concerto vocale di *Tieder*, — 17,50: Concerto pianistico, — 18,10: Notizie per gli ascoltatori, — 18,30: Recensione di libri, — 18,50: Attualità, — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen), — 20: Grande se-

raia brillante di varietà - Come intermezzo: Radiocommedia in dialetto, — 22,15-24: Notiziario - Meteorologia - Trasmissione da Amburgo di un concerto variato di musica brillante e da ballo.

**BRESLAVIA:** kc. 921 - m. 355 - kw. 60

16,10: Concerto dell'orchestra della stazione, — 17,20: Recensione di libri, — 17,40: Lettura, — 18,10: Attualità, — 18,30: Conversazione: « La potenza della Proussia », — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen), — 20: Trasmissione da Berlino, — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia, — 22,25: Rassegna degli avvenimenti politici, — 22,35: Conversazione teatrale, — 23,45: Conversazione: « Ricordi del tempo del film muto », — 23,24: Concerto orchestrale variato da Amburgo.

**FRANCOFORTE:** kc. 1167 - m. 259,3 - kw. 17

16,30: Concerto orchestrale da Treviri, — 18: Conversazione su Bismarck, — 18,15: Lezione di inglese, — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia, — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen), — 20: Concerto vocale di *Tieder* popolari, — 20,30: Discorso del Commissario di Stato, — 21: Trasmissione da Muehlacker, — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia, — 22,35: Trasmissione da Muehlacker.

**HEILSBURG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione, — 17,45: Conversazione su Lutero, — 18,15: Bollettino agricolo, — 18,25: Conversazione per gli operai, — 18,50: Meteorologia, — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen), — 20: Trasmissione da Berlino - Un intervallo: Radio-bozzetto in dialetto, — 22,15: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1834,9 - kw. 60

16,30: Concerto orchestrale da Lipsia, — 17,10: Attualità, — 17,30: Concerto vocale di *Tieder*, — 18: Dizione di poesie, — 18,25: Concerto orchestrale di musica brillante, — 18,50: Bollettino meteorologico, — 19: L'ora della Nazione: Concerto e conversazione: 1. Bach: *Grande fantasia* in sol minore; 2. Conversazione: « Nietszche e la sorte tedesca »; 3. Beethoven: *Quartetto d'archi* in mi bemolle maggiore, op. 74, — 20,30: Trasmissione da Langenberg, — 22: Notiziario - Meteorologia, — 22,45: Bollettino del mare, — 23-24: Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

**LANGENBERG:** kc. 631 - m. 474,2 - kw. 60

20: Notiziario, — 20,5: Trasmissione musicale variata: 1. Gluck: Ouverture di *Ifigenia in Aulide*; 2. Conversazione su Gluck; 3. *Dal Rococo al Biedermeier*, *Tieder*, flabe e danze, — 22,5: Notiziario - Fine.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 583 - m. 532,0 - kw. 60

18,50: Composizioni per violoncello e piano di Günther Raphael: 1. *Improvvisazioni*, opera 3 (per piano); 2. *Sonata* per violoncello e piano, opera 14, — 21,20: Conversazione a tre sulla vecchia città di Nördlingen, — 21,45: Concerto vocale per mezzosoprano e baritono con accompagnamento di una piccola orchestra da camera, — 22,20: Segnale orario e notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

16: Concerto vocale di *Tieder*, — 16,30: Concerto orchestrale da Francoforte, — 17,45: Segnale orario Notiziario, — 18: Conversazione, — 18,25: Da Francoforte, — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia, — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen), — 20: Trasmissione di varietà in dialetto svevo, — 21: Concerto orchestrale della Filarmonica di Stoccarda: 1. Nicolai: Ouverture della *Festa alle leggi comari di Windsor*; 2. O. Nicolai: *Concerto* in sol minore per cembalo e orchestra, 3. Kuhme: *Meravigliose Forti*, suite per orchestra, 4. Pacher: *Antiche danze bavarese*, 5. Strauss: *Valzer*, — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia, — 22,35: Concerto di flauto: 1. Emil Kronke: *Suite in stile antico*, op. 81; 2. Fürstener: *L'illusione*, fantasia per flauto, op. 133, — 23-24: Concerto di musica da ballo.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16,30: Concerto orchestrale da un albergo, — 18,45: Segnale orario, — 17,15: L'ora dei fanciulli, — 18: Notiziario, — 18,25: Intervallo, — 18,30: Schubert: Composizioni per pianoforte, — 18,50: Conversazione in francese, — 19,20: Concerto di piano di Angus Morrison, — 19,45: Concerto di dischi, — 20,30: Prima conversazione del ciclo: « Il disegno nella vita moderna », radio-discussione, — 21: Notiziario, — 21,20: Concerto di musica da camera con arie per mezzosoprano: 1. W. Y. Hurstfone: *Fantasia* per quartetto d'archi; 2. Cinque arie per mezzo soprano; 3. John Ireland: *Sonata n. 1* in re minore per violino e piano; 4. Cinque arie per mezzo soprano; 5. Vaughan Williams: *Quintetto fantasia* per archi, — 22,35: Letture, — 22,40-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50  
17,15: L'ora dei fanciulli, — 18: Notiziario, — 18,30: Concerto d'organo da una sala da ballo (da North Regional), — 19: Concerto dell'orchestra di North Regional - Composizioni di musicisti inglesi (orchestra e canto), — 20: Segnale orario - Indi: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione E) con soli di piano: 1. Mendelssohn: Ouverture di *Figgio e straniero*; 2. Gluck: « Danza dello spirito benedetto », dall'*Orfeo*; 3. Bach: *Concerto* in mi per piano e orchestra; 4. Saint-Saëns: a) *Carotta*, b) *Rigaudon*; 5. Debussy: *Petite suite*, — 21: Oscar Asche: *Chu-Cin-Chow*, favola musicale orientale con musica di Frederic Norton, — 22,15: Notiziario, — 22,30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

17,15: L'ora dei fanciulli, — 18: Notiziario, — 18,30: Selezione di opere (orchestra e canto), — 19,45: Conversazione sui diversi tipi di uccelli, — 20: Concerto per trio e per arpa e soprano: 1. Jean Loellet: *Sonata* in re minore; 2. Brahms: *Lieder* per soprano; 3. Ethel Smith: *Variazioni su Bonny Sweet Robin*; 4. Arije per soprano; 5. Johann Quantz: *Sonata* in re, — 21: Da London Regional, — 22,15: Notiziario, — 22,30: Da London Regional, — 23-23,30: Trasmissione con televisione.

**NORTH REGIONAL:** kc. 695 - m. 480 - kw. 50

16: Campane da una chiesa, — 16,45: Da Daventry National, — 17,15: L'ora dei fanciulli, — 18: Notiziario, — 18,30: Concerto d'organo da un cinematografo, — 19: Concerto dell'orchestra della stazione con canto - Composizioni inglesi, — 20: Rassegna della settimana, — 20,20: Concerto corale, — 21: Da London Regional, — 22,15: Notiziario, — 22,30-24: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 707 - m. 376,4 - kw. 50

18,50: Musica riprodotta, — 19: Trasmissione da North Regional, — 20: Trasmissione dal Teatro Reale di Edimburgo, — 21: Trasmissione da London Regional, — 22,15: Notiziario, — 22,30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 698 - m. 429,7 - kw. 2,5

16: Concerto vocale di *Tieder* popolari, — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione, — 18,55: Segnale orario - Programma di domani, — 19: Concerto di dischi, — 19,20: Conversazione, — 20: Concerto di musica strumenti a fiato: Musica di autori jugoslavi, — 21,30: Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa.

**LUBLIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

18: Concerto del quintetto della Stazione, — 19: Sera dedicata alla Dalmazia, — 19,30: Conversazione storica, — 20: Trasmissione da Budapest, — 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

## LUSSEMBURGO

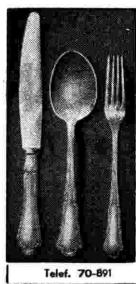
**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata al Belgio): — 19: Concerto di dischi, — 19,45: Bollettino meteorologico, — 19,50: Concerto sinfonico su dischi, — 20,30: Conversazione di attualità in francese, — 20,40: Concerto di dischi (musica brillante), — 21: Notizie in francese, — 21,10: Continuazione del concerto di dischi, — 21,45: Informazioni europee in tedesco, — 21,55: Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

19: Meteorologia - Notiziario, — 19,30: Conversazione agricola, — 20: Segnale orario - Conversazione: « Storia geografica della Norvegia », — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fucik: *Marchia*; 2.



**La migliore valvola per apparecchi americani**

**“MARCA MARTIN,”**

**IN ALPACCA ARGENTINA**  
immutabile restando la sua qualità, ha ridotto sensibilmente i suoi prezzi.

*Dove l'articolo non è in vendita, chiedere il nuovo listino al Concessionario Generale per l'Italia:*

**GUGLIELMO HAFLER - Milano**  
Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù)

**Alla FIERA CAMPIONARIA di Milano**  
Mostra Forniture Alberghiere (piastrelle).

Eclusività per l'Italia

**Ing. GIUSEPPE CIANELLI**

MILANO - Via Baccarini, 34 - Tel. 490-387 - Via G. Uberti, 6 - Tel. 20-895

FIERA DI MILANO - SALONE DELLA RADO

Suppè: *Ouverture di Falstaffa*; 3. Sandell: *Melodie svedesi*; 4. Teilmann: *Gavotta*; 5. Sigurd Lie: *Danza delle cifre*; 6. O. Straus: Selezione dell'operetta *Marietta*; 7. Sidney Jones: *Mimosa*, valzer; 8. Rubinstein: *Danza del Caucaso*; 9. Peterson-Berger: *Alle rose*; 10. Williams: *Soggiorno scozzese*; 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Cronaca della politica attuale. — 22.45: Fine.

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

19.40: Conversazione musicale. — 20.40: Conversazione elettorale. — 21.10: Bizet: *L'Arlesienne* (testo di Daudet). — 22.40: Notiziario. — 22.55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Auher: *Il primo giorno di feticie*; 2. Offenbach: *Il fidanzamento presso la lanterna*; 3. Chabrier: *Marcia allegra*; 4. Milhaud: *Il treno blu*; 5. Gershwin: *Oh, Kay*, fantasia. — 23.40: 0.40: Dischi.

## POLONIA

**VARSARIA:** kc. 1012 - m. 1411,8 - kw. 120

21.20: Concerto di violino (Ignazio Weissberger) e piano: 1. Vitaldi: *Ciaccona*; 2. Tartini: *Fuga*; 3. Fr. Bach: *Kreisleriana*; 4. Cimarosa: *Notturno*; 5. Tor. Autin: *Musica*; 6. Faure: *Berceuse*; 7. Elgar: *La capricciosa*. — 22: Quarto d'ora letteraria. — 22.15: Musica da ballo (dal Caffè Italia). — 22.55: Bollettino meteorologico e di potìza. — 23: Musica da ballo ritrasmessa.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.5: Dischi. — 16.20: Da Varsavia. — 19: Conversazione sulla Slesia. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Da Varsavia.

## ROMANIA

**BUCARESTI:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto orchestrale di musica leggera e romena. — 18: Radio giornale. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione letteraria. — 19.55: Segnale orario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e romena. — 20.30: Concerto variato (sega musicale). — 20.45: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 21.45: Radiogiornale.

## SPAGNA

**BARCELLONA (EAJ - 1):** kc. 869 - m. 348,9 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla storia dell'arte. — 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmisone riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Serata di varietà offerta da una ditta privata. — 23.30: Radio-teatro: 1. Amadeo Vives: *La rabatera*, zarzuela in un atto e tre quadri 2. Roberto Chapí: *Pepe Gullardo*, zarzuela comica in un atto e due quadri. — 24: Notiziario - Continuazione del radio-teatro. — 1: Fine.

**MADRID (EAJ - 7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

22: Lezione di inglese. — 22.30: Campane - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Manuel Abril-Gustavo Pitlluga: *Il pappagallo*, zarzuela antica in tre atti rapidi (prima audizione). Primo premio del concorso indetto dalla stazione. — 0.45: Notiziario. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCOLMÀ:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 -

20.15: Cronaca letteraria. — 20.45: *Carmen*, parodia sull'opera di Bizet. — 22.23: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. Musica svedese: 1. Södermann: *Ouverture dalla Putzera di Orteles*; 2. Lindberg: *Una piccola suite di danze*; 3. Wulén: *Serenata*; 4. Peterson-Berger: *Due dediche*; 5. Wennerberg: *Da I giovani*; 6. Hyllblom: *Melodia d'amore*, tango; 7. Henneberg: *Romanza*; 8. Ringstrand: *Serenata de Forse un poeta*; 9. Sandell: *Pat-pourri*.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

20.35: Arno Holz: *Dafni*, ritratto lirico del 17<sup>o</sup> secolo con musica di scena di Ernst Dünz. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Conversazione musicale. — 22.5: Il microfono a passeggiata. — 22.20: Fine.

**MARTEDI**  
18 APRILE 1933 - XI

**RADIO SUISSE ROMANÉ:** kc. 743 m. 403,8 - kw. 25

16.30: Per le signore. — 18: Conversazione di igiene. — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Notiziario. — 19.20: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 19.30: Rassegna sonora di dischi. — 20: Concerto di musica da camera: 1. Kaminskij: *Quartetto*; 2. Glazunov: *Quartetto*. — 20.45: Radio-commedia. — 21.10: Serata di musica da ballo. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Trasmissione per le signore. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.10: Lezione di francese. — 18.40: Arije con accompagnamento di piano. — 19.15: Conversazione. — 19.45: Concerto orchestrale diretto da Bruno Walter. — 1. Mendelssohn: *Sinfonia d'una notte d'estate*; 2. overture: 3. Mozart: *Concerto di piano* in re maggiore; 3. Mahler: *Prima sinfonia*. — 22: Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concerto di un'orchestra zingara da un albergo. — 23.15: Concerto di musica zingara da un ristorante.

## U.R.S.S.

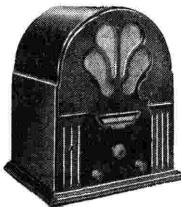
**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

16.30: Conversazione politica. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua straniera.

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Opera o concerto. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno (dischi).

**JENZI**



**RADIO CLARUS**



**OTTICA**



**FOTOGRAFIA**

**MILANO - Passaggio Duomo, 2**

L'insuperabile Supereterodina a 5 Valvole

**L. 1550**

LA MERAVIGLIA DEL GIORNO:  
**CLARUS** Supereterodina a 4 Valvole

**L. 1175**

L'OTTICO DI FIDUCIA È "JENZI.."

Specialista in esecuzione di ricette Mediche

Deposito lenti ZEISS - TELEGIC - SALMOIRAGHI

Vasto assortimento in occhiali da sole.

APPARECCHI FOTOGRAFICI DI TUTTE LE MARCHE  
SPECIALISTA PER LEICA E CONTAX

CAMBI ALLE MIGLIORI CONDIZIONI  
OCCASIONI VANTAGGIOSISSIME

Il più importante e meglio attrezzato laboratorio per lavori fotografici.

5° AMARO CORA  
CONCORSO

5° CONCORSO

INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO  
ITALIA - INGHILTERRA

Roma - 13 Maggio 1933 - XI

Leggete  
il Regolamento  
sulla  
Cartolina

- 1a Domanda: Quale sarà il risultato ed il punteggio della partita?  
2a " " : Quale squadra segnerà la prima porta?  
3a " " : A quale minuto verrà battuto il primo calcio d'angolo  
e da quale squadra verrà esso battuto?

Punteggio delle  
prime due  
domande  
punti 600

PREMI DEL 5° CONCORSO

1. Moto "GUZZI" - 2. Motoleggera "SIMPLEX" Ala d'Oro - 3. Aspirapolvere "PROTOS SIEMENS" - 4. Bicicletta Corsa "GLORIA" - 5. Bicicletta Turismo "GLORIA" - 6. Apparecchio "KODAK" 6 x 9 - 7 Grammofono "LA VOCE DEL PADRONE" - 8 Fornello Elettrico "ZEROWATT" - 9. Orologio "ASTRUA" - 10. Racchetta "DUNLOP MAXPLY" - 11. Racchetta DUNLOP MAXPLY - 12. Macchinetta Caffè Espresso "PROTOS SIEMENS" - 13. Orologio da tavolo Dal 14 al 17 Servizio Cristallo "MURANO" bicchieri e caraffe - Dal 18 al 27 Foot Balls completi F. A. S. della "CASA DEGLI SPORTS" Torino - Dal 28 al 35 Casse Prodotti "CORA" - Dal 36 al 50 Cofanetti Caramelle "BARATTI & MILANO".

RICHIEDETE  
AMARO CORA  
BOTTIGLIETTA  
"CAPSULA ROSSA"  
ESIGETE LA RELATIVA  
PLACCHETTA  
E L'APPOSITA  
CARTOLINA



LA VOCE  
DEL  
PADRONE



RENAUD  
ARGENTE  
DELLA DITTA  
PROF. T. DE BENEDETTI

CARAMELLE.  
BARATTI &  
MILANO



FIAT



SIMPLEX-ALADOR

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: KC. 1096 - m. 373,7 - kw. 7 - GENOVA: KC. 959 - m. 312,8 - kw. 10 - TRIESTE: KC. 1211 - m. 247,7 - kw. 10 - FIRENZE: KC. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11:

Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

12,15: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: SPEZIALETTI E LA SUA ORCHESTRA.

13,30-13,45: Borse e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Pino: «Girotondo».

17,10-18,10 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO Vocale col concorso del soprano Emilia Valleggi e del tenore Leonida Bellom: 1. Puccini: *Tosca*, «E luecan le stelle» (tenore Bellom); 2. Boito: *Mefistofele*, nenia (soprano Valleggi); 3. Puccini: *La Bohème*, «Che gelida manina» (tenore Bellom); 4. Donizetti: *La figlia del reggimento* (soprano Valleggi); 5. Verdi: *Rigoletto*, «La donna è mobile» (tenore Bellom); 6. Mozart: *Nosze di Figaro*, «Non so più» (soprano Valleggi); 7. Ponchielli: *Gioconda*, «Cielo e mar» (tenore Bellom); 8. Bizet: *Carmen*, «Aria di Micaela» (soprano Valleggi); 9. Puccini: *Tosca*, duetto atti primi.

17,10-18,10 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Corelli: *La folia* (Tibauta, violino e pianoforte); 2. a) Pergolesi: *Siciliana*, b) Lulli: *Gavotta* (clab. e pianoforte); c) Pugnani: *Pretuolo e allegra*, violino e piano; 3. a) Mendelssohn: *Canzone d'amore* (pianoforte solo); 4. a) Goldmark: *Aria*, b) Weinberger: *La leggenda di Politeo*, violino e piano; 5. a) Paderewsky-Kraszewski: *Minuetto*; b) Kreisler: *Capriccio viennese*, b) Busoni: *Canzone dell'usignolo*, violino e piano. Esecutori: Cesare Barison (violino), Morosina Barison (piano).

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi di musica teatrale: 1. Verdi: *La forza del destino*, «Pace o mio Dio»; 2. Puccini: *La Bohème*, «Dove lieto usci»; 3. Giordano: *Andrea Chénier*, «La mamma morta»; 4. Pedrollo: *L'uomo che ride*, «Oh Padre mio»; 5. Verdi: *Rigoletto*, «La donna è mobile»; 6. Giordano: *Il re*, «O colombello sposarsi»; 7. Bellini: *I Puritani*, «A te, o cara, amor talora»; 8. Giordano: *Il re*, valzer; 9. Gomes: *Lo schiavo*, «Quando nascesti tu».

19,20: Giornale radio.

19,45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: «La costituzione individuale», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20,30: Dischi.

20,45: Cenni sull'opera *Don Pasquale*.

### RIPARAZIONI

perfette di qualsiasi apparecchio, altoparlante, cuffia, trasformatore, ecc. ecc.

### CASA DELLA RADIO di A. FRIGNANI

Via Paolo Sarpi, 15 - Telefono 91-803  
MILANO (127) (tra le vie Bramante e Niccolini)

**TUTTO PER LA RADIO**

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO  
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
PALERMO - BARI

Ore 11

## TRASMISSIONE NAZIONALE

# IL NATALE DI ROMA E LA FESTA DEL LAVORO

## NELLE SCUOLE D'ITALIA

///

1. «*Marcia Reale*» e «*Giovinezza*».
2. «*La radio nelle scuole*», parola di introduzione del Presidente dell'«Elar», Ing. Enrico Marchesi.
3. Spontini: *Sinfonia della Vestale*.
4. Cenno storico sulle origini dei romani (Prof. Pietro Orsi).
5. «*La fondazione di Roma*», rievocazione scenica.
6. «*Dalla fondazione alle lotte politiche al tempo di Coriolano*», cenno storico del Prof. Pietro Orsi, intrecciato alla *Marcia della Norma* di V. Bellini.
7. «*L'apologo di Menenio Agrippe*», rievocazione scenica.
8. Trasposizione dall'apologo di Menenio all'armonia fra le varie parti dello Stato corporativo - *Festa del Lavoro* (Prof. Pietro Orsi).
9. *Inni dei Balilla e delle Giovani Italiane*.
10. *Cinque minuti di ricreazione*.
11. Puccini: «*Inno a Roma*».

Le parti musicali e corali saranno eseguite dalla grande orchestra e dal coro dell'E.I.A.R. e da 200 Balilla e Piccole Italiane.

# MERCOLEDÌ

## 19 APRILE 1933 - XI

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano:

### Don Pasquale

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI.

Interpreti principali: tenore Tito Schipa e soprano Toti Dal Monte.

Negli intervalli: «Agnelli pasquali» (buco-lica), conversazione di Rinaldo Kürfferle - Notiziario - Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: KC. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: KC. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

11-12,15:

Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Malvezzi: *Marzia andalusa*; 2. Cortopassi: *Dolce cuore*; 3. Rinaldi: *Bozzetto campagnola*; 4. Lane: *Condolanso in Waikiki*; 5. Cambiella: *Seconda rapsodia romanesca*; 6. Brogi: *Visione veneziana*; 7. Friml: *I tre moschettieri*; 8. De Curtis: *Lucia Luci*; 9. Clare: *Wanna*; 10. Lualdi: *Edelweiss*; 11. Petralia: *Suzur*.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45: Giornalino del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Cambi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

17,30-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Preil: *Marcia di addio*; 2. Barbiròli: *Quanto mi fai soffrire*; 3. Pick-Mangiagalli: *Scherzo*; 4. Adduci: *Perdona ancora*; 5. Boito: *Mefistofele*, fantasia; 6. Longobardi: *Minuetto*; 7. Escobar: *Blue lirico*; 8. Sassoli: *Arlechino*; 9. Catalani: *Il sogno*; 10. Grandino: *Mary e Bobby*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: «La costituzione individuale», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20,30: Dischi.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala:

### Don Pasquale

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI.

(Vedi Milano).

Negli intervalli: Mario Corsi: «I lavoratori dell'applauso» - Notiziario di varietà - Ultime notizie.

### Consiglio Medico

Tutti i Mercoledì alle ore 20,15, conversazione medica offerta dallo stab. Farm. M. ANTONETTO, produttore della Salitina M. A. T. Invitati allo Stab. M. ANTONETTO - Torino: ogni 12 vi danno diritto uno dei seguenti omaggi: abbon. semestrale di *Il giornale Dopo - Scuola*, matto in galal, per borsetta, cappure porta profumi, (per 20 ad una speciale matta autunno, in galal, con clip), naturalmente raddoppiandoli, triplicandoli, ecc., riceverete 2, 3 o più omaggi secondo il quantitativo.

**BAMBINI !!**

# MERCOLEDÌ

## 19 APRILE 1933 - XI

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

11-12,15:

### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano).

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTINO DEL QUATTROTTETTO A PLETTRO: 1. Pocher: *In riva al Leno*; 2. Bracco: *Notte stellata*; 3. Barbirilli: *Parlami d'amor*; 4. Sartori: a) *Nostalgia del passato*, fantasia, b) *Dolce visione*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Metropoli*; 2. Culotta: *Jost*; 3. Bettinelli: *Rosa di maggio*, fantasia; 4. Canzone; 5. Franco: *Namuna*; 6. Allegria: *Il gatto in cantina*, selezione; 7. Canzone; 8. Puligheddu: *Festa di rondini*; 9. M. Mascagni: *Petite berceuse*; 10. Noack: *Tutto è bene*.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto sinfonico

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA

1. Mendelssohn: *Sinfonia n. 3* ("La Scozese"): Andante con moto; Allegro un poco agitato; Adagio; Allegro vivacissimo.

Notiziario letterario.

2. Wolf: *Serenata italiana*.

3. a) R. Strauss: *Sognando*; b) Glinka: *Kamarinskaya*.

Dott. Chiaruttini: "Lodi immeritate", conversazione.

4. Verdi: "Danza", dal *Macbeth*.

5. Senigaglia: *Le barufe chiozzotte*, ouverture.

Alla fine del concerto: Dischi.

22,30: Giornale radio.

STANDARD

### RADIOCORRIERE

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

11-12,25:

### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano).

12,45: Giornale radio.

13-14: Quartetto "Sunny Band" (M° Castaldelli).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Concerto variato

1. Mendelssohn: *La bella Melusina*, ouverture (orchestra).

2. a) Dall'Acqua: *Villanella*; b) Brogi: *Fiori d'amore* (soprano G. Adelfio).

3. Grieg: *Holberg*, suite (orchestra).

4. a) Keisler: *La gitana*; b) Paganini: *Moto perpetuo* (violinista A. Saparetti).

A. Gurrieri: "La marina sicula sotto gli arabi", conversazione.

5. a) Bettinelli: *Bacio vivo*; b) Tirindelli: *Strana* (soprano G. Adelfio).

6. Perosi: *Adagio* (orchestra).

7. a) Bach: *Aria sulla 4<sup>a</sup> corda*; b) Sarasate: *Danza andalusa* (violinista A. Saparetti).

8. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia (orchestra).

22: CANZONI DI VARIETÀ.

1. Mario: *Signora velata*, duetto (tenore Virino e soubrette Sali); 2. D'Ardena: *Piccolo bar* (soprano Pinova); 3. Conti: *Good Night*, dalla rivista *Vittoria e il suo Ussaro* (tenore Conti); 4. Valente: *Signorinella* (soprano Pinova); 5. Firpo: *Belta* (tenore Virino); 6. Hermite: *Sogni sono belle di sogni*, duetto (tenore Conti e soubrette Sali); 7. Hajois: *Ah! Willi* (soubrette Sali); 8. Bixio: *Briana*, selezione.

22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

11-12,15:

### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano).

13: Giornale radio.

13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Claret: *In due è meglio*; 2. Stocchetti: *Tango della luna*; 3. Fino: *Pensiero romantico*; 4. Milanesi: *Serenata alle maschere*; 5. Culotta: *Mattino nell'oceano*; 6. Ponchelli: *La furlana* (dal'opera *La Gioconda*); 7. Verruga: *Noemi*; 8. De Michelis: *Serenata napoletana*; 9. Zecchi: *Idillio villeruccio*; 10. Billi: *Nozze marocchine*; 11. Manno: *Serenata nostalgica*; 12. Giannetti: *Pierrot e la luna*; 13. Mascagni: *Danza esotica*.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30: Cantuccio dei bambini.

18-18,30: Dischi.

20: Notiziario agricolo - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica da camera

Parte prima:

1. Aletier: *Lustspiel*, ouverture.

2. Delle Cese: *M'ami tu ancora?* (soprano M. De Santis Bruno).

3. De Leva: *La Camargo*: preludio parte 1<sup>a</sup>.

4. Bach: *Fantasia cromatica* (pianista Franco Ruggiero).

5. Napoli: a) *Per la tomba*; b) *Fillastrocca* (soprano M. De Santis Bruno).

6. Rossomandi: a) *Danza dalmata*; b) *Capricciosamente* (pianista F. Ruggiero).

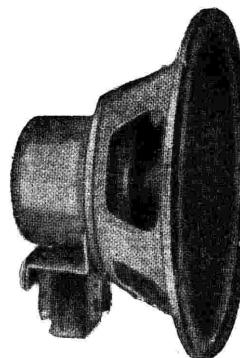
### ALLA FIERA DI MILANO

PALAZZO DELLA RADIO

STANDS 3813-14-15

È IN VISIONE

**Jensen**  
DIFUSORE ELETTRICO DINAMICO



EQUIPAGGIATO COL CONO

**TYM-FLEX**  
TYM-PANDUM FLEXUM

Il migliore in commercio  
data la leggerezza assoluta del

Cono Tym-Flex

**WATT RADIO - TORINO**

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI

Via Montecuccoli, 1 - Telef. 41.789 - 52.603

## Parte seconda:

- Lincke: *Ouverture di commedia*.
- Casavasa: *La sera* (soprano M. De Santis Bruno).
- Mascagni: *I Rantzau*, preludio.
- Mussolini: *Primavera* (soprano M. De Santis Bruno).
- a) Chopin: *Preludio*; b) Rachmaninoff: *Umoreca* (pianista Franco Ruggiero).
- Jommelli: *Chi vuol comprare la bella Candalina* (soprano M. De Santis Bruno).
- Liszt: *S. Francesca che cammina sulle onde* (pianista Franco Ruggiero).

Nell'intervallo: Nicola Caltriti: «Il cinematografo» (film parlato al 200 per cento), conversazione.

22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 16  
GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

16.35: Conversazione di pedagogia. — 16.55: Conversazione: «Fiori nelle case» — 17.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Conversazione: «Mattice della vecchiaia» — 18.30: Conversazione: «La donna nel lavoro» — 18.35: Conversazione sui selvaggi delle isole Salomon. — 19.20: Scenario orario — Notiziario — Meteorologia. — 19.30: Attualità. — 20: Concerto orchestrale di musica e marce militari. — 21: Hans Reimann: *Altrettaler* parodia di un romanzo criminale. — 22.15: Notiziario — Meteorologia. — 22.30: Comunicati per la giornata della musica. — 22.40: Musica da ballo ritrasmessa.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francesi): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15  
17: Concerto di musica brillante. — 18: Conversazione turistica. — 18.15: Dischi. — 18.45: Lauville: *Il borsotto di un buon figliolo*, bozzetto radiofonico. — 19: Composizioni per sassofono. — 19.15: Conversazione letteraria. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi. — 21: Trasmissione di un concerto da un albergo di Anversa. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Continuazione della trasmissione del concerto.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15  
17: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18.15: Conversazione: «La letteratura fiamminga a volo d'uccello» — 18.30: Trasmissione di un concerto di musica religiosa. — 19.15: Conversazione sulla vita e l'opera di C. W. Rontgen. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di gala dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Peter Raab (dal Conservatorio di Bruxelles); 1. Weber: *Ouverture del Franco cacciatore*; 2. Jef van Roof: *Landelijke stemming*; 3. Liszt: *Les préludes*, poema sinfonico. — Nell'intervallo: Declamazione. — 4. Brahms: *Prima sinfonia*. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Dischi.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 489,6 - kw. 120

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione: «D'estate nel Castello di Praga» — 17.10: Trasmissione da Moravská Ostrava. — 18.15: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19.10: Conversazione musicale. — 19.25: Trasmissione da Brno. — 20.5: Conversazione da stabilire. — 20.20: Trasmissione da Brno. — 22: Segnale orario — Notiziario e comunicati vari. — 22.15-22.30: Notiziario in francese per l'estero.

ERATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5  
16.10: Da Praga. — 17.10: Dischi. — 17.35: Per i bambini. — 17.45: Dischi. — 17.55: Trasmissione in ungherese. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto orchestrale e corale di musica ebraica. — 20.25: Da Brno. — 22: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32  
16.10: Da Praga. — 17.10: Da Moravská Ostrava. — 18.15: Attualità. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 20.5: Concerto pianistico: Gounod: *Parafraasi del Faust*. — 20.20: Pratica: *L'uomo giusto*, radio-recita. — 22: Da Praga.

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - BRESCIA - FIRENZE  
Ore 21

# DON PASQUALE

OPERA IN TRE ATTI DI  
GAETANO DONIZETTI

INTERPRETI PRINCIPALI:  
TOTI DAL MONTE  
TITO SCHIPA

TRASMISSIONE DAL  
TEATRO ALLA SCALA



KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16.10: Da Praga. — 17.10: Per i bambini. — 18.20: Dischi. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.20: Da Brno. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 203,8 - kw. 11,2

17: Conversazione sul prof. Polásek, compositore. — 17.10: Teatro di marionette. — 18.5: Mercuriali. — 18.15: Conversazione: «Le nostre cure intellettuali per i disoccupati». — 18.25: Festival Polásek. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione sulle miniere di Moravská Ostrava. — 19.25: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 20.20: Da Brno. — 22.15: Da Praga.

PARISI P. (Poste Parigini): kc. 914 - m. 320,2 - kw. 60

# MERCOLEDÌ

## 19 APRILE 1933 - XI

## DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 261,2 - kw. 0,75  
KALUNDSBORG: kc. 260 - m. 115,3 - kw. 7,5

15.30: Trasmissione dal Ristorante «Wivex». — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione di francese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campane: Musica d'orchestra. — 21.15: Conferenza. — 21.20: Concerto di pianoforte. 1. Bill Davy: *Pen whistle*. 2. Lothar Perl: *Black and white*. 3. Erik Plessow: *Little Sylphette*. — 21.35: Rossini e Riedel: *Macchina usata da vendere*, radio-commedia. — 21.55: Notiziario. — 22.10: Musica da camera: 1. J. Ph. Rameau: *Suite*; 2. Mozart: *Divertimento*, in si bemolle maggiore; 3. Rossini: *Quartetto*. — 22.50: Musica da ballo. — 24: Campane.

## FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 886 - m. 304 - kw. 13

18.15: Radio-giornale di Francia. — 19.15: Informazioni dell'ultima ora - Mercuriali. — 19.30: Risultato dell'estrazione dei premi. — 19.30: Conversazione agricola. — 19.45: Ultime notizie. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzo di canzoni.

MARSIGLIA: kc. 960 - m. 315 - kw. 1,0

17: Per le signore. — 17.30: Musica da ballo (dischi). — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radiofonico. — 19.30: Quotazioni di Borsa - Dischi. — 20: Conversazione in esperanto. — 20.15: Lezione di contabilità. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da P. Lacour. 1. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*. 2. Ponchielli: *Danza delle ore*, dalla *Giocanda*. 3. Montemezzi: *Selezione di Giovanni Battista*; 4. Massenet: *Notturno* della prima suite d'orchestra. 5. Delibes: *Passo di fiori*; 6. Godard: *Racconti della vignita*; 7. Sinding: *Cinquant'acuti*; 8. Gounod: *Selezione dal Faust*.

PARISI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
18.45: Conversazione teatrale. — 19: Concerto di dischi. — 20: Conversazione economica. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Radio-teatro: *Sheriff: Il gran viaggio*. — 22.30: Ritrasmissione di un concerto orchestrale dal «Lido». — 23: Ultime informazioni.

PARISI P. (Poste Parigini): kc. 914 - m. 320,2 - kw. 60  
18.45: Giornale parlato. — 19: Concerto di dischi. — 20: Conversazione economica. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Radio-teatro: *Sheriff: Il gran viaggio*. — 22.30: Ritrasmissione di un concerto orchestrale dal «Lido». — 23: Ultime informazioni.

# Se potete scrivere potete DISEGNARE



Saggio dell'attacco  
Bertoldo Raffaele e  
Cividate al V Corso.

Il disegno che ieri  
era un piacevole pas-  
satempi, è divenuto  
oggi una fonte di  
guadagno.

Guardate questo di-  
segno. E' stato es-  
eguito da un allievo  
della Scuola A. B. C. dopo poche lezioni; è uno schizzo trattato sem-  
plicemente, ma pieno di brio, d'abilità e di vita. E l'artista che ha  
eseguito questo disegno prima d'iscriversi ai corsi A. B. C. sapeva  
appena un po' a disegnare.

E' strano infatti, constatare come oggi poche persone sanno disegnare. A caso, chiedete a dieci individui: «Sapete fare un simile abbozzo?». Uno forse, uno solo, vi risponderà affermativamente. Tuttavia, tutti i dieci, hanno seguito da giovani, dei corsi di disegno. Ma essi non hanno  
conosciuto, e che la fredda teoria e lo sbiadito insegnamento di un pro-  
fessore, il merito che segue un metodo difettoso o, più esattamente,  
nessun metodo.

Voi potete, senza abbandonare le vostre occupazioni giornaliere, qua-  
lungue sia la vostra età e la vostra residenza, seguire i corsi della Scuola  
A. B. C. ed acquistare in poco tempo tutte le qualità di un ottimo dis-  
egnatore. Quale gioia allora di poter disegnare con qualche tratto, una  
scena, un paesaggio, un motivo, rapidamente, intuitivamente, e soprattutto,  
con le vostre impressioni con l'immagine. Quale gioia ancora, grazie  
alla vostra matita, di migliorare la vostra posizione e di creare una

Richiedete subito il nostro album. Programma alla

## SCUOLA A. B. C. DI DISEGNO

Ufficio R. 87 - Via Lodovica N. 4 - TORINO

# MERCOLEDÌ

## 19 APRILE 1933 - XI

orchestra della stazione diretta da Flament; 1. Borodin: Selezione del Principe Igor; 3. Glink: Ouverture della Fata per lo Zar; 3. Musorgskij: La fiera di Sorocets; — 21:15: Attualità e ultime notizie. — 21:30: Seguito del concerto; 4. Rimskij-Korsakov: Frammenti della Sinfonia Russa; 5. Rimskij-Korsakov: Frammento dello Zar Sattan; 6. Grecianov: Rapsodia russa; 7. Glazunov: Una festa slava; 8. Cerepnin: Valzer tondo; — 22: Fine.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1723,1 - kw. 75

18,10: Conversazione agricola. — 18,40: Dischi. — 19: Conversazione medica. — 19,20: Concerto orchestrale dedicato a matinée e serenate celebri. — 20: Letture letterarie. — 20,45: Goldoni: La locandiera, commedia (con artisti della Comédie Française). — 22: Dischi - Musica italiana antica. — 20,40: Cronaca della moda (in un intervallo). — NB: Negli intervalli, tra le principali trasmissioni, Notiziario vari.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

18,45: Conversazione in tedesco sull'elettricità. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villiers. — 18: Trasmissione di un concerto da Lilla. — 19: Conversazione di sociologia. — 19,15: Concerto di dischi. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Trasmissione da Parigi Torre Eiffel. — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Concerto di un'orchestra di mandolini e di chitarre. — 22: Rassegna della stampa in francese - Indi: Verdi: *Il trovatore*, opera su dischi in italiano.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17: Chitarre hawaiane. — 17,15: Notiziario. — 17,30: Orchestra sinfonica. — 17,45: Canzoni variate. — 18: Notiziario. — 18,15: Brani orchestrali di operette. — 18,30: Orchestra sinfonica. — 19,15: Notiziario. — 19,25: Notiziario variante. — 19,30: Brani orchestrali di opere. — 19,45: Cello e pianoforte. — 20: Musica regionale. — 20,30: Orchestra viennese. — 20,45: Fisarmonica. — 21: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra cittadina. — 22,15: Notiziario dall'Africa del Nord. — 22,30: Musica varia. — 23: Arie di opere. — 23,15: Melodie. — 23,30: Musica inglese. — 24: Notiziario - Meteorologia. — 0,50-30: Musica brillante.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

18,30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17,30: Conversazione: « Le avventure della tecnica: Cosa vuole vedere nel radio? ». — 17,45: Il microfono nella scuola. La settimana? — 18,15: Concerto di musica da camera. — 18,30: Letture di poesie. — 18,50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Max von Schillings, diretto dall'autore. 1. Prologo del 3 atto dell'opera *Der Pfefferdag*; 2. Concerto di violino in la minore, op. 25; 3. Frammento dell'opera *Motzch*. — 21,15: Trasmissione musicale umoristica con conversazioni varie. — 22,5-24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60

18,30: Concerto vocale di *lieder*. — 17: Conversazione sull'Alta Slesia. — 17,30: Conversazione: « Piantate primaverili nell'Alta Slesia ». — 17,40: Conversazione di sociologia. — 18,5: Conversazione di economia. — 18,25: Concerto vocale di arie antiche. — 19: L'ora

della Nazione: Arnold Bronnen: *Sonnenberg*, radio-recita con musica di scena di E. A. Voelkel. — 20: Concerto vocale di arie per soprano e tenore dedicato a Max von Schillings. — 20,40: Trasmissione varia: « I nostri giardini ». — 21,35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Voelkel: *Suite brillante radiotelefonica* per piccola orchestra; 2. Zielowski: *Variazioni e ronda su un lied popolare stesiano*. — 20,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,35: Conversazione di economia. — 22,50-24: Musica da ballo da Berlino.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

18,05: Concerto orchestrale da Monaco. — 18: Conversazione: « Luigi XIV a Montroyal ». — 18,25: Il microfono fra i pompieri. — 18,55: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Conversazione e concerto vocale di *lieder* popolari. — 20,30: Trasmissione da Muehlecker. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Trasmissione da Monaco.

**HEILSBURG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

18: Per i genitori. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Rassegna delle riviste. — 18,15: Bolettino agricolo. — 18,25: Conversazione di igiene. — 18,40: Meteorotecnica. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20,15: Concerto di chitarre. — 20,55: F. Forster: *Robinson non deve morire*, commedia in 3 atti. — 20,15-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Reissiger: Ouverture del *Mattino sulla roccia*; 2. Zollner: *Viaggio d'estate*, suite; 3. Suppé: Ouverture della *Cavalleria leggera*; 4. Gungli: *Sogni sull'oceano*, valzer. — 20,55: Lortzing: Melodie di *Zar e Carpenter*; 6. Schmitzsch: *Frusci di danza*; 7. Fueki: *Figli del reggimento*, marcia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1934,9 - kw. 80

18,30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17,10: Attualità. — 17,30: Conversazione: « La guerra europea nella primavera del 1915 ». — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Concerto di musica da camera. — 18,40: Conversazione di radiotecnica. — 18,55: Bolettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20,2: Trasmissione da Berlino. — 21,10: Letture e recitazioni. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bolettino del mare. — 23: Trasmissione da Heilsberg.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,8 - kw. 60

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,50: Conversazione musicale. — 18,10: Conversazione: « Economia e tecnica ». — 18,35: Dizione di poesie. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (Breslavia). — 20,15: Notiziario. — 20,30: Programma variato: Versi, *lieder* e racconti. — 22,5: Notiziario. — 22,30: Concerto di dischi. — 22,45: Trasmissione da Monaco.

**LIPSIJA:** kc. 770 - m. 389,0 - kw. 120

16: Per i bambini. — 16,45: Recensione di libri. — 17,10: Conversazione: « Le danze tedesche ». — 17,55: Notiziario e comunicati vari. — 18: Conversazione: « Spunta il giorno della libertà e del paese ». — 18,20: Conversazione: « La situazione della Spagna ». — 18,45: Conversazione da stabilire. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Concerto di *lieder* antichi e moderni per liuto. — 20,45: Attualità. — 21: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione dedicato a Bruckner. 1. Due *fanfare*; 2. *Intermezzo* (postumo); 3. *Sinfonia postuma* in fa minore (prima opera sinfonica di Bruckner). — 22,45: Notiziario - Concerto orchestrale di musica brillante e polare.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16,5: Trasmissione per i fanciulli. — 16,55: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17,45: Conversazione sulla vita del celebre chimico Justus

von Liebig. — 18,5: Conversazione: « Nietzsche e il destino tedesco ». — 18,25: Segnale orario e notiziario. — 18,35: Concerto di cetero. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione - Composizioni di Max von Schillings: 1. Prologo sinfonico all'*Edipo Re*; 2. Concerto per violino e orchestra; 3. Prologo del terzo atto dell'opera *Der Pfefferdag*. — 21,10: Conversazione: « Un quarto d'ora di astronomia ». — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gilman: Ouverture di *Ruslan e Ludmilla*; 2. Zeller: *Potpourri del Venditore di acciughe*; 3. Millöcker: *Jonathan, valzer*; 4. Heuberger: *In carnevale*, mazurca; 5. Suppé: *Fatinitza*, marcia. — 22,20: Segnale orario e notiziario. — 22,45-24: Concerto di musica brillante e popolare.

**MUEHLACKER:** kc. 532 - m. 360,6 - kw. 60

18: Concerto orchestrale di fanciulli. — 16,55: Concerto orchestrale da Monaco. — 17,45: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione: « Il militarismo in Germania ». — 18,25: Conversazione di attualità. — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Concerto di cetero. — 20,30: Serata di varietà. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Musica da ballo antica (dischi). — 22,45: Trasmissione da Monaco.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 10 — **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 263,9 - kw. 50

15,15: Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth d'ora Sir Dan Godfrey. — 16,45: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,25: Intervallo. — 18,30: Schubert: Composizioni per due pianoforti. — 18,40: Conversazione del cetero. La lotta degli uomini contro i microbi. — 19,5-19,25: Conversazione artistica. — 19,30: Conversazione del nuovo anno. — 20: Relazione tra datori e prestatori di lavoro. — 20,15: Concerto di canzoni popolari per coro a quattro voci con accompagnamento di pianoforte. — 21: Notiziario. — 21,35: Seconda conversazione del cetero sull'India. — 21,50: Concerto sinfonico dell'orchestra della BBC, con soli di violino - Direttore Adrian Boult. 1. Bach: Suite n. 4 in re; 2. Mackenzie: Concerto in mi (flauto e orchestra); 3. Berlioz: Ouverture di *Benvenuto Cellini*. — 22,50: Letture. — 22,25-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Serata di varietà. — 18,25: Intervallo. — 18,30: Concerto della banda militare della stazione con aria per soprano e baritono. — 20: Segnale orario. Edi: *Edgar Wallace: The Ringer (Lo scaccino)*, commedia in tre atti. — 21,15: Concerto dell'orchestra da teatro della BBC. — Composizioni viennesi: 1. J. Strauss: *Rodetsky*, marcia; 2. Lehár: Ouverture di *Amore zingano*; 3. J. Strauss: *Fogli del mattino*, valzer; 4. Strauss: *Selezione del Sottado di cioccolato*; 5. J. Strauss: *Pizzicato*, polca; 6. Fall: *Valzer delle Principesse dei dotti*; 7. J. Strauss: *Galap*; 8. Pachernegg: *Febbia* *Vienna* nel canto e nelle danze; 9. Suppé: *Ouverture giubilante vienesi*. — 2,15: Notiziario. — 22,30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Concerto orchestrale di musica brillante da un ristorante. — 20: Da London Regional. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Da London Regional. — 23,20: Trasmissione su televisione.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Conversazione di giardinaggio. — 18,50: Concerto dell'orchestra della stazione e canto. — 19,30: Composizioni per violino e piano. — 20: Da London Regional. — 21,15: Concerto vocale. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Da London Regional.

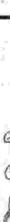
**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

15,15: Trasmissione da Daventry National. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Concerto orchestrale di musica brillante da un ristorante. — 20: Da London Regional. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Da London Regional. — 23,30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRAD:** kc. 608 - m. 420,7 - kw. 2,5

16: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 16,30: Concerto pianistico. — 17: Conversazione medica. — 18,55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Con-



## 700 bulbi di fiori Olandesi

Abbellite il vostro giardino e la vostra casa con la nostra collezione di bulbi di fiori olandesi contenente:

200 *gladioli* di diversi colori e spessori meravigliosi; 150 *Montbretia*, fiore magnifico in diversi colori bellissimi; 150 *anemoni* nei colori dell'arcobaleno, portanti molti fiori; 100 *ranuncoli*, fiori simili a rose; 50 *begonie* fiori di 4-6 alloro in 5 colori; 30 *gigli* color arancio delicato di meraviglioso sviluppo; 20 *glicini* Candicans con stelo robusto e fiori bianchi cascanti a pioggia. Questa collezione contiene 700 bulbi di fiori olandesi che trasformeranno per molti anni e durante tutto l'estate il vostro giardino e la vostra casa in una meravigliosa serra florita, vi offriamo per sole **Lire 90**; **mezza collezione** (350 pezzi) **Lire 55**; comprese spese di spedizione, dogana ed imballaggio. Ad ogni ordine accudiamo istruzioni sulla coltivazione. Invio contro assegno o dopo ricevimento di vaglia postale.

**J. W. J. van Biezen**

Esportazione di bulbi di fiori.

**HILLEGOM (Olanda)**

versazione. — **19.30:** Concerto vocale di *lieder* popolari. — **20:** Concerto strumentale: D'Indy: *Trio*, ope-  
ra. — **20.40:** Radio-commedia. — **21.20:** Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Thomas: Frammento dell'*Autelto*; 2. Gomod: *Canto della primavera*; 3. E. Bach: *Voglia di primavera*; 4. Lindner: Frammento della *Suite 1912*; 5. Yoshimoto: Frammento della *Suite orientale*. 6. Translatore: *Incantesimo di primavera*, valzer. — **22.10:** Notiziario — Musica zigana ritrasmessa.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

17.36: Racconti. — **18:** Dischi inglesi. — **19:** Lezione di russo. — **19.30:** Conversazione letteraria. — **20:** Concerto vocale (soli). — **21:** Trasmissioni di un concerto da un Caffè. — **22.10:** Meteoreologia — Notiziario.

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata al Lussemburgo). — **19:** Concerto di dischi. — **19.45:** Bollettino meteorologico. — **19.50:** Concerto sinfonico su dischi. — **20.30:** Conversazione di attualità in tedesco. — **20.40:** Concerto di dischi (musica brillante). — **21:** Notizie in francese. — **21.10:** Continuazione del concerto di dischi. — **21.45:** Informazioni europee in tedesco. — **23.55:** Musica da ballo e varietà su dischi — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17.15: Dischi. — **18.15:** Rassegna dei giornali. — **18.30:** Conversazione: «L'ambizione per gli sport». — **19:** Meteorologia — Notiziario. — **19.30:** Conversazione: «Le impressioni dell'infanzia e la loro importanza sullo sviluppo dell'individuazione». — **20:** Segnale orario. — In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: Ouverture di *Cosi fan tutte*; 2. J. S. Bach: *Concerto* per piano e orchestra; 3. Gianna: *Suite* per orchestra d'archi (prima esecuzione); 4. Liszt: *Concerto* per piano e orchestra. 5. Arnold Nielsen: Frammenti sinfonici dell'*Autunno*; 6. Saint-Saëns: Suite, op. 16. — **21.30:** Informazioni agricole. — **21.45:** Meteorologia — Notiziario. — **22.15:** Recitazione. — **22.45:** Cabaret: *Le canzoni di Ann Svendeborg attraverso venti anni* (canto e piano). — **23:** Fine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

13.10: Trasmissione per i fanciulli. — **17.40:** Concerto di un coro di fanciulli. — **18.10:** Conferenza. — **18.40:** Concerto di musiche brillante di una banda militare. — Negli intervalli: Dischi. — **20.5:** Intervallo. — **20.10:** Conversazione agricola. — **20.40:** Segnale orario. — **20.45:** Notiziario. — **20.45:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nico Treep: 1. Blankenburg: *L'asilo dei giudiatori*; 2. J. Strauss: *Sul del Danubio azzurro*, valzer; 3. Ketelbey: *Suite acque delle Hayai*; 4. Lincke: *Kokonka-estata*; 5. a) Aendt: *Nola*, b) Smith: *La danza degli scialisti*; 6. J. Strauss: *Il cattivo delle ombre*; 7. a) Confrey: *Greenwich with*, b) Volpati: *Los banditeros*; 8. Fetras: *Ritista di operette*; 9. Percy: *Nozze in India*; 10. Sours: *Stars and stripes for ever*, marcia. — **21.40:** Conversazione del celebre autore fiammingo Felix Timmermans. — **22:** Concerto di musica brillante con intermezzi di canto. — **22.55:** Dischi. — **23.10:** Continuazione del concerto. — **23.40:** Notiziario. — **23.55** 0.40: Dischi.

## POLONIA

**VARSARIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16: Dischi. — **16.20:** Conversazione per studenti di scuole medie. — **16.40:** Conversazione sull'attività di Piłsudski. — **17:** Trasmissione per insegnanti di musica di scuole pubbliche. — **17.15:** Dischi. — **17.40:** Conversazione: «Salari e disoccupazione». — **17.55:** Programma di domani. — **18:** Conversazione per studenti di scuole medie. — **18.20:** Notiziario di attualità. — **18.25:** Concerto di musica brillante da un caffè. — **19:** Varie. — **19.20:** Correspondenza agricola. — **19.30:** Conversazione letteraria. — **19.45:** Radiogiornale. — **20:** Concerto di un'orchestra di jazz (undici numeri). — **20.55:** Bollettino sportivo. — **21:** Supplemento del radiogiornale. — **21.5:** Trasmissione riservata alle composizioni di Henri Melier (piano e violino): 1. *Sonata* per violino piano; 2. Trascrizione di sei canzoni per piano di Moniuszko. — **22:** Conversazione: «All'orizzonte». — **22.15:** Dischi. — **22.35:** Conversazione in esperanto. Prof. L. Chwitek: *Cultura spirituale della Polonia*. — **22.55:** Bollettino meteorologico e di polizia. — **23:** Musica da ballo da un Caffè.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16: Musica brillante. — **18.20:** Da Varsavia. — **17:** Concerto dell'orchestra rappresentativa della Marina Polacca. Otto numeri. — **17.40:** Da Varsavia. — **19.15:** Informazioni e dischi. — **19.30:** Da Varsavia. — **22.15:** Buschi. — **23:** Correspondenza cogli ascoltatori in francese.

## ROMANIA

**BUCARESTI:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Radiogiornale. — **18.15:** Continuazione del concerto orchestrale. — **19:** Conferenza. — **19.55:** Segnale orario. — **20:** Violino e piano: 1. Corelli: *La folia*; 2. Paganini: *Capriccio n. 23*; 3. Kreisler: *Tamburino cincere*. 4. Id.: *Capricci vienesi*. — **20.30:** Conferenza. — **20.45:** Concerto di pianoforte. 1. Enescu: *Tocata*; 2. Golestan: *a Presso la fontana*; b) *Il falso*; 3. Lazar: *Seconda salsie*; 4. Nottara: *Melodia*. 5. Jora: *Giochiattoli per la mia donna*; 6. Sibianu: *Toccata*. — **21.15:** Composizioni per violoncello e piano: 1. Bach: *Adagio*; 2. Boccherini: *Rondo*; 3. N. Rimski: *Quattro canzoni spagnole*. — **21.45:** Radiogiornale. — **22:** Trasmissione di musica brillante da un ristorante.

## SPAGNA

**BARCELLONA (EAJ - 1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.47: Concerto di dischi. — **19:** Concertino dei trio della stazione. — **20:** Concerto di dischi in richiesta degli ascoltatori. — **20.30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Dischi scelti — Notiziario. — **22:** Campane della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — **22.5:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Blankenburg: *Bravura*, marcia; 2. Muñoz: *Selezione del Boris Godunov*; 3. Waldeuf: *Visione*, valzer; 4. R. Villar: *Andante della Suite romanesca*; 5. Muzikowski: *Presso la culla*; 6. Berlioz: *Marche ungherese della battaglia di Faust*. — **23:** Recitazione di poesie. — **23.15:** Concerto di un'orchestra d'archi con soli di violoncello. — **24:** Notiziario. — Continuazione del concerto — Audizioni di dischi scelti. — **25:** Fine della trasmissione.

**MADRID (EAJ - 2):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. Dischi (anche nella richiesta degli ascoltatori). — **21.25** 21.30: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Trasmissione di una radio-recita. — **0.45:** Notiziario. — **1:** Campane dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SEZVIA

**STOCOLM:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 — **GOETEBORG:** kc. 932 - m. 321,8 - kw. 10 — **HOERBY:** kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 — **MOTALA:** kc. 222 - m. 1243,3 - kw. 30

17.45: Musica per fiammiferi. — **17.20:** Recitazione. — **18:** Dischi. — **19:** Conversazione. — **19.30:** Conversazione sulla storia della Riforma svedese. — **20:** Concerto sinfonico diretto da Vachar Talich: L. Vividil: *Concerto* per quattro violini, op. 3, n. 10, in si minore; 2. Rosenberg: *Sinfonia* da chiesa n. 2. — **21.50:** Conversazione sui primordi della civiltà. — **21.20:** Concerto vocale di canzoni ancora non pubblicate. — **22.20:** Musica moderna da ballo.

## IN OGNI CASA RAGGI ULTRAVIOLETTI "Sole artificiale di alta montagna, Originale Hanau,"

Succedo il parere di medici competenti, la donna, l'uomo ed i bambini, dovrebbero impiegare molto spesso i raggi ultravioletti della lampada di quarzo Sole artificiale d'alta montagna - Originale Hanau, per irradiare il proprio corpo.

L'ultravioletto nei raggi ultravioletti mi fattere corrispondente di energia, specialmente se la sua professione è faticosa, lo esaurisce.

La donna trova nella lampada di quarzo Sole artificiale d'alta montagna - Originale Hanau, un rimedio rigenerante, una fonte di bellezza, un amillio efficace durante la gestazione per aumentare la formazione del latte e per facilitare il parto.

Il bambino deve essere irradiato molti e frequentemente, poiché i raggi ultravioletti lo crescono e lo proteggono le cellule, folliano, declinano, dicono che i bambini da forti trattati con il Sole artificiale d'alta montagna - Originale Hanau, ebbero uno sviluppo fisico e mentale più precoce, rispetto a quelli che non subirono tale trattamento.

**OLTRE 200.000 LAMPADE VENDUTE**

**Giubileo:** Nuovi modelli brevettati esclusivi ottenuti dopo 25 anni di esperienze. Accensione immediata. Use semplicissimo. Rendimento superiore. — Esclusività per l'Italia;

**E. O. FEHR - MILANO**

VIA A. CANOVIA N. 27 - Telefono 92-360

Alla Fiera Campionaria di Milano: Padiglione Elettronica - rep. apparecchi scintill. Stasi N. 3955 - 3956

## MERCOLEDÌ 19 APRILE 1933 - XI

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,6 - kw. 60

18.30: Conversazione: «La questione delle razze in America». — **19:** Segnale orario — Notiziario — Meteorologia — Quotazioni di borsa. — **19.15:** Lezione di inglese. — **20:** Serata popolare variata. — **21.30:** Notiziario — Meteorologia. — **21.40:** Concerto di balalaika. — **22.15:** Fine.

**RADIO SUISSE ROMAND:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
16.30-17: Musica da ballo (dischi). — **18:** Per i fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19.30:** Conversazione agricola. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:** Radiocalore. — **22:** Notiziario. — **22.10-23:** Musica da ballo ritrasmessa.

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Conversazione. — **17:** Concerto di dischi. — **18:** Lezione di italiano. — **18.30:** Concerto di composizioni per violino e piano. — **19:** Conversazione. — **19.30:** Trasmissioni dall'Opera Reale: Verdi: *La Traviata*, opera in quattro atti — Negli intervalli: Giornale parlato. — In seguito: Concerto di musica zingana. — **23.10:** Conversazione in tedesco: «Siemens ungheres». — **23.45:** Fine.

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — **18.45:** Rassegna del programma. — **19:** Propaganda culturale e tecnica. — **20:** Conversazione in lingua straniera. — **21:** Conversazione in lingua straniera. — **21.55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22.5:** Conversazione in lingua straniera.

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **17.25:** Opera o concerto. — **21.55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22.5:** Concerto notturno (dischi).

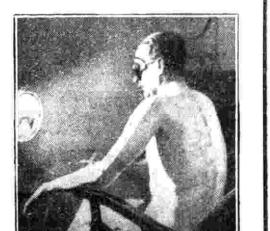
**MOSCA WZSPS:** kc. 231 - m. 130 - kw. 100

16: Propaganda agricola. — **16.30:** Trasmissione letteraria. — **17.30:** L'ora dei soldati rossi. — **18.30:** Musica da ballo o concerto (dallo studio). — **21:** Ultime notizie. — **21.30:** Rassegna del programma. — **21.55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22.5:** Rassegna della *Pravda*.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**RABAT:** kc. 720 - m. 410,4 - kw. 2,5

17-18: Musica riprodotta. — **20.30:** Musica riprodotta. — **20.45:** Giornale parlato — Bollettino meteorologico. — Notiziario dell'Agenzia Hayas. — **21.23:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — Negli intervalli: Dischi. — In una pausa: Conversazione agricola.



# IDEA DRA ALLEGRA ED ABELLISCE LA CASA FONOVOLETTA XI

RADIOFONOOGRAFO

SUPERETERODINA A 8 VALVOLE

con regolazione automatica del volume  
ed eliminazione dei disturbi statici.

MODELLO 1933

**VALVOLE:** 3 pentodi ed un triodo speciali in alta frequenza (3-58; 1-56). 1 diodo-triodo per la ricezione e la regolazione automatica del volume (11-55). 2 nuovi pentodi per la bassa frequenza (2-2 A 5). 1 raddrizzatrice ad onda completa (1-80).

**REGOLAZIONE** di tono e di volume molto ampia.

**ALTOPARLANTE** elettrodinamico a grande cono di nuovo modello e di alta fedeltà di riproduzione.

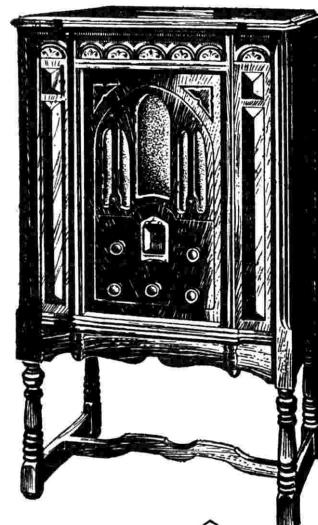
**FONOOGRAFO** con motorino elettrico a doppia velocità (78 e 33 giri al minuto). Interruttore automatico regolabile di fine corsa. Presa fonografica ad alta impedenza.

**ALIMENTAZIONE** da qualsiasi rete luce, per tutte le tensioni e frequenze in uso in Italia, senza alcuna modifica.

**SELETTIVITÀ - SENSIBILITÀ - PUREZZA**

In contanti . . . L. **3525**

A rate: L. **705** in contanti e 12 effetti mensili da L. **250** cadauno.



RADIETTA 53 - L. **1175**  
SUPERETTA XI - L. **2075**  
CONSOLETTA XI - L. **2400**

*Nei prezzi segnati sono comprese valvole e tasse; è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni.*

Compagnia Generale di Elettricità



ROMA - NAPOLI  
Ore 20.45

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
DANIELE  
AMFITHEATROF

Musiche di: DVORAK - BACH  
BARLOW - AMFITHEATROF



## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 900 - m. 331.8 - kw. 50 - TORINO: KC. 1096 - m. 273.7 - kw. 7 - GENOVA: KC. 959 - m. 312.8 - kw. 10 - TRIESTE: KC. 1211 - m. 247.7 - kw. 10 - FIRENZE: KC. 594 - m. 501.7 - kw. 30

7.45: Ginnastica da camera.

8.15-8.35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: Dischi di musica varia: 1. Beethoven: *Egmont*, ouverture; 2. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo; 3. Paderewski: *Minuetto* in sol; 4. Leoncavallo: *Zazà*; 5. Mai più *Zazà*; 6. Verdi: *Un ballo in maschera*; *Eri tu*; 6. Beethoven: *Sonata* in do diesis minore, « Al chiaro di luna »; 7. Schumann: *I due granatieri*, romanza; 8. Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, preludio; 9. Buzzi-Pecchia: *Loïsta*; 10. Pick-Mangiagalli: *Notturno*; 11. Toselli: *Rimpianto*; 12. Pick-Mangiagalli: *I piccoli soldati*, sinfonia.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'EIAR.

13-13.5: Carlo Veneziani e la Contessa di Montalegро: « Cinque minuti di buon umore », offerto dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13.5-13.30, e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4. 13.30-13.45: Borsa e dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Trasmissione da Piazza Venezia in Roma: ESTRAZIONE DEI MIGLIORI PREMI DEI BUONI DEL TRASPORTO NOVEMBRI 1940-1941.

Dopo l'estrazione (Milano): Cartuccio dei bambini: Alberto Casella: « Sillabario di poesia » - (Torino): *La mamma ritorna*, bozzetto in un atto di Angelo e Gigi Michelotti, interpretato da un gruppo di Piccole italiane e di Ballina di Torino, sotto la direzione della professoressa Elisa Vanoni Castagneri, Esecutori: Margherita Giovenale, Giovanna Alladio, Jenny Cesati, Benedetto Banno, Renato Fresio e Franco Martino.

Radio-giornalino di Spumettino - Corrispondenza - (Genova): Palestre dei piccoli - (Trieste): « Ballina, a noi! » - Il disegno radiofonico di Maestro Remo - (Firenze): Fata Dianora.

17.10-18: Trasmissione dal Cabaret: QUARTETTO ZIGANO « ILIESCU ».

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicaz. Enit - Dischi.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli  
Tutti i Giovedì, alle ore 13

## Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra  
Carlo Veneziani e la  
Contessa di Montalegро,  
gentilmente offerta dalle  
incoparabili

Lane Borgosesia

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

19.20: Giornale radio.  
19.45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'EIAR. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi: 1. Velich Valdaro: *Tenebre*, tango; 2. Bixio: *Maschera bianca*, valzer; 3. De Angelis: *Carovana nella notte*; 4. Bixio: *Passa il torero*.  
20.30: IL CENTENARIO ARIOSTESCO: Nello Quilici: « La vita e l'uomo », conversazione.  
20.45: Dischi.

21: Non amarmi così  
Commedia in 3 atti di ARNALDO FRACCAROLI  
Dopo la recita: Dischi.  
23: Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: KC. 680 - m. 441.2 - kw. 50

NAPOLI: KC. 941 - m. 315.8 - kw. 1.5

ROMA onde corse (2 RO): KC. 11,811 - m. 25.4 - kw. 3

7.45: Ginnastica da camera.

8.15-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.

13-13.5: Carlo Veneziani e la Contessa di Montalegро: « Cinque minuti di buon umore », offerto dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 5.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.

16.30: Trasmissione da Piazza Venezia in Roma: ESTRAZIONE DEI MIGLIORI PREMI DEI BUONI DEL TESORO NOVEMBRI 1940-1941.

Dopo l'estrazione (Napoli): Bambinpoli - Radio sport: (Roma): Giornalino del fanciullo.

17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17.15: Cambi - Giornale radio.

17.30-18.15: Concerto vocale e strumentale: 1.

a) Achron-Auer: *Melodia ebraica*; b) Dittendorf: *Scherzo* (violonista Nilde Pignatelli); 2. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, arioso (mezzosoprano Maria Meloni); 3. Cilea: *Adriana Lecourteur*, duetto atto secondo (soprano Vera Nadia Poggioli e mezzo-soprano Maria Meloni); 4. a) Pick-Mangiagalli: *A Corallina*, serenata; b)

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21

## NON AMARMI COSÌ

COMMEDIA IN 3 ATTI DI  
ARNALDO FRACCAROLI



ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20.30

## TRASMISSIONE PER IL CENTENARIO ARIOSTESCO NELLO QUILICI

### « La vita e l'uomo »

(Conversazione)



Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro* (violonista Nilde Pignatelli); 5. Wagner: *Siegfried*, « Eterna vita » (soprano Vera Nadia Poggioli); 6. Ponchielli: *Gioconda*, duetto Gioconda e Laura (soprano Vera Nadia Poggioli e mezzo-soprano Maria Meloni).

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio.

19.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.

20.2: Note Romane:

20.15: Dischi.

20.30: IL CENTENARIO ARIOSTESCO: Nello Quilici: « La vita e l'uomo ».

20.45: Concerto sinfonico

diretto dal M° DANIELE AMFITHEATROF

1. Dvorak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore *Dal nuovo mondo*: a) Adagio e allegro molto, b) Largo, c) Scherzo, molto vivace, d) Finale, allegro (orchestra).

Lucio Ambra: « La vita letteraria ed artistica ».

2. G. S. Bach: *Concerto* in re minore, per pianoforte con accompagnamento d'orchestra (pianista Nino Rossi).

3. Barlow: *Biedermeier waltzer* (nuovo per l'Italia).

4. Amfitheatrof: *Panorama americano*, per due pianoforti e orchestra (nuovissimo). Esecutori: Pianista Nino Rossi e Germano Arnaldi.

22.55: Ultime notizie.

## BOLZANO

KC. 815 - m. 398.3 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.

MUSICA VARIA: 1. Verdi: *Il Finto Stanislao*, sinfonia; 2. Rotoli: *La gondola nera*; 3. Katscher: *Wunder Bar*, selezione; 4. Canzone; 5. Wappaus: *Dopo il primo ballo*; 6. Bettinelli: *Miss Issipi*, fantasia; 7. Canzone; 8. Westerhout: *Ma belle qui danse*; 9. Petrini: *Dove sei?*; 10. Vidale: *La trombettina di Bébé*.

**I DISCHI DURIUM** vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. EIAF

ASCOLTATEVI E VI CONVINCERETE DEI LORO PREGI.  
Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infatti e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. B.

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

13.30: Giornale radio - Comunicazioni del Consorzio agrario.  
 17-18: *La palestra dei bambini*: a) La Zia dei Perché, b) Lo Zio Bomba, c) La Cugina Orietta  
 - In seguito: Dischi.  
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

#### Parte prima:

1. Komzak: *Barataria*.
2. Yones: *La Geisha*, selezione.
3. Lincke: *Valzer dell'operetta Rosina*.
4. Gilbert: *Katja la ballerina*, selezione.
- Notiziario artistico.
5. Valente: *I Granatieri*, fantasia.
6. Kalman: *Principi Principi*.
7. Abraham: *Fiori di Hawaj*, selezione.
8. Katscher: *Lisetta alla moda*.
9. Allegro: *Mitzi*, fantasia.

#### Parte seconda:

- Canzoni e danze.
1. a) G. Lama: *Canta gioventù*; b) Mendes-Sutor: *L'edera*; c) Bixio: *Rotarie*; d) A. Alfieri: *Una volta, si vive* (tenore Aldo Rella).
  2. Sforzani-Corvetto: *Zanzibar*.
  3. Szeknar: *Sei la donna che mi appartiene*.
  4. Mariotti: *Io d'amori ne ho tre*.
  5. Jurmann: *Io penso a Baby*.
  6. Fiaccone: *I tre perché*.
  - 22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

- 12.45: Giornale radio.  
 13-14: MUSICA VARIA: 1. Weiss: «3×6 = 18», fox trot; 2. Panizzi: *Serenata*; 3. Puccini: *Madame Lescaut*, fantasia; 4. Kalman: *E' meglio baronessina*, fantasia; 9. Saja: *Tango n. 12*; 10. Firpo: *Dai.. Carnera!*  
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17.30: Dischi.  
 18-19.30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
 20.20-20.45: Dischi.  
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Selezione di operette

1. Ettore Bellini: *Rossini*.
2. Pietri: *Addio giovinezza*.
- 21.30:

### Lu figghiu masculu

Un atto dialettale di S. VOLPES LUCCHESI.

- 22: SELEZIONE DI OPERETTE.  
 Parte seconda:  
 1. Lehár: *Federica*.  
 2. Lombardo: *Madama di Tebe*.  
 22.55: Ultime notizie.

### “NORGE”

Il bellissimo Frigorifero Elettrico Americano  
 Costruzione tecnica perfetta - Silenziosissimo  
 Consumo minimo

Venditori per il Piemonte:

**Fratelli ALESSIO**

TORINO - Via Bonafous N. 7 - Telefono N. 44-902

### BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
- 13-14,15: Concertino del jazz «Blanco y negro».
- 13.55: Bollettino meteorologico.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 17.30: Lavinia Trentotoli Adami: «Il salotto della signora», conversazione.
- 18-19.30: Dischi.
- 20: Notiziario agrarie - Radio-giornale dell'Enit.
- Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.
- 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto della Banda presidiaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M° SALVATORE RUBINO

1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.
2. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Sunto e scena del delirio».
3. Massenet: *Les Errimys*, suite.
4. Catalani: *Deyanice*, fantasia.
5. Boito: *Mefistofele*, prologo.
6. Rubino: *Isipca*, marcia.

Negli intervalli: Paolo Magrone: «Fantini blasonati e destrieri in guadrapponi», conversazione - Notiziario di varietà.

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.

### PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15  
 GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

- 10.25: Conversazione: «Il barocco in Italia», — 16.50: Relazione sul movimento esperantista in Austria. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.10: Conversazione: «Le sale musicali nell'antica Vienna». — 18.35: Conversazione: «Problemi commerciali». — 19: Conversazione teatrale. — 19.10: Conversazione: «L'idea della pace e l'etica cristiana». — 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.40: Conversazione: «L'accusato è colpevole?». — 20.5 (dalla Musikvereinsaal): Hans Pfitzner: *Von deutscher Seele*, cantata romantica su sentenze e poesie di Josef von Eichendorff. — 22.25: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Concerto di musica da ballo con soli di strumenti vari.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francesi): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Conversazione culinaria. — 18.15: Concerto di dischi. — 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.15: Conversazione sul movimento operario. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. Strauss: *Ouverture del Pipingretto*; 2. Waldeinfel: *Un giorno a Siviglia*; valzer; 3. Michaeloff: *Suppi illusione*, pot-pourri; 4. Ibanez: *Passo to studente*, pezzo caratteristico. — 5. Wangenmee: *Potpourri italiano*. — 19.45: Conversazione su Jules Jarry e le canzoni nel periodo del Boulangisme. — 20: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione: 1. Siede: *Un cartone di soldati*, pezzo caratteristico. 2. Lecocq: Fantasia sulla *Figlia di Madame Angot*. 3. Armandola: *Il padiglione blu*, habanera. 4. Canne: *La Zarina*, mazurca; 5. Robrecht: *Rivista di operette viennesi*. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Concerto di dischi.

BRUXELLES II (Fiamminghi): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

- 17: Concerto di dischi. — 17.45: Trasmissione per i fanciulli. — 18.22: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18.30: Dischi. — 19.12: Notiziario. — 19.15: Conversazione: «La lega cattolica del film». — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Melemens: 1. R. Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico; 2. Ciajkowskij: *Sinfonia patetica*. — 20.50: Conversazione. — 21.15: Continuazione del concerto: 1. Rimskij-Korsakov: *Shéhérazade*, suite sinfonica. 2. Brahms: *Ouverture di festa accademica*. — 21.55: Preghesa della sera. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 814 - m. 488,6 - kw. 120

- 13.10: Concerto orchestrale da Brno. — 17.10: Notiziario commerciali. — 17.20: Trasmissione da Brno. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.15: Conversazione artistica. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in teatro. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla. — Notiziario. — 19.10: Lezione di inglese. — 19.30: Trasmissione da Moravská Ostrava. — 19.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.5: Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto orchestrale diretto da Jirák con soli di violino e arpa per tenore, basso e coro: 1. Fibich: *Commentus*, ouverture solenne; op. 34, 2. Foerster: *Concerto n. 2* per violino e orchestra. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicazioni. — 22.15-23: Trasmissione di un concerto di organo dal Cinema Beranek. 1. Rachmaninov: *Preludio*; 2. Massenet: *Aria di belletto*; 3. Debussy: *Sogni*; 4. Stravinskij: *Coro della principessa dall'Uccello di fuoco*; 5. Prokofiev: *Valzer allegra*; 6. Crawford: *Toccata*. — 7. Voitik: *Gli immortali ristorano*; 8. Kubin: *La più bella di tutte*; 9. Kostal: *Il riso*.

BRATISLAVA: kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 16.10: da Brno. — 17.10: da Praga. — 17.20: da Brno. — 17.50: Dischi. — 18.5: da Praga. — 18.25: Concerto pianistico. — 18.55: Comunicati. — 19: da Praga. — 19.10: Conversazione di arte. — 19.25: Hasler: *Intermezzo* 1836, eseguito dall'orchestra della stazione. — 19.55: Trasmissione da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

- 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Per i giovani. — 17.20: Trasmissione musicale per i giovani. — 17.50: Conversazione per gli studenti. — 18.10: Altrettanto. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19.10: Da Praga. — 19.25: Il microfono alla stazione di Brno. — 19.55: Trasmissione da Praga.

KOSICE: kc. 1023 - m. 293,5 - kw. 9,8

- 16.10: da Brno. — 17.10: Concerto di violino e piano. — 17.20: Concerto di dischi da jazz. — 18: Per le signore. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.30: Dischi. — 19: Da Praga. — 19.40: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 19.55: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,3

- 16.10: da Brno. — 17.10: da Praga. — 17.20: da Brno. — 17.50: Dischi. — 18: Conversazione sulla primavera. — 18.15: Da Praga. — 18.30: Trasmissione in tedesco due brevi conversazioni. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto della banda di Radavice (musica brillante e popolare). — 19.55-23: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1057 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,6 - kw. 7,5

- 14.40: Concerto - Nell'intervallo alle 15.25: Concerto di violino e piano. — 16.40: Per giovanetti. — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.30: Meteorologia. — 19.15: Notiziario. — 19.16: Segnale orario. — 19.10: Conferenza. — 19.45: Lezione di danese. — 20.10: Trasmissione dalla Radio Stazione Statale: 1. Beethoven: *Egmont*, ouverture; 2. Stradella: *Arie sacre* (cantò); 3. Durante: *Arie* (cantò); 4. Haydn: *Sinfonia* in si bemolle maggiore; 5. Borodin: *Principe Igor*, aria (cantò) - Dieci minuti d'intervallo - 6. Riccardo Strauss: *Ein Heidentenor*, poesia sinfonica. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Recitazione. — 22.50: Musica da ballo. — 24: Campane.

### L'ANTENNA INVISIBILE "PIX.."



Permette di captare un maggior numero di stazioni. Riduce le interferenze statiche. Diminuisce i disturbi. Sicurezza assoluta durante i temporali.

Ing. An. SCIFO - Via Sidoli, 1 - Milano - Tel. 262-119

## FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

16.30: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Radiogiornale di Francia. — 19.40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — 19.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Conversazione di propaganda vinicola. — 20.15: Ultime notizie. — 20.30: Alessandro Dumas (figlio): *La principessa Giorgina*, commedia in tre atti.

MARSIGLIA: kc. 980 - m. 315 - kw. 16

16.30: Per i fanciulli. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Quotazioni di Borsa - Dischi. — 20: Conversazione sull'ortografia - Radio-dettagli. — 20.30: Verdi: *La Traviata*, opera (su dischi) - Indi: Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Poste Parisiene): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

18.45: Giornale parlaio. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Dischi. — 20: Conversazione agricola. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Composizioni per violoncello e piano: 1. Jean Hure: *Sonata* in fa diesis minore, per violoncello e piano; 2. Chopin: *Studio, valzer, polacca* (piano); 3. Frescobaldi: *Toccata*; 4. Faure: *Dopo un sogno*; 5. Granados: *Intermezzo*; 6. Cassado: *Requiebros*. — 21.30: Concerto orchestrale di musica brillante con soli di violino e canto: 1. Noack: *Parata dei gnomi*; 2. Gade: *Geletsos*, tango; 3. *Preghera di una vergine*, caricatura di jazz; 4. Lehár: *A Sogno di un valzer*; 5. L'ore e l'argento, valzer; 5. *Ricordo* (canto); 6. Rubinstein: *Melodia*; 7. *Improvvisazione* (violin); 8. Bixio: *Tango delle capriuere*; 9. Carrara: *Fuillüte*; 10. Samuel Witteup: *Fiesta*, rumba.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Brevi conversazioni. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata: Musica sinfonica e brillante.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

18.10: Conversazione agricola. — 18.30: Dischi. — 18.45: Conversazione giuridica. — 19: Radio-dialogo. — 19.20: Concerto orchestrale (quattro numeri). — 19.45: Rassegna dei giornali tedeschi. — 20: Massenet: *Manon*,

opera (su dischi). — 20.40: Conversazione di Dominique Bonnand (intervallo). — NB: Negli intervalli, tra le principali trasmissioni, Notiziari vari.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

16.15: Dizione. — 16.30: Trasmissione da Bordeaux - Lafayette. — 18: Conversazione in tedesco sulla Francia. — 18.15: Per le signore. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Musica da ballo (dischi). — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30: Concerto vocale e pianistico di arie e *lieder* di L. Kauffmann. — 21.30: Rassegna della stampa in francese. — 21.30-22.30: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17: Fisarmoniche. — 17.15: Notiziario. — 17.30: Orchestra sinfonica. — 17.45: Arie di opere. — 18: Notiziario. — 18.15: Chitarre hawaiane. — 18.30: Per i fanciulli. — 19: Arie di opere. — 19.15: Notiziario. — 19.25: Notizie regionali. — 19.30: Canzonette. — 19.45: Orchestra viennese. — 20: Brani orchestrai di opere. — 20.15: Arie di opere. — 20.30: Violino e piano. — 20.45: Musica per trio. — 21: Musica da ballo. — 21.30: Orchestra sinfonica. — 21.45: Melodie e musica militare. — 22.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22.30: Musica varia. — 23: Musica di films sonori. — 23.15: Fisarmoniche. — 23.30: Musica inglese. — 24: Notiziario - Meteorologia. — 0.5-0.30: Musica da ballo.

## GERMANIA

BERLINO: kc. 710 - m. 419 - kw. 1,5

16.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione: «La lotta per la nazione». — 18.20: Concerto vocale di *lieder*. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigs wusterhausen). — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: *Idilio di Sigfrido*; 2. Beethoven: *Sinfonia* 7 in la maggiore, op. 92. — 22.24: Notiziario - Meteorologia - Attualità - Musica da ballo ritrasmessa.

BRESLAVIA: kc. 923 - m. 325 - kw. 80

15.30: Concerto vocale di ballate militari. — 17: Conversazione: «La gioventù moderna». — 17.30: Conversazione: «Caminando passo a passo». — 18.30: Discorso per la gioventù slesiana. — 19: L'ora della Nazione: Trasmissione in onore di Hitler in occasione del suo compleanno. 1. Evens: *Reyen, Horst Wessel*, radio-recita; 2. Concerto vocale di *lieder*; 3. Discorso del ministro Goebbel. — 21.10: Trasmissione da Breslavia. — 22.30: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Lipsia.

# GIOVEDÌ

20 APRILE 1933 - XI

Nazione (da Koenigs wusterhausen). — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haendel: *Concerto grosso*; 2. Brahms: *Variazioni su una melica di Haydn*; 3. Beethoven: *Quinta sinfonia* in do minore. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 22.45-24: Trasmissione da Langenberg.

FRANCOFORTE: kc. 1167 - m. 259,3 - kw. 17

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Recensione di libri. — 18.25: Conversazione di economia. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigs wusterhausen). — 20: Trasmissione variata dedicata al Pescatore. — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

HEILSBERG: kc. 1086 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Conversazione: *Ingegneri tedeschi nel Sudamerica*. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione agricola. — 18.50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigs wusterhausen). — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.10: Conversazione: «La nostra patria». — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesie. — 18.15: Conversazione agricola. — 18: Seguito del concerto. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione: Trasmissione in onore di Hitler in occasione del suo compleanno. 1. Evens: *Reyen, Horst Wessel*, radio-recita; 2. Concerto vocale di *lieder*; 3. Discorso del ministro Goebbel. — 21.10: Trasmissione da Breslavia. — 22.30: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Lipsia.

# IL RENDIMENTO IDEALE...

del vostro apparecchio sarà raggiunto  
se usate le valvole «VALVO»!

Non dimenticate: per ogni apparecchio,  
per ogni applicazione esiste una  
valvola «VALVO» adatta allo scopo!

TUTTE LE VALVOLE  
EUROPEE

TUTTE LE VALVOLE  
AMERICANE



# VALVO

RAPPRESENTANTE GENERALE  
PER L'ITALIA E COLONIE

RICCARDO BEYERLE - MILANO

VIA A. APPIANI, 1  
TELEFONO 64-704

Visitateci al nostro Stand N. 3820 - Padiglione Eletrotecnica

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

RADIOCORRIERE

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.30: Concerto di musica da camera. — 17.45: Conversazione sulle città renane: « Spira, Worms, Maguncia ». — 18.15: Conversazione: « Pedagogia industriale ». — 18.25: Dialogo in francese. — 18.45: Dialogo in francese. — 18.45: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigsstuerhausen). — 21: Trasmissione musicale dedicata a Max von Schillings: 1. *Canto delle campane* per soprano e orchestra; 2. *Concerto di violino*. — 22: Notiziario. — 22.30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

LIPSIA: kc. 770 - m. 380,6 - kw. 120

16: Concerto orchestrale dalla Filharmonia di Dresda. — 17.30: Notiziario e commentati vari. — 18: Conversazione di lingua. — 18.15: Conversazione: « La Germania tedesca ». — 18.35: Conversazione su Manfred von Richthofen. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigsstuerhausen). — 21.10: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con arie per coro: 1. Siegfried Wagner *L'adunata delle bandiere*, poema per coro maschile e grande orchestra; 2. L. Neubek *Deutschland*, poema per coro maschile, baritono solo, grande orchestra e organo. — 22.5: Notiziario. — Fine.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16.10: Conversazione: « Ricordi su Ludwig Thoma ». — 16.30: Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione con soli per contralto. — 17.45: Conversazione: « Un'industria del Frankenwald lotta per la sua esistenza ». — 18.15: Conversazione agricola. — 18.25: Aneddoti di attualità. — 18.45: Segnale orario e notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 22: Mozart: *Quintetto* per violino, due viole, corno e violoncello, n. 407. — 22.30: Segnale orario e notiziario.

MUEHLACKER: kc. 532 - m. 360,6 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Francoforte. — 17.50: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione: « Che ha di futuro la gioventù tedesca ». — 18.25: Conversazione: « La gioventù tedesca ». — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigsstuerhausen). — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20-22.50: Schumann: *Kreisleriana*.

## INGHilterra

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 280,5 - kw. 50

18.45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Schubert: Composizioni per due pianoforti. — 18.50: Conversazione in spagnolo. — 19.20: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19.30: Conversazione: « Il difetto che arreca la lettura delle novelle » (con esempi di lettura). — 20: Concerto orchestrale (titolo: *Linie Winke*, fantasia, 2. Robert: *Prinzess Mutter ratzen*, 3. Steele: *Knave of Diamonds*, i. *Primi Po-Ling and Lin*, suite cinese, 5. Rathke: *Un viaggio su un treno locale*; 6. Roberts: *Canzone popolare*, 7. Noah: *L'orologio musicale di Madame Pompadour*, 8. Muscari: *Pot-pourri di composizioni di Mendelssohn*, 9. Kern: *Selezione di Show Boat*, — 21: Notiziario. — 21.20: Conversazione: « La settimana all'estero ». — 21.35: Concerto di violino e piano (Rudolf Kolisch e Eduard Steuermann). 1. Beethoven: *Sonata* in sol per violino e piano, opera 96; 2. Bach: *Ciaccona* in re minore (dalla *Quarta sonata* per violino solo). Trascrizione di Ferruccio Busoni; 3. Schubert: *Sonatina* per violino e pianoforte. — 22.30: Breve funzione di mezza settimana. — 22.45-24: Musica da ballo dell'orchestra strina di Henry Hall.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional - Negli intervalli: Arie per tenore e soli di clarinetto. — 20: Segnale orario - Indi: *La nostra ora*, varietà organizzata da Flotsam e Jetsam. — 21: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione E) con arie per basso: 1. Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*; 2. Due arie per basso e orchestra; 3. Delibes: *Sylvia*, suite di

balletto; 4. Intermezzo di canto (basso); 5. J. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*; 6. Ponchielli: « La danza delle ore ». — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Musica da ballo dell'orchestra della stazione diretta da Henry Hall.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 395,9 - kw. 25

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore e soli di clarinetto. — 20: Da London Regional. — 21: Concerto di una banda militare e canzoni sincopate: 1. Herold: *Ouverture di Zampa*; 2. Ord Hume: *Matilda's Fairy Bower*; 3. Canzoni sincopate: 4. Glinka: *Polacca*; 5. Alford: *Wedded Whimsey*, pot-pourri; 6. Canzoni sincopate; 7. Eric Coates: *Suite in minititura*; 8. Wallace: *Selezione di Mariana*. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Da London Regional.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violino. — 20: Da London Regional. — 21: Trasmissione di una breve commedia. — 21.45: Concerto di dischi. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

15.45: Trasmissione da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Conversazione: « Consigli al giocatore di golf ». — 18.50: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 20: Trasmissione da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

BELGRAD: kc. 898 - m. 429,7 - kw. 2,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18.25: Segnale orario - Programma di domenica. — 18.35: Dialogo in francese. — 19: Concerto vocale di *Lieder* popolari. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione da Vienna. — 22: Notiziario - Musica zingara ritrasmessa.

LUBLIANA: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Conversazione di economia nazionale. — 19.30: Corrispondenza agli ascoltatori. — 20: Concerto vocale. — 20.40: Canzoni per coro. — 21.30: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario.

## LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata alla Germania). — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in tedesco. — 19: Conversazione di economia nazionale. — 19.30: Corrispondenza agli ascoltatori. — 20: Concerto vocale. — 20.40: Canzoni per coro. — 21.30: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario.

## NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17.30: Concerto vocale. — 18: Conversazione agricola. — 18.30: Funzione religiosa. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Mezz'ora di trasmissione agricola. — 20: Segnale orario - Concerto norvegese di halalache - Musica popolare. — 20.30: Concerto di piano: 1. Max Raebel: a) *Sole di mezzanotte*, b) *Metodia*; 2. Halling: a) *Danza*, b) *Cinque melodie islandesi*. — 21: Conversazione. — 21.30: Concerto di musica brillante. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15-24: Ritrasmessione da stazioni estere.

## OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

16.25: Dischi. — 16.40: Conversazione per gli ammattiti. — 17.10: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). — 19.10: Bollettino sportivo. — 19.40: Conversazione elettorale. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.50: Dischi. — 20.55: Trasmissione dal Concertgebouw di Amsterdam di un concerto diretto da Mengelberg con arie per contralto - Composizioni di Brahms: 1. *Ouverture accademica di festa*; 2. *Prima sinfonia*; 3. *Variazioni su temi di Haydn*; 4. *Rapsodia* per contralto. — 23.10: Concerto di musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Canzonette. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Continuazione del concerto di musica brillante. — 0.40: Fine.

ALTA QUALITÀ



Senza alcun impegno obbligo favorite mettiamo in lista  
per la spedizione gratuita il vostro Catalogo.  
Nome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_

BASSO PREZZO

S. A. JOHN GELOSO  
VIALE BRENTA, 18 - MILANO

Esclusivist per l'Italia:

F. M. VIOTTI  
Corso Italia, 1 - MILANO

## POLONIA

**VARSIAYA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120  
 16,25: Lezione di francese. — 16,40: Conversazione. — 17: Disci. — 17,40: Conversazione di attualità. — 17,55: Programma di domani. — 18: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18,20: Notizie di attualità. — 18,25: Musica brillante da un Caffè. — 19: Varie. — 19,20: Bollettino agricolo. — 19,30: Quarto d'ora letterario. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli per clarinetto, piano. — 20: *Sonata Marcia*; 2. Micheli: *Prima piccola suite*; 3. Grünfeld: *Serenata*; 4. Due pezzi per clarinetto. 5. Kalman: *Portofino*; 6. *Polpo*; 7. Delibes: *Valzer-intervento* dell'opera *Nozze*; 8. Darmat: *Bab e Bab*, intermezzo; 9. Namyslowski: *Mazurca*. — Nell'intervallo: Notizie sportive e supplemento del radio-giornale. — 21,30: Trasmissione di una breve radio-recita. — 22,15: Concerto di musica da ballo. — 22,55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Musica da ballo ritrasmessa da Leopoli.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12  
 15,50: Musica brillante. — 17: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 17,40: Da Varsavia. — 19: Bollettino sportivo. — 19,15: Informazioni e disci. — 19,25: Bollettino per i boy-scouts. — 19,30: Da Varsavia.

## ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale di musiche brillanti. — 19: Conversazione e cronaca sulle scienze politiche sociali e giuridiche. — 19,55: Segnale orario. — 20: Concerto sinfonico diretto da Notarzai; 1. Vivaldi: *Concerto grosso* in re minore; 2. Dubois: *Fantasia*. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Continuazione del concerto sinfonico; 1. Beethoven: *Sinfonia* in la maggiore; 2. Sabin Dragoi: *Divertimento campestre*. — 21,45: Radio-giornale.

## SPAGNA

**BARCELLONA (EAJ - 1):** kc. 800 - m. 348,8 - kw. 7,5

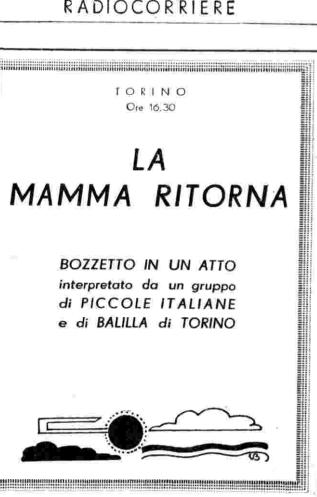
16: Concerto di disci. — 16,30: Trasmissione per le signore. — 17,15-17,30: Trasmissione di immagini. — 19: Concertino del gatto della stazione. — 20: Disci (a richiesta degli ascoltatori). — 20,30: Quotazioni di Borsa. — Conversazione di cultura catalana. — 21: Disci - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Rust: *L'arrivo del Circo*, marcia; 2. Oscar Straus: *Teresina*, valzer; 3. Serra: *Romantica*; 4. Turina: *Sotto gli aranci*. — 22,30: *Jotas*, aragonesi. — 23: Radio-teatro: Miguel Nieto: *El sordino de Navidad*, scherzi comiche in due atti (sordino). — 24: Notiziario - Continuazione del radio-teatro. — 25: Notiziario - Continuazione del radio-teatro. — 26: Fine della trasmissione.

**MADRID (EAJ - 7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3  
 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli. — 21,15-21,30: Notiziario. — 22: Lezione di inglese. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto di canto. — 0,45: Notiziario. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCOLMA:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 —  
**GOETEBORG:** kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 —  
**HOERBY:** kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 — **MOTALA:** kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30

16,45: Dettato di stenografia. — 17,5: Trasmissione religiosa. — 17,30: Trasmissione per i fanciulli. — 17,45: Concerto di disci. — 19,30: Conversazione: «Gli ebrei». — 20: Concerto di una banda militare.



BOZZETTO IN UN ATTO  
 interpretato da un gruppo  
 di PICCOLE ITALIANE  
 e di BALILLA di TORINO

**GIOVEDÌ**  
 20 APRILE 1933 - XI

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500  
 16,30: Conversazione politica. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18,45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Conversazione in lingua straniera.

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100  
 16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17,25: Opera o concerto. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Concerto notturno (dischi).

**MOSCA WZSPS:** kc. 231 - m. 1304 - kw. 100  
 16: Propaganda agricola. — 16,30: Trasmissione letteraria. — 17,30: L'ora dei soldati rossi. — 18,30: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20,45: Giornale parlato. — 21-23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — In un intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Ritrasmissione di musica riprodotta.

## STAZIONI EXRAEUROPEE

**RABAT:** kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

16,30: Trasmissione per i fanciulli. — 17-18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20,45: Giornale parlato. — 21-23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — In un intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Ritrasmissione di musica riprodotta.

## UN PARRUCCHIERE GENTILE

Il signor Gigi Romano di Como, parrucchiere e profumiere, ritiene suo dovere far conoscere alle persone che hanno i capelli grigi, la seguente ricetta che gli ha dato ottimi risultati e che raccomanda ai suoi clienti in tutte le occasioni.

«In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiai da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaio da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa, in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parrucchieri. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita.»

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Lettura. — 19: Segnale orario - Notiziario - Notizie commerciali. — 19,15: Lezione di italiano. — 20: Concerto di musica da camera dedicato a Mozart. — 21,30: Notiziario - Meteologia. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16,20-17: Concerto di musica da ballo. — 18: Conversazione sportiva. — 18,20: Quindici minuti di esponenti. — 18,35: Lezione di italiano. — 19: Notiziario. — 19,30: Conversazione letteraria. — 20: Mozart: *Bastiano e Bastiana*, opera comica. — 20,45: Lettura di favole di La Fontaine. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22,15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

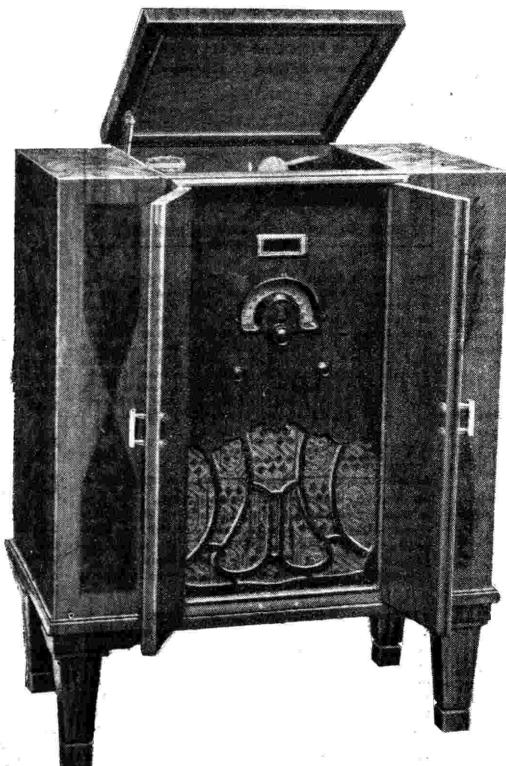
16: Conversazione. — 17: Bollettino agricolo. — 17,30: Lezione di inglese. — 18: Concerto d'organo da una chiesa. — 19: Conversazione. — 19,35: Concerto vocale. — 20,40: Trasmissione di una radio-recita. — 22,30: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di un'orchestrina zingana.



Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL", e il relativo astuccio. Trovate in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

Profumerie GIOCONDAL della S.N.P.C. & F. di Milano - Via Marostica, 2

**APPARECCHI RADIO DI TUTTI  
I TIPI DA 4 A 10 VALVOLE**



**RADIOFONO-  
GRAFO DI LUSSO**

**mod. 91 CA/G**

**10 valvole  
2 altoparlanti**

**RADIOFONO-  
GRAFO DI LUSSO**

**mod. 91 CA/G**

**10 valvole  
2 altoparlanti**

# **ALLOCCHIO BACCHINI & C. - MILANO**

**AGENTI ESCLUSIVISTI**

**Roma:** Ing. De Cataldo - Via Nazionale, 49 - **Campania -**  
**Lucchesia - Abruzzo:** Perfecta Radio - Napoli - Via T. Caravita, 6 - **Modena:** Filippo Gatti - Portico del Collegio -  
**Varese:** Ing. Pizzo Lodovico - Via Mazzini, 6 - **Bologna:** Superadio - Via Santo Stefano, 322 - **Sicilia:** Saccà Zanchi - Mes-

sina - Via Natoli, 59 - **Firenze - Arezzo - Pistoia:** Fratelli Nannucci - Firenze - Via Zannetti, 4 - **Liguria - Bassa Piemonte - Toscana Litoranea - Umbria -** **Piacenza - Parma:** L. A. Bacigalupo - Genova - Via Carlo Felice, 15

**A MILANO:** «Bottega della Radio» - Piazza Beccaria, 10 - **«FONIT» - Portici Settentrionali, 25**

# CELEBRAZIONE DEL NATALE DI ROMA

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE  
Ore 16

## R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

CONCERTO DEL  
QUARTETTO LENER



## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 304 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1096  
m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9.45: Giornale radio.  
11.15-12.30: Dischi di musica patriottica.  
12.30: Dischi.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: CONCERTO DELL'ORCHESTRA A PLETTRO «REGINA MARGHERITA» di FERRARA, diretta dal Maestro ARDOLO FORNASARI: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia; 2. Wagner: *Lohengrin*, coro nuziale; 3. Hoffmann: *I racconti di Hoffmann*, barcarola; 4. Mascagni: *Danza esotica* (solista M. Petazzoni); 5. Bellini: *Norma*, sinfonia; 6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, frammenti; 7. Grieg: *Preghera e danza nel tempio*.

13.30-13.45: Dischi.

13.30 (Trieste): *Primo Campionato Interprovinciale di Marcia Radiomotociclistica per Giovani Fascisti* organizzata dal Comando Federale dei Fasci Giovanili di Combattimento di Gorizia in collaborazione coll'E.I.A.R. di Trieste sul percorso Gorizia-Trieste-Udine.

13.30: Comunicazioni dal microfono-commando ai commissari addetti ai microfoni-traguardo di Gorizia-Trieste-Udine e ai commissari di percorso addetti ai posti radiorecenti di Gradisca, Sagrado, Ronchi dei Legionari, Monfalcone, Cervignano, Palmanova, Buttrio, Manzano, Cormons. — Ultimi avvertimenti per i concorrenti e informazioni ai radioascoltatori.

13.45: Partenza dei concorrenti - *Avvertenza*: Gli ordini che si riferiscono ad ogni spostamento che i concorrenti devono fare durante lo svolgimento della marcia radiomotociclistica, verranno impartiti ai concorrenti a mezzo della radio - I concorrenti segnaleranno dai microfoni di Gorizia, Trieste, Udine i successivi loro passaggi di controllo, indicando le destinazioni ricevute.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (vedi Roma).

Nell'intervallo: Notizie sportive.

18: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Dischi di musica varia: 1. Lehár: *Federica*, «O dolce fanciulla»; 2. Barrera: *Calleja*, canzone spagnola; 3. Malatesta-Franci: *Flore di maggio*; 4.

VENERDI  
21 APRILE 1933 - XI

STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE  
Ore 21

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
FRITZ REINER

### PROGRAMMA

#### PRIMA PARTE

#### INNI NAZIONALI

1. SINIGAGLIA - *Le borulle Chiocciotte*, sinfonica.
2. MALIPIEFO - *Dalle Tre commedie Goldoni*, sinfonie: a) *La bottega del caffè*, b) *Saint Todaro brontolano*, c) *Le borulle Chiocciotte*.
3. WEINER - *Suite di danze ungheresi* (4 tempi)  
Prima esecuzione in Italia.

#### SECONDA PARTE

1. PROKOFIEV - *Sinfonia classica*, op. 25
2. KODALY - *Tre tempi della suite Harry Janos*: a) *La favela Incinella*, b) *Carillon vicense*, c) *Intermezzo*.
3. WAGNER - *Tannhäuser*, ouverture.

Padilla: *Princesita*; 5. Abel: *Verso le tre*, fox; 6. Costabile-Fratu: *Gavottina incipriata*; 7. Abramham: *Il fiore dell'Hawai*; 8. Concina: *Visione di sogno*.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi di musica operistica: 1. Luядdi: *Le furie di Arlechino*, «O Colombina»; 2. Boito: *Nerone*, «Vivete in pace»; 3. Puccini: *La fanciulla del West*, «Minnie della mia casa»; 4. Verdi: *Otello*, «Esultate!»; 5. Ponchielli: *Gioconda*, «A te questo rosario»; 6. Verdi: *I Lombardi*, «A te questo rosario».

20.45: Notiziario artistico.

21: Inni Nazionali: 1. Gabetti: *Marcia Reale*; 2. Blanc: *Giovinezza*; 3. Puccini: *Inno a Roma*.

### Concerto sinfonico

diretto dal M° FRITZ REINER

Nell'intervallo: Alberto Casella: «Il carme secolare di Orazio», conversazione.

23: Giornale radio.

BOLZANO  
Ore 20.45

## AIDA

OPERA IN 4 ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

TRASMISSIONE DAL TEATRO CIVICO DI BOLZANO

### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 - m. 23,4 - kw. 9

10.10: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

13-14.15: PREVISIONI DEL TEMPO - Dischi.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Coen: *Nel tuo sorriso*; 2. Culotta: *Majestic*; 3. Bettinelli: *Grido indiano*; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; 5. Beauregard: *Bella Melanie*; 6. Ganne: *Notturno e follettini*; 7. Kaper: *Canto cubano*; 8. Malvezzi: *Canto d'amore*; 9. Lehár: *La vedova allegra*, fantasia; 10. Henderson: *L'origine del blues*; 11. Mascheroni: *Sotto l'ombrellino con me*.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Trasmissione dalla R. Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO DEL QUARTETTO LENER.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.5: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Erit.

20.45:

### Serata celebrativa della festa nazionale

22.55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

CONCERTO DEL VIOLINISTA LEO PETRONI: 1. Maario Barbiellini: *Sonata in si bemolle maggi*, per violino e pianoforte (Larghetto appassionato, Valse); 2. Albeniz: *Canzone catalana*; 3. Bela Bartók: *Danze romene*, al piano Marcella Chesi. Fra il primo e il secondo numero ed alla fine del concerto: Dischi.

### ANTENNA SCHERMATA

Vedi avviso a pagina N. 29

### ANTENNA SCHERMATA

Vedi avviso a pagina N. 29



## DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75  
KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

16: Trasmissione della inaugurazione di una Esposizione. — 17: Per i bambini. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di tedesco. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,20: Conferenza. — 19,50: Chiacchierata. — 20: Campane - Trasmissione di una festa. — 21,30: *Il motivo*, radio-commedia. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Musica brillante. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

## FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

17: Trasmissione letteraria. — 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni dell'ultima ora. — 19,40: Il quarto d'ora d'informazioni scolastiche. — 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Lezione di spagnuolo. — 20,15: Ultime notizie. — 20,30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi di canto.

MARSICLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

17: Conversazione. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,10: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19,45: Musica da ballo (dischi). — 20,15: Cronaca teatrale. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da P. Lacour. I. Dandrieu: *Le Caguet*; 2. J. J. Rousseau: Introduzione e intermezzo dell'*Indovino del vittaggio*; 3. Mehl: Frammento della *Prima sinfonia*; 4. Debussy: *Primo e secondo arabesco*; 5. Gosser: Ouverture per il *Birraro*; 6. Gretin: *La prova campestre*; 7. Faure: Frammento di *Masques et Bergamasques*; 8. Faure: *Romance* per violino. 9. Widor: *Serenata*; 10. Rachmaninov: *Pulicella*; 11. Clajkovskij: Frammento dell'*Eugenio Onegin*.

PARIGI P. (Poste Parigiane): kc. 918 - m. 328,2 - kw. 60

18,45: Giornale parlato. — 19: Conversazione di attualità. — 19,10: Musica riprodotta. — 19,50: Conversazione sulle onde corte della radiofonia. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: Intermezzo. — 20,30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione e canto: Composizioni basche. — 22,30: Ultime notizie.



CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.  
CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A.  
AGENZIA PER L'ITALIA

TORINO  
CORSO CAIROLI, 6  
TELEFONO 53-743

*Crane Radio*

SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE  
CON VALVOLE DELLE PIÙ RECENTI SERIE

## ELENCO DEI NOSTRI RIVENDITORI:

BARI: Icam-Radio, via Principe Amedeo, 73.  
BOLOGNA: Fono-Radio, via Indipendenza, 23.  
BOLZANO: Casa Musicale Clement, via del Museo, 32.  
BRESCIA: C. Castaldelli, via Volto Paganora, 2.  
CONEGLIANO: Giovanni De Marchi.  
CREMONA: Pino Aschedamini, via Caravaggio, 7.  
CREMONA: Fratelli Malanca, corso Garibaldi, 11.  
FIRENZE: Soc. An. G. Marchi, piazza Vitt. Emanuele, 1.  
FORLÌ: C. Castelfranchi, via C. Beccaria, Lett. L.  
GENOVA: Isola Dante, via XX Settembre, 162 r.

GORIZIA: Giuseppe Kerserani, piazza Cavour, 5.  
LECCE: Francesco Staffieri, via Augusto Imperatore, 7.  
LIVORNO: Cav. Ugo Bertelli, via Piave 4,6.  
MILANO: Ricordi & Finzi, via Palazzo Marino, 3.  
MILANO: La Melodiosa, via Manzoni, 31.  
NAPOLI: Rag. C. Ferri & C., via Cesare Battisti, 40.  
NAPOLI: Joh. Ansorg, via Armando Diaz, 10.  
ORISTANO: Gino Loffredo, via Bortolo, 2.  
PADOVA: Aldo Meneghini, piazza Cavour, 5.  
REGGIO EMILIA: Angelo Lasagni, via Emilia S. Pietro, 3.

TORINO: Reale Annibale, via Po, 10.  
TORINO: Soc. Industriale Radio, via Ospedale, 11.  
TORINO: Rag. Giuseppe Sofielli, via Montecuccoli, 1.  
TREVISO: Michiellan & C., piazza dei Signori.  
UDINE: Guglielmo De Puppi, via Mercato vecchio.  
VARESE: Giuseppe Riccardi, corso Roma, 1.  
VENEZIA: Achille Bon, S. Bartolomeo, 5368-69.  
VERONA: A.R.E.M., corso Cavour, 46.  
VICENZA: Guido Gasparinetti, via S. Lucia.

VENERDI  
21 APRILE 1933 - XI

20,45: Radio-teatro - Bumanotti e Demmy: *Don Cesare di Bazan*, con artisti della Comédie Française. — 20,40: Conversazione gastronomica (intervallo). — NB: Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 1,5

16: Conversazione letteraria. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 19: Conversazione di attualità in tedesco. — 19,15: Conversazione sui mestieri. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comicitati. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 22,30: Fine.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17: Conversazione turistica. — 17,15: Notiziario. — 17,30: Orchestre varie. — 17,45: Canzonette. — 18: Notiziario. — 18,15: Orchestre argenteo. — 18,30: Stile di opere. — 18,45: Orchestra sinfonica. — 19: Conversazione medica. — 19,10: Notiziario. — 19,25: Notiziario leggero. — 19,30: Orchestra viennese. — 19,45: Arie di operette. — 20: Arie di operette. — 20,15: Melodie. — 20,30: Soli vari. — 20,45: Musica per trio. — 21,15: Musica di films sonori. — 21,30: Fisarmoniche. — 21,45: Orchestra viennese. — 22,15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22,30: Musica varia. — 23: Arie di opere. — 23,30: Musica inglese. — 24: Notiziario - Meteorologia. — 0,5-0,30: Musica da ballo.

## GERMANIA

BERLINO: kc. 718 - m. 410 - kw. 1,5

16,30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17,20: Revisione di libri. — 17,30: Conversazione sportiva. — 17,50: Per i giovani. — 18,20: Conversazione «L'ascoltatore e il suo apparecchio». — 18,30: Conversa-

# VENERDI

## 21 APRILE 1933 - XI

zione: « La scoperta di una città favolosa nelle Ande ». — **18.50:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Concerto di musica da camera: Brahms: *Doppio concerto* per violino e violoncello in la minore, op. 102. — **20.40:** Attualità. — **21:** Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — **22-24:** Notiziario - Meteorologia - Concerto di musica da ballo

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 395 - kw. 60

**16.35:** Trasmissione di un grande concerto corale da Dortmund. — **17.45:** Conversazione: « Kant e lo spirito proletario » — **18.15:** Attualità. — **18.40:** Conversazione su Lessing. — **19:** L'ora della Nazione: Trasmissione variata dedicata a Manfred von Richthofen nel quindicesimo anniversario della morte. — **20:** Trasmissione brillante dedicata alla vita studentesca: *Vivit academicus*. — **21:** Concerto di musica da ballo. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22.20:** Corrispondenze cogli agricoltori. — **22.45-24:** Trasmissione da Muehlacker.

**FRANCOFORTE:** kc. 1167 - m. 289,3 - kw. 17

**16.30:** Concerto orchestrale da Monaco. — **18:** Conversazione agricola. — **18.25:** Conversazione giuridica. — **18.50:** Segnale orario - Notiziario - Mozart: Ouverture del *Lucio Silla*; 2. Due arie per soprano: 3. Mozart: Ouverture dell'*Idomeneo*; 4. Frammenti di opere vari. — **21.20:** Trasmissione variata: *Burg Rothenfels*. — **22.20:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22.45-24:** Concerto dell'Orchestra della stazione (programma da stabilire).

**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 279,5 - kw. 60

**16.30:** Concerto orchestrale da Lipsia. — **17.45:** Conversazione agricola. — **18.15:** Bollettino agricolo. — **18.25:** Conversazione su Danzica. — **18.50:** Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). —

**20.5:** Trasmissione musicale variata da Danzica (recitazione e coro). — **21:** Conversazione musicale: *Come ascolto un concerto?* — **21.40:** Richard Strauss: *Sinfonia delle Alpi*, op. 64. — **22.20:** Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1834,9 - kw. 60

**16.30:** Concerto orchestrale da Lipsia. — **17.10:** Lezione di tedesco. — **17.30:** Conversazione: « Una nuova scienza tedesca, la scienza della difesa ». — **18:** Dizione di poesie. — **18.5:** Concerto di musica da camera. — **18.30:** Conversazione e dialogo su Richthofen. — **18.55:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Trasmissione da Francoforte. — **21.20:** Concerto di musica da camera. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22.45:** Bollettino del mare. — **23.24:** Trasmissione di un concerto da Darmstadt.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

**16.30** (da Dortmund): Concerto corale maschile, femminile e misto di arie e canti vari. — **17.45:** Conversazione: « Nel regno vegetale ». — **18.5:** Conversazione giuridica. — **18.25:** Dialogo in inglese. — **18.45:** Se-

### FISSANDO UN "PIX", SULLA VOSTRA ANTENNA ELIMINERETE LE STAZIONI DISTURBATORI

Aumenterete la Selettività la  
Purozza del vostro  
apparecchio.



Ing. An. SCIFO - Via Sidoli, 1 - Tel. 262-119 - Milano

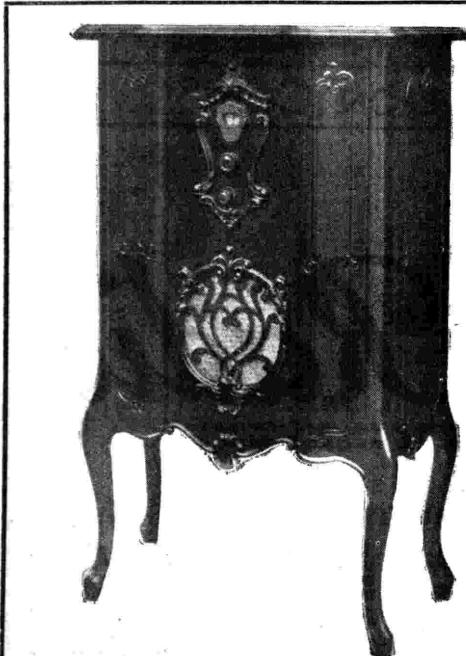
gnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Notiziario. — **20.5:** Trasmissione da Francoforte. — **21:** Trasmissione brillante di varietà da Amburgo: *L'altegra compagnia*. — **22.5:** Notiziario. — **22.30-24:** Concerto di musica brillante e da ballo.

**LIPSIA:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

**16.30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17.30:** Recensione di libri. — **17.50:** Notizie e comunicati vari. — **18:** Conversazione su Johann Heinrich Wilechern. — **18.10:** Conversazione per i genitori. — **18.45:** Conversazione da stabilire. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Concerto di musica da camera (rarità musicali): 1. Battista Nernda (1780): *Due sonate da camera* per due violini e cembalo; 2. Franz Seydelmann (1738-1806): *Sonata* per due persone su un piano; 3. Ludwig Böhner (1787-1869): *Quartetto* per piano in mi bemolle maggiore, op. 4; 4. Wilhelm Hapter (1757-1829): *Sonata* per piano in si bemolle maggiore; 5. G. Rossi: *Quartetto* per flauto, clarinetto, corno e fagotto. — **21:** Notiziario. — **21.10:** Elias Niebergall: *Il cane pazzo*, commedia. — **22.25-23.30:** Notiziario - Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

**16.10:** Conversazione di pedagogia. — **16.30:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **17.45:** Conversazione: « Problemi di difesa delle grandi città ». — **18.5:** Lehár: Grande pol-pourri su *Federico* (soprano, tenore, vero e piccola orchestra da camera). — **18.45:** Segnale orario - notiziario. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Concerto di musica da camera: 1. Max Reger: *Duetto* per due violinisti in vecchio stile; 2. A. Scarlatti: *Cantata* per soprano con flauto obbligato e cembalo; 3. Viivaldi: *Dal Concerto* per due violini; 4. Buschelde: *Cantata* per soprano, due violinisti, violoncello e organo. — **20.40:** Concerto bandistico. — **21.40:** Brani di composizioni celebri per trio di Bach, Mozart, Chopin, Schumann, Verdi, Strauss (manoscritto e scelta di L. Kusche). — **22.20:** Segnale orario e notiziario.



# radio ANSALDO LORENZ

RADIORIZZATORE  
SUPERETERODINA

# A.L. 77

IN MOBILE STILE BAROCCO

RICEVE TUTTE LE STAZIONI EUROPEE IN FORTE DIFFUSORE  
ELETTRODINAMICO - SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ SUPERIORI

**PREZZO** A contanti Lit. **2100,-**  
A rate, subito Lit. **450,-**  
e 12 rate mensili da Lit. **155,-** caduna  
(Escluso abbonamento ELAR)

7 Valvole - 2 Multi-Mu - Filtro di banda - 7 circuiti accordati

UFFICI STACCATI  
MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA

Visitate alla XIV FIERA DI MILANO i nostri stands N. 3861-3864 nel Padiglione dell'Elettrotecnica

**MILANO - VIA VITT. COLONNA, 9 - TELEF. 490-526 - 490-275**

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

- 16: Concerto vocale di *lieder* con accordo di arpa. — 16:30: Trasmissione di un concerto corale da Darmstadt. — 17:45: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione di geologia. — 18:25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:45-24: Concerto dell'orchestra filarmonica della città con aria per soprano e tenore (programma da stabilire).

## INGHilterra

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 — LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 — NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 — SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

- 16: Concerto dell'orchestra di North Regional con arie per baritono. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:25: Intermezzo. — 18:30: Schubert: Composizioni per due pianoforti. — 18:50: Conversazione sul mondo cinematografico. «L'uomo dal grosso sigaro». — 19:15,25: Conversazione di giardinaggio: «I pomerordi». — 19:30: Conversazione: «Come si cercano gli animali». — 20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione C): 1. Peter Warlock: Suite di *Capriol*; 2. E. J. Moeran: *Farrago* (prima esecuzione); 3. Howells: *Minuetto* in *Part B*; 4. Processe: 4. Walton: *Façade*, suite. — 21: Notiziario. — 21:20: Conversazione di attualità. — 21:35: Edgar Wallace: *The Ringer* (Lo sceriffo), commedia in tre atti. — 22:50: Lecture. — 22:55-24: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

- 17:35: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:25: Intermezzo. — 18:30: Concerto strumentale (pianoforte e vocale (mezzo soprano e tenore)). — 20: J. J. Melhuish e H. Mellunich: *The King's Double*, storia allegra dei Balcani con musica. — 21: Sesto concerto di musica contemporanea (alla presenza del pubblico). — Direttore d'orchestra: Anton Webern; 1. Alban Berg: Tre tempi della Suite lirica; 2. Ernst Krenek: *Attraverso la notte*, ciclo di canzoni in versi ed in prosa di Karl Kraus, per soprano e orchestra da camera; 3. Alban Berg: *Concerto da camera* per pianoforte e violino con treddici strumenti a fiato. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Concerto di dischi. — 22:45: 24: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

- 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19: Concerto di musica brillante e da ballo. — 20: Da London Regional. — 21: Varietà (canzoni, recitazione allegra al piano, fisionomica, macchiette, ecc.). — 22: Conversazione. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Da London Regional. — 23:23: Trasmissione con televisione.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50

- 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violoncello. — 19:10: Serata di varietà. — 20:55: Concerto di pianoforte. — 21: Da London Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:30-24: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

- 15: Trasmissione da Daventry National. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Conversazione per i fanciulli. — 18:45: Concerto orchestrale dedicato alle danze popolari scozzesi. — 19:45: Conversazione: «La settimana in Scozia». — 20: Trasmissione da London Regional. — 21: Compton Mackenzie: *La causa persa*, radio recita. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 698 - m. 429,7 - kw. 2,5

- 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18:55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto di dischi. — 19:30: Conversazione per i «sokol». — 20: Concerto di *lieder* popolari. — 20:30: Concerto strumentale di musica popolare jugoslava. — 21: Concerto di saxofono. — 21:30: Concerto vocale di aria di opere. — 22: Notiziario - Musica da ballo (dischi).

UBLJANA: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

- 17:30: Concerto del quintetto della stazione. — 18:30: Conversazione di attualità. — 19: Lezione di geologia. — 19:30: Lezione di meteorologia. — 20: Concerto del quintetto della stazione. — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario.

TRIESTE

Ore 13,30

## 1° CAMPIONATO DI MARCIA RADIO-MOTOCICLISTICA PER GIOVANI FASCISTI

Il Comando Federale dei Fasli Giovanili di Trieste indice e organizza, nella collaborazione dell'Automobile Club del Comando Federale dei Fasli Giovanili di Combattimento, una marcia radio-motociclistica che si svolgerà il giorno 21 aprile, Natale di Roma, dalle ore 13,30 in poi, sul percorso Gorizia-Trieste-Udine.

Alla marcia potranno iscriversi gratuitamente tutti i giovani fascisti motociclisti. Per l'effettuazione della marcia radio-motociclistica sono tecnicamente previsti tre posti microfonici rispettivamente situati a Gorizia (via Cesare Battisti), a Trieste (Barcola Riviera) e a Udine (piazzale Palmanova). I posti microfonici serviranno per consentire ai segnali di loro partenza di cominciare la gara, oppure i paraggi successivi lungo il percorso e saranno in continuo collegamento radiofonico colla stazione trasmittente dell'Etar di Trieste.

Sono inoltre previsti per ogni tappa tre posti radiofonici destinati e cioè uno a Grado, altri due a Ronchi dei Legionari, Monfalcone, Cervignano, Palmanova, Buttrio, Manzano e Cormons.

Nelle località di Cervignano, Manzano e Sagrado funzionerà altresì un posto di segnalazione a bandierine colorate che i concorrenti al loro passaggio dovranno rilevare, tenendo conto delle parole per le comunicazioni in appresso indicate.

Inoltre in prossimità dei traguardi di Gorizia, Trieste e Udine, funzionerà un apparecchio radioricevente per ciascuna città, a disposizione dei concorrenti per ricevere gli ordini di partenza.

I concorrenti saranno liberi di prendere il via da uno dei tre microfoni traguardo (Gorizia oppure Trieste oppure Udine) che sarà dagli stessi notificato sul modulo d'iscrizione. Ogni concorrente alla ora 13,30 del 21 aprile, stando in ascolto delle comunicazioni trasmesse da Rad-Trieste, riceverà una prima destinazione. Le partenze avverranno alle ore 14,00 quando il concorrente presentatosi al commissario addetto al microfono traguardo sarà dallo stesso ammesso a comunicare davanti al microfono la località di partenza, il proprio numero di gara e la destinazione ricevuta.

Resta chiaramente precisato che il concorrente non dovrà partire subito, ma avverrà dal commissario addetto alla seconda destinazione, che egli dovrà pronunciare al successivo microfono traguardo.

A maggior chiarimento viene precisato che un concorrente toccherà alla partenza il microfono traguardo scelto successivamente una destinazione che non sarà stata indicata per radio, di seguito il primo microfono traguardo, quindi una delle successive tre destinazioni, poi il secondo microfono traguardo, di seguito una delle tre successive destinazioni ed infine, all'arrivo, il microfono traguardo quale è stata indicata.

Al posto radiofonico di traguardo (Gorizia-Trieste-Udine) sarà addetto un commissario di traguardo a cui disposizione deve mettersi ogni concorrente all'atto del suo arrivo.

Al posti radiofonici di percorso (destinazioni di Gradiška, Cervignano, Ronchi dei Legionari, Monfalcone, Cervignano, Palmanova, Buttrio, Manzano, Cormons), sarà addetto un commissario il quale avrà carica di disporre sulla tabella di marcia di ogni concorrente la nuova destinazione che per ciascuno di essi sarà stata comunicata per radio, apportando il timbro e la firma sulla tabella stessa.

Qualora per qualsiasi motivo non fosse possibile ad un concorrente raggiungere la destinazione successiva del concorrente di passaggio, il commissario addetto non deve far perdere tempo al concorrente, ma dovrà subito apporre il timbro sulla tabella di marcia aggiungendo di suo pugno al posto della destinazione la frase: «Destinazione non raggiunta» e la prescriverà al concorrente al microfono traguardo successivo dove il concorrente potrà ottenerne dal commissario la destinazione che lo riguarda.



## VENERDI 21 APRILE 1933 - XI

### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 252 - m. 1191 - kw. 20

(Giornata dedicata all'Olanda). — 19: Concerto di dischi. — 19:45: Bollettino meteorologico. — 19:50: Concerto sinfonico su dischi. — 20:30: Conversazione di attualità in olandese. — 20:40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21:10: Continuazione del concerto di dischi. — 21:45: Informazioni europee in tedesco. — 21:55: Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

- 17: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo. — 18: Lezione di francese. — 18:30: Programma variato allegro. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario - Indi: Concerto dell'orchestra Filarmonica di Oslo con soli di canto e organo da una chiesa. — 21:30: Notiziario agricolo - Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22:15: Recitazione. — 22:45: Fine della trasmissione.

### OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 206,1 - kw. 20

- 16:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:30: Per gli animali. — 18:10: Continuazione del concerto. — 19:40: Conversazione sulla Russia. — 20: Concerto di canto con accompagnamento di organo. — 20:40: Funzione religiosa da una chiesa. — 22:40: Dischi. — 23:40: Concerto d'organo: 1. Baer: *La notte in cui è nata l'amore*; 2. Ketelby: *Metodia*; 3. Stoltz: *Non voglio sapere chi sei*; 4. Pilper: *Mamme, kom terug*; 5. Wayne: *La ragazza*; 6. Kalman: *L'olandina*. — 0,10-0,40: Dischi.

### POLONIA

VARSVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

- 16:20: Conversazione storica per studenti di scuole medie. — 16:40: Conversazione di igiene. — 17: Conversazione per studenti di scuole medie. — 17:20: Notizie d'attualità. — 18:25: Musica brillante da un Caffè. — 19: Varie. — 19:20: Rassegna della stampa nazionale ed estera. — 19:30: Conversazione sulla reclame. — 19:45: Radio-giornale. — 20: Conversazione musicale. — 20:15: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Filarmonica di Varsavia col concorso di Simon Goldberg; 1. Mozart: *Ouverture du Don Giovanni*; 2. a) Brahms: *Concerto di violino in re maggiore*; b) J. S. Bach: *Sonata in sol minore*; 3. Beethoven: *Tertia sinfonia (L'Eroica)*. — 22:45: Bollettino sportivo. — 22:45: Supplemento del Radio-giornale. — 23:00: Intervallo. — 22:55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo da Cracovia.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

- 16:55: Conversazione di giardinaggio. — 16:20: Da Varsavia. — 19: Conversazione: «La sordità di Beethoven e di Smetana». — 19:15: Informazioni e dischi. — 19:25: Bollettino sportivo. — 19:30: Da Varsavia. — 23: Correspondenza in francese coi ascoltatori.

### ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Radio giornale. — 18:15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione su argomenti diversi. — 19:55 Segnale orario. — 20: Wagner: *Tristano e Isotta*, dramma musicale in tre atti (discchi). Nell'intervallo: Radio-giornale.

### SPAGNA

BARCELLONA (EAJ-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

- 16-17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa. — 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campane della

# VENERDI

## 21 APRILE 1933 - XI

Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. - **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Boieldieu: Ouverture della *Dama blanca*; 2. Massenet: *L'ultimo sonno della vergine*. - **22,20:** Concerto di musica da jazz. - **23:** Conversazione in catalano. - **23,15:** Trasmissione di ballabili da un Caffè. - **24:** Notiziario - Continuazione del concerto. - **1:** Fine.

**MADRID (EAD-7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Selezione di novità musicali. - **21,15-21,30:** Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. - **22:** Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto sinfonico (dischi). Composizioni di Cimarosa, Mendelssohn, Albeniz, Ciajkovskij, Liszt. - **0,45:** Notiziario - Cenù sul programma della settimana ven-tura. - **1:** Campane - Fine.

## SVEZIA

**STOCOLMA:** kc. 889 - m. 435,4 - kw. 55 -  
**GÖTEBORG:** kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 -  
**HOERBY:** kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - **MOTALA:**  
kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30

17,25: Trasmissione per i fanciulli. - **17,25:** Concerto orchestrale. - **17,45:** Dischi. - **18,45:** Cronaca giuridica. - **19,30:** Canzoni spirituali negre. - **19,45:** Conversazione: « Figure di poeti ». - **20,15:** Concerto di canzoni inglese per coro a quattro voci (sette numeri). - **20,45:** Maurice Maeterlinck: *Il miracolo di Sant'Antonio*, radio-recita. - **21-23:** Concerto di musica da camera: 1. Hubert Parry: *Suite in fa*

## RADIOCORRIERE

maggiori per orchestra d'archi; 2. G. Ph. Telemann: *Concerto per viola d'amore, viola da gamba e orchestra d'archi*; 3. Edw. Grieg: *Due melodie per orchestra d'archi*; 4. Joh. Svendsen: a) *Due melodie islandesi per orchestra d'archi*; b) *Due melodie popolari svedesi per orchestra d'archi*.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

10,30: Per i fanciulli. - **17-17,30:** Musica riprodotta. - **18,30:** Conversazione: « Mille uomini vivono in un mano ». - **19:** Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni delle borse agricole - Notizie dai mercati settimanali di Zurigo e di Altstätten - Bollettino turistico - Previsioni sportive. - **19,20:** Concerto dell'orchestra della stazione. - **19,45:** Oskar Wessel: *una notte sul Matterhorn*, radio-recita. - **20,40:** Concerto orchestrale e di organi di musica religiosa. - **21,30:** Notiziario - Meteorologia. - **21,40:** Concerto di musica da ballo. - **22,15:** Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16-17: Per le signore. - **18:** Letture. - **18,15:** Conversazione per i fanciulli. - **18,30:** Conversazione. - **19:** Notiziario. - **19,30:** Conversazione: « Il problema dell'illuminazione ». - **20:** Grande serata variata popolare - **22:** Notiziario. - **22,15:** Fine.



# Così o così?

concorso originale.....  
ricordate che se il  
silenzio è d'oro  
il primo premio è  
un servizio d'argento!

# Così o così?

Sono in palio 250 premi per il valore di  
**Lire dodicimila**

Concorrere è facile, facile vincere

chiedete subito programma

**all'Argenteria Wellner**  
**Firenze - Rifredi**

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Conversazione. - **16,30:** Concerto dei musicisti disoccupati. - **18:** Lezione di stenografia. - **18,30:** Concerto pianistico. - **19,10:** Rassegna della politica estera. - **19,30:** Trasmissione dall'Opera Reale: 1. Donizetti: *Don Pasquale*; 2. Michel Nadar: *Fanny Eissler* - Nell'intervallo: Giornale parlato - In seguito: Concerto di un'orchestrina zingara. - **23:** Concerto di violino (Antonio Abusil) e piano.

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,0 - m. 1481 - kw. 500

16,30: Conversazione politica. - **17,30:** Notiziario. - **17,45:** Trasmissione per le fattorie di stato. - **18,45:** Rassegna del programma. - **19:** Propaganda culturale e tecnica. - **20:** Conversazione in lingua straniera. - **21:** Conversazione in lingua straniera. - **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. - **22,5:** Conversazione in lingua straniera.

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. - **17:** Trasmissione per i fanciulli. - **17,25:** Opera o concerto. - **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. - **22,5:** Concerto notturno (dischi).

**MOSCA WZSPS:** kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

16: Propaganda agricola. - **16,30:** Trasmissione letteraria. - **17,30:** L'ora dei soldati rossi. - **18,30:** Musica da ballo o concerto (dallo studio). - **21:** Ultime notizie. - **21,30:** Rassegna del programma. - **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. - **22,5:** Rassegna della *Pravda*.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**RABAT:** kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17,18: Musica riprodotta. - **20,30:** Musica riprodotta. - **20,45:** Giornale parlato. - **21,23:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - In una pausa: Conversazione medica. - **23:** Ritrasmessione o musica riprodotta.

## ABBONAMENTO AL RADIOPARIS

DA OGGI AL  
31 DICEMBRE

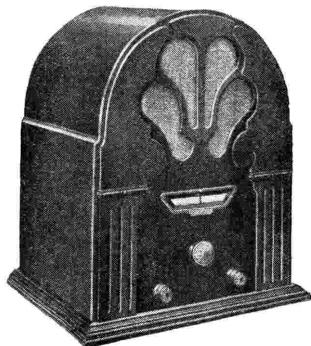
**L. 20**

L'abbonamento  
può essere fatto  
al Padiglione  
Radio della

**FIERA DI MILANO**

## SUPERETERODINA

a 5 valvole

Mod. S. 5 **L. 1550**

# CLARVS

## RADIO

MODELLO S. 5/W

**SUPERETERODINA**

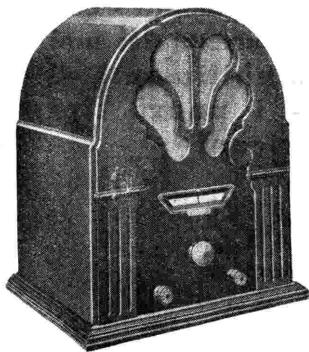
a 5 valvole con la Superlativa  
**"Wunderlich"**

## VALVOLE ARCTURUS IMPIEGATE:

- 1 - Pentodo tipo 57 - 1 - Pentodo tipo PZ  
 1 - Pentodo tipo 58 - 1 - Raddrizzatrice 80  
 1 - **Wunderlich**

**CARATTERISTICHE:** Controllo Automatico del volume - Controllo Automatico Anti-Fading - Controllo di tono - Attacco per il Pick-up. - Quadrante graduato in Kilocicli.

Questo meraviglioso apparecchio riceve tutte le stazioni trasmittenti Europee da 550 a 1500 Kilocicli eliminando automaticamente il Fading (affievolimento) nelle trasmissioni. Ha una riproduzione musicalmente perfetta - Una selettività..... a fil di rasolo.

**L. 1175**

potentemente più di 30 stazioni! - Funziona con la sola terra! - Consuma il minimo di corrente!

LA MARCA DI GRAN CLASSE  
 che ancora una volta s'impone  
 lanciando la sua nuova  
**SUPERETERODINA**

**a 4 Valvole!!!!**

Licenza Irradio N. 7321

## CARATTERISTICHE

4 Valvole Arcturus  
 di cui 3 Pentodi!  
 - Controllo del volume!  
 - Attacco e Controllo per Pick-up!  
 - Quadrante graduato in Kilocicli!  
 - Altoparlante eletrodinamico! - Variatore di tensione!  
 - Assenza assofuta di scariche! - Riceve

Altezza cm. 68  
 Larghezza cm. 56  
 Profondità cm. 35

Montato in questo elegantsimo mobile massiccio di radica, è un vero e proprio tavolino da Tea il cui piano superiore è costituito dal vassio mobile di pura radice

Prezzo di vendita  
 per contanti**L. 1375**

Net prezzo non è compreso l'abbattimento Elet.

**PRENOTATEVI IN TEMPO! SI VENDE ANCHE A RATE!**

Distributrice esclusiva per l'Italia:

**SOCIETÀ ANONIMA I.F.O.R.**

Via S. Maurilio, 14 - MILANO - Tel. 16-921

Negozio di vendita:

**"JENZI,"**

Passaggio Duomo, 2 - Tel. 88-595

Esclusivista per Livorno e Provincia: Ditta FERRINO FERRI - Via Porticciolo, 2 - LIVORNO



# TUNGSRAM

Ai Radiocostruttori,  
 Ai Radiorivenditori,  
 A g l i A m a t o r i

La Tungsram Elettrica Italiana  
 S. A. annuncia che è in grado  
 di fornire regolarmente - con  
 la produzione perfetta dei suoi  
 grandiosi stabilimenti di  
 Budapest - i nuovi tipi  
 americani

# 56-57-58-46-82

Richiedere listini e quotazioni speciali.

*TIPI AMERICANI NORMALI, SERIE RINNOVATA.  
 TIPI EUROPEI NEL PIÙ COMPLETO ASSORTIMENTO.*

A richiesta si spediscono gratuitamente Schemi, Listini e la Circolare tecnica mensile

# TUNGSRAM

Viale Lombardia, 48 - MILANO - Tel. 292-325

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10 - TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10 - FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Dischi di canzoni: 1. Lellere-Vania Paddy: *Voulez vous de la canne à sucre?*; 2. D'Anzi-Brauchi: *Fanciulle belle*, dalla rivista *«Danubiana»*; 3. Lacalle: *Annapoli*, canzone; 4. Tagliaveri: *Mandolinita a Napoli*; 5. Cortesi-Bettinelli: *Bimba, non t'avvicinar*; 6. D'Anzi-Brauchi: *Bella Lotta*; 7. Pinki-Heyman: *Pontenero*, passo d'abile; 8. Grandino: *Soglia la margherita*; 9. Biancolli-Stransky: *Manuela*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 (vedi Roma).

16,30: Giornale radio.

16,40: Rubrica della signora.

16,50: Cantuccio dei bambini: Favole e leggende (Trieste). Il teatrino di Trieste (Firenze). Il nano Bagogni.

18: Dischi di musica da camera: 1. Sette variazioni su musiche del *Flauto magico* di Mozart (violoncellista Casals, pianista Cortot); 2. Saint-Saëns: *Il cigno*; 3. Haydn: *Trio in sol maggiore*.

18,35: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi di opera: Wagner: *Il Vassallo fantasma*, ouverture; 2. Mussorgsky: *Boris Godunov*, «Coro dei pellegrini»; 3. Mascagni: *Il piccolo Marat*, duetto.

19,20: Giornale radio.

19,45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

20,35: Gabriele D'Annunzio: «La canzone di Umberto Cagni» (dal 4° libro delle *Laudi*), lettura.

21: Trasmissione dal Politeama Fiorentino.

## Nabucco

Opera in 3 atti di G. VERDI.

Negli intervalli: «Festival musicali europei», conversazione di Mario Labroca - Libri nuovi - Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Clarey: *New one*; 2. Carducci: *Edra*; 3. Sassoli: *Giocandita*; 4. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 5. Rosi: *Estasi*; 6. Malatesta: *Può darsi*; 7. Restano: *Canto Hawajano*; 8. Lehár: *Finalmente soli*, fantasia; 9. Ricciardi: *Strimpellata*; 10. Voda: *Mia canzone*.

16,30: Giornalino del fanciullo - Emma Frightolini-Caselli: Conversazione per le giovinette.

16,45: Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

17,5: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Novella di Gemma Ambrogetti.

17,30-18,15: Orchestra n. 1: *Il Cimarrona*: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Malatesta: *Lontano*; 3. Brogi: *Scherzino*; 4. Solzani: *Notte luna*; 5. Mascagni: *Amico Fritz*, fantasia; 6. Paolantonio: *Scherzino*, piano solo; 7. Serrao:

PALERMO  
Ore 20,45

## FEDERICA

OPERETTA IN 3 ATTI DI  
FRANZ LEHAR



Giga (piano solo); 8. Lacchini: *Adagio*; 9. Santoliquido: *La notte sahariana*; 10. Albeniz: *Capriccio*, pianista Alfonso Longobardi; 11. Ronner: *Papagei*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,10: Segnali per il Servizio Radioatmosferico trasmessi in cura della R. Scuola Federico Cesi.

19,20: Giornale radio - Notizie agricole.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Soprano Maria Teresa Barboni.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

21: Trasmissione dal Politeama Fiorentino:

## Nabucco

Opera in 3 atti di G. VERDI.

Negli intervalli: «Festival musicali europei», conversazione di Mario Labroca - Libri nuovi - Giornale radio.

KOMA - NAPOLI

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21

## NABUCCO

OPERA IN TRE ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

Interpreti: Tenore ..... Carlo Galeffi  
Soprano ..... Gina Cigna  
Basso ..... Tassanelli Pasquale  
Mezzo soprano ..... Elio Stignani

Trasmissione da  
POLITEAMA FIORENTINO



**SABATO**  
22 APRILE 1933 - XI

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA

1. Rossini: *La Semiramide*, sinfonia.

2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo del secondo atto.

3. Massenet: *Manon*, fantasia.

Libri nuovi - Giornale dell'Enit.

4. Ponchielli: «Scena del Lazzaretto» dall'opera *I promessi sposi*.

5. Verdi: *Falstaff*, fantasia.

La Rubrica della signora.

6. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia.

7. Usiglio: *Le donne curiose*, ouverture.

Alla fine del concerto: Dischi.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 558 - m. 357,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: MUSICI VARIA: 1. Ballig: *Paride*, ouverture; 2. Martinengo: *Serenata alle rose*, intermezzo; 3. Bellini: *Poker di dame*, selezione; 4. Cilea: *Arlesiana*, - Lamento di Federico; 5. Heijken: *Zwetzes standchen*, intermezzo; 6. Gebhardt: *Appuntamento delle bambole*; 7. Cordova: *Serenatella*; 8. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 9. Redi: *Ti voglio*; 10. Fiaccone: *Adunata*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17-18,30: Cantuccio dei bambini (Sorella radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

## Federica

Operetta in 3 atti di FRANZ LEHAR.

Direttore M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario. Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## Il consiglio del libraio

Questa sera, alle ore 22 circa, tutte le stazioni parleranno dei seguenti volumi di *Mondadori*:

Eduardo Soderini - **IL PONTIFICATO DI LEONE XIII**

Ed. Le Scie - Rileg. L. 35. - In brossura L. 20.

Mario Tombari - **TUTTA FRUSAGLIA**

Novissima edizione. "I Libri Aszurri", - L. 5.

Marcel Prevost - **MARIA LA SPAGNOLA**

"I Romanzi della Palma" - L. 3.

# SABATO

## 22 APRILE 1933 - XI

## BAR

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
 13,10-14,15: Concertino del jazz «Blanco y negro».  
 13,55: Bollettino meteorologico.  
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 17,30: Cantuccio dei bambini.  
 18,10: Dischi.  
 20: Notizie agrarie.  
 20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio pressagi.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Musica di operette e canzoni

## Parte prima:

1. De Curtis: *Napoli canta*, selezione II.
2. Massaro: *Leda* (tenore Michele Montanari).
3. D'Anzi: *Sul Nilo blu* (soprano Clara Demitri).
4. Ranzini: *I monelli fiorentini*, fantasia.
5. Cortopassi: *Bionda svedese* (tenore Michele Montanari).
6. Bixio: *Maschera bianca* (soprano C. Demitri).
7. Buonavolontà: *Trotta, trotta cavalino*.
8. D'Ardena: *Piccolo bar* (tenore M. Montanari).
9. Mariotti: *Io d'amori ne ho tre* (soprano C. Demitri).

## Parte seconda:

1. Leoncavallo: *Malibùk*, fantasia.
  2. Moleti: *Il paese del mandolino* (soprano C. Demitri).
  3. Hamud: *Silvana* (tenore M. Montanari).
  4. Petrin: *Dove sei?*
  5. Stocchetti: *Ninnoli d'amore* (soprano C. Demitri).
  6. Stransky: *A Santa Lucia* (tenore M. Montanari).
  7. Arsi-Lanza: *Nuccherie*.
  8. D'Anzi: *Barcelonita* (soprano Clara Demitri).
  9. Paolo: *La rumba che cos'è?* (tenore M. Montanari).
  10. Ovedi: *Pupa sorridi*.
- Nell'intervallo: Prof. Saverio La Sorsa: «La ciclopica impresa silana», conversazione.  
 22,30: Dischi.  
 22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

- 16,25: Conversazione: «Gli scritti di Welland».  
 16,55: Concerto di un'orchestra di mandolini.  
 17,40: Conversazione: «Il caffè letterario in Vienna».  
 18,55: Concerto di dischi (musica da ballo diretta da Jack Hylton).  
 19,10: Conversazione: «Un mese di avvenimenti mondiali».  
 19,25: Proverbi e sentenze.  
 19,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.  
 19,40: Conversazione: «Austria, paese della musica».  
 20,05: Trasmissione dal Duomo di S. Stefano di un concerto corale di musica e di "anti religiosi".  
 20,55: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante e da ballo, tratta da opere e compositori austriaci.  
 22,25: Notiziario - Meteorologia.  
 22,35: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

## BELGIO

- 17: Concerto di musica da ballo ritrasmesso.  
 18: Conversazione su Nivelle.  
 18,15: Dischi.  
 18,30: Concerto di violoncello e piano.  
 19: Concerto vocale.  
 19,15: Conversazione sui giocatori del gioco

del calcio.  
 19,30: Giornale parlato.  
 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione.  
 1. Niccolai: Overture della *Vispa come il Windsor*.  
 2. Ambroso: *Carnevale* per violino.  
 3. Massenet: Fantasia sulla *Thaïs*.  
 5. Dvorák: *In giardino* (strumenti a fiato).  
 6. Paul Layte: *Adorazione*.  
 7. J. Strauss: *La Bohème di Vienna*.  
 19,45: Monologhi.  
 21: H. Weyls: *Lo zio Mathurin*, operetta in un atto.  
 In seguito: Novità musicali per orchestra.  
 22: Giornale parlato.  
 23,15: Trasmissione di un concerto dall'Antenne Belgique di Bruxelles.

**BRUXELLES II (Fiamminghi):** kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione.  
 18: Dicchi.  
 18,15: Conversazione: «L'uomo e la storia».  
 18,30: Conversazione musicale.  
 19,15: Conversazione: «Il Belgio e la crisi».  
 19,30: Giornale parlato.  
 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per soprano e tenore. 1. Ganne: *Mosca russa*.  
 2. Rossini: Overture della *Semiramide*.  
 3. Intermezzo di canto; 4. Johann Strauss: *Rosa del mezzogiorno*, valzer.  
 5. Intermezzo di canto. 6. Banez: *Lo studente pazzo*.  
 20,45: Dischi.  
 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione.  
 1. Singulière: *Il bel canto*.  
 2. De Boeck: *Fantasia su canzoni fiamminghe*, 3. Uttenhove: *Jan de Leie*.  
 4. J. Strauss: *Songe clemente*, valzer.  
 5. Intermezzo di canto; 6. Czajkowski: *Lo Schiaccianoci*, balletto.  
 22: Giornale parlato.  
 22,10: Concerto di dischi.  
 22,40: Trasmissione di un concerto dalla Sala Memling di Anversa.  
 23,40: Dischi.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 458,6 - kw. 12

- 16,10: Concerto orchestrale da Bratislava.  
 17,10: Notizie commerciali.  
 17,20: Lezione di ceco per i tedeschi - Lezione di tedesco per i cechi.  
 17,50: Concerto di dischi.  
 18,15: Conversazione agricola.  
 19,15: Conversazione per gli operai.  
 19,25: Notiziario in tedesco.  
 19,30: Conversazione in tedesco.  
 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla.  
 19,30: Notiziario.  
 19,10: Conversazione medica.  
 19,25: Introduzione alla trasmissione seguita.  
 19,35: Concerto pianistico dedicato a Benda (172-1796).  
 1. *Sonata* in la minore; 2. *Sonata* in fa maggiore; 3. *Sonatina* in re maggiore; 4. *Sonatina* in fa maggiore; 5. *Sonata* in mi bemolle maggiore.  
 20: Trasmissione da Bratislava.  
 21: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari.  
 21,15: Trasmissione da Moravská Ostrava.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

- 16,10: Concerto dell'orchestra della stazione.  
 17,10: Conversazione: «Le Sporadi del Sud».  
 17,25: Concerto di dischi.  
 17,40: Radio-commida.  
 18,40: Per le signore.  
 19,10: Da Praga - 20: Programma variato.  
 Conversazioni, cori, orchestra, recitazione.  
 22: Da Praga - 22,15: Da Moravská Ostrava.

BRNO: kc. 878 - m. 347,1 - kw. 32

- 16,10: Da Bratislava.  
 17,10: Racconti.  
 17,20: Da Praga.  
 17,50: Conversazione in esperanto.  
 18: Attualità.  
 18,15: Da Praga.  
 18,25: Notiziario e conversazione in tedesco.  
 19: Da Praga.  
 19,25: Concerto orchestrale.  
 20: Da Bratislava.  
 21,20: Programma variato: Orchestra, cori, recitazione e conversazioni.  
 22: Da Praga - 22,15: Da Moravská Ostrava.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

DRAVNA: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

KOVÁČ: kc. 1076 - m. 278,4 - kw. 15

K

chestrali di opere. — **19.15:** Notiziario. — **19.25:** Notizie regionali. — **19.30:** Fisarmoniche. — **19.45:** Musica varia. — **20:** Musica per trio. — **20.15:** Brani orchestrale di varie. — **20.30:** Orchestra variata. — **21:** Orchestra sinfonica. — **22:** Fisarmoniche. — **22.15:** Notiziario dall'Africa del Nord. — **22.30:** L'ora degli ascoltatori. — **23.30:** Musica inglese. — **24:** Notiziario — Meteorologia. — **0.50-0.30:** Orchestra sinfonica.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 710 - m. 410 - kw. 1,5

**16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17.50:** Conversazione. — **18.15:** Concerto di musica da camera. — **18.50:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Serata di musica da ballo. — **22.24:** Notiziario — Meteorologia — Musica da ballo ritrasmessa.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60

**16.30:** Concerto orchestrale ritrasmesso da un Caffè. — **17.55:** Recensione di libri. — **18:** Conversazione: « La caduta dell'Impero romano della nazione tedesca e la nuova Germania ». — **18.30:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20.5:** Trasmissione da Langenberg. — **22:** Segnale orario — Notiziario — Meteorologia. — **22.30-24:** Musica da ballo da Berlino.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 250,3 - kw. 17

**16.30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Dialogo di economia. — **18.35:** Conversazione di politica. — **18.50:** Segnale orario — Notiziario — Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Trasmissione da Langenberg. — **22:** Programma variato *Tolark*. — **22.30:** Segnale orario — Notiziario — Meteorologia. — **22.45:** Trasmissione da Lipsia.

**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

**16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17.50:** Conversazione: « Le scuole commerciali ». — **18:** Programma della prossima settimana. — **18.15:** Bollettino agricolo. — **18.25:** Conversazione: « Un giovane tedesco a Giava ». — **18.50:** Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Conversazione: « Servi siamo, la lotta per la cultura tedesca ». — **20.35:** Trasmissione di una serata brillante di varietà da Amburgo. « L'osso ridente ». — **22.0.30:** Notiziario — Meteorologia — Musica da ballo da Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

**16.30:** Concerto orchestrale da Amburgo. — **17.10:** Passione settimanale. — **18:** Dizione di poesia. — **18.45:** Concerto vocale di *Lieder*. — **18.30:** Conversazione letteraria. — **18.55:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **22:** Programma brillante variato. — **21:** Concerto orchestrale variato di musica popolare. — **22:** Notiziario — Meteorologia. — **22.45:** Bollettino del mare. — **22.24:** Trasmissione di un concerto da Dresda.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

**16.30:** Concerto di musica da camera. — **17.50:** Convivazione turistica. — **18.10:** Conversazione di economia. — **18.30:** Per le signore. — **18.45:** Segnale orario — Notiziario — Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Notiziario. — **20.5:** Serata di varietà. — **22.5:** Notiziario. — **22.45:** Trasmissione da Monaco.

**LIPSIA:** kc. 770 - m. 339,6 - kw. 120

**16.30:** Concerto orchestrale da Berlino. — **17.50:** Conversazione giuridica. — **18.45:** Attualità. — **18.20:** Lettura di tedesco. — **19:** L'ora della Nazione. — Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano, dedicato a Wagner. « Ouverture del *Vestello fantasma* ». 2. Brindisi del *Tannhäuser*. 3. Preludio di *Tristia* e *Isolde*. 4. 3 arie per soprano. 5. Preludio dei *Maestri cantori*. — **20:** Attualità. — **20.15:** Guida von Kaulla *Die Geschichte von mehreren Webenletern*, commedia. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Sinfonia Ouverture di *Donna Juana*. 2. Hartmann: *Musica popolare nordica*. 3. Heidingsfeld: *Due danze inglese*. 4. Blumer: *Ballo di artisti*, valzer. 5. Strauss: *Melodie di una notte a Venezia*. 6. Ziehrer: *Marcia dell'operetta Die Landstreicher*. — **22.5-24:** Notiziario — Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Weber: *Ouverture del dominatore degli spiriti*. 2. Georg Philipp Telemann: *Don Chisciotte*, suite in 8 tempi; 3. Goetz: *Melodie della Biscetta domata*; 4. Bruch: *Danze n. 1-8*, op. 63; 5. Schütz: *Valzer della favola grottesca: L'uovo fatale*. 6. Lehár: *Melodie dell'operetta Era*.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

**18.10:** *Lieder* per soprano e piano. — **18.35:** Conversazione addiettistica: « Amor di madre ». — **18.50:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **18:** L'ora dei giovani. — **18.45:** Dieci minuti di notizie radiofoniche. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Serata variata allegra. *Prima parte*: 1. *La vecchia tessitura*, marcia; 2. J. Strauss: *Ouverture dello Zingaro barone*; 3. Lehár: *Grandi pot-pourri sulla*

*Fedova allegra*; 4. Lehár: *Oro ed argento*, valzer; 5. Gung: *Moto perpetuo*. 6. Recitazione di poesie all'autore. 7. Stimme: *Bambini e ienestri*; 8. Giovane Garibaldi, pot-pourri di marce. *Seconda parte* Sappi Summer, cantante nel suo repertorio. — *Terza parte*: *Invito alla danza* (concerto della piccola orchestra della stazione con canzoni). — **22.20:** Segnale orario e notiziario. — **22.45-24:** Concerto orchestrale da Lipsia.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

**16.30:** Concerto orchestrale da Friburgo. — **17:** Trasmissione di un concerto corale da Mannheim. — **18.15:** Segnale orario — Notiziario. — **18.35:** Conversazione e dialogo. — **18.50:** Segnale orario — Notiziario — Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Trasmissione dal Teatro di Friburgo. 1. Conversazione; 2. Weber: *Ouverture dell'Urania*. 3. Scena teatrale del *Guglielmo Tell* di Schiller. 4. Discorso del commissario di Stato; 5. Wagner: *Frrammenti del 1<sup>o</sup> atto della Tachiria*. — **21.15:** Willberg e Böttcher: *Il latino dell'amore*, commedia brillante musicale. — **22.20:** Segnale orario — Notiziario — Meteorologia. — **22.45:** Trasmissione da Lipsia.

# SABATO

## 22 APRILE 1933 - XI

### INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 103 - m. 1564,4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 201,5 - kw. 50 — **NORTH NATIONAL:** kc. 905 - m. 301,5 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1010 - m. 283,5 - kw. 50

**16.30:** Recitazione variata. — **16.45:** Segnale orario — Indi: concerto d'organo da un cinematografo. — **17.45:** L'ora del cinema. — **18:** Notiziario. — **18.25:** Attualità. — **18:** Conversazione sportiva. — **18.45:** Intermezzo in galateo. — **19.5-19.25:** Conversazione turistica. — **19.30:** Concerto di canzoni per un coro maschile. — **20:** Un'ora di varietà organizzata da Flotsam e Jetsam: « La nostra ora ». — **21:** Notiziario. —

# VESTIRSI DA SE

IL SECONDO NUMERO DI

## VESTA

### MODE E MODELLI

È IN VENDITA OVUNQUE  
A SOLE L. 2,50

TUTTE LE ULTIME NOVITÀ  
PER LA PRIMAVERA 1933

120 MODELLI A PREZZI MIRACOLOSI

PER VESTIR BENE  
CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12  
con diritto al 25% di sconto su tutti i modelli.  
Preziosamente, per chi acquista L. 50 di modelli  
L'ABBONAMENTO È GRATUITO

## VESTA

### MODE E MODELLI

VESTA - CASELLA POSTALE 1206 - MILANO

21:20: Conversazione su artiste del passato: «La signora Madge Kendal». — 21:45: Concerto di musica brillante inglese (set numeri). — 22:35-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. ED

15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto orchestrale di musica brillante viennese. — 19: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 20: Segnale orario - Indi: Concerto della banda militare della stazione: 1. Kottaua: *I toreri*, marcia; 2. Suppl: *Mattino, pomeriggio e notte*, overture; 3. Intermezzo di canto (soprano); 4. Verdi: Selezioni dall'*Aida*; 5. Intermezzo di canto; 6. Waldteufel: *Gioventù dorata*, valzer; 7. Langey: *Breza vesperina*, idillio. — 21: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Haydn: *Quartetto* in sol per archi; 2. Purcell (trascrizione di Peter Warlock e Andre Mangeot): *Due fantasie* per archi; 3. Lieder per soprano di Schubert, Brahms e Hugo Wolf; 4. Dohnányi: *Quartetto* in re bemolle. — 22:15: Notiziario. — 23:30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

16:15: Concerto orchestrale di musica brillante. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto di dischi. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritono e a soli di piano - Composizioni brillanti e popolari. — 22: Rassegna sportiva del mese. — 22:15: Notiziario. — 22:30-23: Da London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50

17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto di dischi. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritono e a soli di piano - Composizioni brillanti e popolari. — 22: Rassegna sportiva del mese. — 22:15: Notiziario. — 22:30-23: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 378,4 - kw. 50

17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Trasmisone da London Regional. — 21: Concerto corale di arie e canzoni popolari. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Trasmisone da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRAD:** kc. 698 - m. 492,7 - kw. 2,5.

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto di dischi. — 18:55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto di violino e piano. — 19:40: Conversazione di radiotelegrafo. — 20:20: Trasmisone da Zagabria: (a) Concerto corale per la scelta delle migliori voci maschili e femminili; (b) Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario - Ritrasmisone dalle stazioni europee

**LUBLIANA:** kc. 621 - m. 575,8 - kw. 7

17:30: Concerto. — 18:30: Lezione di inglese. — 19: Conversazione per gli operai. — 19:30: Lezione di filosofia. — 20: Concerto di un settimino di mandolini. — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario. — 22:15: Musica brillante (dischi).

**LUSSEMBURGO**

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata alla Francia). — 19: Concerto di dischi. — 19:45: Bollettino meteorologico. — 19:50: Concerto sinfonico su dischi. — 20:30: Conversazione di attualità in francese. — 20:40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notiziario in francese. — 21:19: Continuazione del concerto di dischi. — 21:45: Informazioni europee in tedesco. — 21:55: Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

**NORVEGIA**

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

16:15: Dischi. — 17:15: Trasmisone per i fanciulli. — 18:15: Canzoni nazionali con accompagnamento di hardfingere. — 18:45: Conversazione su problemi economici. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Conversazione: «La tecnocrazia». — 20: Segnale orario - In seguito: Melodie popolari e danze per l'orchestra della stazione. — 21:10: Bozzetto radiofonico. — 21:40: Meteorologia - Notiziario. — 22:15: Canzoni e rivista della settimana. — 22:45: Musica da ballo (dischi).

**OLANDA**

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

19:30: Concerto vocale. — 17:10: Conversazione. — 17:30: Concerto orchestrale con arte per tenore. — 18:20: Conversazione letteraria. — 18:40: Concerto di musica brillante con intermezzi di canzonette. — 19:10: Composizioni per violino e pianoforte. — 20:10: Concerto

di violino e piano: Hubay: *Variazioni su un tema ungherese*. — 20:25: Concerto di un coro maschile a voci contratteggiate. — 20:40: Continuazione del concerto di violino e piano: 1. Dvorak: *Danza stava in sol minore*; 2. Sarasate: *Romanza andante*; 3. Bloch: *Improvisazione*. — 20:55: Continuazione del concerto vocale. — 21:10: Conversazione elettorale. — 21:40: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per basso: 1. Lortzing: *Ouverture del Cacciatore selvaggio*; 2. Intermezzo di canto: 3. Verdi: *Marcia dell'Aida*; 4. Fucik: *Messageira di primavera*; 5. Romberg: *Frammenti di Nina Rosa*; 6. De Geyier: *Martia*. — 22:25: *Il barbiere del villaggio*. — 22:40: Continuazione del concerto: 1. Lecocq: *La figlia di Madame Angol*; 2. Intermezzo di canto: 3. Strauss: *Deliriuwalter*; 4. Intermezzo di canto. — 23:10: Notiziario. — 23:25: Continuazione del concerto: 1. Fall: *Marcia dell'automobile*; 2. Youngman: *Flori selvaggi*; 3. Alberi: *Parata degli obesi*; 4. Belli: *Nozze di rane*; 5. Kling: *Il topo e l'elefante*; 6. Petre: *Schizzo*; 7. Jessel: *Fantasia sulla Fanciulla della Foresta Nera*. — 0:10:40: Dischi.

**POLONIA**

**VARSIÀVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16: Dischi. — 16:20: Conversazione per studenti di scuole medie. — 16:40: Conversazione sull'educazione presso i Greci ed i Romani. — 17: Trasmisone da Leopoli per gli ammalati. — 17:30: Concerto di dischi. — 17:40: Conversazione di attualità. — 17:55: Programma di domani. — 18: Conversazione per gli studenti delle scuole medie. — 18:20: Notizie di attualità. — 18:25: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 19: Varie. — 19:20: Informazioni di giardinaggio. — 19:30: Conversazione: «All'orizzonte». — 19:45: Radio-giornale. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo della famiglia Strauss (dueletti numeri). — 22: Intervallo. — 22:55: Composizioni di Chopin: 1. *Sonata in si bemolle minore*; 2. *Notturno in sol minore*; 3. *Ballata* in sol minore. — 23:40: Conversazione: «La musica contemporanea». — 23:55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo da un dancing nell'intervallo: Notizie della Polonia per i membri della spedizione polare nell'Isola degli Orsi.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16: Dischi. — 16:20: Da Varsavia. — 17: Trasmisone per i fanciulli. — 19: Informazioni e dischi. — 19:10: Conversazione scientifica. — 19:30: Da Varsavia. — 23:35: Dischi.

**ROMANIA**

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Trasmisone per le scuole. — 17: Concerto di musica dell'orchestra della stazione. — 18: Radiotv: Musica brillante e romena. — 18: Radiogiornale. — 18:15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione d'igiene, sport e turismo. — 19:55: Segnale orario. — 20: Cori ritrasmessi da una chiesa russa. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Napravnik: *Marcia di festa*; 2. Translato: *La prima battarina*, valzer. — 21: Conferenza. — 21:15: Continuazione del concerto: 1. Bidford: *Sincerità*; 2. Dostal: *Potpouri di opere* di Robert Stolz; 3. Dicker: *Intermezzo cinese*; 4. Godard: *Canzonetta* (violinino). — 21:45: Radio-giornale.

**SPAGNA**

**BARCELLONA (EAJ - 1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16: Concerto di dischi. — 16:30-17: Trasmisone riservata agli ascoltatori. — 19: Trasmisone per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana. — 21: Concerto di dischi. — 22: Campagne della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori.

**CONVINCETEVI**

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della **Sticchezza** si ottiene con il

**MATHÈ DELLA FLORIDA**

composto di soli vegetali. —

CHIEDETE CAMPIONE  
GRATIS AL

Dott. M. F. IMBERT

VIA DEPRETIS 62, NAPOLI

Inviandogli questo talloncino e centesimi 50 in francobolli per rimborso spese postali.

**S A B A T O**  
22 APRILE 1933 - XI

— 22:55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ma-riotti: *Tu voglio bene, passo doppio*; 2. Worsley: *La ragazza romantica*; 3. Palissa: *Canto e corteo nazionale*; 4. Turina: *La preghiera del torero*, quartetto d'archi. — 22:30: Ritrasmisone da Parigi. — 24: Notiziario - Continuazione della ritrasmisone.

**MADRID (EAJ - 7):** kc. 707 - m. 494,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Conversazione - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:15-21:30: Notiziario. — 22: Lezioni di inglese. — 22:30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Rossini: Selezione dal *Barbiere di Siviglia* (dischi). — 0:45: Notiziario. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

**SVIZZERA**

**STOCOLM:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 —

16: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17:5: L'ora dei fanciulli. — 17:30: Dischi. — 18:30: Il quarto d'ora pratico. — 18:45: Concerto orchestrale di musica popolare. — 19:30: Conversazione geografica. — 20: Concerto di musica da ballo antica. — 20:45: Serata variata allegra. — 22:23: Musica moderna da ballo.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16: Concerto di fisionomie. — 16:40-17: Musica riprodotta. — 18:30: Conversazione: «Un monte sacro dell'antica Grecia: l'Olimpo». — 19: Campane dalle chiese di Zurigo - Segnale orario - Meteorologia. — 19:15: Conversazione di economia. — 19:46: Serata brillante di varietà. — 21:30: Notiziario - Meteorologia. — 21:40: Conversazione e dischi. — 22:5: Musica da ballo (dischi). — 23: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16:30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Conversazione di pedagogia. — 19: Notiziario. — 19:30: Conversazione sul cinema. — 19:45: Conversazione sulla televisione. — 20: Concerto di violoncello e piano. — 20:20: Birabeau: *Tempesta sulle coste*, commedia in un atto. — 20:40: Concerto vocale di arie varie. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22:10-23:30: Musica da ballo ritrasmessa.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Trasmisone per i fanciulli. — 17: Conversazione di pedagogia. — 19: Notiziario. — 19:30: Conversazione sul cinema. — 19:45: Conversazione sulla televisione. — 20: Concerto di violoncello e piano. — 20:20: Birabeau: *Tempesta sulle coste*, commedia in un atto. — 20:40: Concerto vocale di arie varie. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22:10-23:30: Musica da ballo ritrasmessa. — In seguito: Concerto di dischi.

**U.R.S.S.**

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

16:30: Conversazione politica. — 17:30: Notiziario. — 17:45: Trasmisone per le fattorie di stato. — 18:45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21:55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22:5: Conversazione in lingua straniera.

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmisone per i fanciulli. — 17:25: Opera o concerto. — 21:55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22:5: Concerto notturno (dischi). — **MOSCA WZSPS:** kc. 231 - m. 130 - kw. 100

16: Propaganda agricola. — 16:30: Trasmisone letteraria. — 17:30: L'ora dei soldati rossi. — 18:30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultime notizie. — 21:30: Rassegna del programma. — 21:55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22:5: Rassegna della *Pravda*.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 994 - m. 313,8 - kw. 10 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: KC. 959 - m. 312,8 - kw. 10 - TRIESTE: KC. 1211 - m. 247,7 - kw. 10 - FIRENZE: KC. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.

9.55-11: Messa dalla cattedrale di San Giusto. 11-11.45: Trasmissione dalla Sala degli Orazi e Curiazi in Campidoglio: ASSEGNAZIONE DEI PREMI MUSSOLINI DELL'ACADEMIA D'ITALIA.

11.45 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Se-natore prof. Tito Poggi: «Quali economie si possono fare nella coltivazione della vite».

11.45: Consigli agli agricoltori - (Milano): Dott. C. Basso: «Nel frutteto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «La nuova bacchicatura».

11.45 (Trieste): Consigli agli agricoltori: Dottor Morandini.

12.15-12.30: Spiegazione del Vangelo (Milano): P. V. Facciaretto - (Torino): Anno Santo: «Il giubileo», don G. Fino - (Genova): «La pace di Dio»; P. Valeriano da Finale - (Firenze): «Beati i puri di cuore», Mons. E. Magri.

12.30-13.30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: MUSICA VARIA.

14.15-15: CONCERTO ORCHESTRALE.

Negli intervalli: Notizie sportive.

15.15-18.30: Risultati e classifica del Campionato italiano di calcio (Divisione nazionale) e resoconti degli altri principali avvenimenti sportivi: Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.10: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20.20: Dischi.

20.45: Notiziario teatrale.

21:

### Varietà

22: Conversazione.

22.15: MUSICA VARIA.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: KC. 680 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: KC. 941 - m. 315,8 - kw. 1,5

ROMA onde corta (2 RO): KC. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

9.50 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

11-11.45: Trasmissione dalla Sala degli Orazi e Curiazi in Campidoglio: ASSEGNAZIONE DEI PREMI MUSSOLINI DELL'ACADEMIA D'ITALIA.

11.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

12.30-13.30: MUSICA VARIA.

13.30-14.30: CONCERTO ORCHESTRALE.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15.45 (Napoli): Bambinopolis - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16-18.30: RADIO-ORCHESTRA N. 4 - Negli intervalli: Notizie sportive.

19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.15: SOPRANO ELENA CHELI.

20.30: Notizie sportive.

20.45:

### La casta Susanna

Operetta in 3 atti di JEAN GILBERT.

Maestro direttore RENATO JOSI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moraltà in scatola» - Mario La Stella: Conversazione scientifica.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 11

## Assegnazione dei PREMI MUSSOLINI dell'Accademia d'Italia

Trasmissione dalla sala degli  
Orazi e Curiazi in Campidoglio

## BOLZANO

KC 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.

11-11.10: Dott. Rolando Toma: Conversazione.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calzari: Notiziario sportivo.

12.35-13.30: CONCERTO Vocale e strumentale:

1. a) Gasco: Canto elegiaco; b) Ravel: *Pavane per una fanciulla morta* (violoncellista Felice Carretta); 2. a) Massenet: *Werther*; «Io non so se son desto»; b) Giordano: *Sibilia*, «Aria di Dimitri»; c) Puccini: *Tosca*, «Recondite armonie» (tenore Bruno Fassetta); 3. a) Scott: *Pierrot amoro*; b) Von Goens: *Scherzo* (violoncellista Felice Carretta) - Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.

17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi.

20.30 (Roma): Notizie sportive.

ROMA - NAPOLI - BOLZANO

Ore 20.45

## LA CASTA SUSANNA

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
JEAN GILBERT

# DOMENICA

## 23 APRILE 1933 - XI

20.45:

### La casta Susanna

Operetta in 3 atti di JEAN GILBERT.

Maestro direttore RENATO JOSI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moraltà in scatola» - Mario La Stella: Conversazione scientifica.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.  
(Vedi Roma).

## PALERMO

KC. 572 - m. 524,5 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo - Padre B. Ceroni: «La fede che dà la pace».

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: «Peronospora ed odio della vita», conversazione agricola.

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Fiaccione: *Tu mi sei simpatico*; 2. Lo Cicero: *Avana, rumbo* (tenore Restani); 3. Milazzo: *A fine strada* (soprano Rossini); 4. Fragna: *I quattro amori* (comico Parisi); 5. Giordano: *Labbra* (tenore Restani); 6. Rampoldi: *Attendi al tram*; 7. Sarlo: *Canzone perduta* (soprano Rossini); 8. Rusconi: *Era fata così* (comico Parisi); 9. Raimondi: *Muraglie* (tenore Restani); 10. Lennoir: *Parlami d'amore* (soprano Rossini); 11. Coen: *Goof* (comico Parisi); 12. Di Dio: *Juanita* (orchestra).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notizie sportive.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI.

1. Mussorgski: *Kovancina*, preludio.

2. Roccia: *La cella azzurra*, leggenda sinfonica (prima esecuzione a Palermo).

3. Mossolow: *Fonderie d'acciaio* (prima esecuzione a Palermo).

4. Longo: «Liriche di Caterina Vanni», conversazione.

4. Mendelssohn: *Sinfonia* in la maggiore.

22.55: Ultime notizie.

## BARI

KC. 1119 - m. 269,4 - kw. 20

10.45: Consigli agli agricoltori.

11.5: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico (all'organo) il prof. Donato Marrone).

11.30: Mons. Calamita: Lettura e spiegazione del Vangelo.

13. Giornale radio.

13.10-14.15: Dischi.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.

20: Notiziario sportivo - Giornale radio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

Nell'intervallo: Notari: «I Bibbiena scenografi» (lettura).

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.



## INSALATINA PASQUALE

Buona Pasqua, lettori misti! Oggi offrirò un'insalatina proprio di stagione. Una fogliaccia di questa e di quell'erta, qualche fiorellino che la ravvivi e... buon appetito a tutti. Escluderò risposte malinconiche. Troppo lettere dolenti mi giungono. Prospettano casi pietosi, dolori santi, ma che sarebbe di questa pagina se io tutte le accogliessi? Un caso doloroso ch'io qui espongo, una parola di conforto ch'io tenti di dare ed ecco, nella settimana successiva, un'unguerrina a dozine lettere ispirata da casi simili. Certo è da rimanere composta davanti a questa confidanza a tanta forza: è conforto che spesso portate, portate ad ogni costo. Questa pagina è stata specialmente dai giovani. Far sentire ad essi di quando in quando la parola di chi soffre materialmente o moralmente, a opera di bene. Però è puramente opera buona portare un'ondata di letizia e di brio, lasciare per questa pagina il riverbero del sole che illumina e che deve illuminare la gioventù... e non soltanto questa. Mi perdonino i molti che vorrebbero trovar qui, specialmente oggi, una parola di conforto. La rinuncia riesce per me altrettanto in crescendo. Sia la Pasqua un raggio di luce, abbia un sorriso per questi cari amici!

### ERBE DELL'ORTO

**Mercedes** - Ti giungerà l'indirizzo dell'amica cieca. Le mammeline e le amiche nostre sono da te invitate a pubblicare il loro ritrattino. — **Ester** - Condivido le tue riflessioni sull'affollamento domenicale. Ocorrerebbe che ogni città avesse una passeggiata deserta alla quale possedere affluire tutti i cittadini. Si sentirebbero in solitudine a contatto con la natura. Cosa solita. — **Alma** - **Sergio**

— Me sono accorto rileggendo la pagina. Errore tutto mio e non di stampa. Ho scritto « noi vagliamo poco anziché « vogliamo » senza la « g ». Credo sia per il fatto che ricevo molte lettere, ma vaglia punti e quindi io « voglio » poco. Al plurale, salvo le inviolate eccezioni, « noi vagliamo poco! ». Sei alle volte fra le eccezioni? — **Bucaneve** - La vetta del monte si è affrettata a rimanermi il saluto. Il bacio se le è trattenuto per le spese. Fiorentini ne ho un discreto numero; anime elettrate e magari elettriche. — **Carmen** - Rinuncia al « Sylva » per rispetto alla memoria dell'Augusta che lo volle suo pseudonimo. Corrispondere con un'amica e alla peggio con un amico! Non ancora. E poi io non ho nè nomi né indirizzi. — **Fata delle bambole** - La risposta era pronta da due settimane, ma non c'era tempo di stamparla. Saluti. — **Pesci d'aprile** - Giunta a tempo. Del distintivo avrai letto: « Fare il gatto dell'indifferenza? ». **Messina** - Non ho scritto comodissimo; qualche cosa sì. Non mettevo volto parlante. Invece dell'edizione, che rimase esaurito fu il lettore. — **Ara tricolore** - Grazie. Qualche testata andrebbe. Ma è eseguita troppe fine e con inchiaro comune. Anche il formato non è quello. Vedremo. A questo proposito, dirò: non pochi mandano gentilmente testate, messe giù in ferri e furi con inchiaro impossibile. Non possono essere utilizzate. Una testata non è una schizzo eseguito alla carbona.

**Isabella** - Sei sempre la mia cara nipotina. Non posso risponderti ogni settimana, perché sono molti che attendono. Sai che c'è tanti che mi scrivono di te e ti vogliono bene? Si insiste che pubblichiate le tue lettere e vorrei che il ritrattino. E, per dirti tutto, ci sono due assidui che credono che tu sia una fanciulla che soltanto esiste nella tua fantasia ed un'altra la quale crede addirittura tu abbia inventato. Sostiene con me, Isabella cara, pensando a te, che tu sei un'anima solare, bellissima, i tuoi atti. — **Speriamo**! Dopo tanto tempo ringrazio, e « Né meglio né peggio » sempre così. Questo « così » è accompagnato da sentimenti estonti eletti, da fatti ammirare. Quanta serenità e quanta fede nell'anima tua! Vedrò di trovare il tempo per farti un disegno della Madonna e cercherò se ti trovo un amico. Veramente ne avrei due di te degni: Ilare ed il Gobbo pur essi sofferenti da lungo e di animo nobilissimo. Scusa se non posso ripetere quella parte del tuo scritto dell'indole di questa Rivista. Auguri e tanto affetto. Molti mi chiedevano di te. — **Aquilettia implume** - Tanto gradite le istantanee. Se mi fossi venuta l'idea di pensarti com'eri, credo che ti avrei pensata quasi se. Il lettore è, come tutti, degnio della tua alia che tu vuoi far credere implume! — **Bimba di Nocella** - Cose così vicine che ti danno piccola cara? La tua lettera mi ha ammesso. Farà pure la B. e manuserà con la testa e più grossa della scrittura. Spero che la bimba! Ci vuol proprio una mammmina per badare a queste cose. Se « Mamma » legge, ma credo di no, sopr'ogni che questa dolce bimba ha pianto, pregato ed ogni sera prega. « Cosi Mamma non è più sola ». Scrivimi spesso, mi raccomando. Un bacio e saluti alla mammmina. — **Pinochino** - Ho in te un prezioso amico. Le tue lettere sono un premio

te ne ringrazio, buon Pinocchio. — **Renato** - Graziosi i tuoi schizzi a colori: grazie! — **Umbra solitaria** - Sempre pensata con affetto. Sai che in un'annata vecchia d'un giornale per fanciulli ho trovato un ritrattino con il tuo nome. Non ti ricordo. Ti ricordo forse un cinciallegre già con i vostri affetti. Spedirò. — **Zingarella** - Mai assente dal mio pensiero. — **Pippo Napoli** - Tentato il radio-salute. Giunse? Non credo. Isabella è una grande conquistatrice. Se pubblicassi le ultime sue, lamerterei ancor più. — **Amorina** - « Baffino detestabile » ti vuole un gran bene: avrai. — **Annamaria** - Non dire che mi secessi. Sono convinto che con i ciechi riesciresti. — **Ilona** - Sei della vecchia guardia e ritorni. Ricordo tutti quelli del passato



te fu fosti tra le prime. Manda il ritrattino. — **Mammina dei pulcini** - Ma no, Bollicina non è una bimba. È la mia carissima fedele radio-letterice. Il saluto giovedì 13 lo manderò. Quando leggerai sarà cosa fatta.

**Nihil** - Tutto quello che vorrei dirti, sentilo. Mi sei tanto caro, mio prezioso amico. — **Licia** - Quante buone parole! Vorrei pubblicare il tuo quadrietto, ma l'ho porto alla banca incassato. — **Ridarella** - Ben tornata e con molte attenzioni e pure la bontà degli atti tuoi nel duplice significato. So che mi sei fedele. — **Una gattina** - E' inutile chiedere di dire sinceramente quella che penso. E siccome i complimenti non mi piacciono, fa un esame di coscienza e capirai come ti penso. Grazie della preghiera. Lux mi scrive lettere briose assai. Il fisico va lentamente, migliorando, il morale fa il bricconcello! — **Gattapetosa** - Graziose le vostre testate. Brave! Le rondini sono tornate e non soltanto nei vostri disegni. — **Reseda** - Dunque la mammola sarebbe il mio emblem! Ed io pensavo lo fosse il tulipano. Di mammole da un mese in qua mente ne giungono chiuse nelle letterine! Omaggio gentile di amichezze. Tu pigli in giro la cugina fidanzata. Un bel giorno Lia si prenderà la rivincita; tu hai un debole per gli uomini con la barba. — **Fiorellino rosa** - Proprio un caro e gentile fiorellino. La tua nomina ti benedirà! — **Scrittoio** - Hai saputo vero?!! Ed Albergo con Pia con te! Cosa! Nino Salvaneschi, secondo Albergo Sora, le ho detto che ha una bimba? — **Me ne meglio né peggio** - sempre così. Questo « così » è accompagnato da sentimenti estonti eletti, da fatti ammirare. Quanta serenità e quanta fede nell'anima tua! Vedrò di trovare il tempo per farti un disegno della Madonna e cercherò se ti trovo un amico. Veramente ne avrei due di te degni: Ilare ed il Gobbo pur essi sofferenti da lungo e di animo nobilissimo. Scusa se non posso ripetere quella parte del tuo scritto dell'indole di questa Rivista. Auguri e tanto affetto. Molti mi chiedevano di te. — **Aquilettia implume** - Tanto gradite le istantanee. Se mi fossi venuta l'idea di pensarti com'eri, credo che ti avrei pensata quasi se. Il lettore è, come tutti, degnio della tua alia che tu vuoi far credere implume! — **Bimba di Nocella** - Cose così vicine che ti danno piccola cara?

La tua lettera mi ha ammesso. Farà pure la B. e manuserà con la testa e più grossa della scrittura. Spero che la bimba! Ci vuol proprio una mammmina per badare a queste cose. Se « Mamma » legge, ma credo di no, sopr'ogni che questa dolce bimba ha pianto, pregato ed ogni sera prega. « Cosi Mamma non è più sola ». Scrivimi spesso, mi raccomando. Un bacio e saluti alla mammmina. — **Pinochino** - Ho in te un prezioso amico. Le tue lettere sono un premio

te ne ringrazio, buon Pinocchio. — **Renato** - Graziosi i tuoi schizzi a colori: grazie! — **Umbra solitaria** - Sempre pensata con affetto. Sai che in un'annata vecchia d'un giornale per fanciulli ho trovato un ritrattino con il tuo nome. Non ti ricordo. Ti ricordo forse un cinciallegre già con i vostri affetti. Spedirò. — **Zingarella** - Mai assente dal mio pensiero. — **Pippo Napoli** - Tentato il radio-salute. Giunse? Non credo. Isabella è una grande conquistatrice. Se pubblicassi le ultime sue, lamerterei ancor più. — **Amorina** - « Baffino detestabile » ti vuole un gran bene: avrai. — **Annamaria** - Non dire che mi secessi. Sono convinto che con i ciechi riesciresti. — **Ilona** - Sei della vecchia guardia e ritorni. Ricordo tutti quelli del passato

### ERBE NOVELLE

Sono le novelle amicizie giunte in questi giorni. Ecco tutto un mazzo di questi nuovi arrivati:

**Dada Pin** - Lascia un po' che il tuo fidanzato ti considera una bambina e non capisco proprio perché tu debba provarne rabbia. « Nonostante tutto andiamo d'accordo. Ti pare poco? ». Né poco né molto, mi pare logico. Auguri! — **Una furtiva lacrima!** - Non farà volere a nessuno, mi raccomando. « Glicine fiorito? ». Non conosco né nome né indirizzo. Non posso ritrasmettere saluti e baci per mancanza di... carta. Tu ti limiti a due, ma pensa che c'è chi mi incarica di dozzine di saluti. Come si fa? — **Nuvoletta grigia** - Auguri di tanto roseo. Te lo meriti perché sei buona e fosti tanto ammalata. La solitudine certo, fa inclinare alla malinconia. Ma il ritorno alla vita ha pur la sua luce. — **Innominato** - « Ho il cuore innamorato di facime. Io amo, io piango. Io muoio! ». Fannici il santo piacere di sbrigarti di tutto ciò a rate. E sogni il canoro angello che di gorgheggi empia la cupa testa del tuo amato. Complimenti all'angello. Se non ci si metteva con i suoi gorgheggi, il cratere rimaneva vuoto. Sai nel tipico Tirolesini. Graziosissimi tutti due. Vi acelgo ad ali aperte e saluti i genitori piemontesi. Contatebeni la storia di Re Laurin, Ciao Nini e ciao Cici. — **S. 55** - Caro mio: quando tanti saranno adulti non potranno, con tutta la buona volontà, più scrivermi e questo per colpa mia! Tu conosci tutti gli amici del « Radiofocolare » e li hai presenti. Non so nulla riguardo alla etnologia. Non l'ho fatto apposta ad essere ignorante. — **Erica** - Ricordo benissimo: « Piccoli fiori campestri » e tu ne saresti uno. Benissimo, ma non riaffadornarmartici. Spedirò il libro.

**Cinque triestine** - Benvenute! Trieste è ottimamente rappresentata nel « Radiofocolare », e se arrivate in cinque, tante meglio. Intorno a quanto mi chiedete, ne so quanto valo: me spieci. Voi direte: ti sarebbe facile interrogare. Loro se ne sono in nessun modo a per me. Chiedete direttamente amicizie gentili e scettiche. — **Maria Laudamo** - Graziosa la piccola rondine dell'isola del sole. Vedi che abhiamo tante amicizie comuni e, quindi, grandi amici. Si vogliano bene e scrivimi spesso.

**Mulinello a vento** - Accettato anche il Mulinello. Ma occorre mulinarmi una letterina meno breve, cara bimba. — **Gemma** - C'è posto nel mio scrivano: « Ho 23 anni, con nel cuore tutto l'ardore della mia esuberante gioventù. Un po' birichina, mi piacciono le allegre brigate; correre cantare... ». Oh, meno male! Tanto più che hai parole buone per chi soffre. Certo che saremo amici. — **Milly Sivizza** - Non occorreva l'espresivo per obbligarmi a leggere. Tutte le lettere ch'io ricevo le leggo subito. Quanto a rispondere... Sei una ragazza felice ed esuberante di vita, e tuttavia hai così delicati e soavi pensieri per gli infelici e i bimbi chi ti fanno accogliere con affettuoso, quale amica vecchia. — **Lina da Rossano** - Augioletta sempre i bimbi anche quando scendono dal Cielo a farci la visita in una casa. — **Ionut e Alba Rosa** - Ecco il saluto con l'indirizzo di una casa. — **Ionut e Alba Rosa** - Fatina solitaria. Molto genitile d'anima e di aspetto. Però una bambina non deve amare la solitudine né contemplare malinconicamente le stelle. Invece d'un « Chiaro di luna » (grazioso, però) attendo un raggio di sole che sia tutto un sorriso. — **Fulvio Saraglia** - Graziosa: passerà. Disegni a colori posso accettarli e con piacere! pubblicarli non è possibile. Ti saluto con Mauro, Elena e tutti. — **L. F.** - Impossibile: troppo alla svelta. Scusami. — **Vecchia radiofocolarista** - Me ne sto occupando... Vedremo e speriamo!

### UN TANTINO DI PIMPINELLA

**Mammina allegra** - Finirò per rimettere in circolazione le mie auto-mobili. Ascolta: venerdì 7 alle 16,42; in trans e non il 6 (orrore!). Io in piedi, quantunque uomo. Una mammina ed una bimba sedute più in là. Il visuccio della bimba, quel nasino all'insù... Che sia la Lilli? Non ho tempo ad altri controlli, che la bimba ad un cenno si metta a posizionarsi ed il colore del golino e di quei seccobelli. S'è la viene a sedere. E appoggiarsi alla colonnina alla quale, con la pratica d'un fagiolo, stava avvincolata. La mammina calca il bottonino della suoneria. Quanta grazia! Quale armonia!... Io faccio una fuggevole carezza, lievissima, sui capelli della bimba perché ch'è se la Lilli, se l'abbia in quel'istante la mammina (abito color tortora) si colloca vicina a me, da toccarmi. Il cuore prova un subbolzo tale che arresta la circolazione del sangue e quella del tram e la mammina s'abbandona (con la schiena) sul mio seno. Poi con un estro sublime rinforzato dalla psiche, mi dice questa sublime parola inattesa e fatale che non ho scordato: « Pardon! ». Io, pur avendo fatto studi classici, nè letto Tagore, con una felice improvvisazione rispondo: « Pregho! ». Dunni: eri tu che schiacciavi quest'angelo!

### BAFFO DI GATTO.

# LA PAROLA AI LETTORI

ABBONAMENTO R 187612 - Vercelli.

Passeggio un apparecchio RCA «radiola 18», che da quattro anni funziona ottimamente e mai mi è bruciata una valvola. Però ha selettività molto scarsa e desidererei sapere se applicando un modesto separatore d'onde, si può riuscire a separare di più le stazioni. In caso contrario, coll'applicare un'antenna a telo, si potrebbe aumentare la selettività? Inoltre, poiché credo che dopo quattro anni di uso le valvole, e specialmente la 12 Radiotron UX 227\*, siano consumate, con quali potrei sostituirle, aumentando però la potenza dell'apparecchio? Oppure basterà, per raggiungere questo scopo, inserire una cuffia al posto dell'altoparlante, che forse anche lui sarà un po' smagnetizzato?

*Sul suo apparecchio non è consigliabile montare valvole di tipo diverso da quelle originali che dovrà invece sostituire con altre identiche, se esaurite. Per accrescere la selettività consigliamo il filtro descritto a pag. 16 del Radiocorriere n. 5 corrente anno. Non vediamo come si possa ottenere maggior potenza sostituendo una cuffia all'altoparlante che difficilmente può essersi smagnetizzato.*

## RADIOFILO.

È possibile applicare ad un apparecchio Ramazzetti R.C. 3000 a valvole, corrente continua, alimentazione separata, un elettrodinamico? Puo indirmi, nel caso positivo, il tipo, le caratteristiche e, possibilmente, dove potrei rivolgermi per l'acquisto. Che utilità se ne può ricavare?

*L'applicazione di un altoparlante elettrodinamico a un qualsiasi apparecchio è sempre possibile purché si provveda all'eccezione dell'altoparlante stesso, sia con un raddrizzatore, sia con una batteria. L'altoparlante potrà essere di qualsiasi tipo, purché provvisto di trasformatore d'entrata adatto alla valvola quale del ricevitore. Questa indicazione deve essere data al fornitore dell'altoparlante che provvederà a fornire l'adatto trasformatore. Il vantaggio nell'utilizzo dell'elettrodinamico consta in un maggior volume sonoro ottenibile senza distorsione e in una voce generalmente più ricca di toni bassi in confronto ai comuni elettromagnetici.*

## ABBONAMENTO 194097 - Brusimpiano.

Da otto mesi posseggo un apparecchio ricevente Crosley-Gembox\* americano, a sei valvole, che ho già comperato usato. Ho sempre sentito bene con presa col capo luce e presa di terra attaccata al tubo della valvola. Ora da un po' di tempo non riesco a sentire acqua pura, sia da leva, che da valvola e mi da un forte rumore che diminuisce fino a non sentirmi più. Da notare che prima sentivo benissimo regolando in tensione a 80 o 90 Volta, mentre adesso per sentire devo regolarlo a circa 110, limite massimo segnato in rosso sul volmetro della resistenza. Ora lo credo che questo provenga da esaurimento delle valvole, le quali hanno le seguenti caratteristiche: N. 1 Cunningham CX38; N. 1 Cunningham C327; N. 3 Cunningham CX38; N. 1 RCA Radiotron UX 171-A. Potrei sostituirle con valvole Philips o Zenith e quali sarebbero le valvole corrispondenti? Se meglio sostituirle con le sue originali, dove potrei acquistare?

*Certamente l'inconveniente è dovuto ad esaurimento delle valvole che potrà sostituire la marca preferita, chiedendo i tipi americani: '80, '27, '26, '71. L'indirizzo della Casa Philips è: Viale Bianca di Savoia, 20 - Milano.*

## LIC-ABBONAMENTO A 100223 - Lodi.

Passeggio, da poco tempo acquistato, un apparecchio «Radiotron» munito di 3 valvole «Auriculus», e pressoché una scommessa 134 rivelatrice, un pentodo PZ 1000, un pentodo 180, e di altoparlante elettrodinamico - Magnavox. Quando l'apparecchio è in funzione, si sente il ronzio della corrente alternata un po' accentuato in modo che da parecchio fastidioso. Come si potrebbe eliminare tale inconveniente?

*Il ronzio di corrente alternata può essere dovuto ad accostamenti organici del filamento ed essere perciò una redenzione. Nel caso che il difetto persista fin dal principio si tratta di un lievemente insufficienza ed occorre aumentare il valore dell'impedenza e dei condensatori del filtro.*

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

Kilometri	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradazione	Kilometri	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradazione	
160	1875	Huizen (Olanda) . . . . .	7,5		923	825	Breslavia (Germania) . . . . .	60		
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . . . .	75		932	321,9	Göteborg (Svezia) . . . . .	10		
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.) . . . . .	60		941	318,6	N A P O L I . . . . .	1,5		
183	1554,4	Daventry National (Inghil.) . . . . .	30		950	315	Dresden (Germania) . . . . .	0,25		
202	1481	Mosca Komint. (U.R.S.S.) . . . . .	500		959	312,8	Marsiglia (Francia) . . . . .	1,6		
207	1454,8	Parigi T. E. (Francia) . . . . .	13		968	309,9	GENOVA . . . . .	10		
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . . . .	120		977	307	Cracovia (Polonia) . . . . .	1,7		
222	1345,3	Motala (Svezia) . . . . .	30		986	304	Cardiff (Inghilterra) . . . . .	1		
231	1304	Mosca WZPS (U.R.S.S.) . . . . .	100		995	301,5	Parigi Virtus (Francia) . . . . .	0,7		
252	1191	Lussemburgo . . . . .	200				Zagabria (Jugoslavia) . . . . .	0,75		
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca) . . . . .	7,5				Falun (Svezia) . . . . .	0,5		
277	1083	Ost (Norvegia) . . . . .	60				Bordeaux-Lafayette (Fran.) . . . . .	13		
309	1000	Mosca Stalin (U.R.S.S.) . . . . .	100				North National (Inghil.) . . . . .	50		
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . . . .	7		1004	298,8	Tallinn (Estonia) . . . . .	20		
530	566	Grenoble (Francia) . . . . .	2		1013	296,1	Hilversum (Olanda) . . . . .	20		
531	565	Vilna (Polonia) . . . . .	16		1022	293,5	Limoges (Francia) . . . . .	0,7		
536	559,7	Augsburg (Germania) . . . . .	0,25		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia) . . . . .	2,6		
545	550,5	Kaiserslautern (Germania) . . . . .	1,5		1040	288,5	Viborg (Finlandia) . . . . .	10		
554	541,5	Budapest I (Ungheria) . . . . .	18,5		1049	286	Bournemouth (Inghilterra) . . . . .	1		
558	537,6	Sundsvall (Svezia) . . . . .	10		1052	285,1	Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,12		
563	532,9	Monza (Germania) . . . . .	60		1058	283,6	Scottish National (Inghil.) . . . . .	50		
572	524,5	Riga (Lettonia) . . . . .	15		1063	282,2	Montpellier (Francia) . . . . .	0,8		
580	517,2	Vienna (Austria) . . . . .	15		1067	281,2	Lione (Francia) . . . . .	0,7		
583	509,3	Bruxelles I (Belgio) . . . . .	15		1076	278,8	Innsbruck (Austria) . . . . .	0,5		
598	501,7	FIRENZE . . . . .	20		1085	276,5	Berlino II (Germania) . . . . .	0,5		
605	495,8	Trondheim (Norvegia) . . . . .	1,2		1096	273,7	Stettino (Germania) . . . . .	0,5		
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia) . . . . .	120		1103	272	Lisbona (Portogallo) . . . . .	2		
625	480	North Regional (Inghil.) . . . . .	50		1112	269,4	Copenaghen (Danimarca) . . . . .	0,75		
633	472,4	Langenberg (Germania) . . . . .	60		1121	267,6	Bratislava (Cecoslovacchia) . . . . .	13,5		
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia) . . . . .	15		1122	267,4	Heilsberg (Germania) . . . . .	60		
653	459,4	Bermonester (Svizzera) . . . . .	60		1137	263,8	TORINO . . . . .	7		
662	453,2	San Sebastiano (Spagna) . . . . .	0,6		1147	261,5	Rennes (Francia) . . . . .	1,3		
671	447,1	Klagenfurt (Austria) . . . . .	0,5		1157	259,3	BARI . . . . .	20		
680	441,4	Parigi P.T.T. (Francia) . . . . .	7		1167	257	Brema (Germania) . . . . .	0,25		
683	435,4	ROMA . . . . .	50		1176	256,1	Valencia (Spagna) . . . . .	1,5		
698	429,7	Stoccolma (Svezia) . . . . .	55		1185	253	Nyiregyhaza (Ungheria) . . . . .	6		
707	424,3	Belgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5		1193	252	Lilla P. T. Nord (Fran.) . . . . .	1,3		
714	419	Madrid EAJ-7 (Spagna) . . . . .	3		1204	249,2	Moravská Ostrava (Cecos.) . . . . .	11,2		
720	416,4	Berlino I (Germania) . . . . .	1,5		1211	247,7	London National (Inghil.) . . . . .	50		
725	413,8	Rabat (Marocco) . . . . .	5		1220	245,9	Francforte (Germania) . . . . .	17		
734	408,7	Athlone (Irlanda) . . . . .	60				Treviri (Germania) . . . . .	2		
743	403,8	Katowice (Polonia) . . . . .	12				Hörby (Svezia) . . . . .	10		
752	398,9	Sottens (Svizzera) . . . . .	25				Tolosa P. T. T. (Francia) . . . . .	0,7		
761	394,2	Midland Regional (Inghil.) . . . . .	25				Gleiwitz (Germania) . . . . .	5		
770	389,6	Bucaresti (Rumenia) . . . . .	12				Barcellona EAJ-15 (Spagna) . . . . .	1		
779	385,1	Lipsia (Germania) . . . . .	120				Juan-les Pins (Francia) . . . . .	0,8		
788	380,7	Tolosa (Francia) . . . . .	8				Cassel (Germania) . . . . .	0,25		
797	376,4	Leopoli (Polonia) . . . . .	16				Linz (Austria) . . . . .	0,5		
806	372,2	Scottish Regional (Inghil.) . . . . .	50				Cartagena (Spagna) . . . . .	0,4		
815	368,1	Amburgo (Germania) . . . . .	1,5				Swanssea (Inghilterra) . . . . .	0,12		
		BOLZANO . . . . .	1				Basilea (Svizzera) . . . . .	0,5		
		Siviglia (Spagna) . . . . .	1				Belfast (Irlanda) . . . . .	1		
		Helsinki (Finlandia) . . . . .	10				Stavanger (Norvegia) . . . . .	0,5		
		Parigi L. F. (Francia) . . . . .	0,8				Norimberga (Germania) . . . . .	2		
		Bergen (Norvegia) . . . . .	1				Bordeaux S. W. (Francia) . . . . .	3		
		Algeri (Algeria) . . . . .	16				Loda (Polonia) . . . . .	1,65		
		Moschack (Germania) . . . . .	60				Kiel (Germania) . . . . .	0,25		
		London Regional (Inghil.) . . . . .	50							
		352,1	Graz (Austria) . . . . .	7		1301	230,6	Malmo (Svezia) . . . . .	0,125	
		348,8	Barcellona EAJ-1 (Spagna) . . . . .	7,5		1319	227,4	Fleensburg (Germania) . . . . .	0,5	
		345,2	Strasburgo (Francia) . . . . .	11,5		1328	225,9	Radio Normandie . . . . .	10	
		341,7	Brno (Cecoslovacchia) . . . . .	32		1337	224,4	Cork (Irlanda) . . . . .	1	
		337,8	Bruxelles II (Belgio) . . . . .	15		1373	218,5	Salisburgo (Austria) . . . . .	0,5	
		334,4	Poznan (Polonia) . . . . .	1,35				Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,3	
904	331,8	MILANO . . . . .	50		1400	214,3	Aberdeen (Inghilterra) . . . . .	1		
914	328,2	Parigi P. P. (Francia) . . . . .	60		1420	211,3	Newcastle (Inghilterra) . . . . .	1		

La potenza delle stazioni è indicata dai kW sull'antenna in assenza di modulazione  
(Dati desunt dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

Ing. TARTUFARI

Via Dai Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249

NOVITÀ SELECTOR UNIVERSALE Brevettato - È il filtro perfetto  
- Modernizza, senza alcuna modifica, l'Apparecchio Radio, rendendolo selettivo, diminuendo le noiose interferenze fra stazioni - Manovra semplice - Facile applicazione - Si dispone contro assegno di L. 60.  
Laboratorio specializzato riparazioni Radio - Consulte nozze tecniche Radio

# XIV FIERA CAMPIONARIA DI MILANO

## ESPOSIZIONE DEGLI APPARECCHI RADIOMARELLI PRODUZIONE 1933 NEL PADIGLIONE RADIOMARELLI

### SCRIGNO RADIOMARELLI

Supereterodina 5 valvole



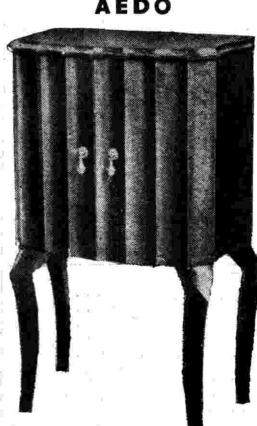
In contanti L. 1200

A rate L. 200 in contanti e 12 rate da L. 90



In contanti L. 3200

A rate L. 1000 in contanti e 12 rate da L. 200



In contanti L. 1500

A rate L. 390 in contanti e 12 rate da L. 100

### FONARGESTE

Combinazione Radiofonografo - Supereterodina 10 valvole - Due altoparlanti elettrodinamici



In contanti L. 4500

A rate L. 1200 in contanti e 12 rate da L. 300

NEI PREZZI SONO COMPRESE  
LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE

NEI PREZZI SONO COMPRESE  
LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE

VISITATE IL PADIGLIONE RADIOMARELLI - VIALE DELL'ARTE - VICINO PADIGLIONE RADIO

# RADIOMARELLI